Dreame D20 Pro

Robot Vacuum and Mop
User Manual

DREAME

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

EN User Manual 01

DE Benutzerhandbuch 15

FR Manuel d'utilisation 29

IT Manuale utente 43

ES Manual de usuario 57

PL Instrukcja obsługi 71

NL Gebruikershandleiding 85

SV Användarmanual 100

NO Brukerhåndbok 114

EL Εγχειρίδιο χρήστη 128

PT Manual do utilizador 142

HE מדריך למשתמש 156

AR دليل المستخدم 170

Contents

TR Kullanıcı Kılavuzu 194

VI Hướng dẫn sử dụng 209

TH คู่มือการใช้งาน 223

ID Panduan Pengguna 237

RU Руководство пользователя 251

JA 取扱説明書 276

FI Käyttöohjeet 300

DA Brugermanual 315

KK Пайдаланушы нұсқаулығы 330

UZ Foydalanuvchi uchun qo'llanma 345

UA Посібник користувача 360

CZ Uživatelská příručka 375

HU Használati útmutató 390

Contents

SL Uporabniški priročnik 405

SR Uputstvo za upotrebu 420

LT Naudotojo vadovas 435

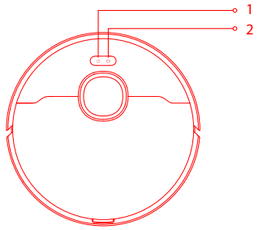
LV Lietotāja rokasgrāmata 450

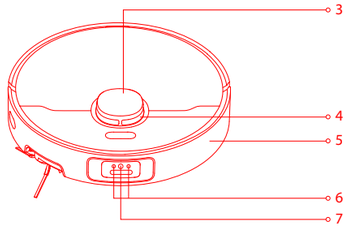
SK Príručka používateľa 465

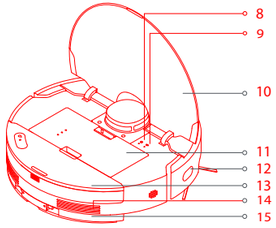
RO Manual de utilizare 480

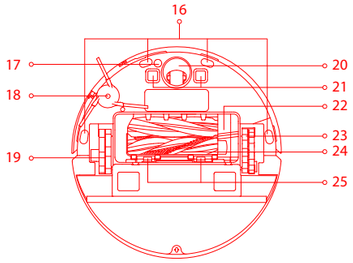
MS Manual Pengguna 495

A-1

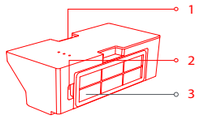




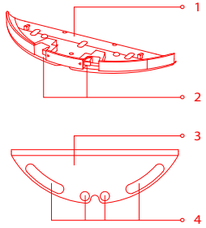




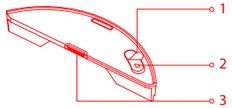
A-2



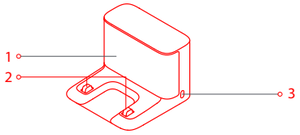
A-3

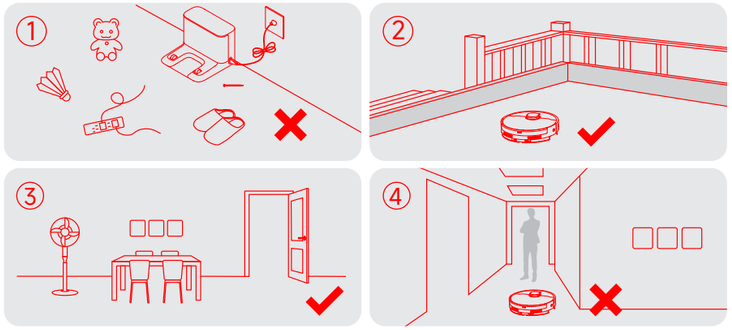


A-4

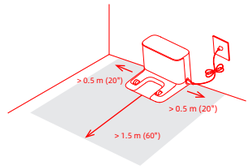


A-5

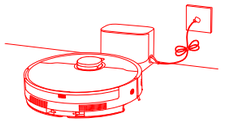


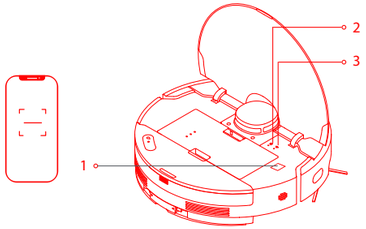


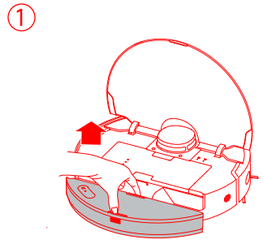
C-1

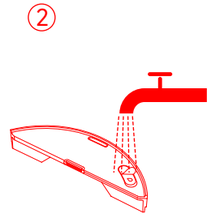


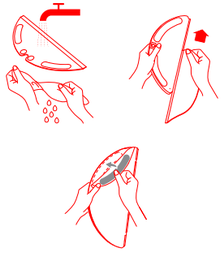
C-2

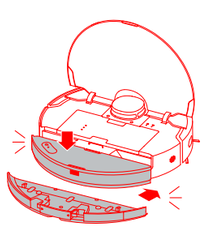


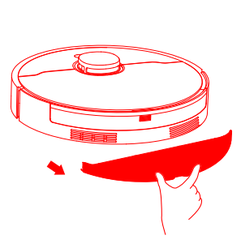




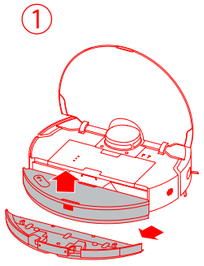


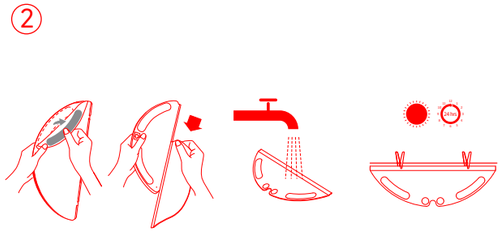




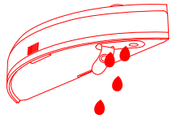


F-1

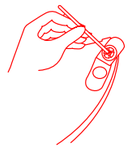




③

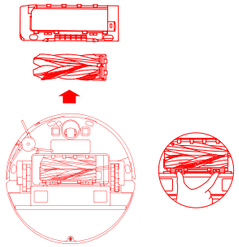


④

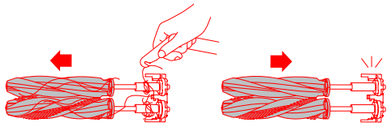


F-2

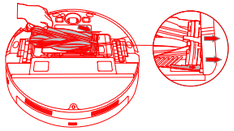
①



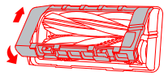
②



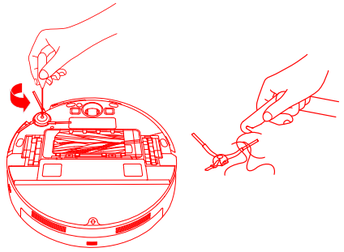
③



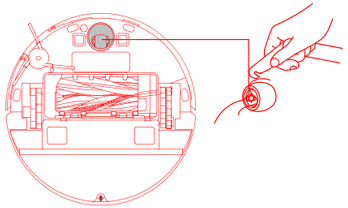
④



F-3

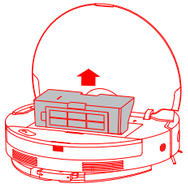


F-4

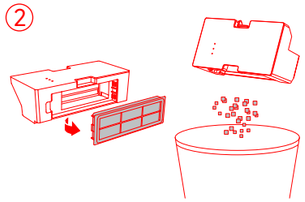


F-5

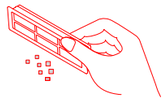
①



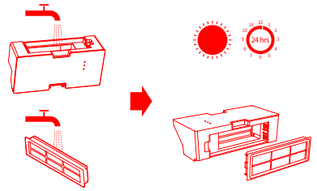
②



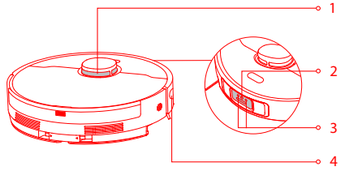
③

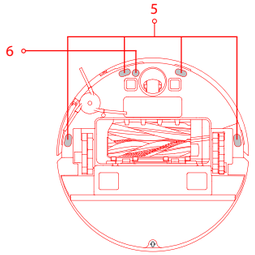


④

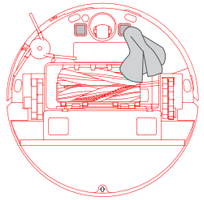


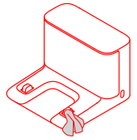
F-6





F-7





21
PAP

EN

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.

Safety Information

- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Safety Information

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

  CLASS 1 LASER PRODUCT
  CONSUMER LASER PRODUCT
  EN 50689:2021



For indoor use only



Read operator's manual

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLD43SA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://global.dreametech.com
For detailed e-manual, please go to https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Product Overview

Robot

1. Power / Clean Button
   - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
   - Press to start cleaning after the robot is turned on
2. ⌂ Dock / Spot Cleaning Button
   - Press to send the robot back to the charging dock
   - Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning

Button Status Indicator
- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Blinking Orange: Error
- Breathing White: Robot is charging when the battery power is not low

Note:
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome App.

3. LDS Cover
4. Laser Distance Sensor (LDS)
5. Bumper
6. Dock Sensors
7. 3D Line Laser Sensor
8. Reset Button
   - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
9. Wi-Fi Indicator
10. Cover
11. Dust Box
12. Edge Sensor
13. Water Tank
14. Air Outlet
15. Mop Assembly
16. Cliff Sensors
17. Carpet Sensor
18. Side Brush Extension Assembly
19. Main Wheel
20. Omnidirectional Wheel
21. Charging Contacts
22. Brush Guard
23. Main Wheel
24. Main Brushes
25. Brush Guard Clips

Fig. A-1

Dust Box

1. Dust Box Clip
2. Filter Clip
3. Filter

Fig. A-2

Mop Assembly

1. Mop Pad Holder
2. Release Clips
3. Mop Pad
4. Mop Pad Attachment Area

Fig. A-3

Water Tank

1. Water Inlet Lid
2. Water Inlet
3. Release Clip

Fig. A-4

Charging Dock

1. Signaling Area
2. Charging Contacts
3. Power Port

Fig. A-5

B Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.
2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

C Before Use

1. Place the Charging dock and Connect to an Electrical Outlet

Place the charging dock in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the charging dock and plug it into the socket.

Note:

- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the charging dock on tile floors or marble floors is recommended.

2. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the charging dock, and the robot will automatically turn on and start charging. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the charging dock will remain lit for 10 minutes and will then dim.

Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the charging dock to charge it.

Fig. C-1-Fig. C-2

D Connecting with the Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- After the device is successfully connected to the home Wi-Fi network, it will continuously attempt to reconnect in case of network disruptions caused by issues such as unpaid bills or power outages, in order to ensure a smooth user experience upon network restoration.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.

① QR Code

② Reset Button

③ Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

E How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the charging dock and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the charging dock, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the power button to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note: It is recommended that the robot set out from the charging dock before cleaning. Do not move the charging dock while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to charging dock smoothly.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the charging dock to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00–8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press and hold the button ⌂ for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

Use Mopping Function

Note: It is recommended that floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Press the release clip to remove the water tank.

2. Remove the water inlet lid, fill the tank with water, and close the lid tightly.

Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

3. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the figure.

4. Reinstall the water tank and mop pad holder back as shown in the figure until they click into place. Press the power button or use the app to start cleaning.

Click

Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the mop pad moisture as required.

5. When the robot returns to charge after cleaning, press the release clips to remove the mop pad holder, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Note:

- Wash the mop pad after each use, and regularly empty the water tank of unused water.
- Remove the mop assembly when not mopping.

Fig. E-1

F Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

<table>
<tr><th>Part</th><th>Maintenance Frequency</th><th>Replacement Period</th></tr>
<tr><td>Mop pad</td><td>After each use</td><td>Every 3 to 6 months</td></tr>
<tr><td>Main brushes</td><td rowspan="3">Once every 2 weeks</td><td>Every 6 to 12 months</td></tr>
<tr><td>Dust box's filter</td><td rowspan="2">Every 3 to 6 months</td></tr>
<tr><td>Side brush</td></tr>
<tr><td>Signaling area</td><td rowspan="5">Once every month</td><td rowspan="5">/</td></tr>
<tr><td>Charging contacts</td></tr>
<tr><td>Omnidirectional wheel</td></tr>
<tr><td>Edge sensor</td></tr>
<tr><td>Laser distance sensor (LDS)</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Part</th><th>Maintenance Frequency</th><th>Replacement Period</th></tr>
<tr><td>3D line laser sensor</td><td rowspan="5">Once every month</td><td rowspan="8">/</td></tr>
<tr><td>Carpet sensor</td></tr>
<tr><td>Cliff sensors</td></tr>
<tr><td>Bumper</td></tr>
<tr><td>Bottom of the robot</td></tr>
<tr><td>Dust box</td><td rowspan="3">Clean it as needed</td></tr>
<tr><td>Main wheels</td></tr>
<tr><td>Water tank</td></tr>
</table>

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Mopping Module

1. Remove the water tank and the mop pad holder.
2. Remove and clean the mop pad with water only, then dry it completely before reinstalling.
3. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave it to air dry before reinstalling.

Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

4. If the water flow is slow or unevenly distributed, clean the air hole on the water inlet lid.

Fig. F-1

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.
2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use the appropriate cleaning tool to remove any hair tangled in the brushes. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

Click

Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.
4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.

Fig. F-2

Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

Fig. F-3

Omnidirectional Wheel

Note:
- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Fig. F-4

Dust Box and Filter

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.

3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.

Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

Note:
- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Fig. F-5

Robot Sensors

Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:

1. Laser Distance Sensor (LDS)
2. 3D Line Laser Sensor
3. Dock Sensors
4. Edge Sensor
5. Cliff Sensors
6. Carpet Sensor

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the charging dock. Please use a dry cloth for cleaning.

Fig. F-6

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

Fig. F-7

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	• The battery is low. Recharge the robot on the charging dock and try again. • The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C.
The robot will not charge.	• The charging dock is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. • The contact between the charging contacts on the charging dock and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	• The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. • The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. • The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. • The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

Problem	Solution
The robot cannot return to the charging dock.	• The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. • The charging dock is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the charging dock to the power supply or place the robot onto the charging dock to charge. • There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. • Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the charging dock. • Wipe the signaling area on the charging dock to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the charging dock and cannot return to it.	• Check whether there is enough space on both sides or in front of the charging dock to prevent the robot from being blocked. • The robot may slip if the floor in front of the charging dock is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. • It is recommended to move the charging dock to a different place and try again.
The robot will not turn off.	• The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the charging dock, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. • If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.

EN

Troubleshooting

Problem	Solution
The charging speed is slow.	• It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low. • If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. • The charging contacts on both the robot and the charging dock may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	• Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. • A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard objects. • The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. • Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	• Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. • Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot. • Wipe 3D line laser sensor on the robot with a clean, soft cloth to keep it clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	• Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. • Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps. • The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	• Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. • The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the charging dock or send the robot to charge via the app or the button ⌂ .
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	• Check whether there is water inside the water tank. • Clean the air hole on the water inlet lid. • Clean the mop pad if it becomes dirty. • Make sure the mop pad and the mop pad holder is installed correctly according to the user manual.
The robot is malfunctioning.	• Turn off the robot and then reactivate it.
The robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind.	• The dust box is full. Please clean it. • The filter is blocked. Please clean it. • A foreign object is caught in the main brushes. Please clean them.
The robot does not perform scheduled cleaning.	• The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.

Troubleshooting

Problem	Solution
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	• Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.

For more support, contact us via https://global.dreametech.com.

Specifications

Robot

Model	RLD43SA
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V ⎓
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominal Voltage	14.4 V ⎓
Rated Capacity	4.8 Ah
Typical Capacity	5.2 Ah 74.88Wh

Base Station/Charging Dock

Power consumption in standby mode: ≤ 0.5W (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

Power consumption in networked standby mode: ≤ 2 W (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)
Power consumption in standby mode: ≤ 0.5 W (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Specifications

Charging dock

Model	RCS0
Rated Input	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V ⎓ 1 A

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

– the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;

– the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;

– the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.

2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleistet und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor der Benutzung des Roboters alle Kabel vom Boden, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgeschleift werden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vergewissern Sie sich, dass der Roboter ausgeschaltet und die Ladestation vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Sicherheitshinweise

- Wischen Sie den Roboter und die Ladestation nicht mit einem nassen Tuch ab, und nutzen Sie keine Flüssigkeiten zum Abspülen des Roboters und der Ladestation. Abwaschbare Teile müssen vollständig getrocknet werden, bevor sie installiert und verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus, Netzkabel oder Ladestationen von externen Anbietern. Nur mit Netzteil RCS0 verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Ladestation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Die in diesem Produkt enthaltenen Akkus können nur vom qualifizierten Fachpersonal oder dem Kundendienst ausgetauscht werden.

Sicherheitshinweise

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

  LASERPRODUKT DER KLASSE 1
  LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
  EN 50689:2021


Nur für den Innenbereich geeignet


Bedienungsanleitung lesen

Hiermit erklärt Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLD43SA den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://global.dreametech.com
Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs.

DE

A Produktübersicht

Roboter

1. Einschalt-/Reinigungstaste
   - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
   - Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten
2. ⌂ Dock-/Punktreinigungstaste
   - Drücken, um den Roboter zurück in die Ladestation zu schicken
   - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigung zu starten

Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Blinkt orange: Fehler
- Hauchend weiß: Der Roboter wird aufgeladen, wenn der Akkustand nicht niedrig ist.

Hinweis:

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Die Kindersicherung kann über die Dreamehome App aktiviert/deaktiviert werden.

3. LDS-Abdeckung
4. Laserdistanzsensor (LDS)
5. Stoßfänger
6. Dock-Sensoren
7. 3D-Linienlaser-Sensor
8. Reset-Taste
   - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen
9. WLAN-Anzeige
10. Abdeckung
11. Staubbehälter
12. Randsensor
13. Wasserbehälter
14. Luftauslass
15. Wischmopp-Baugruppe
16. Klippensensoren
17. Teppichsensor
18. Seitenbürsten-Verlängerungseinheit
19. Hauptrad
20. Omnidirektionales Rad
21. Ladekontakte
22. Bürstenschutz
23. Hauptrad
24. Hauptbürsten
25. Klammern für Bürstenschutz

Abb. A-1

Staubbehälter

1. Staubbehälter-Clip
2. Filter-Clip
3. Filter

Abb. A-2

Wischmopp-Baugruppe

1. Wischpadhalter
2. Entriegelungsklammern
3. Wischpad
4. Wischpad-Befestigungsbereich

Abb. A-3

Wasserbehälter

1. Wassereinlass-Deckel
2. Wassereinlass
3. Entriegelungsklammer

Abb. A-4

Ladestation

1. Signalbereich
2. Ladekontakte
3. Stromanschluss

Abb. A-5

Ⓑ Vorbereitung des Zuhauses

1. Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.
2. Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.
3. Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.
4. Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, bzw. vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

Ⓒ Vor der Verwendung

1. Platzieren Sie die Ladestation und schließen Sie sie an eine Steckdose an

Stellen Sie die Ladestation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Ladestation und stecken Sie es an die Steckdose.

Hinweis:

- Stellen Sie die Ladestation nicht in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung oder an einem Ort auf, an dem andere Objekte das Signal blockieren könnten, da dies die Rückkehr des Roboters zur Ladestation behindern könnte.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nässen, empfiehlt es sich, die Ladebasis auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.

2. Roboter aufladen

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladekontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladekontakte der Ladestation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen. Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Ladestation 10 Minuten lang und erlöschen anschließend.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Ladestation.

Abb. C-1-Abb. C-2

Ⓓ Verbinden mit der Dreamehome App

1. Laden Sie die Dreamehome App herunter

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis:

- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Nach der erfolgreichen Verbindung des Geräts mit dem heimischen WLAN-Netzwerk wird das Gerät im Falle von Unterbrechungen der Netzwerkverbindung, bedingt durch Probleme wie unbezahlte Rechnungen oder Stromausfälle, kontinuierlich eine erneute Verbindung anstreben, um nach einer Wiederherstellung des Netzwerks eine reibungslose Benutzererfahrung zu gewährleisten.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.

① QR-Code

② Reset-Taste

③ WLAN-Anzeige

- Blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt
- Blinkt schnell: Am Verbinden
- Ein: Verbunden

E Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Ladestation und halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Ladestation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Beginne mit der Reinigung

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Ein/Aus-Taste, um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis: Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Ladestation losfährt. Bewegen Sie die Ladestation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter problemlos zur Ladestation zurückkehren kann.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Ladestation gestellt, endet der aktuelle Reinigungsvorgang.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Ladestation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Punktreinigung

Drücken Sie im Wartemodus des Roboters die Taste ⌂ und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Wischfunktion benutzen

Hinweis: Es wird empfohlen, die Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Drücken Sie die Entriegelungsklammer, um den Wasserbehälter zu entfernen.

2. Nehmen Sie die Wassereinlassklappe ab, füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser, und schließen Sie die Klappe wieder fest.

Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wassertank nicht mit heißem Wasser, da sich der Wassertank dadurch verformen kann.

3. Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie den Wischmopp wie in der Abbildung gezeigt ein.

4. Setzen Sie den Wasserbehälter und den Wischmopphalter wieder ein, wie in der Abbildung gezeigt, bis sie einrasten. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Ein/Aus-Taste oder über die App.

Klicken

Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Stellen Sie mit der App den Feuchtigkeitsgrad des Wischmopps nach Bedarf ein.

5. Wenn der Roboter nach der Reinigung wieder aufgeladen wird, drücken Sie die Entriegelungsklammern, um den Wischmopphalter zu entfernen, und reinigen Sie den Wischmopp, um Schimmel oder Geruchsbildung zu vermeiden.

Hinweis:

- Waschen Sie den Wischmopp nach jedem Gebrauch, und leeren Sie regelmäßig den Wasserbehälter mit dem Restwasser.
- Nehmen Sie die Wischmopp-Baugruppe ab, wenn kein Wischen erforderlich ist.

Abb. E-1

F Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürsten	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Signalbereich	Einmal im Monat	/
Ladekontakte		
Omnidirektionales Rad		
Randsensor		
Laserdistanzsensor (LDS)		

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
3D-Linienlaser-Sensor	Einmal im Monat	/
Teppichsensor		
Klippensensoren		
Stoßfänger		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	
Haupträder		
Wasserbehälter		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Wischmodul

1. Entfernen Sie den Wasserbehälter und den Wischmopphalter.
2. Nehmen Sie den Wischmopp ab, reinigen Sie ihn nur mit Wasser und lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
3. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.

Hinweis: Setzen Sie den Wassertank nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

4. Sollte das Wasser nur langsam oder ungleichmäßig fließen, reinigen Sie die Lüftungsöffnung auf dem Wassereinlassdeckel.

Abb. F-1

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.
2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in den Bürsten verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

< > Klicken

Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitze ein.
4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.

Abb. F-2

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.

Abb. F-3

Omnidirektionales Rad

Hinweis:
- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufrads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Abb. F-4

Staubbehälter und Filter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.

2. Entfernen Sie den Staubbehälterfilter und leeren Sie anschließend den Staubbehälter.

3. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.

Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.

Hinweis:
- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Abb. F-5

Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

1. Laserdistanzsensor (LDS)
2. 3D-Linienlaser-Sensor
3. Dock-Sensoren
4. Randsensor
5. Klippensensoren
6. Teppichsensor

Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Ladestation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Abb. F-6

Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-7

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch um eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

DE

Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	• Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter auf der Ladestation auf und versuchen Sie es erneut. • Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, den Roboter in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur über 0 °C und unter 40 °C zu verwenden.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	• Die Ladestation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. • Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Ladestation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	• Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. • Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. • Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. • Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.

Problem	Lösung
Der Roboter kann nicht zur Ladestation zurückkehren.	• Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. • Die Ladestation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Ladestation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Ladestation. • Es gibt zu viele Hindernisse in der Nähe der Ladestation. Stellen Sie die Ladestation in einem offeneren Bereich auf. • Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Ladestation stellen. • Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Ladestation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Ladestation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	• Prüfen Sie, ob auf beiden Seiten bzw. vor der Ladestation genügend Platz vorhanden ist, um ein Blockieren des Roboters zu verhindern. • Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Ladestation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. • Es wird empfohlen, die Ladestation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	• Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Ladestation zu entfernen und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. • Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Aufladege-schwindigkeit ist langsam.	• Es dauert etwa 6 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn der Akku schwach ist. • Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. • Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Ladestation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	• Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. • Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. • Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. • Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.

Problem	Lösung
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	• Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. • Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen kann das Hauptrad durchrutschen. Es wird empfohlen, alle nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. • Wischen Sie den 3D-Linienlaser-Sensor am Roboter mit einem sauberen, weichen Tuch ab, damit er sauber und nicht verdeckt ist.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	• Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. • Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren. • Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. • Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Ladestation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste ⌂ zum Aufladen geschickt haben.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wassertank.	• Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wassertank ist. • Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Wassereinlassdeckel. • Reinigen Sie das Wischpad, wenn es verschmutzt ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Wischmopp und der Wischmopphalter gemäß dem Benutzerhandbuch korrekt installiert sind.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Roboter funktioniert nicht richtig.	• Schalten Sie den Roboter aus und reaktivieren Sie ihn wieder.
Der Roboter reinigt nicht mehr effizient oder es bleibt Staub liegen.	• Der Staubbehälter ist voll. Bitte reinigen Sie ihn. • Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. • Ein Fremdkörper hat sich in den Hauptbürsten verfangen. Bitte reinigen Sie ihn.
Der Roboter führt keine planmäßige Reinigung durch.	• Der Roboter hat einen niedrigen Akkustand. Die planmäßige Reinigung beginnt erst, wenn der Akkustand des Roboters mindestens 15 % beträgt.
Verbraucht der Roboter Strom, wenn er auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er bereits vollständig aufgeladen wurde?	• Wenn der Roboter auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er vollständig aufgeladen wurde, verbraucht er nur sehr wenig Strom und dieses dient dazu, die optimale Akkuleistung zu erhalten.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an https://global.dreametech.com.

Spezifikationen

Roboter

Modell	RLD43SA
Ladezeit	Ca. 6 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ⎓
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400 - 2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nennspannung	14,4 V ⎓
Bemessungskapazität	4,8 Ah
Typische Leistung	5,2 Ah 74,88 Wh

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0,5 W (innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus: ≤ 2 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)
Energieverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0,5 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Spezifikationen

Ladestation

Modell	RCS0
Nenneingang	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nennausgang	19,8 V ⎓ 1 A

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

– Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;

– Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;

– Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.

2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.

Informations sur la sécurité

- Ramassez les câbles sur le sol avant d'utiliser le robot pour éviter qu'il ne les traîne pendant le nettoyage.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage de la brosse hors de portée des enfants.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que la station de recharge est débranchée avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- N'utilisez pas un chiffon humide pour essuyer ou du liquide pour rincer le robot et la station de recharge. Les pièces lavables doivent être complètement séchées avant d'être installées et utilisées.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.

Informations sur la sécurité

- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie, de cordon d'alimentation, ou de station de recharge d'une autre marque. Utilisez uniquement avec l'unité d'alimentation RCS0.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station de recharge vous-même.
- Ne placez pas la station de recharge à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon ou des mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station d'accueil.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.
- Ce produit contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiés ou des personnes du service après-vente.

Informations sur la sécurité

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

  APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
  APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC
  EN 50689:2021


Pour un usage en intérieur uniquement


Lire le mode d'emploi

Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd déclare que le modèle d'équipement radio RLD43SA répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : https://global.dreametech.com
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Présentation du produit

Robot

1. Bouton d'alimentation/nettoyage
   - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
   - Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé
2. ⌂ Bouton Nettoyage localisé/Station
   - Appuyez brièvement pour renvoyer le robot à la station de recharge
   - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le nettoyage localisé

Indicateur d'état de bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Orange clignotant : Erreur
- Clignote lentement en blanc : Le robot se charge lorsque le niveau de batterie n'est pas bas

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

3. Couvercle LDS
4. Capteur de distance laser (LDS)
5. Pare-chocs
6. Capteurs de station d'accueil
7. Capteur laser linéaire 3D
8. Bouton de réinitialisation
   - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine
9. Indicateur Wi-Fi
10. Capot
11. Compartiment à poussière
12. Capteur de bord
13. Réservoir d'eau
14. Sortie d'air
15. Unité de serpillière
16. Capteurs de chute
17. Capteur de tapis
18. Unité d'extension de brosse latérale
19. Roue principale
20. Roue omnidirectionnelle
21. Contacts de charge
22. Protection de brosse
23. Roue principale
24. Brosses principales
25. Clips de protection de brosse

Fig. A-1

Compartiment à poussière

1. Clip de compartiment à poussière
2. Clip de filtre
3. Filtre

Fig. A-2

Unité de serpillière

1. Support de serpillière
2. Clips de déverrouillage
3. Serpillière
4. Zone de fixation de serpillière

Fig. A-3

Réservoir d'eau

1. Couvercle de l'entrée d'eau
2. Entrée d'eau
3. Clip de déverrouillage

Fig. A-4

Station de recharge

1. Zone d'émission du signal
2. Contacts de charge
3. Port d'alimentation

Fig. A-5

Ⓑ Préparer son intérieur

1. Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.
2. Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.
3. Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.
4. Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, un seuil de porte, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

Ⓒ Avant l'utilisation

1. Placer la station de recharge et la brancher à une prise électrique

Placez la station de recharge dans un endroit aussi dégagé que possible avec un bon signal Wi-Fi. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets de la zone obscurcie. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de recharge et branchez-le dans la prise.

Remarque :

- Ne placez pas la station d'accueil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans un endroit où d'autres objets pourraient bloquer le signal, car cela peut empêcher le robot de retourner à la station d'accueil.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de recharge sur des sols en carrelage ou en marbre.

2. Charger le robot

Lorsque vous placez le robot, alignez les contacts de charge au bas du robot avec les contacts de charge de la station de recharge. Le robot s'activera automatiquement et commencera à se recharger. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le robot et sur la station de recharge resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

Remarque : Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut être activé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station de recharge pour le recharger.

Fig. C-1-Fig. C-2

Ⓓ Connexion à l'application Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Une fois l'appareil connecté avec succès au réseau Wi-Fi domestique, il tentera continuellement de se reconnecter en cas de perturbations du réseau causées par des problèmes tels que des factures impayées ou des coupures de courant, afin de garantir une expérience utilisateur fluide lors du rétablissement du réseau.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

① Code QR

② Bouton de réinitialisation

③ Indicateur Wi-Fi
- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

E Mode d'utilisation

Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de recharge, le robot doit s'activer automatiquement et commencer à se recharger. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de recharge et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de recharge, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Ensuite, le robot suivra avec précision un itinéraire, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, puis terminera en nettoyant chaque pièce selon un schéma en S pour assurer un travail minutieux.

Remarque : Le robot doit quitter la station de recharge avant de nettoyer.. Ne déplacez pas la station de recharge pendant que le robot effectue le nettoyage. Cela garantit que le robot retournera à la station de recharge avec succès.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station de recharge, la tâche de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de recharge pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Nettoyage localisé

Lorsque le robot est en attente, maintenez le bouton ⌂ enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Fonction de lavage

Remarque : Il est recommandé de passer l'aspirateur sur tous les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

1. Appuyez sur le clip de déverrouillage pour retirer le réservoir d'eau.

2. Retirez le couvercle de l'entrée d'eau, remplissez le réservoir d'eau et refermez le couvercle hermétiquement.

Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude, car il risquerait de se déformer.

3. Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma..

4. Réinstallez le réservoir d'eau et le support de serpillière sur le robot comme indiqué sur le schéma jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place. Appuyez sur le bouton d'alimentation ou utilisez l'application pour commencer le nettoyage.

Déclic

Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour ajuster l'humidité de la serpillière en fonction des besoins.

5. Lorsque le robot revient se charger après le nettoyage, appuyez sur les clips de déverrouillage pour retirer le support de serpillière, et nettoyez la serpillière pour éviter les moisissures ou les odeurs.

Remarque :

- Lavez la serpillière après chaque utilisation et videz régulièrement le réservoir d'eau de l'eau non utilisée.
- Retirez l'unité de serpillière lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Fig. E-1

F Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosses principales	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Zone d'émission du signal	Une fois par mois	/
Contacts de charge		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de bord		
Capteur de distance laser (LDS)		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur laser linéaire 3D	Une fois par mois	/
Capteur de tapis		
Capteurs de chute		
Pare-chocs		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	
Roues principales		
Réservoir d'eau		

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de votre utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

Module de lavage

1. Retirez le réservoir d'eau et le support de serpillière.
2. Retirez et nettoyez la serpillière uniquement à l'eau, puis séchez-la complètement avant de la réinstaller.
3. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.

Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

4. Si le débit d'eau est insuffisant ou inégalement réparti, nettoyez l'orifice d'aération sur le couvercle de l'entrée d'eau.

Fig. F-1

Brosses principales

1. Appuyez sur les clips de protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.
2. Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez l'outil de nettoyage approprié pour enlever les cheveux et poils emmêlés dans les brosses. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

< Déclic

Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

3. Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.
4. Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.

Fig. F-2

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.

Fig. F-3

Roue omnidirectionnelle

Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Fig. F-4

Filtre et compartiment à poussière

1. Ouvrez le capot du robot et appuyez sur le clip pour retirer le compartiment à poussière.

2. Retirez le filtre du compartiment à poussière et videz le compartiment.

3. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.

Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, un doigt ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.

Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Fig. F-5

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :

1. Capteur de distance laser (LDS)
2. Capteur laser linéaire 3D
3. Capteurs de station d'accueil
4. Capteur de bord
5. Capteurs de chute
6. Capteur de tapis

Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles à l'intérieur du robot et de la station de recharge. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Fig. F-6

Contacts de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.

Fig. F-7

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solutions
Le robot ne s'allume pas.	• La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de recharge, puis réessayez. • La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C.
Le robot ne se recharge pas.	• La station de recharge n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. • Le contact entre les contacts de charge sur la station de recharge et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	• Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. • Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. • Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. • Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.

Problème	Solutions
Le robot ne peut pas retourner à la station de recharge.	• L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. • La station de recharge est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de charge pour le charger. • Il y a trop d'obstacles autour de la station de recharge. Placez la station de recharge dans un endroit plus ouvert. • Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de recharge, il se peut qu'il ne puisse pas revenir automatiquement tout seul, auquel cas vous devez placer manuellement le robot sur la station de recharge. • Essuyez la zone d'émission du signal sur la station de recharge pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de recharge et ne peut pas y retourner.	• Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace de chaque côté et à l'avant de la station de recharge pour que le robot ne soit pas bloqué. • Le robot peut glisser si le sol devant la station de recharge est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. • Il est recommandé de déplacer la station de recharge dans un autre endroit et de réessayer.
Le robot ne s'éteint pas.	• Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de recharge, puis d'appuyer sur le bouton d'alimentation et de le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. • Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

FR

Dépannage

Problème	Solutions
La vitesse de charge est lente.	• La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 6 heures. • Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. • Les contacts de charge sur le robot et la station de recharge peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	• Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. • Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez tout objet dur. • Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. • Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	• Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. • Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher toutes les surfaces humides avant d'utiliser le robot. • Essuyez le capteur laser linéaire 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour le maintenir propre et dégagé.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	• Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. • Vérifiez la présence de seuil d'une hauteur supérieure à 2 cm à l'entrée de la pièce. Le robot ne peut pas franchir des marches ou des seuils hauts. • La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.

Problème	Solutions
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	• Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. • Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de recharge ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton ⌂ .
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	• Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. • Nettoyez l'orifice d'aération sur le couvercle de l'entrée d'eau. • Nettoyez la serpillière si elle est sale. • Assurez-vous que la serpillière et le support de serpillière sont correctement installés conformément au mode d'emploi.
Le robot fonctionne mal.	• Éteignez le robot, puis réactivez-le.
Le robot ne nettoie plus efficacement ou laisse de la poussière derrière lui.	• Le compartiment à poussière est plein. Nettoyez-le. • Le filtre est bloqué. Nettoyez-le. • Un objet étranger est coincé dans les brosses principales. Nettoyez-les.
Le robot n'effectue pas le nettoyage programmé.	• La batterie du robot est déchargée. Le nettoyage programmé ne démarrera pas à moins que le robot ne dispose d'au moins 15 % de charge de batterie.

Dépannage

Problème	Solutions
Le robot consomme-t-il de l'énergie s'il reste sur la station de recharge et s'il est déjà complètement rechargé ?	• Laissez le robot sur la station de recharge une fois qu'il est complètement rechargé consomme très peu d'électricité et permet de maintenir les performances optimales de la batterie.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via https://global.dreametech.com.



Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLD43SA
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V ⎓
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Batterie lithium-ion rechargeable

Modèle	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tension nominale	14,4 V ⎓
Capacité nominale	4,8 Ah
Capacité type	5,2 Ah 74,88 Wh

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille : ⩽ 0,5 W (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot et station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille en réseau : ⩽ 2 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).
Consommation électrique en mode veille : ⩽ 0,5 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Caractéristiques techniques

Station de recharge

Modèle	RCS0
Entrée nominale	100-240 V ~ 50-60 Hz 0,5 A
Sortie nominale	19,8 V ⎓ 1 A

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

– la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;

– l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;

– la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.

2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni di utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini non devono giocare con questo prodotto. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Utilizzare il robot in ambienti con temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non vi siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Raccogliere i cavi dal pavimento prima di utilizzare il robot per evitare che vengano trascinati durante la pulizia.

Informazioni sulla sicurezza

- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia della spazzola fuori dalla portata dei bambini.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- Assicurarsi che il robot sia spento e che la base di ricarica sia scollegata prima di effettuare la pulizia o la manutenzione.
- Non utilizzare un panno bagnato per pulire o un liquido per sciacquare il robot e la base di ricarica. Le parti lavabili devono essere asciugate completamente prima di essere installate e utilizzate.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e ricarica

- Non utilizzare batterie, cavo di alimentazione o stazione di ricarica di terze parti. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione RCS0.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione di ricarica.
- Non collocare la stazione di ricarica vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite solo da tecnici qualificati o dal servizio di assistenza post-vendita.

Informazioni sulla sicurezza

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

  PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
  PRODOTTO LASER DI CONSUMO
  EN 50689:2021


Solo per uso interno


Leggere il manuale dell'operatore

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLD43SA è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://global.dreametech.com
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Panoramica del prodotto

Robot

1. Pulsante di accensione / pulizia
   - Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
   - Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot
2. ⌂ Pulsante per la pulizia localizzata / stazione
   - Premere per rimandare il robot alla stazione di ricarica
   - Tenere premuto per 3 secondi per avviare la pulizia localizzata

Indicatore di stato del pulsante

- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Arancione lampeggiante: Errore
- Bianco intermittente: Il robot si sta caricando quando l'energia della batteria non è bassa

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App Dreamehome.

3. Copertura LDS
4. Sensore di distanza laser (LDS)
5. Paraurti
6. Sensori della stazione
7. Sensore laser di linea 3D
8. Pulsante di ripristino
   - Tenere premuto per 3 secondi per ristabilire le impostazioni di fabbrica
9. Indicatore Wi-Fi
10. Copertura
11. Contenitore della polvere
12. Sensore di bordo
13. Serbatoio dell'acqua
14. Uscita dell'aria
15. Gruppo mocio
16. Sensori di dislivello
17. Sensore tappeto
18. Gruppo di estensione della spazzola laterale
19. Ruota principale
20. Ruota omnidirezionale
21. Contatti di ricarica
22. Protezione della spazzola
23. Ruota principale
24. Spazzole principali
25. Clip della protezione della spazzola

Fig. A-1

Contenitore della polvere

1. Clip del contenitore della polvere
2. Clip del filtro
3. Filtro

Fig. A-2

Gruppo mocio

1. Supporto per il tampone del mocio
2. Clip di rilascio
3. Tampone del mocio
4. Area di attacco del tampone del mocio

Fig. A-3

Serbatoio dell'acqua

1. Coperchio ingresso acqua
2. Ingresso acqua
3. Clip di rilascio

Fig. A-4

Stazione di ricarica

1. Area di segnalazione
2. Contatti di ricarica
3. Porta di alimentazione

Fig. A-5

Ⓑ Preparare la casa

1. Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.
2. Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.
3. Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.
4. Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, sulle soglie, nei corridoi o negli spazi stretti.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

Ⓒ Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione di ricarica e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione di ricarica in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione di ricarica e collegarlo alla presa.

Nota:

- Non collocare la base di ricarica in un'area illuminata dalla luce solare diretta o dove altri oggetti potrebbero bloccare il segnale, in quanto ciò potrebbe impedire al robot di tornare alla base.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione di ricarica su pavimenti in piastrelle o in marmo.

2. Caricare il robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione, il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione di ricarica rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.

Nota: si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo che la batteria è esaurita, collega manualmente il robot alla stazione di ricarica per caricarlo.

Fig. C-1-Fig. C-2

Ⓓ Collegamento con l'App Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.

Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota:

- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Dopo che il dispositivo si è connesso con successo alla rete Wi-Fi domestica, tenterà continuamente di riconnettersi in caso di interruzioni della rete causate da problemi quali bollette non pagate o interruzioni di corrente, al fine di garantire un'esperienza utente senza problemi al momento del ripristino della rete.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.

① Codice QR

② Pulsante di ripristino

③ Indicatore Wi-Fi

- Lampeggia lentamente: Da connettere
- Lampeggia rapidamente: Connessione in corso
- Fisso: Connesso

E Modalità d'utilizzo

Accensione/Spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione di ricarica, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot allontanarlo dalla stazione di ricarica e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione di ricarica, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere il pulsante di accensione per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot traccerà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

Nota: Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione di ricarica prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione di ricarica durante la pulizia del robot. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione di ricarica senza problemi.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il processo di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'App.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non potrà riprendere la pulizia. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Pulizia localizzata

Quando il robot è in attesa, tenere premuto il pulsante ⌂ per 3 secondi per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 × 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot.

Utilizzo della funzione lavaggio con mocio

Nota: Si consiglia di passare l'aspirapolvere su tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio, in modo da ottenere una pulizia migliore.

1. Premere la clip di rilascio per rimuovere il serbatoio dell'acqua.

2. Rimuovere il coperchio di ingresso dell'acqua, riempire il serbatoio d'acqua e chiudere bene il coperchio.

Nota:

- Non utilizzare detergenti o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

3. Inumidire il tampone del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come mostrato nella figura..

4. Rimontare il serbatoio dell'acqua e il supporto del tampone del mocio, come mostrato nella figura, finché non scattano in posizione. Premere il pulsante di accensione o utilizzare l'app per avviare la pulizia.

Clic

Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'app per regolare l'umidità del tampone del mocio in base alle esigenze.

5. Quando il robot torna in carica dopo la pulizia, premere le clip di rilascio per rimuovere il supporto del tampone del mocio e pulire il tampone per evitare muffa o odori.

Nota:

- Lavare il tampone del mocio dopo ogni utilizzo e svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua liberandolo dell'acqua non utilizzata.
- Quando non si utilizza la funzione di lavaggio, rimuovere il gruppo mocio.

Fig. E-1

F Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzole principali	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Area di segnalazione	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica		
Ruota omnidirezionale		
Sensore di bordo		
Sensore di distanza laser (LDS)		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore laser di linea 3D	Una volta al mese	/
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello		
Paraurti		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Ruote principali		
Serbatoio dell'acqua		

Nota: La frequenza di sostituzione dipenderà dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

Modulo mocio

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e il supporto del tampone del mocio.
2. Lavare il tampone del mocio dopo ogni utilizzo e svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua dall'acqua non utilizzata.
3. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il serbatoio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.

Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

4. Se il flusso dell'acqua è lento o distribuito in modo non uniforme, pulire il foro dell'aria sul coperchio di ingresso dell'acqua.

Fig. F-1

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.
2. Estrarre le spazzole come mostrato nella figura. Utilizzare l'utensile di pulizia appropriato per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Dopo la pulizia, spingere con forza le spazzole nella staffa principale fino a farle scattare in posizione.

Clic

Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

3. Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.
4. Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.

Fig. F-2

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.

Fig. F-3

Ruota omnidirezionale

Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

Fig. F-4

Contenitore della polvere e filtro

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.

2. Rimuovere il filtro del contenitore della polvere e svuotare i lcontenitore.

3. Picchiettare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.

Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli

Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Fig. F-5

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:

1. Sensore di distanza laser (LDS)
2. Sensore laser di linea 3D
3. Sensori della stazione
4. Sensore di bordo
5. Sensori di dislivello
6. Sensore tappeto

Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione di ricarica. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Fig. F-6

Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-7

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	• La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione di ricarica e riprovare. • La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di utilizzare il robot a una temperatura superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C.
Il robot non si carica.	• La stazione di ricarica non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. • Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione di ricarica e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	• La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. • Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. • Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. • Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.

Problema	Soluzione
Il robot non riesce a tornare alla stazione di ricarica.	• Il percorso di ritorno alla base di ricarica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. • La stazione di ricarica viene scollegata dall'alimentazione o spostata quando il robot non è su di essa. Collegare la stazione di ricarica all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione per caricarlo. • Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in un'area più aperta. • Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione di ricarica. • Pulire l'area di emissione delle segnalazioni della stazione di ricarica per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione di ricarica e non può tornare indietro.	• Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione di ricarica è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. • Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione di rucarica è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. • Si consiglia di spostare la stazione di ricarica in un altro luogo e riprovare.
Il robot non si spegne.	• Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione di ricarica e di tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnerlo. • Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La velocità di ricarica è lenta.	• La ricarica completa del robot richiede circa 6 ore quando la batteria è scarica. • Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. • I contatti di ricarica del robot e della stazione di ricarica potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	• Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. • Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. • Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. • Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	• Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot. • Il lavoro su superfici bagnate e scivolose può provocare lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare eventuali aree bagnate prima di utilizzare il robot. • Pulire il sensore laser di linea 3D sul robot con un panno pulito e morbido per mantenerlo pulito e non ostruito.
Il robot non trova le stanze da pulire.	• Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. • Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti. • Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.

Problema	Soluzione
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	• Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. • Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione di ricarica o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante ⌂ .
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	• Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. • Pulire il foro dell'aria sul tappo dell'ingresso dell'acqua. • Pulire il tampone del mocio se si sporca. • Assicurarsi che il tampone del mocio e il relativo supporto siano installati correttamente come indicato nel manuale dell'utente.
Malfunziona-mento del robot.	• Spegnere il robot e riattivarlo.
Il robot non pulisce più in modo efficiente o lascia polvere.	• Il contenitore della polvere è pieno. Pulirlo. • Il filtro è bloccato. Pulirlo. • Un oggetto estraneo è rimasto incastrato nelle spazzole principali. Pulirle.
Il robot non esegue la pulizia programmata.	• La batteria del robot è scarica. La pulizia programmata non si avvia se il robot non ha almeno il 15% di batteria residua.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Lasciare il robot sulla stazione di ricarica consuma energia se è già completamente carico?	• Lasciare il robot sulla stazione di ricarica dopo che è stato completamente caricato consuma pochissima elettricità e contribuisce a mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite https://global.dreametech.com.



Specifiche

Robot

Modello	RLD43SA
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V ⎓
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	<20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio

Modello	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tensione nominale	14,4 V ⎓
Capacità nominale	4,8 Ah
Capacità tipica	5,2 Ah 74,88 Wh

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo di energia in modalità standby: ≤ 0,5 W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Robot e Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità standby in rete: ≤ 2 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)
Consumo energetico in modalità standby: ≤ 0,5 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Specifiche

Stazione di ricarica

Modello	RCS0
Ingresso nominale	100-240 V ⁓ 50/60 Hz 0,5 A
Uscita nominale	19,8 V ⎓ 1 A

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;

- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;

- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.

2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con este producto. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No use la tapa del LDS, la tapa del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- Utilice el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C. Asegúrese de que no haya líquido o sustancias pegajosas en el suelo.
- Antes de usar el robot, recoja los cables del suelo para evitar que los arrastre mientras limpia.

Información sobre seguridad

- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
- Mantenga la herramienta de limpieza de cepillo fuera del alcance de los niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Asegúrese de que el robot esté apagado y la estación de carga desenchufada antes de limpiarla o realizar un mantenimiento.
- No use un trapo mojado para restregar ni ningún líquido para enjuagar el robot o la estación de carga. Las piezas lavables se deben secar completamente antes de instalarlas y usarlas.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No utilice una batería, un cable de alimentación o una estación de carga de terceros. Utilizar únicamente con la unidad de energía RCS0.
- No intente usted mismo desmontar, reparar ni modificar la batería o la estación de carga.
- No coloque la estación de carga cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el robot no se va a usar un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.
- Este producto contiene baterías que únicamente pueden ser sustituidas por técnicos cualificados o el servicio posventa.

ES

Información sobre seguridad

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

  PRODUCTO LÁSER CLASE 1
  PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO
  EN 50689:2021


Solo para uso en interiores


Lea el manual del operador

Por la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLD43SA cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: https://global.dreametech.com
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Descripción general del producto

Robot

1. Botón de encendido / limpieza
   - Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
   - Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot
2. ⌂ Botón de limpieza localizada / atraque
   - Pulse para enviar el robot de regreso a la estación de carga
   - Mantenga pulsado durante 3 segundos para iniciar la limpieza localizada

Indicador de estado del botón

- Blanco fijo: Limpieza completada
- Parpadeo en naranja: Error
- Parpadeo lento en blanco: El robot carga cuando el nivel de batería no está baja

Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamehome.

3. Tapa del LDS
4. Sensor láser de distancia (LDS)
5. Parachoques
6. Sensores de estación
7. Sensor láser de línea 3D
8. Botón de restablecimiento
   - Mantener pulsado durante 3 segundos para restaurar los ajustes de fábrica
9. Indicador wifi
10. Tapa
11. Caja de polvo
12. Sensor de bordes
13. Depósito de agua
14. Salida de aire
15. Conjunto de mopa
16. Sensores de precipicio
17. Sensor de alfombras
18. Conjunto de extensión de cepillo lateral
19. Rueda principal
20. Rueda omnidireccional
21. Contactos de carga
22. Protector de cepillo
23. Rueda principal
24. Cepillos principales
25. Hebilla del protector de cepillo

Fig. A-1

Caja de polvo

1. Presilla de caja de polvo
2. Presilla de filtro
3. Filtro

Fig. A-2

Conjunto de mopa

1. Soporte de mopa
2. Presillas de liberación
3. Mopa
4. Área de fijación de mopa

Fig. A-3

Depósito de agua

1. Tapa de entrada de agua
2. Entrada de agua
3. Presilla de liberación

Fig. A-4

Estación de carga

1. Área de señalización
2. Contactos de carga
3. Puerto de carga

Fig. A-5

Ⓑ Preparando su hogar

1. Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.
2. Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.
3. Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.
4. Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo o lugares estrechos.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

Ⓒ Antes de usar

1. Coloque la estación de carga y conéctela a una toma eléctrica

Coloque la estación de carga en un lugar lo más abierto posible con una buena señal wifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y reitre los objetos en el área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación de carga y conéctelo a la toma eléctrica.

Nota:

- No coloque la estación de carga en una área con luz solar directa o donde otros objetos puedan bloquear la señal, ya que esto puede dificultar que el robot regrese a la estación de carga.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación de carga sobre suelos de baldosas o de mármol.

2. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación de carga, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.Después de cargar totalmente el robot, los indicadores de estado en el robot y la estación de carga permanecerán iluminados durante 10 minutos y luego se atenuarán.

Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación de carga base para cargarlo.

Fig. C-1-Fig. C-2

Ⓓ Conexión con la aplicación Dreamehome

1. Descargar la aplicación Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

Nota:

- Solo compatible con wifi de 2,4 GHz.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

2. Añadir un dispositivo

Abra la aplicación Dreamehome, toque "Escanear el código QR para conectarse" y vuelva a escanear el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

Nota:

- Para restablecer la wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Después de conectar con éxito el dispositivo a la red wifi de casa, intentará reconectarse continuamente en caso de interrupciones de red provocadas por cuestiones tales como facturas impagadas o apagones de corriente, a fin de asegurar una experiencia de usuario continua cuando se restaure la red.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de restablecimiento del robot durante 3 segundos.

① Código QR

② Botón de restablecimiento

③ Indicador wifi

- Parpadeo lento: Esperando a conectar
- Parpadeo rápido: Conectando
- Encendido: Conectado

E Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación debe iluminarse. Al colocar el robot en la estación de carga, el robot se debe encender automáticamente y empezar a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación de carga y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación de carga, y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido para iniciar la limpieza después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

Nota: Se recomienda que el robot salga de la estación de carga antes de limpiar. No mueva la estación de carga mientras el robot esté limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva correctamente a la estación de carga.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación de carga, terminará el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación de carga para cargarse. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usare esta función, ábrala en la app.

Modo no molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se evitará que el robot reanude la limpieza. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Limpieza localizada

Cuando el robot está esperando, mantenga pulsado el botón ⌂ durante 3 segundos para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 × 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado. A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

Cómo usar la función de pasar la mopa

Nota: Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Pulse la presilla de liberación para retirar el depósito de agua.

2. Retire la tapa de entrada de agua, llene el depósito con agua, y cierre firmemente la tapa.

Nota:

- No use detergente o desinfectante.
- No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

3. Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la almohadilla de mopa como se muestra en el figura.

4. Reinstale el depósito de agua y el soporte de almohadilla de mopa como se muestra en la figura hasta que haga un chasquido en su sitio. Pulse el botón de encendido o use la app para empezar a limpiar.

Chasquido

Nota:

- No se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar la humedad de la almohadilla de mopa según sea necesario.

5. Cuando el robot vuelve para cargarse después de una limpieza, pulse las presillas de liberación para retirar el soporte de almohadilla de mopa, y limpie la almohadilla de mopa para evitar la formación de moho u olores.

Nota:

- Moje la mopa después de cada uso, y vacíe regularmente el agua no utilizada del depósito de agua.
- Retire el conjunto de mopa cuando no vaya a fregar.

Fig. E-1

F Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillos principales	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Área de señalización	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Rueda omnidireccional		
Sensor de bordes		
Sensor láser de distancia (LDS)		

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Sensor láser de línea 3D	Una vez al mes	/
Sensor de alfombras		
Sensores de precipicio		
Parachoques		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpie cuando sea necesario	
Ruedas principal		
Depósito de agua		

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

Módulo de mopa

1. Retire el depósito de agua y el soporte de almohadilla de mopa.
2. Retire y limpie la almohadilla de mopa únicamente con agua, luego séquela completamente antes de volver a instalarla.
3. Vierta el agua del depósito. Limpie el depósito solo con agua y déjelo secar al aire antes de volver a instalarlo.

Nota: No exponga el depósito de agua directamente al sol.

4. Si el flujo de agua es bajo o se distribuye irregularmente, limpie el orificio de aire en la tapa de entrada de agua.

Fig. F-1

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar los cepillos del robot.
2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use la herramienta de limpieza adecuada para quitar los pelos enredados en los cepillos. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

Chasquido

Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.
4. Alinee la parte delantera del protector de cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su sitio.

Fig. F-2

Cepillo lateral

Desenrosque el cepillo lateral con un desatornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a enroscarlo.

Fig. F-3

Rueda omnidireccional

Nota:
- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

Fig. F-4

Caja de polvo y filtro

1. Abra la tapa del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.

2. Retire el filtro de la caja de polvo y vacíe la caja de polvo.

3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.

Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.

Nota:
- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Fig. F-5

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:

1. Sensor láser de distancia (LDS)
2. Sensor láser de línea 3D
3. Sensores de estación
4. Sensor de bordes
5. Sensores de precipicio
6. Sensor de alfombras

Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación de carga. Utilice un paño seco para la limpieza.

Fig. F-6

Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.

Fig. F-7

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	• La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación de carga e inténtelo de nuevo. • La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda usar el robot en entornos con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C.
El robot no se carga.	• La estación de carga no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén conectados correctamente. • El contacto entre los contactos de carga de la estación de carga y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	• La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. • El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. • La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. • Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.

Problema	Solución
El robot no puede volver a la esta-ción de carga.	• La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada. • La estación de carga está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación de carga al suministro de energía o coloque el robot sobre la estación de carga para cargar. • Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación de carga. Coloque la estación de carga en un área más abierta. • Mover el robot puede hacer que se reposicione, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación de carga, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación de carga. • Limpie el área de señalización de la estación de carga para eliminar el polvo o la suciedad.
El robot se atasca delante de la estación de carga y no puede volver a ella.	• Compruebe si hay suficiente espacio en ambos lados o delante de la estación de carga para evitar que el robot quede bloqueado. • El robot puede resbalarse si el suelo delante de la estación de carga está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. • Se recomienda mover the estación de carga a un lugar diferente e intentarlo de nuevo.

ES

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se apaga.	• El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación de carga y luego mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagarlo. • Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.
La velocidad de carga es lenta.	• Se necesitan aproximadamente 6 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. • Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. • Los contactos de carga del robot y de la estación de carga pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	• Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. • Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en la caja de polvo. Compruébelo y retire los objetos duros. • Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. • Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.

Problema	Solución
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	• Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. • Trabajar en superficies resbaladizas puede provocar que la rueda principal resbale. Se recomienda secar las zonas mojadas antes de usar el robot. • Limpie el sensores láser de línea 3D del robot con un paño suave y limpio para mantenerlo limpio y desobstruido.
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	• Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. • Compruebe si hay un umbral de más 2 cm de alto en la puerta de la habitación. El robot no puede pasar por encima de umbrales o escalones altos. • El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	• Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. • El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación de carga o enviarlo a cargar mediante la app o el botón ⌂ .
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	• Compruebe si hay agua en el depósito de agua. • Limpie el orificio de aire en la tapa de entrada de agua. • Limpie la mopa si se ensucia. • Asegúrese de que la almohadilla de mopa y el soporte de almohadilla de mopa estén instalados correctamente según el manual de usuario.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no funciona correctamente.	• Apague el robot y luego vuelva a encenderlo.
El robot ya no limpia de forma eficaz y deja tras de sí polvo.	• La caja de polvo está llena. Límpiela. • El filtro está obstruido. Límpiela. • Un objeto extraño se ha quedado atrapado en los cepillos principales. Límpielos.
El robot no realiza la limpieza programada.	• El robot tiene poca batería. La limpieza programada no se iniciará a menos que el robot tenga al menos 15% de batería.
¿El robot consume energía si lo dejo en la estación de carga una vez completamente cargado?	• Si deja el robot en la estación de carga una vez completamente cargado, consumirá muy poca energía y ayudará a mantener un rendimiento óptimo de la batería.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en https://global.dreametech.com.

Especificaciones

Robot

Modelo	RLD43SA
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión asignada	14,4 V ⎓
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	<20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Paquete de batería de iones de litio recargable

Modelo	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Voltaje nominal	14,4 V ⎓
Capacidad nominal	4,8 Ah
Capacidad típica	5,2 Ah 74,88 Wh

Estación base/estación de carga

Consumo energético en modo de espera: ≤ 0,5 W (15 minutos después de que el robot deje la estación base/estación de carga)

Robot y estación base/estación de carga

Consumo energético en modo preparado en red: ≤ 2 W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)
Consumo energético en modo de reposo: ≤ 0,5 W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)

Especificaciones

Estación de carga

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Salida nominal	19,8 V ⎓ 1 A

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

– Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;

– el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;

– asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.

2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Niniejszy urządzenie przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- W razie uszkodzenia lub zerwania kabla zasilania zaprzestań niezwłocznie używania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu, bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Używaj robot w środowiskach, gdzie temperatura otoczenia wynosi powyżej 0 °C i poniżej 40 °C. Dbaj o to, by na podłodze nie było cieczy ani substancji lepkich.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Zbierz wszystkie kable z podłogi przed użyciem robota, aby uniknąć ich przeciągania podczas czyszczenia.
- Usuń wrażliwe lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włóczenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Włosów, palców i innych części ciała nie wolno zbliżać do otworu ssącego robota.
- Narzędzie do czyszczenia szczotek należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania cieczy zapalnych ani palnych, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji robota należy wyłączyć, a stację ładowania odłączyć od zasilania.
- Obudowę robota i stacji ładowania należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką; nie należy ich zwilżać ani płukać żadnym płynem. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przez zainstalowaniem i użyciem.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu, w miarę możliwości przechowywany w oryginalnym opakowaniu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj to urządzenie zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia urządzenia.

Akumulatory i ładowanie

- Nie należy używać akumulatorów, kabli zasilających ani stacji ładowania innych producentów. Robot może współpracować wyłącznie ze stacją ładowania RCS0.
- Nie wolno podejmować prób rozbierania na części pierwsze, naprawiania ani modyfikowania akumulatora ani stacji ładowania.
- Stacji ładowania nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła.
- Do przecierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładowania należy używać wyłącznie suchej ściereczki, a robić to należy mając suche dłonie.
- Zużytych akumulatorów nie likwiduj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładować go, potem wyłączyć i składować w chłodnym, suchym miejscu. Akumulator należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jego nadmiernego rozładowania.
- W urządzeniu zamontowano akumulatory, których wymiany mogą dokonywać wyłącznie wykwalifikowani serwisanci lub pracownicy serwisu posprzedażnego.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

  PRODUKT LASEROWY KLASY 1
  KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
  EN 50689:2021


Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych


Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLD43SA spełnia wymagania określone w Dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://global.dreametech.com
Szczegółowy e-podręcznik, patrz https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

PL

A Opis urządzenia

Robot

1. Przycisk Zasilania / Czyszczenia
   - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
   - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota
2. ⌂Przycisk dokowania / czyszczenia punktowego
   - Wciśnij, aby odesłać robot do stacji ładowania
   - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Migający pomarańczowy: Błąd
- Pulsujący biały: Ładowanie tylko częściowo rozładowanego akumulatora robota.

Uwaga:

- Podczas gdy robot sprząta lub powraca do ładowania, naciśnięcie dowolnego przycisku na robocie powoduje wstrzymanie jego działania.
- Blokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji Dreamehome.

3. Pokrywa LDS
4. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
5. Zderzak
6. Czujniki dokowania
7. Liniowy czujnik laserowy 3D
8. Przycisk Reset
   - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne
9. Wskaźnik Wi-Fi
10. Pokrywa
11. Pojemnik na kurz
12. Czujnik krawędzi
13. Zbiornik na wodę
14. Wylot powietrza
15. Zespół mopa
16. Czujniki klifu
17. Czujnik dywanu
18. Zespół przedłużenia szczotki bocznej
19. Koło główne
20. Kółko wielokierunkowe
21. Styki ładowania
22. Osłona szczotki
23. Koło główne
24. Szczotki główne
25. Zaciski osłony szczotki

Rys. A-1

Pojemnik na kurz

1. Zatrzask pojemnika na kurz
2. Zacisk filtra
3. Filtr

Rys. A-2

Zespół mopa

1. Uchwyt podkładki mopa
2. Zaciski zwalniające
3. Podkładka mopa
4. Miejsce mocowania podkładki mopa

Rys. A-3

Zbiornik na wodę

1. Pokrywka wlotu wody
2. Wlot wody
3. Zacisk zwalniający

Rys. A-4

Stacja ładowania

1. Obszar sygnalizacji
2. Styki ładowania
3. Gniazdo zasilania

Rys. A-5

Ⓑ Przygotowanie domu

1. Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.
2. Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby robot prawidłowo rozpoznał obszary wymagające sprzątania, nie stawaj przed nim ani nie umieszczaj go przed progiem, w korytarzu lub w wąskiej przestrzeni.

Uwaga:

- Uruchamiając robot po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

Ⓒ Przed użyciem

1. Ustaw stację ładowania i podłącz do gniazdka elektrycznego

Ustaw stację ładowania w miejscu maksymalnie odsłoniętym, do którego dociera mocny sygnał Wi-Fi. Wokół urządzenia pozostaw wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a zacienionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Jedną wtyczkę przewodu zasilającego włóż do gniazda w stacji ładującej, a drugą do gniazdka elektrycznego.

Uwaga:

- Nie ustawiaj stacji ładowania w miejscach, gdzie bezpośrednio padają promienie słoneczne ani gdzie inne obiekty mogłyby blokować sygnał, gdyż to może robotowi utrudniać powrót do stacji ładowania.
- Celem niedopuszczenia do zamoczenia podłóg drewnianych lub dywanów, stację ładowania zalecamy ustawić na podłodze ceramicznej lub marmurowej.

2. Naładuj akumulator robota

Wsuwając robota do stacji ładowania styki ładowania na spodzie robota ustaw w linii ze stykami ładowania stacji ładowania, a robot automatycznie włączy się i rozpocznie ładowanie. Po pełnym naładowaniu akumulatora robota kontrolki stanu na robocie i stacji ładowania będą świecić przez 10 minut, po czym przygasną.

Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Jeśli robota nie można włączyć z powodu rozładowania akumulatora, należy go ręcznie umieścić w stacji ładowania.

Rys. C-1-Rys. C-2

Ⓓ Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome" w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.

Uwaga:

- Obsługiwane jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby się połączyć", po czym ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Po połączeniu urządzenia z domową siecią Wi-Fi, w przypadku zakłóceń pracy sieci spowodowanych, przykładowo, nieopłaconymi rachunkami, przerwami w dostawie prądu, urządzenie będzie stale próbowało nawiązać połączenie ponownie, aby zapewnić płynne działanie po przywróceniu sieci.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.

① Kod QR

② Przycisk Reset

③ Wskaźnik Wi-Fi

- Miga powoli: należy połączyć
- Miga szybko: łączenie
- Wł.: Połączony

E Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Wskaźnik zasilania powinien podświetlić się. Umieść robota w stacji ładowania, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Celem wyłączenia robota odsuń go od stacji ładowania, a następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji ładowania, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Rozpoczęcie czyszczenia

Celem rozpoczęcia czyszczenia po włączeniu robota naciśnij przycisk zasilania. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczeniem wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga: Zaleca się, by robot wyruszał ze stacji ładowania przed czyszczeniem. Nie poruszaj stacji ładowania, podczas gdy robot sprząta. Zapewnia to płynny powrót robota do stacji ładowania.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: W przypadku wstrzymania działania robota i umieszczenia go stacji ładowania bieżące zadanie czyszczenia dobiegnie końca.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji ładowania w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

W sytuacji, gdy włączono tryb Nie przeszkadzać (DND), robot nie będzie mógł wznowić sprzątania. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprzątanie nie będą wykonywane.
- Po upływie okresu DND robot wznowi sprzątanie od miejsca, w którym je przerwał.

Czyszczenie punktowe

Gdy robot pracuje w trybie oczekiwania, chcąc włączyć tryb czyszczenia punktowego wciśnij przycisk ⌂ na 3 sekundy. W tym trybie robot sprząta kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 × 1,5 metra wokół siebie, a po zakończeniu czyszczenia punktowego powraca do punktu początkowego.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

Użycie funkcji mopowania

Uwaga: Aby uzyskać lepszy efekt czyszczenia, przed pierwszym myciem mopem zalecamy co najmniej trzykrotne odkurzenie podłogi.

1. Naciśnij zatrzask zwalniający, aby wyjąć zbiornik na wodę.

2. Zdejmij pokrywę wlewu wody, napełnij zbiornik wodą i szczelnie zamknij pokrywę.

Uwaga:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą, gdyż to może powodować jego odkształcenie.

3. Zwilż podkładkę mopa i wyciśnij nadmiar wody. Załóż podkładkę mopa, jak pokazano na rysunku.

4. Zamontuj ponownie zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa, jak przedstawiono na rysunku; odgłos kliknięcia informuje o poprawnym montażu. Celem rozpoczęcia czyszczenia naciśnij przycisk zasilania lub użyj aplikacji.

Kliknięcie

Uwaga:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Za pomocą aplikacji można dostosować poziom nawilżenia podkładki mopa zależnie od potrzeb.

5. Po powrocie robota do ładowania po zakończeniu czyszczenia, naciśnij zatrzaski zwalniające, wyjmij uchwyt podkładki mopa i wyczyść podkładkę mopa, co zapobiegnie powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Uwaga:

- Po każdym użyciu urządzenia podkładkę mopa należy wyczyścić, a wodę pozostałą w zbiorniku wylać.
- W sytuacji, gdy nie korzysta się z funkcji mopowania podkładkę mopa należy zdjąć.

Rys. E-1

F Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotki główne	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Obszar sygnalizacji	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik krawędzi		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Liniowy czujnik laserowy 3D	Raz na miesiąc	/
Czujnik dywanu		
Czujniki klifu		
Zderzak		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Zbiornik na wodę		

Uwaga: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

Moduł mopowania

1. Wyjmij zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa.
2. Wyjmij i umyj podkładkę mopa czystą wodą, a przed ponownym założeniem dokładnie ją wysusz.
3. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik umyj czystą wodą, a przed ponownym założeniem pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.

Uwaga: Zbiornika na wodę nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

4. Jeśli przepływ wody jest powolny lub nierównomierny, należy udrożnić odpowietrznik w pokrywie wlotu wody.

Rys. F-1

Szczotki główne

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.
2. Wyjmij szczotki w sposób przestawiony na ilustracji. Odpowiednim narzędziem do czyszczenia usuń włosy wplątane w szczotki. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki do głównego uchwytu szczotek, aż zatrzasną się na swoim miejscu.

Kliknięcie

Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałki skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.
4. Przedni koniec osłony szczotki ustaw w linii ze szczeliną, wsuń ją pod kątem w dół, a następnie wciśnij na miejsce.

Rys. F-2

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.

Rys. F-3

Kółko wielokierunkowe

Uwaga:
- Małym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rys. F-4

Pojemnik na kurz i filtr

1. Otwórz pokrywę robota i naciśnij zatrzask, aby wyjąć pojemnik na kurz.

2. Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz.

3. Delikatnie postukaj w koszyk filtra, aby usunąć zanieczyszczenia.

Uwaga: Filtra nie należy czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

4. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.

Uwaga:
- Pojemnik na kurz i filtr płucz wyłącznie czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rys. F-5

Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

1. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
2. Liniowy czujnik laserowy 3D
3. Czujniki dokowania
4. Czujnik krawędzi
5. Czujniki klifu
6. Czujnik dywanu

Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Rys. F-6

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne czyść miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-7

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	• Akumulator jest rozładowany. Naładuj robota w stacji ładowania i spróbuj ponownie. • Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zaleca się użytkowanie robota w temperaturze otoczenia od 0°C do 40°C.
Robot nie ładuje się.	• Stacja ładowania nie jest podłączona do zasilania; upewnij się, że oba końce kabla zasilania są prawidłowo podłączone. • Słaby kontakt między stykami ładowania stacji ładowania i robota; wyczyść styki ładowania.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	• Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. • Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Upewnij się, czy robot jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. • Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. • Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może wrócić do stacji ładowania.	• Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. • Stacja ładowania została odłączona od zasilania lub przeniesiona, gdy robot znajdował się poza nią. Podłącz stację ładowania do zasilania lub umieść robota w stacji ładowania, aby go naładować. • Wokół stacji ładowania znajduje się zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładowania w terenie bardziej otwartym. • Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot znajduje się zbyt daleko od stacji ładowania, może nie być w stanie powrócić do niej samodzielnie. W tym przypadku należy ręcznie umieścić go w stacji ładowania. • Przetrzyj obszar sygnalizacji w stacji ładowania, aby usunąć kurz i zabrudzenia.
Robot zatrzymuje się przed stacją ładowania i nie może do niej powrócić.	• Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji ładowania i przed nią, aby zapobiec blokowaniu robota. • Nadmierna ilość wody na podłodze przed stacją ładowania może spowodować poślizg kół robota. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. • Przesuń stację ładowania w innej miejsce i spróbuj ponownie.
Robot nie wyłącza się.	• Podczas ładowania akumulatora nie ma możliwości wyłączenia robota. W celu wyłączenia robota zaleca się odsunięcie robota od stacji ładowania, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. • Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Niska prędkość ładowania.	• Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora robota zajmuje ok. 6 godzin. • Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. • Styki ładowania robota i stacji ładowania mogą być zabrudzone; przetrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	• Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. • Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. • Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. • Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się nie trzymając się ustalonej trasy.	• Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy zorganizować przed użyciem robota. • Praca na mokrych, śliskich powierzchniach może powodować poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. • Liniowy czujnik laserowy 3D robota przetrzyj czystą, miękką ściereczką, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia.
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	• Upewnij się, czy drzwi sprzątanych pomieszczeń są otwarte. • Sprawdź, czy w drzwiach do pomieszczenia nie ma progu wyższego niż 2 cm. Robot nie jest w stanie wspiąć się na wysoki próg ani pokonać stopni schodów. • Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodują poślizg robota i nienormalną pracę. Wysusz podłogę przed użyciem robota.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wznawia sprzątania po ładowaniu.	• Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony w tryb „Nie przeszkadzać" (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. • Robot nie wznawia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wysłaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku ⌂.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	• Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. • Oczyść odpowietrznik w pokrywce wlotu wody. • W przypadku zabrudzenia podkładki mopa należy ją wyczyścić. • Sprawdź, czy podkładka mopa i uchwyt podkładki mopa zostały zamontowane prawidłowo, zgodnie z instrukcją obsługi.
Robot nie działa prawidłowo.	• Wyłącz robota, a następnie włącz go ponownie.
Robot nie czyści już skutecznie lub pozostawia kurz.	• Pojemnik na kurz jest pełny. Należy go wyczyścić. • Filtr jest zablokowany. Należy go wyczyścić. • Obcy przedmiot zaplątał się w szczotki główne. Należy je wyczyścić.
Robot nie wykonuje zaplanowanego czyszczenia.	• Niski poziom naładowania akumulatora robota. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, jeśli w robocie nie pozostało co najmniej 15% akumulatora.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Czy pozostawienie robota w stacji ładowania zużywa energię, jeśli jest już w pełni naładowany?	• Pozostawienie robota w stacji ładowania po pełnym naładowaniu akumulatora nie powoduje nadmiernego zużycia energii, a pozwala na zachowanie optymalnej wydajności akumulatora.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez https://global.dreametech.com.

Dane techniczne

Robot

Model	RLD43SA
Czas ładowania	Około 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ⎓
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość robocza	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	<20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

Akumulator litowo-jonowy

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Napięcie znamionowe	14,4 V ⎓
Pojemność znamionowa	4,8 Ah
Typowa pojemność	5,2 Ah 74,88 Wh

Stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania: ≤ 0,5 W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/stacji ładowania)

Robot i stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania w sieci: ≤ 2 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza).
Pobór mocy w trybie gotowości: ≤ 0,5 W (W ciągu 20 minut po całkowitym naładowaniu pakietu akumulatorów odkurzacza robotycznego.)

Dane techniczne

Stacja ładowania

Model	RCS0
Znamionowy prąd zasilania	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Znamionowa moc wyjściowa	19,8 V ⎓ 1 A

PL

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

– akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;

– podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;

– akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.

2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.



Ochrona środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej https://serwis.innpro.pl/gwarancja

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeistof of kleverige substantie op de vloer ligt.
- Haal alle kabels van de vloer voordat u de robot gebruikt, om te voorkomen dat deze tijdens het schoonmaken worden meegesleept.

Veiligheidsinformatie

- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
- Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap voor de borstel buiten het bereik van kinderen.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstoppen.
- Zorg ervoor dat de robot is uitgeschakeld en het oplaadstation is losgekoppeld voordat u de robot reinigt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik geen natte doek of vloeistof om de robot en het oplaadstation af te spoelen. Afwasbare onderdelen moeten volledig gedroogd zijn alvorens deze te installeren en te gebruiken.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Veiligheidsinformatie

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij, netsnoer of oplaadstation van derden. Gebruik uitsluitend met de RCS0-voedingseenheid.
- Probeer de batterij of het oplaadstation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het oplaadstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het oplaadstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Niet-gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.
- Als de robot gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad hem dan volledig op, schakel hem uit en bewaar hem op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.
- Dit product bevat batterijen die alleen door gekwalificeerde technici of de klantenservice kunnen worden vervangen.

Veiligheidsinformatie

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

  KLASSE 1 LASERPRODUCT
  LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN
  EN 50689:2021


Alleen voor gebruik binnenshuis


Lees de gebruikershandleiding

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLD43SA in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://global.dreametech.com
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

NL

A Productoverzicht

Robot

1. Aan/Uit/Reinigen-knop
   - Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
   - Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld
2. ⌂ Dock-/Spotreinigingsknop
   - Druk om de robot terug te sturen naar het oplaadstation
   - Houd 3 seconden ingedrukt om spotreiniging te starten

Knopstatusindicator

- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Knippert oranje: Fout
- Pulserend wit: Robot laadt op wanneer de batterij niet bijna leeg is

Opmerking:

- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamehome-app.

3. LDS-afdekking
4. Laserafstandssensor (LDS)
5. Stootrand
6. Dock-sensoren
7. 3D-lijnlasersensor
8. Resetknop
   - Houd 3 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen
9. Wifi-indicator
10. Klep
11. Stofbak
12. Randsensor
13. Watertank
14. Luchtuitlaat
15. Dweileenheid
16. Afgrondsensoren
17. Tapijtsensor
18. Verlengstuk voor zijborstel
19. Hoofdwiel
20. Rondomlopend wiel
21. Oplaadcontacten
22. Borstelbescherming
23. Hoofdwiel
24. Hoofdborstels
25. Borstelbeschermingsclips

Afb. A-1

Stofbak

1. Stofbakklem
2. Filterklem
3. Filter

Afb. A-2

Dweileenheid

1. Dweilpadhouder
2. Ontgrendelingsclips
3. Dweilpad
4. Bevestigingsoppervlak voor dweilpad

Afb. A-3

Watertank

1. Deksel van waterinlaat
2. Waterinlaat
3. Ontgrendelingsclip

Afb. A-4

Oplaadstation

1. Signaleringsvlak
2. Oplaadcontacten
3. Stroompoort

Afb. A-5

Ⓑ Bereid uw huis voor

1. Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.
2. Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.
3. Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.
4. Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, op een drempel, in een gang of op nauwe plaatsen staan.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.

Ⓒ Vóór gebruik

1. Plaats het oplaadstation en sluit het aan op een stopcontact

Plaats het oplaadstation op een zo open mogelijke locatie met een goed wifi-signaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het oplaadstation en steek de stekker in het stopcontact.

Opmerking:

- Plaats het oplaadstation niet op een plek met direct zonlicht of waar andere voorwerpen het signaal kunnen blokkeren, omdat dit de terugkeer van de robot naar het oplaadstation kan belemmeren.
- Om te voorkomen dat watervlekken de houten vloeren of tapijten beschadigen, wordt aanbevolen om het oplaadstation op tegel- of marmeren vloeren te plaatsen.

2. De robot opladen

Lijn bij het plaatsen van de robot de oplaadcontacten aan de onderkant van de robot uit met de oplaadcontacten van het oplaadstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Als de robot volledig is opgeladen blijven de statusindicatoren op de robot en het oplaadstation 10 minuten branden, en worden daarna gedimd.

Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik ervan. Als de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het oplaadstation om het op te laden.

Afb. C-1-Afb. C-2

Ⓓ Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Download de Dreamehome-app

Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.

Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "Scan QR-code om verbinding te maken" en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking:

- Om wifi te resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Nadat het apparaat met succes is verbonden met het wifi-thuisnetwerk, zal het voortdurend blijven proberen om opnieuw verbinding te maken bij netwerkonderbrekingen veroorzaakt door problemen zoals onbetaalde rekeningen of stroomuitval, om een soepele gebruikerservaring te garanderen bij het herstel van het netwerk.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.

① QR-code

② Resetknop

③ Wifi-indicator

- Knippert langzaam: Moet worden verbonden
- Knippert snel: Bezig met verbinding maken
- Aan: Verbonden

E Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het oplaadstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het oplaadstation en houdt u de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het oplaadstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de plattegrond automatisch opgeslagen.

Begin met reinigen

Druk op de Aan/Uit-knop om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. De robot zal nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en eindigt vervolgens met het reinigen van elke kamer in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.

Opmerking: Het wordt aanbevolen om de robot vanaf het oplaadstation te laten vertrekken alvorens te reinigen. Verplaats het oplaadstation niet terwijl de robot aan het reinigen is. Dit zorgt ervoor dat de robot probleemloos terugkeert naar het oplaadstation.

Pauze/slapen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en op het oplaadstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Open deze functie in de app om het te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

Wanneer de robot is ingesteld op de niet-storen-modus (DND), zal de robot de reiniging niet kunnen hervatten. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

Spotreiniging

Wanneer de robot aan het wachten is, houdt u de knop ⌂ 3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 × 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

De dweilfunctie gebruiken

Opmerking: Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1. Druk op de ontgrendelingsclip om de watertank te verwijderen.

2. Verwijder het deksel van de waterinlaat, vul de tank met water en sluit het deksel goed.

Opmerking:

- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Vul de watertank niet met heet water, want dan kan de watertank vervormen.

3. Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water eruit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in de afbeelding.

4. Plaats de watertank en de dweilpadhouder terug zoals weergegeven in de afbeelding totdat ze vastklikken. Druk op de Aan/Uit-knop of gebruik de app om met het reinigen te beginnen.

Klik

Opmerking:

- Het wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de vochtigheid van de dweilpad naar wens aan te passen.

5. Wanneer de robot na het reinigen terugkeert om op te laden, drukt u op de ontgrendelingsclips om de dweilpadhouder te verwijderen en maakt u de dweilpad schoon om schimmel of geurtjes te voorkomen.

Opmerking:

- Was de dweilpad na elk gebruik en ledig regelmatig het ongebruikte water uit de watertank.
- Verwijder de dweileenheid wanneer u niet dweilt.

Afb. E-1

F Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstels	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Signaleringsvlak	Eens per maand	/
Oplaadcontacten		
Rondomlopend wiel		
Randsensor		
Laserafstandssensor (LDS)		

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
3D-lijnlasersensor	Eens per maand	/
Tapijtsensor		
Afgrondsensoren		
Stootrand		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Maak het schoon indien nodig	
Hoofdwielen		
Watertank		

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

Dweilmodule

1. Verwijder de watertank en de dweilpadhouder.
2. Verwijder en maak de dweilpad alleen schoon met water, droog deze dan volledig af voordat u deze terugplaatst.
3. Giet het water uit de tank. Maak de tank alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u dezeterugplaatst.

Opmerking: Stel de watertank niet rechtstreeks bloot aan zonlicht.

4. Als de waterstroom traag of ongelijkmatig is, maak dan het luchtopening op het deksel van de waterinlaat schoon.

Afb. F-1

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.
2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik het juiste schoonmaakgereedschap om haren die in de borstels verstrikt zitten te verwijderen. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdatze op hun plaats vastklikken.

Klik

Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

3. Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.
4. Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.

Afb. F-2

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.

Afb. F-3

Rondomlopend wiel

Opmerking:
- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

Afb. F-4

Stofbak en filter

1. Open de klep van de robot en druk op de clip om de stofbak te verwijderen.

2. Verwijder het filter van de stofbak en maak vervolgens de stofbak leeg.

3. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.

Opmerking: Pobeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.

Opmerking:
- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Afb. F-5

Robotsensoren

Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:

1. Laserafstandssensor (LDS)
2. 3D-lijnlasersensor
3. Dock-sensoren
4. Randsensor
5. Afgrondsensoren
6. Tapijtsensor

Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het oplaadstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Afb. F-6

Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.

Afb. F-7

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	• De batterij is bijna leeg. Laad de robot in het oplaadstation op en probeer het opnieuw. • De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om de robot te gebruiken in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C.
De robot laadt niet op.	• Het oplaadstation is niet op netstroom aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangedrukt. • Het contact tussen de oplaadcontacten op het oplaadstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	• Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. • De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. • Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. • De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.

Probleem	Oplossing
De robot kan niet terugkeren naar het oplaadstation.	• De route richting het oplaadpunt is geblokkeerd, de deur is bijv. dicht. • Het oplaadstation is niet op netstroom aangesloten of verplaatst terwijl de robot niet er niet op stond. Sluit het oplaadstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het oplaadstation om op te laden. • Er zijn te veel obstakels rond het oplaadstation. Plaats het oplaadstation op een plek die opener is. • Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot te ver van het oplaadstation verwijderd is, is het mogelijk dat deze niet automatisch terugkeert; in dat geval moet u de robot handmatig op het oplaadstation plaatsen. • Veeg het signaleringsvlak van het oplaadstation af om stof en vuil te verwijderen.
De robot zit vast vóór het oplaadstation en kan er niet naar terugkeren.	• Controleer of er voldoende ruimte is aan beide kanten of vóór het oplaadstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. • De robot kan wegglijden als de vloer vóór het oplaadstation erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. • Het wordt aangeraden het oplaadstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen.
De robot schakelt niet uit.	• De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aangeraden om de robot uit het oplaadstation te halen en dan pas de Aan/Uit-knop 3 seconden in te drukken om deze uit te schakelen. • Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om uitschakeling te forceren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De oplaadsnelheid is traag.	• Het duurt ongeveer 6 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. • Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. • De oplaadcontacten van zowel de robot als het oplaadstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	• Controleer of het filter van de stofbak verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. • Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. • De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. • Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	• Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. • Werken op natte gladde oppervlakken veroorzaakt soms slippen van het hoofdwiel. Het wordt aanbevolen om natte oppervlakken te drogen alvorens de robot te gebruiken. • Veeg de 3D-lijnlasersensor op de robot schoon met een schone, zachte doek om deze schoon en onbelemmerd te houden.
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	• Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. • Controleer of er een drempel hoger dan 2 cm is bij de deur van de kamer. De robot kan niet over hoge drempels of treden klimmen. • De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.

Probleem	Oplossing
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	• Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. • De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het oplaadstation hebt geplaatst of via de app of de knop ⌂ de robot hebt gestuurd om op te laden.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank.	• Controleer of er water in de watertank zit. • Maak de luchtopening op het deksel van de waterinlaat schoon. • Maak de dweilpad schoon als deze vuil wordt. • Zorg ervoor dat de dweilpad en de dweilpadhouder correct volgens de gebruikershandleiding worden geïnstalleerd.
De robot is defect.	• Schakel de robot uit en daarna weer in.
De robot reinigt niet meer efficiënt of laat stof achter.	• De stofbak is vol. Maak het schoon. • Het filter is verstopt. Maak het schoon. • Een vreemd voorwerp zit in de hoofdborstels vast. Maak het schoon.
De robot voert geen geplande reiniging uit.	• De batterij van de robot is bijna leeg. De geplande reiniging zal pas starten als de robot nog minstens 15% batterijlading over heeft.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Verbruikt het laten staan van de robot op het oplaadstation stroom als deze al volledig is opgeladen?	• Als de robot op het oplaadstation blijft staan nadat hij volledig is opgeladen, verbruikt hij zeer weinig stroom en behoudt hij optimale prestaties van de batterij.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via https://global.dreametech.com.

Specificaties

Robot

Model	RLD43SA
Oplaadtijd	Ongeveer 6 uur
Nominale spanning	14,4 V ⎓
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Oplaadbaar Lithium-ion batterijpakket

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominale spanning	14,4 V ⎓
Werkelijke capaciteit	4,8 Ah
Typische capaciteit	5,2 Ah 74,88 Wh

Basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in stand-bymodus: ≤ 0,5 W (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in netwerkstand-bymodus: ≤ 2 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).
Stroomverbruik in stand-bymodus: ≤ 0,5 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).

Specificaties

Oplaadstation

Model	RCS0
Nominale ingang	100-240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Nominale uitgang	19,8 V ⎓ 1 A

Weggooien en verwijderen van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

– de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;

– bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;

– de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Niet-gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.

2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida referens.

Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn får inte leka med denna produkt. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Den här apparaten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om strömsladden skadas eller går sönder måste du sluta använda den direkt och kontakta kundservice.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-kåpan, robotkåpan eller stötfångaren som handtag för roboten.
- Roboten ska användas i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Säkerställ att det inte finns någon vätska eller klibbig substans på golvet.
- Plocka upp eventuella kablar från golvet innan du använder roboten för att förhindra att den drar i dem under rengöring.

Säkerhetsinformation

- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Håll borstrengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Kontrollera att roboten är avstängd och att laddningsstationen är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.
- Använd inte en våt trasa för att torka av eller vätska för att skölja roboten laddningsstationen. Tvättbara delar måste torkas helt innan de monteras och används.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Använd apparaten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Säkerhetsinformation

Batterier och laddning

- Använd inte ett batteri, en strömkabel eller en laddningsstation från tredje part. Använd endast med RCS0-nätdelen.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsstationen på egen hand.
- Placera inte laddningsstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra stationens laddningskontakter.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller kundservice.

Säkerhetsinformation

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i den här apparaten uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

  LASERPRODUKT KLASS 1
  LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK
  EN 50689:2021


Endast för inomhusbruk


Läs bruksanvisningen

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. intygar härmed att typen av radioutrustning RLD43SA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://global.dreametech.com
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Produktöversikt

Robot

1. Knapp för ström/rengöring
   - Tryck och håll ned i tre sekunder för att slå på eller stänga av
   - Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på
2. ⌂ Knapp för dockning/fläckrengöring
   - Tryck för att skicka roboten tillbaka till laddningsdockan
   - Håll den intryckt i tre sekunder för att starta läget för fläckrengöring

Knappstatusindikator
- Helt vit: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Blinkande orange: Fel
- Blinkande vit: Roboten laddar när batteriet inte är lågt

Obs:
- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlås kan aktiveras/inaktiveras via appen Dreamehome.

3. LDS-lock
4. Laser avståndssensor (LDS)
5. Stötfångare
6. Docksensorer
7. 3D-linjelasersensor
8. Återställningsknapp
   - Tryck och håll ned i tre sekunder för att återställa till fabriksinställningarna
9. Wifi-indikator
10. Kåpa
11. Dammbehållare
12. Kantsensor
13. Vattentank
14. Luftutlopp
15. Montering av mopp
16. Kantsensorer
17. Mattsensor
18. Sidoborste med förlängningsenhet
19. Huvudhjul
20. Vridbart hjul
21. Laddningskontakter
22. Borstskydd
23. Huvudhjul
24. Huvudborstar
25. Fästklämmor för borstskydd

Bild A-1

Dammbehållare

1. Dammbehållarens fästklämma
2. Filterfäste
3. Filter

Bild A-2

Montering av mopp

1. Moppdynans hållare
2. Frigöringsklämmor
3. Moppdyna
4. Område för montering av mopp

Bild A-3

Vattentank

1. Vattenintagslock
2. Vattenintag
3. Frigöringsklämma

Bild A-4

Laddningsstation

1. Signalområde
2. Laddningskontakter
3. Strömförsörjningsport

Bild A-5

Ⓑ Förbereda ditt hem

1. Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärjd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka skador.
2. Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.
3. Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.
4. För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, eller på tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.

Ⓒ Innan användning

1. Placera laddningsdockan och anslut till ett eluttag

Placera laddningsdockan på en plats som är så öppen som möjligt med en bra wifi-signal. Lämna tillräckligt med utrymme enligt bilden och ta bort alla föremål i det skuggade området. Sätt i strömsladden i laddningsdockan och anslut den till vägguttaget.

Obs:

- Placera inte laddningsstationen i ett område med direkt solljus eller där andra objekt kan blockera signalen, eftersom detta kan hindra roboten från att återvända till laddningsstationen.
- För att förhindra att vattenfläckar väter trägolv eller mattor, rekommenderas att placera laddningsstationen på kakelgolv eller marmorgolv.

2. Ladda roboten

Vid placering av roboten, rikta in laddningskontakterna längst ner på roboten mot laddningskontakterna på laddningsdockan. Roboten slås då på automatiskt och börjar laddar. När roboten är fulladdad kommer statusindikatorerna på roboten och laddningsstationen att förbli tända i tio minuter och sedan dämpas.

Obs: Vi rekommenderas att ladda roboten fullt ut innan du använder den för första gången. Om roboten inte kan slås på när batteriet är urladdat kan du manuellt ansluta roboten till laddningsstationen för att ladda den.

Bild C-1–Bild C-2

Ⓓ Ansluter till Dreamehome-appen

1. Ladda ner Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på ”Dreamehome” i appbutiken för att ladda ner och installera appen.

Obs:

- Endast 2,4 GHz wifi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.

2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, tryck på ”Skanna QR-kod för att ansluta”, skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.

Obs:

- För att återställa wifi, upprepa steg 2 och följ sedan anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.
- När enheten har anslutits till Wi-Fi-nätverket i hemmet fortsätter den att försöka återansluta vid nätverksstörningar, som orsakats av exempelvis obetalda räkningar eller strömavbrott, för att säkerställa en smidig användarupplevelse när nätverket återställs.
- För att koppla bort enheten från wifi-nätverket, tryck och håll ned återställningsknappen på roboten i tre sekunder.

① QR-kod

② Återställningsknapp

③ Wifi-indikator

- Blinkar långsamt: Kan anslutas
- Blinkar snabbt: Anslutning
- På: Ansluten

E Bruksanvisning

Slå på/av

Tryck och håll ned strömknappen i tre sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på laddningsstationen. Roboten slås på automatiskt och börjar ladda. För att stänga av roboten, flytta roboten från laddningsstationen och håll strömknappen nedtryckt i tre sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till laddningsstationen har processen för kartläggning slutförts och kartan kommer att sparas automatiskt.

Starta rengöring

Tryck på strömknappen för att starta rengöringen efter att roboten slagits på. Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.

Obs: Det rekommenderas att roboten är borttagen från laddningsstationen innan rengöring. Undvik att flytta på laddningsstationen medan roboten rengör. Detta säkerställer att roboten återgår till laddningsstationen smidigt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pausar i mer än tio minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på laddningsstationen avslutas den aktuella rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Är batterinivån för låg, återgår roboten automatiskt till laddningsdockan för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Öppna funktionen i appen om du vill använda den.

Stör ej-läge (DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00–8:00 som standard.

Obs:

- Den schemalagda rengöringen kommer att utföras som vanligt under DND-perioden.
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) löpt ut.

Fläck-rengöring

När roboten väntar, tryck och håll ned knappen ⌂ i tre sekunder för att aktivera läget fläckrengöring. I det här läget rengör roboten ett kvadratiskt område på 1,5 × 1,5 meter runt den och återgår till startpunkten när Fläck-rengöringen är klar.

Omstart av roboten

Om maskinen slutar att svara eller inte går att stänga av, tryck och håll ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Tryck sedan på strömknappen och håll den intryckt i tre sekunder för att slå på roboten.

Använd moppningsfunktion

Obs: Det rekommenderas att alla golv dammsugs minst tre gånger före det första moppningstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

1. Tryck på frigöringsklämman för att ta bort vattentanken.

2. Ta bort vattenintagslocket, fyll tanken med vatten och stäng locket ordentligt.

Obs:

- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.
- Fyll inte vattentanken med hett vatten eftersom det kan leda till att vattentanken deformeras.

3. Fukta moppdynan och vrid ut överflödigt vatten. Montera moppdynan så som visas på bilden.

4. Sätt tillbaka vattentanken och moppdynans hållare så som visas på bilden tills de klickar på plats. Tryck på strömknappen eller använd appen för att starta rengöringen.

Klick

Obs:

- Det rekommenderas inte att använda moppningsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att moppdynans fuktighet efter behov.

5. När roboten återvänder för att ladda efter rengöring, tryck på frigöringsklämmorna för att ta bort moppdynans hållare och rengör moppdynan för att förhindra mögel eller dålig lukt.

Obs:

- Tvätta moppdynan efter varje användning, och töm regelbundet vattentanken på oanvänt vatten.
- Avlägsna moppenheten när moppen inte används.

Bild E-1

F Rutinunderhåll

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppdyna	Efter varje användning	Varje 3 till 6 månader
Huvudborstar	En gång varannan vecka	Varje 6 till 12 månader
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		
Signalområde	En gång i månaden	/
Laddningskontakter		
Vridbart hjul		
Kantsensor		
Laser avståndssensor (LDS)		

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
3D-linjelasersensor	En gång i månaden	/
Mattsensor		
Kantsensorer		
Stötfångare		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	
Huvudhjul		
Vattentank		

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

Moppmodul

1. Ta bort vattentanken och moppdynans hållare.
2. Ta bort och rengör moppdynan endast med vatten. Torka den sedan helt innan du sätter tillbaka den.
3. Häll ut vattnet i tanken. Rengör vattentanken endast med vatten och låt den lufttorka innan du sätter tillbaka den.

Obs: Utsätt inte vattentanken för solljus.

4. Om vattenflödet är långsamt eller ojämnt fördelat, rengör lufthålet på vattenintagslocket.

Bild F-1

Huvudborstar

1. Tryck in bortskyddsklämmorna för att ta bort borstskyddet och lyft ur borstarna från roboten.
2. Dra ut borstarna så som visas på bilden. Använd det lämpade rengöringsverktyget för att ta bort intrasslat hår från borstarna. Efter rengöring, tryck in borstarna ordentligt i huvudborsthållaren tills de klickar på plats.

⩦ Klick

Obs: Var försiktig när du drar ut huvudborstarna för att undvika skador.

3. Med de skärmtryckta pilarna uppåt, för in huvudborsthållaren i det avsedda utrymmet nedåt i en vinkel.
4. Rikta in den främre änden av borstskyddet med det avsedda utrymmet, för in det nedåt i en vinkel och tryck sedan in det på plats.

Bild F-2

Sidoborste

Skruva loss sidoborsten med en skruvmejsel, rengör hår från borsten och skruva sedan på det igen.

Bild F-3

Vridbart hjul

Obs:
- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

Bild F-4

Dammbehållare och filter

1. Öppna kåpan på roboten och tryck sedan på klämman för att ta bort dammbehållaren.

2. Ta bort dammbehållarens filter och töm sedan dammbehållaren.

3. Knacka försiktigt på filtrets korg för att rensa smutsen.

Obs: För att undvika skador, försök inte att rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål.

4. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.

Obs:
- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Bild F-5

Robotsensorer

Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa som visas på bilden nedan:

1. Laser avståndssensor (LDS)
2. 3D-linjelasersensor
3. Docksensorer
4. Kantsensor
5. Kantsensorer
6. Mattsensor

Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och laddningsstationen. Använd en torr duk för rengöring.

Bild F-6

Laddningskontakter och signalområde

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.

Bild F-7

Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skada från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten startar inte.	• Batteriet börjar ta slut. Ladda om roboten på laddningsstationen och försök igen. • Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Vi rekommenderar att roboten används i miljöer med en temperatur över 0 °C och under 40 °C.
Roboten laddar inte.	• Laddningsstationen är inte ansluten till en strömkälla. Se till att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. • Anslutningen mellan laddningskontakterna på laddningsstationen och roboten är dålig. Laddningskontakterna behöver rengöras.
Roboten ansluter inte till wifi-nätverket.	• Lösenordet till wifi-nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. • Roboten stöder inte 5 GHz wifi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz wifi-anslutning. • Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god wifi-täckning. • Roboten kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.

Problem	Lösning
Roboten kan inte återgå till laddningsstationen.	• Rutten för att återvända till laddning är blockerad, t.ex. är dörren stängd. • Laddningsstationen har ingen ström eller flyttades när roboten inte var dockad. Anslut laddningsstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på laddningsstationen för att ladda. • Det finns för många hinder runt laddningsstationen. Placera laddningsstationen i ett mer öppet område. • Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Är roboten för långt bort från laddningsstationen, kan det hända att den inte återgår automatiskt på egen hand. I sådant fall måste du manuellt placera roboten på laddningsstationen. • Torka av signalområdet på laddningsstationen för att avlägsna damm eller skräp.
Roboten fastnar framför laddningsstationen och kan inte återvända till den.	• Kontrollera om det finns tillräckligt med utrymme på båda sidor om, eller framför laddningsstationen för att förhindra att roboten blockeras. • Roboten kan halka om golvet framför laddningsstationen är för blött. Om så är fallet, rengör överflödigt vatten innan du försöker igen. • Vi rekommenderar att du flyttar laddningsstationen till en annan plats och försöker igen.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten stängs inte av.	• Roboten kan inte stängas av när den laddas. Vi rekommenderar att flytta roboten från laddningsstationen och sedan trycka och hålla ned strömknappen i tre sekunder för att stänga av den. • Om det inte går att stänga av roboten med steg 1 trycker du och håller ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.
Laddningshastigheten är långsam.	• Det tar cirka sex timmar att ladda roboten helt när batteriet är svagt. • Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd. • Laddningskontakterna på både roboten och laddningsstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en torr trasa.
Ljudet ökar medan roboten är i drift.	• Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör den eller byt ut den. • Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborstarna eller dammbehållaren. Kontrollera och ta bort eventuella hårda föremål. • Huvudborstarna eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera för och ta bort främmande föremål. • Ställ om sugläget till Standard eller Tyst.

Problem	Lösning
Roboten rör sig utan att följa den angivna rutten.	• Saker som elkablar och tofflor bör ordnas innan du använder roboten. • Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhjulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten. • Torka av robotens 3D-linjelasersensor med en ren, mjuk trasa för att hålla den ren med fri sikt.
Roboten missar rummen som ska städas.	• Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna. • Kontrollera om det finns en tröskel högre än 2 cm vid dörren till rummet. Roboten kan inte klättra över höga trösklar eller trappsteg. • Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	• Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. • Roboten återupptar inte rengöringen efter att du manuellt har placerat den på laddningsstationen eller skickat den till laddning via appen eller knappen ⌂ .
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite.	• Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. • Rengör lufthålet på vattenintagslocket. • Rengör moppdynan om den blir smutsig. • Kontrollera att moppdynan och moppdynans hållare är korrekt installerade enligt bruksanvisningen.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten fungerar dåligt.	• Stäng av roboten och återaktivera den sedan.
Roboten rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig.	• Dammlådan är full. Rengör den. • Filtret är blockerat. Rengör den. • Ett främmande föremål har fastnat i huvudborstarna. Avlägsna dem.
Roboten utför inte schemalagd rengöring.	• Roboten har låg batterinivå. Schemalagd rengöring startar inte om inte roboten har minst 15 % batteri kvar.
Förbrukar roboten ström om man lämnar den på laddningsstationen när den är fulladdad?	• Lämnar man roboten på laddningsstationen efter att den har blivit fullt laddad förbrukar den väldigt lite elektricitet och hjälper till att underhålla optimal batteriprestanda.

För mer support, kontakta oss via https://global.dreametech.com.

Specifikationer

Robot

Modell	RLD43SA
Laddningstid	Cirka sex timmar
Nominell spänning	14,4 V ⎓
Nominell effekt	75 W
Driftfrekvens	2 400–2 483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	<20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Uppladdningsbart litiumjonbatteri

Modell	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominell spänning	14,4 V ⎓
Nominell kapacitet	4,8 Ah
Typisk kapacitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i viloläge: ⩽ 0,5 W (inom 15 minuter efter att roboten lämnat basstationen/laddningsstationen)

Robot och basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i nätverksanslutet viloläge: ⩽ 2 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)
Strömförbrukning i viloläge: ⩽ 0,5 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Specifikationer

Laddningsstation

Modell	RCS0
Nominell inspänning	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utspänning	19,8 V ⎓ 1 A

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

– batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;

– apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;

– batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VAR FÖRSIKTIG:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide:

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.

2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Sikkerhetsinformasjon

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
- Barn skal ikke leke med dette apparatet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
- Dette apparatet er kun ment for gulvrengjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
- Bruk roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
- Ta opp eventuelle kabler fra gulvet før du bruker roboten for å forhindre at den drar i dem under rengjøringen.

Sikkerhetsinformasjon

- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
- For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
- Oppbevar børsterengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
- Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
- Sørg for at roboten er slått av og at ladedokkingen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.
- Ikke bruk en våt klut til å tørke av eller annen væske til å skylle roboten og ladedokkingen. Vaskbare deler må tørkes helt før montering og bruk.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Bruk dette apparatet i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette apparatet.

Sikkerhetsinformasjon

Batterier og lading

- Ikke bruk batterier, strømledninger eller ladedokkinger fra tredjeparter. Brukes kun med RCS0-forsyningsenheten.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller ladedokkingen på egenhånd.
- Ikke plasser ladedokkingen nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre ladedokkingens ladekontakter.
- Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, lades den helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.
- Dette apparatet inneholder batterier som kun kan byttes av kvalifiserte teknikere eller produktstøtten.

Sikkerhetsinformasjon

Lasersikkerhets-informasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

  KLASSE 1-LASERPRODUKT
  FORBRUKERLASERPRODUKT
  EN 50689:2021


Kun for innendørs bruk


Les bruksanvisningen

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd erklærer herved at radioutstyret type RLD43SA er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: https://global.dreametech.com
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

NO

A Produktoversikt

Robot

1. Strøm/rengjøringsknapp
   - Trykk og hold i 3 sekunder for å slå den på eller av
   - Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på
2. ⌂ Dokking/områderengjøringsknapp
   - Trykk og send roboten tilbake til ladingstasjon
   - Trykk og hold i 3 sekunder for å starte områderengjøring

Knappens statusindikator

- Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Blinkende oransje: Feil
- Pulserende hvit: Roboten lader når batteristrømmen ikke er lav

Merk:

- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

3. LDS-deksel
4. Laseravstandssensor (LDS)
5. Støtfanger
6. Dokkingsensorer
7. 3D-linjelasersensor
8. Tilbakestillingsknapp
   - Trykk og hold i 3 sekunder for å gjenopprette fabrikkinnstillingene
9. Wi-Fi-indikator
10. Deksel
11. Støvdunk
12. Kantsensor
13. Vanntank
14. Luftuttak
15. Moppeenhet
16. Trappesensorer
17. Teppesensor
18. Sidebørsteforlengelsesenhet
19. Hovedhjul
20. Omnidireksjonelt hjul
21. Ladekontakter
22. Børstevern
23. Hovedhjul
24. Hovedbørster
25. Klips for børstebeskyttelse

Fig. A-1

Støvdunk

1. Klips for støvdunk
2. Filterklips
3. Filter

Fig. A-2

Moppeenhet

1. Moppeputeholder
2. Utløserklemmer
3. Moppepute
4. Moppeputens monteringsområde

Fig. A-3

Vanntank

1. Vanninntakslokk
2. Vanninntak
3. Utløserklemme

Fig. A-4

Ladedokking

1. Signalområde
2. Ladekontakter
3. Strømport

Fig. A-5

Ⓑ Forberedelser i hjemmet ditt

1. Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet. Det gjøres for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.
2. Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper for å sikre sikker og jevn drift av roboten.
3. Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.
4. For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten, dørstokker, ganger eller trange steder.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

Ⓒ Før bruk

1. Plasser ladedokkingen og koble den til en stikkontakt

Plasser ladedokkingen på et sted som er så åpent mulig med et godt Wi-Fi-signal. La det være nok plass som vist på figuren og fjern eventuelle gjenstander i det skraverte området. Sett strømledningen inn i ladedokkingen og plugg den inn i stikkontakten.

Merk:

- Ikke plasser ladedokkingen i et område med direkte sollys eller der andre gjenstander kan blokkere signalet, siden dette kan hindre roboten fra å returnere til ladedokkingen.
- For å hindre vannflekker fra å fukte tregulv eller tepper, anbefales det å plassere ladedokkingen på flisgulv eller marmorgulv.

2. Lade roboten

Ved plassering av roboten sentreres ladekontaktene på bunnen av roboten med ladekontaktene på ladedokkingen. Roboten slås automatisk på og begynner å lade. Etter at roboten er fulladet, forblir statusindikatorene på roboten og ladedokkingen tent i 10 minutter og dimmes deretter.

Merk: Det anbefales å lade roboten helt opp før den tas i bruk for første gang. Hvis roboten ikke kan slås på etter at batteriet er utladet, kobler du roboten manuelt til ladedokkingen for å lade den.

Fig. C-1 – fig. C-2

Ⓓ Koble til Dreamehome-appen

1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.

Merk:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet

Åpne Dreamhome-appen, trykk på «Skanne QR-kode for å koble til» og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Merk:

- For å tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.
- Etter at enheten er koblet til Wi-Fi-hjemmenettverket, vil den kontinuerlig forsøke å koble til på nytt i tilfelle nettverksforstyrrelser forårsaket av problemer som ubetalte regninger eller strømbrudd, for å sikre en jevn brukeropplevelse ved nettverksgjenoppretting.
- For å koble enheten fra Wi-Fi-nettverket, trykker du på og holder inne tilbakestillingsknappen på roboten i 3 sekunder.

① QR-kode

② Tilbakestillingsknapp

③ Wi-Fi-indikator
- Blinker sakte: Skal tilkobles
- Blinker raskt: Tilkobler
- På: Tilkoblet

E Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. · Plasser roboten på ladedokkingen. Roboten slår seg automatisk på begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra ladedokkingen, og trykker på og holder inne strømknappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til ladedokkingen er kartleggingsprosessen fullført, og kartet lagres automatisk.

Starte rengjøring

Trykk på strømknappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Roboten kartlegger en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-formet mønster for å sikre en grundig jobb.

Merk: Det anbefales at roboten går ut fra ladedokkingen før rengjøring. Ikke flytt ladedokkingen mens roboten rengjør. Dette sikrer at roboten går jevnt tilbake til ladedokkingen.

Pause/dvale

Når roboten er i bruk, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause. Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på ladedokkingen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når robotstøvsugeren har for lite batteri, går den automatisk tilbake til ladedokkingen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Merk: Åpne den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyrr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyrr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen. Ikke forstyrr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyrr-modus eller endre Ikke forstyrr-perioden. Ikke forstyrr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyrr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyrr-perioden utløper.

Områderengjøring

Når roboten venter, trykker du på og holder inne ⌂ -knappen i 3 sekunder for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen rengjør roboten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å slå den kraftig av. Trykk deretter på og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Bruke moppefunksjonen

Merk: Det anbefales at gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjøringseffekt.

1. Trykk på utløserklipsen for å fjerne vanntanken.

2. Fjern vanninntakslokket, fyll tanken med vann og lukk lokket ordentlig.

Merk:

- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.
- Ikke fyll vanntanken med varmt vann, siden dette kan føre til at vanntanken vrir seg.

3. Fukt moppeputen og vri ut overflødig vann. Installer moppeputen som vist i figuren.

4. Sett vanntanken og moppeholderen tilbake som vist på figuren til de klikker på plass. Trykk på strømknappen eller bruk appen for å starte rengjøringen.

Klikk

Merk:

- Det anbefales ikke å bruke mopping funksjon på tepper.
- Bruk appen til å justere moppeputens fuktighet etter behov.

5. Når roboten går tilbake til lading etter rengjøring, trykker du på utløserklemmene for å fjerne moppeputeholderen, og rengjør moppeputen for å forhindre mugg eller lukt.

Merk:

- Vask moppeputen etter hver bruk, og tøm vanntanken regelmessig for ubrukt vann.
- Fjern moppeenheten når du ikke mopper.

Fig. E-1

F Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørster	En gang hver 2. uke	Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Signalområde	En gang hver måned	/
Ladekontakter		
Omnidireksjonelt hjul		
Kantsensor		
Laseravstandssensor (LDS)		

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
3D-linjelasersensor	En gang hver måned	/
Teppesensor		
Trappesensorer		
Støtfanger		
Robotens bunn		
Støvdunk	Rengjør ved behov	
Hovedhjul		
Vanntank		

Merk: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

Moppemodul

1. Fjern vanntanken og moppeputeholderen.
2. Fjern og rengjør moppeputen kun med vann, og tørk den deretter helt før den settes på plass igjen.
3. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør tanken kun med vann og la den lufttørke før reinstallasjon.

Merk: Ikke utsett vanntanken for direkte sollys.

4. Rengjør lufthullet på vanninntakslokket hvis vannstrømmen er langsom eller ujevnt fordelt.

Fig. F-1

Hovedbørster

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løft børstene ut av roboten.
2. Trekk ut børstene som vist i figuren. Bruk det passende rengjøringsverktøyet for å fjerne evt. hår som er filtret i børstene. Etter rengjøring setter du børstene tilbake i hovedbørsteholderen til de klikker på plass.

Klikk

Merk: Vær forsiktig når du trekker ut hovedbørstene for å unngå skade.

3. Med pilene på skjermen vendt oppover, setter du hovedbørsteholderen inn i sporene nedover på en skrå måte.
4. Sentrer den fremre enden av børstevernet med sporet, sett den inn nedover på en skrå måte og trykk den deretter på plass.

Fig. F-2

Sidebørste

Skru av sidebørsten med en skrutrekker, rengjør håret fra børsten og skru den deretter på igjen.

Fig. F-3

Omnidireksjonelt hjul

Merk:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

Fig. F-4

Støvdunk og filter

1. Åpne robotens deksel og trykk på klipsen for å fjerne støvdunken.

2. Fjern støvdunkdekselet og tøm støvdunken.

3. Bank forsiktig på kurven til filteret for å fjerne smusset.

Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

4. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.

Merk:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Fig. F-5

Robotsensorer

Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:

1. Laseravstandssensor (LDS)
2. 3D-linjelasersensor
3. Dokkingsensorer
4. Kantsensor
5. Trappesensorer
6. Teppesensor

Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og ladedokkingen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Fig. F-6

Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.

Fig. F-7

Batteri

Roboten inneholder en høyytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

NO

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	• Det er lite batteri. Lad opp roboten på ladedokkingen og prøv deretter på nytt. • Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur på over 0 °C og under 40 °C.
Roboten vil ikke lade.	• Ladedokkingen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. • Kontakten mellom ladekontaktene på ladedokkingen og roboten er dårlig, rengjør ladekontaktene.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	• Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. • Roboten støtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. • Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. • Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.

Problem	Løsning
Roboten kan ikke gå tilbake til ladedokkingen.	• Ruten for retur til lading er sperret, f.eks. at døren er lukket. • Ladedokkingen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble ladedokkingen til strømforsyningen eller plasser roboten på ladedokkingen for å lade. • Det er for mange hindringer rundt ladedokkingen. Plasser ladedokkingen i et mer åpent område. • Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mislykkes. Hvis roboten er for langt fra ladedokkingen, kan det være den ikke returnere av seg selv til dokkingen. I så fall må du manuelt plassere roboten på ladedokkingen. • Tørk av signalområdet på ladedokkingen for å fjerne støv eller rusk.
Roboten setter seg fast foran ladedokkingen og kan ikke gå tilbake til den.	• Kontroller om det er nok plass på begge sider eller foran ladedokkingen for å hindre at roboten blir blokkert. • Roboten kan gli hvis gulvet foran ladedokkingen er for vått. Rengjør i så fall overflødig vann før du prøver igjen. • Det anbefales å flytte ladedokkingen til et annet sted og prøve på nytt.
Roboten vil ikke slå seg av.	• Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte robotstøvsugeren fra ladedokkingen, og deretter trykke og holde inne strømknappen i 3 sekunder for å slå den av. • Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å tvinge roboten av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.

Feilsøking

Problem	Løsning
Ladehastigheten er lav.	• Det tar omtrent 6 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt. • Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid. • Ladekontaktene på både roboten og ladedokkingen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.
Støyen øker mens roboten er i drift.	• Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut. • En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørstene eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander. • Hovedbørstene eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter. • Bytt sugemodus til Standard eller Stille.
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	• Gjenstander som strømledninger og tøfler bør organiseres før du bruker roboten. • Arbeid på våte og glatte overflater kan få hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke våte områder før roboten brukes. • Tørk av 3D-linjelasersensoren på roboten med en ren og myk klut for å holde den ren og uhindret.
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	• Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne. • Kontroller om det er en terskel høyere enn 2 cm ved døren til rommet. Roboten kommer ikke over høye terskler eller trinn. • Området i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.

Problem	Løsning
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	• Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyrr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. • Roboten gjenopptar ikke rengjøringen etter at du manuelt har plassert roboten på basestasjonen, eller har sendt roboten til lading via appen eller knappen ⌂ .
Det kommer ikke ut vann fra vanntanken, eller kommer bare ut litt.	• Sjekk om det er vann inne i vanntanken. • Rengjør luftehullet på vanninntakslokket. • Rengjør moppeputen hvis den blir skitten. • Sørg for at moppeputen og moppeputeholderen er installert i henhold til bruksanvisningen.
Roboten fungerer ikke.	• Slå av roboten og aktiver den deretter på nytt.
Roboten rengjør ikke lenger effektivt eller etterlater støv.	• Støvdunken er full. Rengjør det. • Filteret er blokkert. Rengjør det. • Et fremmedlegeme sitter fast i hovedbørstene. Rengjør dem.
Roboten utfører ikke planlagt rengjøring.	• Roboten har lite batteri. Planlagt rengjøring starter ikke med mindre roboten har minst 15 % batteri igjen.

NO

Feilsøking

Problem	Løsning
Bruker roboten på ladedokkingen strøm hvis den allerede er fulladet?	• At roboten blir på ladedokkingen etter at den er fulladet, bruker svært lite strøm og hjelper å opprettholde optimal batteriutføring.

For mer hjelp kan vi kontaktes via https://global.dreametech.com.

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RLD43SA
Ladetid	Omtrent 6 timer
Nominell spenning	14,4 V ⎓
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400 – 2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	<20 dBm

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Oppladbar litium-ion-batteripakke

Modell	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominell spenning	14,4 V ⎓
Anbefalt kapasitet	4,8 Ah
Typisk kapasitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i standby-modus: ≤ 0,5 W (innen 15 minutter etter at roboten forlater basestasjonen/ladedokkingen)

Robot og basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i nettverkstilkoblet standby-modus: ≤ 2 W (innen 20 minutter etter at batteripakken til robotstøvsugeren er fulladet.)
Strømforbruk i standby-modus: ≤ 0,5 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Spesifikasjoner

Ladedokking

Modell	RCS0
Nominell inngang	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utgang	19,8 V ⎓ 1 A

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

– batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;

– apparatet må kobles fra strømnettet når du tar ut batteriet;

– batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.

2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Πληροφορίες ασφάλειας

Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλεί η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το ως έγγραφο αναφοράς στο μέλλον.

Περιορισμοί χρήσης

- Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 8 ετών ή άτομα με σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές ανεπάρκειες ή περιορισμένη εμπειρία ή γνώση χωρίς την επίβλεψη γονέα ή κηδεμόνα για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την αποφυγή τυχόν κινδύνων. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με αυτό το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το ρομπότ κατά τη λειτουργία του.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε επιφάνειες χωρίς δάπεδο ή σε εμπορικές ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί ζημιά ή ρωγμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιοχή που αιωρείται πάνω από το επίπεδο του εδάφους χωρίς προστατευτικό φραγμό.
- Μην τοποθετείτε το ρομπότ ανάποδα. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα LDS, το κάλυμμα του ρομπότ ή τον προφυλακτήρα ως χειρολαβή για το ρομπότ.
- Χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 0°C και κάτω των 40°C. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υγρές ή κολλώδεις ουσίες στο πάτωμα.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Σηκώστε τυχόν καλώδια από το πάτωμα πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ για να μην τα σέρνει κατά τον καθαρισμό.
- Απομακρύνετε εύθραυστα ή μικρά αντικείμενα από το δάπεδο ώστε να μην πέσει επάνω τους το ρομπότ και τα καταστρέψει.
- Για την αποφυγή ζημιών ή βλαβών από το σύρσιμο, απομακρύνετε τυχόν ελεύθερα αντικείμενα από το δάπεδο και αφαιρέστε καλώδια ή καλώδια ισχύος από τη διαδρομή καθαρισμού πριν τη λειτουργία της συσκευής.
- Φυλάξτε τα μαλλιά, τα δάκτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από το άνοιγμα αναρρόφησης του ρομπότ.
- Φυλάξτε το εργαλείο καθαρισμού βούρτσας μακριά από παιδιά.
- Μην τοποθετείτε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ ανεξάρτητα από το εάν βρίσκεται εν στάσει είτε εν κινήσει.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για τον καθαρισμό τυχόν φλεγόμενων αντικειμένων. Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να μαζέψετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, διαβρωτικά αέρια ή αναραίωτα οξέα ή διαλύτες.
- Μη σκουπίζετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε αντικείμενα όπως πέτρες, μεγάλα κομμάτια χαρτιού ή οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να φράξει τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο και η βάση φόρτισης είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρό πανί για να σκουπίσετε ή οποιοδήποτε υγρό για να ξεπλύνετε το ρομπότ και τη βάση φόρτισης. Τα μέρη που πλένονται πρέπει να στεγνώσουν εντελώς πριν την εγκατάσταση και χρήση τους.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο κατά τη μεταφορά του και ότι βρίσκεται στην αρχική συσκευασία του εάν είναι δυνατόν.
- Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήστη. Οι χρήστες ευθύνονται για τυχόν ζημία ή βλάβη που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του παρόντος προϊόντος.

Μπαταρίες και φόρτιση

- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρία τρίτου κατασκευαστή, καλώδιο τροφοδοσίας ή βάση φόρτισης. Χρησιμοποιήστε μόνο με μονάδα τροφοδοσίας RCS0.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε την μπαταρία ή τη βάση φόρτισης μόνοι σας.
- Μην τοποθετείτε τη βάση φόρτισης κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε βρεγμένο πανί ή βρεγμένα χέρια για να σκουπίσετε ή να καθαρίσετε τις επαφές φόρτισης της βάσης.
- Μην απορρίπτετε παλιές μπαταρίες με ακατάλληλο τρόπο. Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.
- Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως, στη συνέχεια απενεργοποιήστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος. Επαναφορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον ανά 3 μήνες για αποφυγή της υπερβολικής εκφόρτισης της μπαταρίας.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς ή από το σέρβις μετά την πώληση.

Πληροφορίες ασφάλειας

Πληροφορίες ασφάλειας λέιζερ

- Ο αισθητήρας λέιζερ στο παρόν προϊόν πληροί το Πρότυπο IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 για προϊόντα λέιζερ Κατηγορίας 1. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή μαζί του κατά τη χρήση.

  ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1
  ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ
  EN 50689:2021


Μόνο για εσωτερική χρήση


Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή

Δια του παρόντος, η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RLD43SA συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: https://global.dreametech.com
Για λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο, μεταβείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Επισκόπηση προϊόντος

Ρομπότ

1. Κουμπί ενεργοποίησης / καθαρισμού
- Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
- Πιέστε για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ

2. ⌂ Κουμπί σταθμού/καθαρισμού λεκέδων
- Πιέστε για να στείλετε το ρομπότ πίσω στον σταθμό φόρτισης
- Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ο καθαρισμός λεκέδων

Ένδειξη κατάστασης κουμπιού
- Συμπαγές λευκό: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Σφάλμα
- Παλλόμενο λευκό: Το ρομπότ φορτίζει όταν η ισχύς της μπαταρίας δεν είναι χαμηλή

Σημείωση:
- Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ για παύση ενώ το ρομπότ καθαρίζει ή επιστρέφει για φόρτιση.
- Το Κλείδωμα για παιδιά μπορεί να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής Dreamehome.

3. Κάλυμμα LDS
4. Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)
5. Προφυλακτήρας
6. Αισθητήρες βάσης
7. Αισθητήρας λέιζερ τρισδιάστατης γραμμής
8. Κουμπί επαναφοράς
- Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

9. Ένδειξη Wi-Fi
10. Κάλυμμα
11. Κουτί συλλογής σκόνης
12. Αισθητήρας άκρων
13. Δεξαμενή νερού
14. Έξοδος αέρα
15. Μονάδα σφουγγαρίσματος
16. Αισθητήρες γκρεμού
17. Αισθητήρας χαλιών
18. Μονάδας επέκτασης πλευρικής βούρτσας
19. Κύριος τροχός
20. Παγκατευθυντικός τροχός
21. Επαφές φόρτισης
22. Προστατευτικό βούρτσας
23. Κύριος τροχός
24. Κύριες βούρτσες
25. Κλιπ προστατευτικού βούρτσας

Εικ. A-1

Κουτί συλλογής σκόνης

1. Κλιπ κουτιού συλλογής σκόνης
2. Κλιπ φίλτρου
3. Φίλτρο

Εικ. A-2

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος
2. Κλιπ απελευθέρωσης
3. Πέλμα σφουγγαρίσματος
4. Περιοχή σύνδεσης πέλματος σφουγγαρίσματος

Εικ. A-3

Δεξαμενή νερού

1. Καπάκι εισόδου νερού
2. Είσοδος νερού
3. Κλιπ απελευθέρωσης

Εικ. A-4

Βάση φόρτισης

1. Περιοχή σηματοδότησης
2. Επαφές φόρτισης
3. Θύρα ισχύος

Εικ. A-5

Β Προετοιμασία του σπιτιού σας

1. **Πριν τον καθαρισμό, απομακρύνετε ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα και καθαρίστε καλώδια, πανιά, παιχνίδια, σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα στο έδαφος ώστε να μην εμπλακούν, γρατζουνιστούν ή παρασυρθούν από το ρομπότ και προκληθούν ζημιές.**
2. **Πριν τον καθαρισμό, τοποθετήστε έναν φυσικό φραγμό στο άκρο της σκάλας ώστε να διασφαλίσετε την ασφαλή και ομαλή λειτουργία του ρομπότ.**
3. **Ανοίξτε την πόρτα του δωματίου που πρόκειται να καθαριστεί και τοποθετήστε τα έπιπλα στην κατάλληλη θέση τους για να αφήσετε περισσότερο χώρο.**
4. **Για να αποτρέψετε τη μη αναγνώριση από το ρομπότ περιοχών που πρέπει να καθαριστούν, μη στέκεστε μπροστά από το ρομπότ, ή στο κατώφλι, στον διάδρομο ή σε στενά μέρη.**

Σημείωση:

- Κατά τη λειτουργία του ρομπότ για πρώτη φορά, ακολουθήστε το κατά τη διάρκεια του καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν πιθανά εμπόδια εγκαίρως.
- Μη σκουπίζετε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, χαλύβδινα σφαιρίδια και μέρη παιχνιδιών ή αιχμηρά αντικείμενα όπως οικοδομικά απόβλητα, σπασμένα γυαλιά και καρφιά, αλλιώς το έδαφος μπορεί να γρατζουνιστεί.

C Πριν τη χρήση

1. Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης και συνδέστε τον σε μια ηλεκτρική πρίζα

Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης σε μέρος όσο το δυνατόν πιο ανοικτό με καλό σήμα Wi-Fi. Αφήστε αρκετό χώρο όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα στη σκιασμένη περιοχή. Εισαγάγετε το καλώδιο ισχύος στον σταθμό φόρτισης και συνδέστε το στην πρίζα.

Σημείωση:

- Μην τοποθετείτε τη βάση φόρτισης σε περιοχή με άμεσο ηλιακό φως ή όπου άλλα αντικείμενα ενδέχεται να μπλοκάρουν το σήμα, καθώς αυτό μπορεί να εμποδίσει το ρομπότ να επιστρέψει στη βάση φόρτισης.
- Για την αποφυγή λεκέδων από νερό λόγω βρεξίματος ξύλινων δαπέδων ή χαλιών, συνιστάται η τοποθέτηση του σταθμού φόρτισης σε δάπεδα με πλακάκια ή μάρμαρο.

2. Φόρτιση του ρομπότ

Κατά την τοποθέτηση του ρομπότ, ευθυγραμμίστε τις επαφές φόρτισης στο κάτω μέρος του ρομπότ με τις επαφές φόρτισης του σταθμού φόρτισης και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ξεκινήσει η φόρτιση. Μετά την πλήρη φόρτιση του ρομπότ, οι ενδείξεις κατάστασης στο ρομπότ και η βάση φόρτισης θα παραμείνουν αναμμένες για 10 λεπτά και στη συνέχεια θα εξασθενήσουν.

Σημείωση: Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως το ρομπότ πριν την πρώτη χρήση του. Όταν το ρομπότ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αφού εξαντληθεί η μπαταρία, συνδέστε χειροκίνητα το ρομπότ στη βάση φόρτισης για να το φορτίσετε.

Εικ. C-1-Εικ. C-2

D Σύνδεση στην εφαρμογή Dreamehome

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Dreamehome

Σαρώστε τον κωδικό QR στο ρομπότ ή αναζητήστε «Dreamehome» στο κατάστημα εφαρμογών για να κάνετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.

Σημείωση:

- Υποστηρίζεται μόνο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.

2. Προσθέστε συσκευή

Ανοίξτε την εφαρμογή Dreamehome, πατήστε «Σάρωση κωδικού QR για σύνδεση» και σαρώστε τον ίδιο κωδικό QR στο ρομπότ ξανά για να προσθέσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε τα προτρεπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

Σημείωση:

- Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του Wi-Fi, επαναλάβετε το βήμα 2 και έπειτα ακολουθήστε τα προτρεπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.
- Αφού συνδεθεί επιτυχώς η συσκευή στο οικιακό δίκτυο Wi-Fi, θα προσπαθεί συνεχώς να επανασυνδέεται σε περίπτωση διακοπών του δικτύου που προκαλούνται από ζητήματα όπως απλήρωτοι λογαριασμοί ή διακοπές ρεύματος, προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εμπειρία χρήστη κατά την αποκατάσταση του δικτύου.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί επαναφοράς στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα.

① Κωδικός QR

② Κουμπί επαναφοράς

③ Ένδειξη Wi-Fi

- Αργό αναβόσβημα: Πρόκειται να πραγματοποιηθεί σύνδεση
- Γρήγορο αναβόσβημα: Πραγματοποιείται σύνδεση
- Ενεργοποιημένο: Πραγματοποιήθηκε σύνδεση

E Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ. Η ένδειξη ισχύος πρέπει να είναι αναμμένη. Τοποθετήστε το ρομπότ στη βάση φόρτισης, το ρομπότ πρέπει να ενεργοποιηθεί αυτόματα και να ξεκινήσει να φορτίζει. Για να απενεργοποιήσετε το ρομπότ, απομακρύνετέ το από τη βάση φόρτισης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Ταχεία χαρτογράφηση

Μετά τη διαμόρφωση του δικτύου για πρώτη φορά, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε γρήγορα έναν χάρτη. Το ρομπότ θα ξεκινήσει τη χαρτογράφηση χωρίς να καθαρίζει. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στον σταθμό φόρτισης, η διαδικασία χαρτογράφησης έχει ολοκληρωθεί και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.

Έναρξη καθαρισμού

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσει ο καθαρισμός μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ. Το ρομπότ θα χαράξει με ακρίβεια μια διαδρομή, θα καθαρίσει μεθοδικά κατά μήκος των άκρων και των τοίχων και, στη συνέχεια, θα ολοκληρώσει καθαρίζοντας κάθε δωμάτιο σε σχήμα S για τη διασφάλιση μιας λεπτομερούς εργασίας.

Σημείωση: Συνιστάται το ρομπότ να βγαίνει από τη βάση φόρτισης πριν τον καθαρισμό. Μη μετακινείτε τον σταθμό φόρτισης ενώ το ρομπότ καθαρίζει. Αυτό διασφαλίζει ότι το ρομπότ επιστρέφει ομαλά στον σταθμό φόρτισης.

Παύση/Αναμονή

Όταν το ρομπότ λειτουργεί, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για παύση. Εάν το ρομπότ είναι σε παύση για περισσότερα από 10 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε αναμονή. Όλες οι ενδείξεις στο ρομπότ θα απενεργοποιηθούν. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να «ξυπνήσετε» το ρομπότ.

Σημείωση: Εάν το ρομπότ είναι σε παύση και τοποθετηθεί στη βάση φόρτισης, η τρέχουσα διαδικασία καθαρισμού θα τερματιστεί.

Αυτόματη συνέχιση καθαρισμού

Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση φόρτισης για φόρτιση. Αφού φορτιστεί και φτάσει στο κατάλληλο επίπεδο μπαταρίας, θα συνεχίσει τις μη ολοκληρωμένες εργασίες καθαρισμού.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ανοίξτε τη στην εφαρμογή.

Λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND)

Όταν το ρομπότ ρυθμίζεται στη λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), δεν του επιτρέπεται να συνεχίσει τον καθαρισμό. Η λειτουργία DND είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο εργοστάσιο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία DND ή να τροποποιήσετε την περίοδο DND. Η περίοδος DND είναι 22:00-8:00 από προεπιλογή.

Σημείωση:

- Οι προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού θα πραγματοποιούνται ως συνήθως κατά την περίοδο DND.
- Το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που σταμάτησε μετά τη λήξη της περιόδου DND.

Καθαρισμός λεκέδων

Όταν το ρομπότ είναι σε κατάσταση αναμονής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⌂ για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού λεκέδων. Σε αυτήν τη λειτουργία, το ρομπότ καθαρίζει μια περιοχή τετράγωνου σχήματος 1,5 x 1,5 μέτρων γύρω από αυτήν και επιστρέφει στο σημείο εκκίνησης μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός λεκέδων.

Επανεκκίνηση του ρομπότ

Εάν το ρομπότ σταματήσει να αποκρίνεται ή δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση. Έπειτα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ.

Χρήση λειτουργίας σφουγγαρίσματος

Σημείωση: Συνιστάται όλα τα δάπεδα να καθαρίζονται με ηλεκτρική σκούπα τουλάχιστον τρεις φορές πριν από την πρώτη συνεδρία σφουγγαρίσματος για να επιτευχθεί καλύτερο αποτέλεσμα καθαρισμού.

1. Πατήστε το κλιπ απελευθέρωσης για να αφαιρέσετε τη δεξαμενή νερού.

2. Αφαιρέστε το καπάκι εισόδου νερού, γεμίστε τη δεξαμενή με νερό και κλείστε καλά το καπάκι.

Σημείωση:

- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ή απολυμαντικό.
- Μη γεμίζετε τη δεξαμενή νερού με ζεστό νερό γιατί μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση της δεξαμενής νερού.

3. Βρέξτε το πέλμα σφουγγαρίσματος και στύψτε την περίσσεια νερού. Τοποθετήστε το πέλμα σφουγγαρίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα.

4. Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή νερού και τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.

Κάντε κλικ

Σημείωση:

- Δεν συνιστάται η χρήση της λειτουργίας σφουγγαρίσματος σε χαλιά.
- Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να προσαρμόσετε την υγρασία του πέλματος σφουγγαρίσματος όπως απαιτείται.

5. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στη φόρτιση μετά τον καθαρισμό, πιέστε τα κλιπ απελευθέρωσης για να αφαιρέσετε τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος και καθαρίστε το πέλμα σφουγγαρίσματος για να αποφύγετε το ωίδιο ή τις οσμές.

Σημείωση:

- Πλένετε το πέλμα σφουγγαρίσματος μετά από κάθε χρήση και αδειάζετε τακτικά τη δεξαμενή νερού από αχρησιμοποίητο νερό.
- Αφαιρέστε τη μονάδα σφουγγαρίσματος όταν δεν σφουγγαρίζετε.

Εικ. E-1

F Συνήθης συντήρηση

Εξαρτήματα

Για να διατηρείτε το ρομπότ σε καλή κατάσταση, συνιστάται να ανατρέχετε στη χρήση εξαρτημάτων στην εφαρμογή ή στον ακόλουθο πίνακα για συνήθη συντήρηση.

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Πέλμα σφουγγαρίσματος	Μετά από κάθε χρήση	Κάθε 3 έως 6 μήνες
Κύριες βούρτσες	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	Κάθε 6 έως 12 μήνες
Φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης		Κάθε 3 έως 6 μήνες
Πλευρική βούρτσα		
Περιοχή σηματοδότησης	Μία φορά τον μήνα	/
Επαφές φόρτισης		
Παγκατευθυντικός τροχός		
Αισθητήρας άκρων		
Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)		

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Αισθητήρας λέιζερ τρισδιάστατης γραμμής	Μία φορά τον μήνα	/
Αισθητήρας χαλιών		
Αισθητήρες γκρεμού		
Προφυλακτήρας		
Κάτω μέρος του ρομπότ		
Κουτί συλλογής σκόνης	Καθαρισμός όπως απαιτείται	
Κύριοι τροχοί		
Δεξαμενή νερού		

Σημείωση: Η συχνότητα αντικατάστασης θα εξαρτάται από τη χρήση του ρομπότ που πραγματοποιείτε. Εάν προκύψει εξαίρεση λόγω ειδικών περιστάσεων, τα μέρη πρέπει να αντικατασταθούν.

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού και τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος.
2. Αφαιρέστε και καθαρίστε το πέλμα σφουγγαρίσματος μόνο με νερό και μετά στεγνώστε το εντελώς πριν το επανατοποθετήσετε.
3. Ρίξτε το νερό στη δεξαμενή. Καθαρίστε τη δεξαμενή μόνο με νερό και αφήστε τη να στεγνώσει στον αέρα πριν την επανατοποθετήσετε.

Σημείωση: Μην εκθέτετε απευθείας τη δεξαμενή νερού στο ηλιακό φως.

4. Εάν η ροή του νερού είναι αργή ή ανομοιόμορφα κατανεμημένη, καθαρίστε την οπή αέρα στο καπάκι εισόδου νερού.

Εικ. F-1

Κύριες βούρτσες

1. Πιέστε τα κλιπ του προστατευτικού βούρτσας προς τα μέσα για να αφαιρέσετε το προστατευτικό βούρτσας και, στη συνέχεια, σηκώστε τις βούρτσες από το ρομπότ.
2. Αφαιρέστε τις βούρτσες όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν μπερδευτεί στις βούρτσες. Μετά τον καθαρισμό, σπρώξτε τις βούρτσες σταθερά μέσα στην κύρια βάση της βούρτσας μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

Κάντε κλικ

Σημείωση: Αφαιρέστε τις κύριες βούρτσες με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.

3. Με τα τυπωμένα στην οθόνη βέλη στραμμένα προς τα πάνω, τοποθετήστε τη θήκη της κύριας βούρτσας στις υποδοχές προς τα κάτω με κλίση.
4. Ευθυγραμμίστε το μπροστινό άκρο του προστατευτικού της βούρτσας με την υποδοχή, τοποθετήστε το προς τα κάτω με κλίση και, στη συνέχεια, πιέστε το στη θέση του.

Εικ. F-2

Πλευρική βούρτσα

Ξεβιδώστε την πλευρική βούρτσα με κατσαβίδι, καθαρίστε τις τρίχες από τη βούρτσα και ξαναβιδώστε τη.

Εικ. F-3

Παγκατευθυντικός τροχός

Σημείωση:
- Χρησιμοποιήστε εργαλείο όπως μικρό κατσαβίδι για να διαχωρίσετε τον άξονα και το ελαστικό του παγκατευθυντικού τροχού. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.
- Ξεπλύνετε τον παγκατευθυντικό τροχό σε τρεχούμενο νερό και επανατοποθετήστε τον αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

Εικ. F-4

Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του ρομπότ και πιέστε το κλιπ για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης, κι έπειτα αδειάστε το κουτί συλλογής σκόνης.

3. Χτυπήστε ελαφρά το καλάθι του φίλτρου για να απομακρύνετε τη βρωμιά.

Σημείωση: Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το φίλτρο με βούρτσα, δάχτυλο ή αιχμηρά αντικείμενα για την αποφυγή ζημιών.

4. Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο με νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.

Σημείωση:
- Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο με καθαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.
- Χρησιμοποιείτε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο αφού έχουν στεγνώσει πλήρως.

Εικ. F-5

Αισθητήρες του ρομπότ

Σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ χρησιμοποιώντας μαλακό και στεγνό πανί, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα:

1. Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)
2. Αισθητήρας λέιζερ τρισδιάστατης γραμμής
3. Αισθητήρες βάσης
4. Αισθητήρας άκρων
5. Αισθητήρες γκρεμού
6. Αισθητήρας χαλιών

Σημείωση: Το βρεγμένο πανί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητα στοιχεία μέσα στο ρομπότ και τον σταθμό φόρτισης. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

Εικ. F-6

Επαφές φόρτισης και περιοχή σηματοδότησης

Καθαρίζετε τις επαφές φόρτισης και την περιοχή σηματοδότησης με μαλακό και στεγνό πανί.

Εικ. F-7

Μπαταρία

Το ρομπότ περιέχει πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία παραμένει καλά φορτισμένη για καθημερινή χρήση ώστε να διατηρείται βέλτιστη απόδοση μπαταρίας. Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και μαζέψτε το. Για την πρόληψη ζημιών από υπερβολική εκφόρτιση, φορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν ενεργοποιείται.	• Η μπαταρία είναι χαμηλή. Επαναφορτίστε το ρομπότ στον σταθμό φόρτισης και προσπαθήστε ξανά. • Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Συνιστάται η χρήση του ρομπότ σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από 0 °C και κάτω από 40 °C.
Το ρομπότ δεν φορτίζει.	• Ο σταθμός φόρτισης δεν έχει συνδεθεί σε ισχύ, βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του καλωδίου ισχύος του έχουν συνδεθεί στην πρίζα σωστά. • Η επαφή μεταξύ των επαφών φόρτισης στον σταθμό φόρτισης και το ρομπότ δεν είναι καλή, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης.
Το ρομπότ δεν συνδέεται στο Wi-Fi.	• Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο Wi-Fi είναι εσφαλμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης που χρησιμοποιείτε για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi σας είναι σωστός. • Το ρομπότ δεν υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi 5 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο σε σύνδεση Wi-Fi 2,4 GHz. • Το σήμα του Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλή κάλυψη Wi-Fi. • Το ρομπότ ενδέχεται να μην είναι έτοιμο για διαμόρφωση. Κλείστε και ξανανοίξτε την εφαρμογή και έπειτα προσπαθήστε ξανά σύμφωνα με τις οδηγίες.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν μπορεί να επιστρέψει στη βάση φόρτισης.	• Η διαδρομή επιστροφής για φόρτιση είναι μπλοκαρισμένη, π.χ. η πόρτα είναι κλειστή. • Ο σταθμός φόρτισης έχει αποσυνδεθεί από την ισχύ ή μετακινείται όταν το ρομπότ δεν είναι πάνω του. Συνδέστε τον σταθμό φόρτισης στην παροχή ισχύος ή τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό φόρτισης για φόρτιση. • Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό φόρτισης. Τοποθετήστε τον σταθμό φόρτισης σε πιο ανοικτό χώρο. • Η μετακίνηση του ρομπότ μπορεί να προκαλέσει την επανατοποθέτησή του και αυτό θα ξαναδημιουργήσει χάρτη σε περίπτωση αστοχίας της επανατοποθέτησης. Εάν το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό φόρτισης, ενδέχεται να μην μπορεί να επιστρέψει αυτόματα μόνο του, επομένως σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να τοποθετήσετε χειροκίνητα το ρομπότ πάνω στον σταθμό φόρτισης. • Σκουπίστε την περιοχή σηματοδότησης στον σταθμό φόρτισης για να απομακρύνετε σκόνη ή θραύσματα.
Το ρομπότ κολλάει μπροστά από τον σταθμό φόρτισης και δεν μπορεί να επιστρέψει σε αυτόν.	• Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετός χώρος και στις δύο πλευρές ή μπροστά από τον σταθμό φόρτισης για να αποτρέψετε το μπλοκάρισμα του ρομπότ. • Το ρομπότ μπορεί να γλιστρήσει εάν το δάπεδο μπροστά από τη βάση φόρτισης είναι υπερβολικά υγρό. Εάν ναι, καθαρίστε την περίσσεια νερού πριν προσπαθήσετε ξανά. • Συνιστάται να μετακινήσετε τον σταθμό φόρτισης σε άλλο σημείο και να προσπαθήσετε ξανά.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν απενεργοποιεί-ται.	• Το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν φορτίζει. Συνιστάται να απομακρύνετε το ρομπότ από τη βάση φόρτισης και έπειτα να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. • Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με την εκτέλεση του βήματος 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση του ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Η ταχύτητα φόρτισης είναι αργή.	• Απαιτούνται περίπου 6 ώρες για πλήρη φόρτιση του ρομπότ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. • Εάν λειτουργείτε το ρομπότ σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους, η ταχύτητα φόρτισης θα επιβραδυνθεί αυτόματα για επέκταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. • Οι επαφές φόρτισης και στο ρομπότ και στον σταθμό φόρτισης ενδέχεται να είναι βρώμικες, σκουπίστε τις με στεγνό πανί.
Ο θόρυβος αυξάνεται ενώ το ρομπότ είναι σε λειτουργία.	• Ελέγξτε εάν το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης έχει φράξει. Εάν ναι, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. • Ένα σκληρό αντικείμενο ενδέχεται να έχει πιαστεί στις κύριες βούρτσες ή στο κουτί συλλογής σκόνης. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν σκληρά αντικείμενα. • Οι κύριες βούρτσες ή η πλευρική βούρτσα ενδέχεται να εμπλακούν. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. • Αλλάξτε τη λειτουργία αναρρόφησης σε Τυπική ή Ήσυχη.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ μετακινείται χωρίς να ακολουθεί την καθορισμένη διαδρομή.	• Αντικείμενα όπως καλώδια ισχύος και παντόφλες πρέπει να οργανώνονται πριν τη χρήση του ρομπότ. • Η εργασία σε υγρές ολισθηρές επιφάνειες ενδέχεται να προκαλέσει ολίσθηση του κύριου τροχού. Συνιστάται στέγνωμα τυχόν υγρών μερών πριν τη χρήση του ρομπότ. • Σκουπίστε τον αισθητήρα λέιζερ τρισδιάστατης γραμμής στο ρομπότ με καθαρό, μαλακό πανί για να τον κρατήσετε καθαρό και χωρίς εμπόδια.
Το ρομπότ χάνει τα δωμάτια που πρέπει να καθαριστούν.	• Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των δωματίων που πρέπει να καθαριστούν είναι ανοικτές. • Ελέγξτε εάν υπάρχει κατώφλι άνω των 2 cm στην πόρτα του δωματίου. Το ρομπότ δεν μπορεί να σκαρφαλώσει σε ψηλά κατώφλια ή σκαλοπάτια. • Ο χώρος μπροστά από το δωμάτιο που πρέπει να καθαριστεί ενδέχεται να είναι υγρός και ολισθηρός, προκαλώντας ολίσθηση και μη φυσιολογική λειτουργία του ρομπότ. Προσπαθήστε να στεγνώσετε το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.
Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό μετά τη φόρτιση.	• Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), κάτι που θα το παρεμποδίσει να συνεχίσει τον καθαρισμό. • Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό αφού το τοποθετήσετε χειροκίνητα στη βάση φόρτισης ή το στείλετε για φόρτιση μέσω της εφαρμογής ή του κουμπιού ⌂ .
Δεν βγαίνει νερό από τη δεξαμενή νερού ή βγαίνει μόνο λίγο.	• Ελέγξτε αν υπάρχει νερό μέσα στη δεξαμενή νερού. • Καθαρίστε την οπή αέρα στο καπάκι εισόδου νερού. • Καθαρίστε το πέλμα σφουγγαρίσματος αν λερωθεί. • Βεβαιωθείτε ότι το πέλμα σφουγγαρίσματος και η βάση πέλματος σφουγγαρίσματος έχουν τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δυσλειτουργεί.	• Απενεργοποιήστε το ρομπότ και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά.
Το ρομπότ δεν καθαρίζει πλέον αποτελεσματικά ούτε αφήνει πίσω του τη σκόνη.	• Το κουτί συλλογής σκόνης είναι γεμάτο. Καθαρίστε το. • Το φίλτρο είναι μπλοκαρισμένο. Καθαρίστε το. • Ένα ξένο αντικείμενο πιάνεται στις κύριες βούρτσες. Καθαρίστε τες.
Το ρομπότ δεν εκτελεί προγραμματισμένο καθαρισμό.	• Το ρομπότ έχει χαμηλή μπαταρία. Ο προγραμματισμένος καθαρισμός δεν θα ξεκινήσει εκτός εάν έχει απομείνει τουλάχιστον 15% μπαταρία στο ρομπότ.
Το να αφήνετε το ρομπότ στη βάση φόρτισης καταναλώνει ενέργεια εάν είναι ήδη πλήρως φορτισμένο?	• Αν αφήσετε το ρομπότ στη βάση φόρτισης αφού φορτιστεί πλήρως, καταναλώνεται πολύ λίγη ηλεκτρική ενέργεια και βοηθά στη διατήρηση της βέλτιστης απόδοσης της μπαταρίας.

Για περισσότερη υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης https://global.dreametech.com.

Προδιαγραφές

Ρομπότ

Μοντέλο	RLD43SA
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 6 ώρες
Ονομαστική τάση	14,4 V ⎓
Ονομαστική ισχύς	75 W
Συχνότητα λειτουργίας	2400-2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	<20 dBm

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Μοντέλο	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Ονομαστική τάση	14,4 V ⎓
Ονομαστική χωρητικότητα	4,8 Ah
Τυπική χωρητικότητα	5,2 Ah 74,88Wh

Σταθμός βάσης / βάση φόρτισης

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: ≤ 0,5W (εντός 15 λεπτών μετά την έξοδο του ρομπότ από τον σταθμό βάσης/τη βάση φόρτισης)

Ρομπότ και σταθμός βάσης / βάση φόρτισης

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής δικτύου: ≤ 2 W (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής: ≤ 0,5 W (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Προδιαγραφές

Βάση φόρτισης

Μοντέλο	RCS0
Ονομαστική είσοδος	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Ονομαστική έξοδος	19,8 V ⎓ 1 A

Απόρριψη και αφαίρεση μπαταριών

Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου περιέχει ουσίες που είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον. Πριν την απόρριψη της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται από εξειδικευμένους τεχνικούς και απορρίπτεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

– η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αποσυρθεί·

– η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας·

– η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν την αφαίρεση της μπαταρίας, αποσυνδέστε την ισχύ και εξαντλήστε την μπαταρία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

Μην τις εκθέτετε σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Οδηγός αφαίρεσης:

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ, χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέστε τις βίδες στο πίσω μέρος του ρομπότ και έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα.

2. Αποσυνδέστε τους ακροδέκτες μεταξύ της μπαταρίας και της πλακέτας PCB για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ κατά την Οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμιγνύονται με ασυσκεύαστα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το οποίο έχει οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η ορθή απόρριψη και η ανακύκλωση θα συμβάλουν στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις των εν λόγω σημείων συλλογής.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com este produto. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Recolha quaisquer cabos do chão antes de utilizar o robô para evitar que este os arraste durante a limpeza.

Informação de segurança

- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza da escova fora do alcance das crianças.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- Certifique-se de que o robô está desligado e a base de carregamento está também desligada antes de limpar ou efetuar a manutenção.
- Não utilize um pano molhado para limpar, ou qualquer líquido para enxaguar o robô e a base de carregamento. As peças laváveis devem ser completamente secas antes de serem instaladas e utilizadas.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Informação de segurança

Baterias e carregamento

- Não utilize uma bateria, um cabo de alimentação ou uma base de carregamento de terceiros. Utilize apenas com a unidade de alimentação RCS0.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a base de carregamento por si próprio.
- Não coloque a base de carregamento perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.
- Este produto contém baterias que só podem ser substituídas por técnicos qualificados ou pelo serviço pós-venda.

Informação de segurança

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825 - 1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.

  PRODUTO LASER DE CLASSE 1
  PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO
  EN 50689:2021



Apenas para utilização no interior



Leia o manual do operador

Assim, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLD43SA está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://global.dreametech.com
Para obter o manual eletrónico detalhado, vá, por favor, a https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Visão geral do produto

Robô

1. Botão de alimentação/limpeza
   - Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô
   - Prima para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado
2. ⌂ Botão da base/Botão Spot Clean (Limpeza localizada)
   - Prima para mandar o robô de volta à base de carregamento
   - Prima e mantenha premido durante 3 segundos para iniciar a limpeza localizada

Botão indicador de estado

- Luz branca fixa: limpeza ou aspiração concluída
- Cor de laranja a piscar: Erro
- Branco intermitente: o robô está a carregar quando a energia da bateria não está baixa

Nota:

- prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

3. Cobertura do LDS
4. Sensor de Distância Laser (LDS)
5. Para-choques
6. Sensores da base
7. Sensor laser de linha 3D
8. Botão de reinicialização
   - Prima e mantenha premido durante 3 segundos para repor as definições de fábrica
9. Indicador de Wi-Fi
10. Cobertura
11. Caixa para o pó
12. Sensores de orlas
13. Depósito de água
14. Saída de ar
15. Montagem da esfregona
16. Sensores de desnível
17. Sensor de tapetes
18. Conjunto de extensão da escova lateral
19. Roda principal
20. Roda omnidirecional
21. Contactos para carregamento
22. Proteção da escova
23. Roda principal
24. Escovas principais
25. Clipes de proteção da escova

Fig. A-1

Caixa para o pó

1. Clipe da caixa para o pó
2. Clipe do filtro
3. Filtro

Fig. A-2

Montagem da esfregona

1. Suporte da esfregona
2. Clipes de libertação
3. Esfregona
4. Área de fixação da esfregona

Fig. A-3

Depósito de água

1. Tampa da entrada de água
2. Entrada de água
3. Clipe de libertação

Fig. A-4

Base de carregamento

1. Área de sinalização
2. Contactos para carregamento
3. Porta de alimentação

Fig. A-5

Ⓑ Preparar a sua casa

1. Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.
2. Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.
3. Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.
4. Para evitar que o robô não reconheça as áreas que necessitam de ser limpas, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

Ⓒ Antes de utilizar

1. Coloque a base de carregamento e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a base de carregamento num local o mais aberto possível com um bom sinal de Wi-Fi. Deixe espaço suficiente, tal como indicado na figura, e remova quaisquer objetos na área sombreada. Insira o cabo de alimentação na base de carregamento e ligue-o à tomada.

Nota:

- Não coloque a base de carregamento numa área com luz solar direta ou onde outros objetos possam bloquear o sinal, o que pode impedir o robô de regressar à base de carregamento.
- Para evitar que as manchas de água molhem os pavimentos de madeira ou as carpetes, recomenda-se a colocação da base de carregamento em pavimentos de azulejo ou mármore.

2. Carregar o robô

Ao colocar o robô, alinhe os contactos de carregamento na parte inferior do robô com os contactos correspondentes da base de carregamento, o robô liga-se automaticamente e começa a carregar. Depois do robô estar completamente carregado, os indicadores de estado no robô e na estação base permanecerão acesos durante 10 minutos e, em seguida, escurecerão.

Nota: recomenda-se que carregue completamente o robô antes da primeira utilização. Quando o robô não puder ser ligado após a bateria estar gasta, ligue manualmente o robô à estação base para o carregar.

Fig. C-1-Fig. C-2

Ⓓ Ligar à a aplicação Dreamehome

1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Digitalize o código QR no robô, ou procure por “Dreamehome” na loja de aplicações, para descarregar e instalar a aplicação.

Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em “Digitalizar código QR para ligar” e digitalize novamente o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota:

- Para reinicializar o Wi-Fi, repita o passo 2 e siga as indicações para concluir a ligação Wi-Fi.
- Depois de o dispositivo ser ligado com êxito à rede Wi-Fi doméstica, tentará continuamente restabelecer a ligação em caso de interrupções da rede causadas por problemas como contas por pagar ou cortes de energia, de modo a garantir uma experiência de utilizador sem problemas após o restabelecimento da rede.
- Para desconectar o dispositivo da rede Wi-Fi, prima e segure o botão de reinicialização do robô durante 3 segundos.

① Código QR

② Botão de reinicialização

③ Indicador de Wii--Fi

- A piscar lentamente: à espera de ser ligado
- A piscar rapidamente: a ligar
- Ligado: ligado

E Modo de utilização

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação deverá estar iluminado. Coloque o robô na base de carregamento e este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da base de carregamento e prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à base de carregamento, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Iniciar a limpeza

Prima o botão de alimentação para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado. O robô irá mapear com precisão um percurso, limpar metodicamente ao longo das bordas e paredes e depois terminar limpando cada divisão num padrão em forma de S para assegurar um trabalho minucioso.

Nota: recomenda-se que o robô seja retirado da base de carregamento antes de ser limpo. Não mova a base de carregamento enquanto o robô estiver a limpar. Isto garante que o robô irá regressar à base de carregamento sem problemas.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô desligar-se-ão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: Se o robô for colocado em pausa e na base de carregamento, a processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à base de carregamento para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: Para utilizar esta função, abra-a na aplicação.

Modo “Não incomodar” (DND, do inglês “Do Not Disturb”)

Quando o robô está definido para o modo Não incomodar (DND, do inglês “Do Not Disturb”), será impedido de retomar a limpeza. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de “não incomodar”. Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de “Não incomodar”(DND).
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Limpeza localizada

Quando o robô estiver no modo de espera, prima e mantenha premido o botão ⌂ durante 3 segundos para ativar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 × 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza localizada estiver concluída.

Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Em seguida, prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos para ligar o robô.

Utilizar a função de esfregona

Nota: Recomenda-se que os pavimentos sejam aspirados pelo menos três vezes antes da primeira sessão de esfregona para se conseguir um melhor efeito de limpeza.

1. Prima o clipe de libertação para retirar o depósito de água.

2. Retire a tampa da entrada de água, encha o depósito com água e depois feche firmemente a tampa.

Nota:

- Não utilize detergente ou desinfetante.
- Não encha o depósito de água com água quente, pois isto pode provocar distorções no mesmo.

3. Humedeça a esfregona e esprema o excesso de água. Instale a esfregona como indicado na figura.

4. Volte a instalar o depósito de água e o suporte da esfregona no robô, conforme indicado na figura, até encaixarem no lugar. Prima o botão de alimentação ou use a aplicação para começar a limpeza.

Clique

Nota:

- Não é recomendada a utilização da função de esfregona em alcatifas.
- Utilize a aplicação para ajustar a humidade da esfregona, conforme necessário.

5. Quando o robô regressa para carregar após a limpeza, prima os clipes de libertação para retirar o suporte da esfregona e limpe a esfregona para evitar mofo ou odores.

Nota:

- Lave a esfregona depois de cada uso e esvazie regularmente a água não utilizada do depósito de água.
- Retire a montagem da esfregona quando não estiver a limpar.

Fig. E-1

F Manutenção de rotina

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Esfregona	Após cada utilização	A cada 3 a 6 meses
Escovas principais	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Área de sinalização	Uma vez por mês	/
Contactos para carregamento		
Roda omnidirecional		
Sensores de orlas		
Sensor de Distância Laser (LDS)		

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Sensor laser de linha 3D	Uma vez por mês	/
Sensor de tapetes		
Sensores de desnível		
Para-choques		
Fundo do robô		
Caixa para o pó	Limpe conforme for necessário	
Rodas principais		
Depósito de água		

Nota: a frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

Módulo de esfregona

1. Retire o depósito de água e o suporte da esfregona.
2. Limpe a esfregona apenas com água e seque-a completamente antes de a voltar a instalar.
3. Deite fora a água do depósito. Limpe o depósito apenas com água e deixe-o secar ao ar livre antes deo reinstalar.

Nota: não exponha o depósito de água diretamente à luz solar.

4. Se o fluxo de água for lento ou distribuído de forma desigual, limpe o orifício de ar na tampa de entrada de água.

Fig. F-1

Escovas principais

1. Prima os clipes de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levantá-la para fora do robô.
2. Puxe para fora as escovas, como mostra a figura. Utilize a ferramenta de limpeza apropriada para remover quaisquer cabelos emaranhados nas escovas. Depois de limpar, empurre as escovas com firmeza para o suporte da escova principal até prender na posiçãocom um clique.

Clique

Nota: tenha cuidado quando puxa as escovas principais para fora, para evitar ferimentos.

3. Com as setas impressas no ecrã viradas para fora, insira o suporte da escova principal nas ranhuras para baixo, numa posição inclinada.
4. Alinhe a extremidade dianteira da proteção da escova com a ranhura, insira para baixo, numa posição inclinada e pressione na posição.

Fig. F-2

Escova lateral

Desaparafuse a escova lateral com uma chave de fendas, limpe os cabelos da escova e volte a aparafusar.

Fig. F-3

Roda omnidirecional

Nota:
- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

Fig. F-4

Caixa para o pó e filtro

1. Abra a tampa do robô e prima o clipe pararemover a caixa para o pó.

2. Retire o filtro da caixa para o pó e, em seguida, esvazie a caixa respetiva.

3. Bata cuidadosamente o cesto do filtro para remover o lixo.

Nota: Não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

4. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.

Nota:
- Enxague a caixa para o pó e o filtro apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Fig. F-5

Sensores do robô

Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como se mostra na figura abaixo:
1. Sensor de Distância Laser (LDS)
2. Sensor laser de linha 3D
3. Sensores da base
4. Sensores de orlas
5. Sensores de desnível
6. Sensor de tapetes

Nota: um pano molhado pode danificar os elementos sensíveis do robô e da base de carregamento. Use um pano seco para a limpeza.

Fig. F-6

Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.

Fig. F-7

Bateria

O robô contém uma bateria de iões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-o. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	• A bateria está fraca. Recarregue o robô na base de carregamento e tente novamente. • A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se a utilização do robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C.
O robô não carrega.	• A base de carregamento não está ligada à alimentação. Certifique-se de que ambas as extremidades do cabo de alimentação estão corretamente ligadas. • A ligação entre os contactos de carregamento na base e o robô é deficiente; por favor limpe os contactos de carregamento.
O robô não consegue ligar ao Wi-Fi.	• A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. • O robô não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. • O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. • O robô pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.

Problema	Solução
O robô não consegue regressar à base de carregamento.	• O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. • A base de carregamento está desligada da alimentação ou foi deslocada quando o robô não estava lá. Ligue a base de carregamento à fonte de alimentação ou coloque o robô na base de carregamento para carregar. • Há demasiadas obstruções à volta da base de carregamento. Coloque a base de carregamento numa área mais aberta. • A deslocação do robô pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver demasiado afastado da base de carregamento, poderá não conseguir regressar automaticamente por si próprio, caso em que terá de colocar manualmente o robô na base. • Limpe a área de sinalização na base de carregamento para remover pó ou detritos.
O robô fica preso em frente à base de carregamento e não consegue regressar a ela.	• Verifique se existe espaço suficiente em ambos os lados ou à frente da base de carregamento para evitar que o robô fique bloqueado. • O robô pode escorregar se o chão em frente da base de carregamento estiver excessivamente molhado. Se assim for, limpe o excesso de água antes de tentar novamente. • Recomenda-se que desloque a base de carregamento para um local diferente e tente novamente.
O robô não se desliga.	• O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robô da estação de carregamento e depois prima e segure o botão de alimentação durante três segundos para o desligar. • Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, prima e segure o botão durante 10 segundos para forçar o robô a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.

PT

Resolução de problemas

Problema	Solução
A velocidade de carregamento é lenta.	• Demora cerca de 6 horas a carregar completamente o robô quando a sua bateria está fraca. • Se puser a funcionar o robô a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria. • Os contactos de carregamento do robô e da base de carregamento podem estar sujos, por isso, limpe-os com um pano seco.
O ruído aumenta quando o robô está a funcionar.	• Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o. • Um objeto duro pode ter ficado preso nas escovas principais ou na caixa para o pó. Verifique e remova qualquer objeto duro existente. • As escovas principais ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. • Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.
O robô move-se sem seguir a rota definida.	• Objetos tais como cabos elétricos e chinelos devem ser organizados antes da utilização do robô. • O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias pode provocar o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque quaisquer áreas molhadas antes de utilizar o robô. • Limpe o sensor laser de linha 3D no robô com um pano limpo e macio para o manter limpo e desobstruído.

Problema	Solução
O robô falha as divisões a serem limpas.	• Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas. • Verificar se existe um desnível superior a 2 cm no limiar da porta dessa divisão. O robô não pode subir grandes desníveis ou degraus. • O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robô.
O robô não retoma a limpeza depois de carregar.	• Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo Não incomodar (DND, do inglês “Do Not Disturb”), o que o impedirá de retomar a limpeza. • O robô não retoma a limpeza depois de o colocar manualmente na estação de carregamento ou de o enviar para carregar através da aplicação ou do botão ⌂ .
Não sai água do depósito de água, ou sai apenas um pouco.	• Verifique se há água dentro do depósito de água. • Limpe o orifício de ar na tampa de entrada de água. • Limpe a esfregona se esta ficar suja. • Verifique se a esfregona e o suporte da esfregona está corretamente instalada de acordo com o manual do utilizador.
O robô não está a funcionar bem.	• Desligue o robô e depois reative-o.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô já não limpa eficazmente ou deixa poeira para trás.	• A caixa para o pó está cheia. Efetue uma limpeza. • O filtro está bloqueado. Efetue uma limpeza. • Um objeto estranho está preso nas escovas principais. Limpe as esfregonas.
O robô não efetua a limpeza programada.	• O robô tem a bateria fraca. A limpeza programada não começará se o robô não tiver, pelo menos, 15% de carga na bateria.
Deixar o robô na base de carregamento consome energia se já estiver totalmente carregado?	• Deixar o robô na base de carregamento depois de estar completamente carregado consome muito pouca eletricidade e ajuda a manter o desempenho ótimo da bateria.

Para obter mais apoio, contacte-nos através de https://global.dreametech.com.

Especificações

Robô

Modelo	RLD43SA
Tempo de carregamento	Aproximadamente 6 horas
Tensão nominal	14,4 V ⎓
Potência nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Bateria recarregável de iões de lítio

Modelo	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tensão nominal	14,4 V ⎓
Capacidade efetiva	4.8 Ah
Capacidade típica	5.2 Ah 74.88Wh

Estação base/base de carregamento

Consumo de energia em modo de espera: ≤ 0,5W (em 15 minutos após o robô sair da estação de base/base de carregamento)

Estação base/base de carregamento e robô

Consumo de energia no modo de espera em rede: ≤ 2 W (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Consumo de energia em modo de espera: ≤ 0,5 W (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Especificações

Base de carregamento

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Saída nominal	19,8 V ⎓ 1 A

Descarte e remoção da bateria

A bateria de iões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de descartar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e descartada numa instalação de reciclagem apropriada.

– a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;

– o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;

– a bateria deve ser descartada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e descarregue a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.

2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

מידע בטיחותי

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פציעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידית לרובוט.
- יש להשתמש ברובוט בסביבות עם טמפרטורת סביבה מעל 0°C ומתחת ל-40°C. יש לוודא שאין על הרצפה נוזלים או חומרים דביקים.
- יש להרים את כל הכבלים מהרצפה לפני השימוש ברובוט כדי למנוע ממנו לגרור אותם בזמן הניקוי.

מידע בטיחותי

- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- יש להרחיק את כלי הניקוי של המברשות מהישג ידם של ילדים.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, גזים קורוסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.
- יש לוודא שהרובוט כבוי ושתחנת הטעינה מנותקת מהחשמל לפני ניקוי או ביצוע תחזוקה.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בנוזלים כל שהם כדי לנגב או לנקות את הרובוט ואת תחנת טעינה. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

מידע בטיחותי

סוללות וטעינה

- אין להשתמש בסוללה, בכבל חשמלי או בתחנת טעינה של צד שלישי. יש להשתמש רק עם יחידת אספקת RCS0.
- על המשתמש אסור לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת טעינה בעצמו.
- אין למקם את תחנת טעינה ליד מקור חום.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס.
- אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.
- מכשיר זה מכיל סוללות שניתנות להחלפה רק על ידי טכנאים מוסמכים או נותני שירות לאחר המכירה.

מידע בטיחותי

מידע על בטיחות הלייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.

מוצר לייזר CLASS 1
מוצר לייזר לצרכן
EN 50689:2021

לשימוש בפנים הבית בלבד

יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש

למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

א סקירת המוצר

רובוט

1. כפתור הפעלה/ניקוי
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
- יש ללחוץ להתחלת הניקוי לאחר הפעלת הרובוט

2. לחצן עגינה/ניקוי כתמים
- יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הטעינה
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להתחיל בניקוי כתמים

מחוון מצב לחצן
- לבן מלא: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- כתום מהבהב: שגיאה
- לבן מהבהב: הרובוט בטעינה כשהסוללה אינה חלשה

הערה:
- יש ללחוץ על לחצן כל שהוא על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
- ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamehome.

3. מכסה LDS
4. חיישן מרחק לייזר (LDS)
5. פגוש
6. חיישן עגינה
7. חיישן קו לייזר בתלת ממד
8. לחצן איתחול
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי לחזור להגדרות היצרן

9. מחוון Wi-Fi
10. כיסוי
11. קופסת האבק
12. חיישן קצוות
13. מיכל המים
14. פתח יציאת האוויר
15. הרכב המגב
16. חיישני צוק
17. חיישן שטיח
18. הרכב מאריך המברשת הצדדית
19. גלגל ראשי
20. גלגל כל-כיווני
21. מגעי טעינה
22. מגן מברשת
23. גלגל ראשי
24. מברשות ראשיות
25. תופסני מגן מברשת

איור א'-1

קופסת האבק

1. תופסן קופסת האבק
2. תפס המסנן
3. מסנן

איור א'-2

הרכב המגב

1. מחזיק רפידת המגב
2. תופסני שחרור
3. רפידת המגב
4. אזור הצמדת רפידת המגב

איור א'-3

מיכל המים

1. מכסה פתח כניסת המים
2. פתח כניסת המים
3. תופסן שחרור

איור א'-4

תחנת טעינה

1. אזור איתות
2. מגעי טעינה
3. יציאת חשמל

איור א'-5

ב' ארגון הבית לקראת הניקוי

1. לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.
2. לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.
3. יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.
4. כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.

הערה:

- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

ג' לפני השימוש

1. יש למקם את תחנת הטעינה ולחבר לשקע חשמל

יש להציב את תחנת טעינה באזור פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. השאר מספיק מקום כפי שמוצג באיור והסר את כל החפצים באזור המוצל. יש להכניס את כבל החשמל תחנת טעינה ולחבר אותו לשקע.

הערה:

- אין למקם את תחנת הטעינה באזור עם אור שמש ישיר או במקום שבו חפצים אחרים עלולים לחסום את האות, מכיוון שהדבר עלול למנוע מהרובוט לחזור לתחנת הטעינה.
- כדי למנוע כתמי מים מהרטבת רצפות עץ או שטיחים, מומלץ להציב את תחנת הטעינה על רצפות אריחים או על רצפות שיש.

2. יש לטעון את הרובוט

בעת הצבת הרובוט יש ליישר את מגעי הטעינה בתחתית הרובוט עם מגעי הטעינה של תחנת הטעינה, והרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה. לאחר שהרובוט נטען במלואו, מחווני המצב ברובוט ובתחנת הטעינה יישארו דולקים למשך 10 דקות ולאחר מכן יתעממו.

הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו. כאשר לא ניתן להפעיל את הרובוט לאחר שהסוללה התרוקנה, יש לחבר את הרובוט באופן ידני לתחנת הטעינה כדי לטעון אותו.

איורים ג'-1-ג'-2

ד' התחברות באמצעות אפלקציית Dreamehome

1. הורדת אפלקציית Dreamehome

יש לסרוק את קוד ה-QR על הרובוט, או לחפש "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

הערה:

- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. יש לעקוב אחר ההוראות המתבססות על גרסת האפליקציה הנוכחית.

2. הוספת מכשיר

יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, להקיש על "סריקת קוד QR כדי להתחבר", ולסרוק שוב את אותו קוד QR שעל הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. יש לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה:

- אם ברצונכם לאפס את ה-Wi-Fi, חזרו על שלב 2 ולאחר מכן עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.
- לאחר הצלחת החיבור של המכשיר לרשת ה-Wi-Fi של הבית, הוא ימשיך לנסות ולהתחבר לרשת במקרה של הפרעות ברשת שנגרמו בשל תקלות כמו אי-תשלום חשבון או הפסקת חשמל, על מנת להבטיח חווית משתמש רציפה לאחר השבת הרשת.
- כדי לנתק את המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, ניתן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיתחול למשך 3 שניות.

① קוד QR

② לחצן איתחול

③ מחוון Wi-Fi

- מהבהב לאט: צריך להתחבר
- מהבהב במהירות: מתחבר
- פועל: מחובר

ה כיצד להשתמש

הדלקה/כיבוי

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. עם הנחת הרובוט על תחנת הטעינה, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הטעינה וללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר תחנת טעינה, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

להתחלת הניקוי

יש ללחוץ לחיצה קצרה על לחצן ההפעלה כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט. לאחר מכן, הרובוט ימפה במדויק מסלול, ינקה באופן שיטתי לאורך הקצוות והקירות, ולאחר מכן יסיים בניקוי כל חדר בדפוס בצורת S כדי להבטיח עבודה יסודית.

הערה: מומלץ שהרובוט יצא תחנת טעינה לפני הניקוי. אין להזיז את תחנת טעינה בזמן שהרובוט מנקה. פעולה זו תבטיח שהרובוט יחזור תחנת טעינה בהצלחה.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט ייכבו. יש ללחוץ על כל כפתור ברובוט, או להשתמש באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הטעינה, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

להתחיל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית תחנת טעינה לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לפתוח אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), ימנע מהרובוט לחדש את הניקוי. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך זמני ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

ניקוי כתמים

כאשר הרובוט במצב המתנה, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן ⌂ למשך 3 שניות כדי להפעיל את מצב ניקוי הכתמים. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5 × 1.5 מטר סביבו וחוזר לנקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתמים.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה הרוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. לאחר מכן, יש ללחוץ על לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

שימוש בפונקציית השטיפה

הערה: מומלץ לשאוב את כל הרצפות לפחות שלוש פעמים לפני השטיפה הראשונה כדי להשיג אפקט ניקוי טוב יותר.

1. יש ללחוץ על תופסן השחרור כדי להסיר את מכל המים.

2. יש לפתוח את המכסה של פתח כניסת המים, למלא את המכל במים ולסגור את המכסה היטב.

הערה:

- ·אין להשתמש בחומרי ניקוי או חיטוי.
- אין להוסיף מים חמים למכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות של המכל.

3. יש להרטיב את רפידת המגב ולסחוט עודפי מים. יש להתקין את רפידת המגב כפי שמוצג בתרשים.

4. יש להתקין מחדש את מכל המים ואת מחזיק רפידת המגב חזרה כפי שמוצג באיור, עד שהם מתחברים בנקישה למקומם. יש ללחוץ על לחצן ההפעלה או להשתמש באפליקציה כדי להתחיל בניקוי.

נקישה

הערה:

- לא מומלץ להשתמש בפונקציית השטיפה על שטיחים.
- יש להשתמש באפליקציה כדי להתאים את הלחות של רפידת המגב לפי הנדרש.

5. כאשר הרובוט חוזר לטעון לאחר הניקוי, יש ללחוץ על תופסני השחרור כדי להסיר את מחזיק רפידת המגב, ולנקות את רפידת המגב כדי למנוע טחב או ריחות לא נעימים.

הערה:

- יש לשטוף את רפידת המגב לאחר כל שימוש, ולרוקן באופן קבוע את מכל המים ממים שאינם בשימוש.
- יש להסיר את רפידת המגב כאשר לא עושים שימוש באפשרות השטיפה.

איור ה'-1

ו תחזוקה שוטפת

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
רפידת המגב	לאחר כל שימוש	כל 3-6 חודשים
מברשות ראשיות	אחת לשבועיים	כל 6-12 חודשים
מסנן קופסת האבק		כל 3-6 חודשים
מברשת צדדית		
אזור איתות	אחת לחודש	/
מגעי טעינה		
גלגל כל-כיווני		
חיישן קצוות		
חיישן מרחק לייזר (LDS)		

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
חיישן קו לייזר בתלת ממד	אחת לחודש	/
חיישן שטיח		
חיישני צוק		
פגוש		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	יש לנקות אותו לפי הצורך	
גלגלים ראשי		
מיכל המים		

הערה: תדירות ההחלפה תלויה בשימוש שלך ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

מודול השטיפה

1. יש להסיר את מכל המים ואת מחזיק רפידת המגב.
2. יש להסיר ולנקות את רפידת המגב במים בלבד ולהניח אותה לייבוש מלא לפני ההתקנה מחדש.
3. יש לשפוך את המים מהמיכל. יש לנקות את המיכל במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.
   הערה: אין לחשוף את מיכל המים לשמש באופן ישיר.
4. אם מתרחשת זרימת מים איטית, או זורמים בצורה לא אחידה, יש לנקות את חור האוורור שעל מכסה פתח כניסת המים.

איור ו'-1

מברשות ראשיות

1. יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת, ולאחר מכן להרים את המברשות החוצה מהרובוט.
2. יש למשוך החוצה את המברשות כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי הניקוי המצורף כדי להסיר שיער שהסתבך במברשות. לאחר הניקוי, יש לדחוף את המברשות בחוזקה לתוך מחזיק המברשת הראשית עד שייכנסו למקומן בנקישה.

נקישה

   הערה: למנית פגיעה, יש להיזהר בזמן המשיכה של המברשות הראשיות.
3. כשהחצים המודפסים במסך פונים כלפי מעלה, יש להכניס את מחזיק המברשת הראשית לתוך החריצים כלפי מטה בצורה משופעת.
4. יש ליישר את הקצה הקדמי של מגן המברשת עם החריץ, להכניס אותו כלפי מטה בצורה משופעת ולאחר מכן ללחוץ אותו למקומו.

איור ו'-2

מברשת צדדית

יש להבריג החוצה את המברשת הצדדית עם מברג, לנקות את השיער מהמברשת ולאחר מכן להבריג אותה בחזרה.

איור ו'-3

גלגל כל-כיווני

הערה:

- יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני. אין להפעיל כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר ייבוש מלא.

איור ו'-4

קופסת האבק והמסנן

1. יש לפתוח את כיסוי הרובוט וללחוץ על התפס כדי להסיר את קופסת האבק.
2. הסר את מסנן קופסת האבק ולאחר מכן רוקן את קופסת האבק.
3. יש להקיש בעדינות על הסל של המסנן כדי להסיר את הלכלוך.

   הערה: אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.
4. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.

הערה:

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

איור ו'-5

חיישני הרובוט

יש לנגב את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:

1. חיישן מרחק לייזר (LDS)
2. חיישן קו לייזר בתלת ממד
3. חיישן עגינה
4. חיישן קצוות
5. חיישני צוק
6. חיישן שטיח

הערה: מטליות רטובות עלולות לגרום נזק לאלמנטים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת טעינה. יש להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

איור ו'-6

מגעי הטעינה ואזור האיתות

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.

איור ו'-7

סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

פתרון תקלות

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נדלק.	• הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט בתחנת טעינה ולנסות שוב. • הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להשתמש ברובוט בטמפרטורת סביבה מעל ל-0°C ומתחת ל-40°C.
לא ניתן לטעון את הרובוט.	• תחנת הטעינה אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. • המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הטעינה לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	• סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. יש לוודא שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת ה-Wi-Fi נכונה. • הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. • אות ה-Wi-Fi חלש. יש לוודא שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. • ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. יש לצאת ולהיכנס מחדש לאפליקציה ולאחר מכן לנסות שוב לפי ההוראות.

בעיה	פתרונות
הרובוט לא יכול לח˙זור לתחנת הטעינה.	• מסלול החזרה לטעינה חסום, למשל, הדלת סגורה. • תחנת הטעינה מנותקת מהחשמל או זזה כשהרובוט לא נמצא עליה. יש לחבר את תחנת הטעינה לאספקת החשמל או להניח את הרובוט על תחנת הטעינה לטעינה. • יש יותר מדי מכשולים מסביב תחנת טעינה. יש למקם את תחנת טעינה באזור פתוח יותר. • הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש ייכשל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הטעינה, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הטעינה. • יש לנגב את אזור האיתות בתחנת הטעינה כדי להסיר אבק או פסולת.
הרובוט נתקע מול תחנת הטעינה ולא יכול לחזור אליה.	• יש לבדוק אם יש מספיק מקום משני הצדדים או מול תחנת הטעינה כדי למנוע את חסימת הרובוט. • הרובוט עלול להחליק אם הרצפה מול תחנת הטעינה רטובה מדי. אם כן, יש לנקות את עודפי המים לפני ניסיון חוזר. • מומלץ להעביר את תחנת הטעינה ,למקום אחר ולנסות שוב.
הרובוט אינו נכבה.	• לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הטעינה, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. • אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות.

פתרון תקלות

בעיה	פתרונות
מהירות הטעינה איטית.	• לוקח בערך 6 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. • הפעלת הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, תאט אוטומטית את מהירות הטעינה כדי להאריך את חיי הסוללה. • מגעי הטעינה הן ברובוט והן בתחנת הטעינה עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.
הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.	• יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, יש לנקות או להחליף אותו. • עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. יש לבדוק ולהסיר עצמים קשיחים. • המברשת הראשית או המברשת הצדדית עלולות להסתבך. יש לבדוק ולהסיר עצמים זרים. • יש להעביר את מצב היניקה לרגיל או לשקט.
הרובוט זז מבלי ללכת במסלול שנקבע.	• יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. • עבודה על משטחים רטובים וחלקים עלולה לגרום להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייבש אזורים רטובים לפני השימוש ברובוט. • יש לנגב את חיישן קו הלייזר בתלת ממד שעל הרובוט עם מטלית נקייה ורכה כדי לשמור עליו נקי וללא חסימות.
הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.	• יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. • יש לבדוק האם יש סף גבוה מכ-2 ס"מ בפתח החדר. הרובוט לא יכול לטפס מעל ספים או מדרגות גבוהים. • המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקלק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייבש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	• ייתכן שהרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. • הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הטעינה או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הלחצן ⌂.
לא יוצאים מים ממיכל המים, או שרק מעט יוצא החוצה.	• יש לבדוק אם יש מים בתוך מיכל המים. • יש לנקות את חור האוויר שעל מכסה פתח כניסת המים. • יש לנקות את רפידות המגב אם הן מתלכלכות. • יש לוודא שרפידת המגב ומחזיק רפידת המגב מותקנים כהלכה בהתאם למדריך למשתמש.
קיימת תקלה ברובוט.	• יש לכבות את הרובוט ולהפעיל אותו מחדש.
הרובוט כבר לא מנקה ביעילות או שמשאיר אבק מאחוריו.	• קופסת האבק מלאה. נא לנקות אותה. • המסנן חסום. נא לנקות אותה. • עצם קשיח נתפס במברשת הראשית. נא לנקות אותם.
הרובוט אינו מבצע ניקוי מתוזמן.	• סוללת הרובוט חלשה. הניקוי המתוזמן לא יתחיל אלא אם יש לרובוט לפחות 15% סוללה.

מפרט טכני

רובוט

דגם	RLD43SA
זמן טעינה	כ-6 שעות בקירוב
מתח מדורג	14.4 V ⎓
כוח מדורג	75 W
תדירות הפעלה	2400-2483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

מארז סוללות ליתיום-יוני נטען

דגם	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
מתח נומינלי	14.4 V ⎓
הספק מדורג	4.8 Ah
קיבולת טיפוסית	5.2 Ah 74.88 Wh

תחנת הבסיס/תחנת טעינה

צריכת חשמל במצב המתנה: ≥0.5W (תוך 15 דקות
לאחר שהרובוט יוצא מתחנת הבסיס / תחנת הטעינה)

הרובוט ותחנת הבסיס/תחנת טעינה

צריכת חשמל במצב המתנה ברשת: ≥2 W (תוך 20 דקות
לאחר טעינת הסוללה של שואב האבק הרובוטי במלואה).
צריכת חשמל במצב המתנה: ≥0.5 W (תוך 20 דקות לאחר
טעינת הסוללה של שואב האבק הרובוטי במלואה).

פתרון תקלות

בעיה	פתרונות
האם השארת הרובוט על תחנת הטעינה צורכת חשמל אם הוא כבר מוטען במלואו?	• השארת הרובוט על תחנת הטעינה לאחר טעינה מלאה צורכת מעט מאוד חשמל ועוזרת לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים.

לתמיכה נוספת, ניתן ליצור איתנו קשר דרך
https://global.dreametech.com.

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

– יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;

– יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;

– יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.

יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.

אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.

בתנאים פוגעניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את הכיסוי.

2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

מפרט טכני

תחנת טעינה

דגם	RCS0
הספק נקוב	100-240 V ∼ 50-60 Hz 0.5 A
הספק נקוב	19.8 V ⎓ 1 A

معلومات السلامة

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- لا يجوز للأطفال اللعب بهذا المنتج. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- إذا أصبح سلك الطاقة تالفًا أو مكسورًا، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز وقائي.
- لا تضع الروبوت رأسًا على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- استخدم الروبوت في بيئات ذات درجة حرارة محيطة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من عدم وجود مادة سائلة أو لزجة على الأرض.
- اجمع كافة الكابلات من الأرض قبل استخدام الروبوت لمنعها من سحبها في أثناء التنظيف.

معلومات السلامة

- أزل العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، وقم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- أبعد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت أثناء العملية.
- احتفظ بأداة تنظيف الفرشاة بعيدةً عن متناول الأطفال.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتًا أو متحركًا.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تنظف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت، وفصل قاعدة الشحن قبل التنظيف أو إجراء الصيانة.
- تجنب استخدام قطعة قماش مبللة للمسح أو أي سائل لشطف الروبوت وقاعدة الشحن. يجب تجفيف الأجزاء القابلة للغسل تمامًا قبل تركيبها واستخدامها.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- يُرجَى استخدام هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

معلومات السلامة

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو كابل طاقة أو قاعدة شحن تابعة لجهة خارجية. استخدم فقط مع وحدة الإمداد RCS0.
- احرص على عدم محاولة تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو قاعدة الشحن بنفسك.
- لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالقاعدة.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا لم يُستخدم الروبوت لفترة طويلة، قم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة فنيين مؤهلين أو خدمة ما بعد البيع.

معلومات السلامة

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يُرجَى تجنب ملامسته للعين مباشرة أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1
منتج ليزر مخصص للمستهلك
EN 50689:2021

للاستخدام الداخلي فقط

اقرأ دليل المشغل

A نظرة عامة على المنتج

روبوت

1. زر الطاقة/التنظيف
   - اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
   - اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت
2. القاعدة / زر تنظيف البقع
   - اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى إلى قاعدة الشحن
   - اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ لبدء تنظيف البقع

مؤشر حالة الزر

- أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
- برتقالي وامض: خطأ
- التنفس الأبيض: جارٍ شحن الروبوت عندما يكون مستوى طاقة البطارية غير منخفض.

ملاحظة:

- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
- يمكن تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome.

3. غطاء مستشعر المسافة بالليزر
4. مستشعر المسافة بالليزر (LDS)
5. مخفف الصدمات
6. أجهزة استشعار الرصيف
7. مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد
8. زر إعادة الضبط
   - اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لاستعادة إعدادات المصنع
9. مؤشر الواي فاي (Wi-Fi)
10. الغطاء
11. صندوق الأتربة
12. مستشعر الحواف
13. خزان المياه
14. مخرج الهواء
15. تَركيب الممسحة
16. مستشعرات السقوط
17. مستشعر السجاد
18. مجموعة إطالة الفرشاة الجانبية
19. العجلة الرئيسية
20. العجلة مُتعددة الاتجاهات
21. موصلات الشحن
22. غطاء حماية الفرشاة
23. العجلة الرئيسية
24. الفرشات الرئيسية
25. مشابك غطاء حماية الفرشاة

الشكل A-1

صندوق الأتربة

1. مشبك صندوق الأتربة
2. مشبك الفلتر
3. فلتر

الشكل A-2

تَركيب الممسحة

1. حامل وسادة الممسحة
2. مشابك الإطلاق
3. وسادة ممسحة
4. منطقة تثبيت وسادة الممسحة

الشكل A-3

خزان المياه

1. غطاء مدخل المياه
2. مدخل الماء
3. مشابك الإطلاق

الشكل A-4

قاعدة الشحن

1. منطقة الإشارة
2. موصلات الشحن
3. منفذ الطاقة

الشكل A-5

B نظم منزلك

1. قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطرة، وارفع الكابلات والملابس وألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.
2. يجب وضع حاجز فيزيائي على حافة الدرج قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.
3. افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المُناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.
4. لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي يجب تنظيفها، يتعين تجنب الوقوف أمام الروبوت أو عند عتبة الباب أو في الممرات الضيقة.

ملاحظة:

- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- تجنب شفط الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.

C قبل الاستخدام

1. ضع قاعدة الشحن ووصلها بمأخذ كهربائي للطاقة

ضع قاعدة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان في وجود إشارة واي فاي جيدة. اترك مساحة كافية كما هو موضح في الشكل وقم بإزالة أي أجسام في المنطقة المظللة. أدخِل كابل الطاقة في قاعدة الشحن وتوصيله بقابس التيار الكهربائي.

ملاحظة:

- يرجى عدم وضع قاعدة الشحن في منطقة معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو تتداخل معها أجسام أخرى تعيق الإشارة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تعطيل قدرة الروبوت على العودة إلى قاعدة الشحن.
- يُنصح بوضع قاعدة الشحن على الأرضيات البلاطية أو الرخامية لتجنب تلطخ الأرضيات الخشبية أو السجاد بالماء.

2. شحن الروبوت

عند وضع الروبوت، قم بمحاذاة أطراف توصيل الشحن الموجودة في الجزء السفلي من الروبوت مع أطراف توصيل الشحن الخاصة بقاعدة الشحن، وسيعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. بعد شحن الروبوت بالكامل، ستبقى مؤشرات الحالة الموجودة على الروبوت وقاعدة الشحن مُضاءة لمدة 10 دقائق، ثم تنطفئ بشكل تدريجي.

ملاحظة: يُوصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. عندما يتعذر تشغيل الروبوت بعد نفاد البطارية، قم بتوصيل الروبوت يدويًا بقاعدة الشحن لشحنه.

الشكل C-1 - الشكل C-2

D جارٍ الاتصال بتطبيق Dreamehome App

1. تنزيل تطبيق Dreamehome App

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على الروبوت أو ابحث عن تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

ملاحظة:

- لا يدعم سوى Wi-Fi بتردد 2,4 جيجاهرتز.
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر على "مسح رمز الاستجابة السريعة QR للاتصال"، ثم قم بمسح رمز QR نفسه من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملاحظة:

- لإعادة تعيين Wi-Fi، كرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.
- بعد توصيل الجهاز بنجاح بشبكة Wi-Fi المنزلية، سيحاول على نحوٍ مستمر إعادة الاتصال في حالة حدوث انقطاعات في الشبكة بسبب حدوث مشكلات، مثل الفواتير غير المدفوعة أو انقطاع التيار الكهربائي؛ لضمان تجربة مستخدم تتسم بالسلاسة عند استعادة الشبكة.
- لفصل الجهاز عن شبكة Wi-Fi، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.

① رمز الاستجابة السريعة (QR)

② زر إعادة الضبط

③ مؤشر الواي فاي

- تومض ببطء: يجب إجراء التوصيل
- وميض سريع: جارٍ الاتصال
- تشغيل: متصل

E طريقة الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة. ضع الروبوت على قاعدة الشحن، يجب أن يعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرّك الروبوت بعيدًا عن قاعدة الشحن واضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى قاعدة الشحن، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

بدء التنظيف

اضغط على زر الطاقة لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت. يقوم الروبوت برسم خريطة دقيقة للمسار، والتنظيف بشكل منهجي على طول الحواف والجدران، ثم ينتهي بتنظيف كل غرفة بنمط على شكل حرف S لضمان العمل الشامل.

ملاحظة: يوصى بأن ينطلق الروبوت من قاعدة الشحن قبل البدء في التنظيف. لا تحرك قاعدة الشحن أثناء قيام الروبوت بالتنظيف. وهذا يضمن عودة الروبوت إلى قاعدة الشحن بسلاسة.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاظ الروبوت.

ملاحظة: إذا تم الإيقاف المؤقت لتشغيل الروبوت ووضعه على قاعدة الشحن، فستنتهي عملية التنظيف الحالية.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى قاعدة الشحن للشحن. بعد الشحن إلى مستوى البطارية المناسب، سيتم استئناف مهام التنظيف غير المكتملة.

ملاحظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يُرجى فتحها في التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، سيتم منع الروبوت من استئناف التنظيف. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج افتراضيًا في المصنع. يمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءًا إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملاحظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

تنظيف البقع

عندما يكون الروبوت في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمرار على الزر ⌂ لمدة 3 ثوانٍ لتمكين وضع تنظيف البقع. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة 1,5 × 1,5 متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بقوة. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

استخدم وظيفة التطهير

ملاحظة: للحصول على تأثير تنظيف أفضل، يُوصى بشفط كل الأرضيات ثلاث مرات على الأقل قبل بدء الجلسة الأولى للتنظيف بالمسح.

1. اضغط على زر تحرير خزان المياه لإزالة خزان المياه.

2. أزل غطاء مدخل المياه، إملئ الخزان بالماء، ثم أغلق الغطاء بإحكام.

ملاحظة:

- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.
- تملأ خزان المياه بالماء الساخن لأن ذلك قد يتسبب في اعوجاج خزان المياه.

3. بلل وسادة الممسحة واعصر الماء الزائد. ركب وسادة الممسحة كما هو موضح في الرسم.

4. أعد تركيب خزان المياه وحامل وسادة الممسحة، كما هو موضح في الشكل حتى يتم تثبيتهما في مكانهما. اضغط على زر الطاقة أو استخدم تطبيق لبدء التنظيف.

انقر

ملاحظة:

- لا ينصح باستخدام وظيفة المسح على السجاد.
- استخدم التطبيق لضبط رطوبة وسادة الممسحة كما هو مطلوب.

5. عندما يعود الروبوت للشحن بعد التنظيف، اضغط على مشابك التحرير لإزالة حامل وسادة الممسحة، ثم نظف وسادة الممسحة لمنع العفن أو الروائح.

ملاحظة:

- اغسل وسادة الممسحة بعد كل استخدام، وقم بتفريغ خزان المياه من المياه غير المستخدمة بشكل منتظم.
- أزل مجموعة الممسحة عند عدم القيام بالمسح.

الشكل E-1

F الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
وسادة ممسحة	بعد كل استعمال	كل 3 إلى 6 أشهر
الفرشات الرئيسية	مرة واحدة كل أسبوعين	كل 6 إلى 12 أشهر
فلتر صندوق الأتربة		كل 3 إلى 6 أشهر
فرشاة جانبية		
منطقة الإشارة	مرة واحدة كل شهر	/
موصلات الشحن		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
مستشعر الحواف		
مستشعر المسافة بالليزر (LDS)		

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد	مرة واحدة كل شهر	/
مستشعر السجاد		
مستشعرات السقوط		
مخفف الصدمات		
قاعدة الروبوت		
صندوق الأتربة	نظف الروبوت عند الحاجة	
العجلات الرئيسية		
خزان المياه		

ملاحظة: تعتمد فترة الاستبدال على استخدامك للروبوت. يجب استبدال الأجزاء إذا حدث استثناء بسبب ظروف خاصة.

وحدة أدوات التطهير

1. اخلع وخزان المياه من حامل وسادة الممسحة.
2. نظّف وسادة الممسحة بالماء فقط ثم جففها تمامًا قبل إعادة تركيبها.
3. اسكب الماء من الخزان. نظف الخزان بالماء فقط واتركه ليجف في الهواء قبل إعادة تركيبه.
   ملاحظة: لا تعرض خزان المياه مباشرة لأشعة الشمس.
4. إذا كان تدفق المياه بطيئًا أو غير موزع بالتساوي،.عليك بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على غطاء مدخل المياه.

الشكل F-1

الفرشات الرئيسية

1. اضغط على مشابك غطاء حماية الفرشاة للداخل لإزالته، ثم ارفع الفرشاة من الروبوت.
2. اسحب الفرش كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة التنظيف المناسبة لإزالة أي شعر متشابك في الفرش. بعد التنظيف، ادفع الفرش بإحكام في حامل الفرشاة الرئيسية حتى تسمع صوت النقر في مكانها.

   انقر
   ملاحظة: كن حذرا أثناء سحب الفرش الرئيسية لمنع الإصابة.
3. مع توجيه الأسهم المطبوعة على الشاشة لأعلى، أدخل حامل الفرشاة الأساسية في الفتحات لأسفل بطريقة مائلة.
4. قم بمحاذاة الطرف الأمامي لغطاء حماية الفرشاة مع الفتحة، وأدخله لأسفل بطريقة مائلة، ثم اضغط عليه في مكانه.

الشكل F-2

فرشاة جانبية

فك الفرشاة الجانبية باستخدام المفك، ونظّف الفرشاة من الشعر، ثم ثبّتها مجددًا باستخدام المفك.

الشكل F-3

العجلة مُتعددة الاتجاهات

ملاحظة:
- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدها بعد تجفيفها بالكامل.

الشكل F-4

صندوق الأتربة والفلتر

1. افتح غطاء الروبوت واضغط على المشبك لإزالة صندوق الأتربة.
2. أزل فلتر صندوق الغبار، ثم أفرغ صندوق الغبار.
3. انقر برفق على سلة الفلتر لإزالة الأتربة.

   ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفلتر باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.
4. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.

ملاحظة:
- اشطف صندوق الأتربة والفرشح بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظّف.
- استخدم صندوق الأتربة والفلتر فقط بعد الجفاف تمامًا.

الشكل F-5

مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:

1. مستشعر المسافة بالليزر (LDS)
2. مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد
3. أجهزة استشعار الرصيف
4. مستشعر الحواف
5. مستشعرات السقوط
6. مستشعر السجاد

ومستشعر السجاد.

ملاحظة: قد يؤدي استخدام قطعة قماش مبللة إلى تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت وقاعدة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

الشكل F-6

موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

نظّف مناطق اتصال الشحن ومنطقة الاشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.

الشكل F-7

بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يمكن تشغيل الروبوت.	• البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت الموجود على قاعدة الشحن، ثم حاول مرة أخرى. • درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يوصى باستخدام الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية.
لا يمكن شحن الروبوت.	• لم يتم توصيل المحطة الأساسية بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. • الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن.
يفشل الروبوت في الاتصال بشبكة Wi-Fi.	• كلمة مرور شبكة Wi-Fi غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة Wi-Fi الخاصة بك. • الروبوت لا يدعم اتصال شبكة الواي فاي 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة واي فاي بتردد 2,4 جيجا هرتز. • إشارة شبكة Wi-Fi ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة Wi-Fi. • قد لا يكون الروبوت جاهزًا للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.

المشكلة	الحلول
لا يُمكن للروبوت العودة إلى قاعدة الشحن.	• طريق العودة إلى الشحن محظور، قد يكون الباب مغلقًا. • قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مُثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لشحنه. • هناك الكثير من العوائق حول قاعدة الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أكثر انفتاحًا. • قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيدًا جدًا عن قاعدة الشحن، فإنه قد لا يكون قادرًا على العودة تلقائيًا بمفرده، وفي هذه الحالة يجب عليك وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا. • امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.
يعلق الروبوت في الجزء الأمامي من المحطة الأساسية ولا يمكنه العودة إليها.	• تحقق مما إذا كان هناك مساحة كافية على كلا الجانبين أو أمام المحطة الأساسية لمنع انسداد الروبوت. • قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام قاعدة الشحن مبللة بشكل مفرط. إذا كان الأمر كذلك، فامسح الماء الزائد قبل المحاولة مرة أخرى. • يُوصى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى.
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	• لا يُمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت من قاعدة الشحن، ثم الضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثواني لإيقاف تشغيله. • إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الروبوت بالقوة. إذا استمرت المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
سرعة الشحن بطيئة.	• ويستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 6 ساعات عند انخفاض البطارية. • إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بطء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. • قد تكون موصلات الشحن الموجودة على كل من الروبوت والمحطة الأساسية مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	• تحقق مما إذا كان مرشح صندوق الغبار مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فإنه يمكنك تنظيفه أو استبداله. • قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. • قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. افحص وأزل أي أجسام غريبة. • يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	• يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والنعال قبل استخدام الروبوت. • قد يؤدي العمل على الأسطح المنزلقة الرطبة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يوصى بتجفيف أي مناطق رطبة قبل استخدام الروبوت. • امسح مستشعر الليزر الخطي ثلاثي الأبعاد الموجود على الروبوت بقطعة قماش نظيفة وناعمة لإبقائه نظيفًا ودون عائق.
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	• تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. • تحقق مما إذا كان هناك حد أعلى من حوالي 2 سم عند باب الغرفة. لا يمكن للروبوت أن يتسلق عتبات أو درجات عالية. • قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.
لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن.	• تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنعه هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. • لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد وضع الروبوت يدويًا على قاعدة الشحن أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق أو الزر ⌂.

المشكلة	الحلول
لا يخرج الماء من خزان المياه، أو يخرج منه القليل فقط.	• تحقق مما إذا كان هناك ماء داخل خزان المياه. • قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على غطاء مدخل المياه. • نظِّف وسادة الممسحة إذا أصبحت متسخة. • تأكد من تركيب وحامل سادة الممسحة بشكل صحيح وفقًا لدليل المُستخدم.
الروبوت مُعطل.	• قم بإيقاف تشغيل الروبوت ثم أعد تنشيطه.
لم يعد الروبوت ينظف بكفاءة أو يترك الغبار خلفه.	• صندوق الأتربة ممتلئ. يرجى تنظيفه. • الفلتر مسدود. يرجى تنظيفه. • تم اكتشاف جسم غريب في الفرشاة الرئيسية. يُرجى تنظيفها.
لا يقوم الروبوت بإجراء التنظيف المجدول.	• بطارية الروبوت منخفضة الشحن. لن يبدأ التنظيف المجدول إلا إذا كان لدى الروبوت 15% من بطارية متبقية على الأقل.
هل ترك الروبوت على قاعدة الشحن يستهلك الطاقة إذا كان مشحونًا فعليًا بالكامل؟	• ترك الروبوت على قاعدة الشحن بعد أن تم شحنه بالكامل يستهلك القليل جدًا من الكهرباء ويساعد في الحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية.

لمزيد من الدعم، اتصل بنا عبر https://global.dreametech.com.

المواصفات

روبوت

الطراز	RLD43SA
وقت الشحن	حوالي 6 ساعات تقريبًا
الجهد المقدّر	14,4 V ⎓
القوة المقدّرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة تبلغ على الأقل 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم، في ظل الظروف الطبيعية للاستخدام هذا الجهاز.

علبة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

الطراز	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
الفولطية الاسمية	14,4 V ⎓
السعة المقدرة	4,8 Ah
السعة النموذجية	5,2 Ah 74,88 Wh

المحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≥ 0,5 واط (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)

الروبوت والمحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد للاتصال بشبكة: ≥2 واط (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل.)

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≥0,5 واط (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل.)

المحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≥ 0,5 واط (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)

الروبوت والمحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد للاتصال بشبكة: ≥2 واط (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل.)

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≥0,5 واط (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل.)

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

– يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛

– يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛

– يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.

يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.

في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.

2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

المواصفات

قاعدة الشحن

الطراز	RCS0
الدخل المقدّر	100-240 V ~ 50-60 Hz 0,5 A
الإخراج المقدّر	19,8 V ⎓ 1 A

Güvenlik Bilgisi

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyusal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar bu ürünle oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.
- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Robotu, ortam sıcaklığının 0°C'nin üzerinde ve 40°C'nin altında olduğu ortamlarda kullanın. Zeminde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.
- Robotu kullanmadan önce takılıp çekilmemesi için yerdeki kabloları toplayın.

Güvenlik Bilgisi

- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılgan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.
- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergahı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Fırça temizlik aracını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Robot süpürge temizliği ve bakımına başlamadan önce robotun kapalı olduğundan ve şarj yanaşma noktasının fişe takılı olmadığından emin olun.
- Robotu veya şarj yanaşma noktasını silmek için nemli bez kullanmayın veya herhangi bir sıvıya maruz bırakmayın. Yıkanabilir parçalar yerlerine takılmadan ve kullanılmadan önce tamamen kurutulmalıdır.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzundaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Güvenlik Bilgisi

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait pil, güç kablosu veya şarj yanaşma noktası kullanmayın. Yalnızca RCS0 besleme birimi kullanın.
- Pili veya şarj yanaşma noktasını kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya modifiye etmeye çalışmayın.
- Şarj yanaşma noktasını bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Yanaşma noktasının şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.
- Bu ürün yalnızca yetkin teknisyenler veya satış sonrası servis tarafından değiştirilebilecek piller içerir.

Güvenlik Bilgisi

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu üründeki lazer sensör, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

  SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
  TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ
  EN 50689:2021



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir



Kullanıcı kılavuzunu okuyun

Bu belgeyle, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLD43SA telsiz ekipman türünün 2014/53/AB sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: https://global.dreametech.com
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen tıklayınız: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Ürün Genel Bilgileri

Robot

1. Güç / Temizleme Düğmesi
   - Açmak veya kapatmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun.
   - Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın
2. ⌂ Yanaşma / Nokta Temizliği Düğmesi
   - Robotu şarj yanaşma noktasına geri göndermek için basın
   - Nokta temizliği başlatmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Pil Durumu Göstergesi
- Sürekli Yanan Beyaz: Temizlik tamamlandı
- Yanıp Sönen Turuncu: Hata
- Yavaş Yanıp Sönen Beyaz: Pil gücü düşük değilken robot şarj oluyor

Not:
- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
- Çocuk Kilidi Dreamehome Uygulaması aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

3. LMS Kapağı
4. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
5. Tampon
6. Yanaşma Sensörleri
7. 3 Boyutlu Hat Lazer Sensörü
8. Sıfırlama Düğmesi
   - Fabrika ayarlarını geri yüklemek için 3 saniye basılı tutun.
9. Kablosuz İnternet Göstergesi
10. Kapak
11. Toz Kutusu
12. Kenar Sensörü
13. Su Haznesi
14. Hava Çıkışı
15. Paspas Tertibatı
16. Uçurum Sensörleri
17. Halı Sensörü
18. Yan Fırça Uzatma Tertibatı
19. Ana Tekerlek
20. Çok Yönlü Tekerlek
21. Şarj Kontakları
22. Fırça Muhafazası
23. Ana Tekerlek
24. Ana Fırçalar
25. Fırça Muhafazası Klipsleri

Şekil A-1

Toz Kutusu

1. Toz Kutusu Klipsi
2. Filtre Klipsi
3. Filtre

Şekil A-2

Paspas Tertibatı

1. Paspas Pedi Tutucusu
2. Serbest Bırakma Klipsleri
3. Paspas Pedi
4. Paspas Pedi Eklenti Alanı

Şekil A-3

Su Haznesi

1. Su Giriş Ağzı Kapağı
2. Su Giriş Ağzı
3. Serbest Bırakma Klipsi

Şekil A-4

Şarj Yanaşma Noktası

1. Sinyal Alanı
2. Şarj Kontakları
3. Güç Bağlantı Noktası

Şekil A-5

Ⓑ Evinizin Hazırlanması

1. Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın, robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.
2. Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin kenarlarına fiziksel bir engel koyun.
3. Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.
4. Robotun temizlenmesi gereken alanları kaçırmasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmeyin, aksi takdirde zemin çizilebilir.

Ⓒ Kullanmadan Önce

1. Şarj Yanaşma Noktasını Yerleştirin ve Bir Elektrik Prizine Bağlayın

Şarj yanaşma noktasını, etrafı mümkün olduğunca açık ve kablosuz interneti iyi çeken bir yere yerleştirin. Şekilde gösterildiği gibi yeterli alan bırakın ve taralı alandaki nesneleri kaldırın. Güç kablosunu şarj yanaşma noktasına takın ve prize bağlayın.

Not:

- Şarj yanaşma noktasını doğrudan güneş ışığı alan bir yere veya diğer objelerin sinyali engelleyebileceği bir yere yerleştirmeyin çünkü bu robotun şarj yanaşma noktasına dönmesini engelleyebilir.
- Su lekelerinin ahşap zeminleri veya halıları ıslatmasını engellemek için şarj yanaşma noktasının seramik veya mermer zeminlere yerleştirilmesi önerilir.

2. Robotu Şarj Edin

Robotu yerleştirirken, robotun altındaki şarj kontaklarını şarj yanaşma noktasının şarj kontakları ile hizaladığınızda robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar. Robot tamamen şarj olduktan sonra, robot ve şarj yanaşma noktası üzerindeki durum göstergeleri 10 saniye süreyle yanar ve ardından söner.

Not: Robotu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir. Pil tükendiği için robot açılamadığı takdirde robotu şarj etmek üzere şarj yanaşma noktasına kendiniz bağlayın.

Şek. C-1-Şek. C-2

Ⓓ Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

1. Dreamehome Uygulamasını İndirin

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome"u arayın.

Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, "Bağlanmak için QR kodunu tara"ya dokunun ve cihazı eklemek için aynı QR kodunu robotta tekrar tarayın. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.

Not:

- Kablosuz interneti sıfırlamak için 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.
- Cihaz ev Wi-Fi ağına başarıyla bağlandıktan sonra ödenmemiş faturalar veya elektrik kesintileri gibi sorunlardan kaynaklanan ağ kesintileri durumunda, ilgili sorunların giderilmesiyle sorunsuz bir kullanıcı deneyimi sağlamak için sürekli olarak yeniden bağlanmayı deneyecektir.
- Cihazı kablosuz internet ağından ayırmak için robot süpürgenin üzerindeki Sıfırlama Düğmesini 3 saniye basılı tutun.

① QR Kodu

② Sıfırlama Düğmesi

③ Kablosuz İnternet Göstergesi

- Yavaş yanıp sönme: Bağlanacak
- Hızlı yanıp sönme: Bağlanıyor
- Açık: Bağlandı

E Kullanım

Aç / Kapat

Robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanmalıdır. Robotu şarj yanaşma noktasına yerleştirin, robot otomatik olarak açılmalı ve şarj olmaya başlamalıdır. Robotu kapatmak için robotu şarj yanaşma noktasından uzaklaştırın ve güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot şarj yanaşma noktasına döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Temizliği Başlat

Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için güç düğmesine basın. Robot doğru bir şekilde bir rota çıkarır, kenarları ve duvar önlerini sistematik bir şekilde temizler, ardından kapsamlı bir iş için her odayı S şeklinde bir desen izleyip temizleyerek işi tamamlar.

Not: Robotun temizliğe şarj yanaşma noktasından başlaması önerilir. Robot temizlenirken şarj yanaşma noktasını hareket ettirmeyin. Böylece robot şarj yanaşma noktasına sorunsuz bir şekilde dönebilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz. Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp şarj yanaşma noktasına yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik işlemi sona erer.

Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak şarj yanaşma noktasına döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen uygulama içinde açın.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00–8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca normal bir şekilde yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Nokta Temizliği

Robot beklerken ⌂ düğmesini 3 saniye basılı tutarak nokta temizliği modunu etkinleştirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1,5 × 1,5 metrekarelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurursa veya kapatılamazsa cihazı zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Ardından robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Paspaslama İşlevini Kullanmak

Not: Daha iyi bir temizlik etkisine ulaşmak için ilk paspaslama seansına başlamadan önce zeminlerin en az üç kez süpürülmesi önerilir.

1. Serbest bırakma klipsine bastırarak su haznesini çıkarın.

2. Su giriş ağzı kapağını çıkarın, hazneyi suyla doldurun, ardından kapağı sıkıca kapatın.

Not:

- Deterjan veya dezenfektan kullanmayın.
- Su haznesinin esnemesine neden olabileceğinden su haznesini sıcak suyla doldurmayın.

3. Paspas pedini ıslatıp fazla suyu sıkın. Paspas pedini şekilde gösterildiği gibi takın.

4. Su haznesini ve paspas pedi tutucusunu şekilde gösterildiği gibi geri yerleştirin ve klik sesi duyulacak şekilde yerlerine oturtun. Temizliği başlatmak için güç düğmesine basın veya uygulamayı kullanın.

Klik

Not:

- Paspas fonksiyonunun halılar üzerinde kullanılması önerilmez.
- Uygulamayı kullanarak paspas pedi ıslaklık seviyesini ihtiyaca göre ayarlayın.

5. Robot süpürge temizlikten sonra şarj olmak için döndüğünde, serbest bırakma klipslerine bastırarak paspas pedi tutucuyu çıkarın ve küf veya koku oluşmasını önlemek için paspas pedini temizleyin.

Not:

- Paspas pedini her kullanımdan sonra yıkayın ve kirli su haznesini düzenli olarak boşaltın.
- Paspaslama yapılmadığında paspas tertibatını çıkarın.

Şekil E-1

F Rutin Bakım

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Paspas pedi	Her kullanımdan sonra	Her 3-6 ayda bir
Ana fırçalar	2 haftada bir	Her 6-12 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3-6 ayda bir
Yan fırça		
Sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Şarj kontakları		
Çok yönlü tekerlek		
Kenar sensörü		
Lazer mesafe sensörü (LMS)		

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
3 boyutlu hat lazer sensörü	Ayda bir kez	/
Halı sensörü		
Uçurum sensörleri		
Tampon		
Robotun alt kısmı		
Toz kutusu	Gereken sıklıkta temizleyin	
Ana tekerlekler		
Su haznesi		

Not: Değiştirme sıklığı, robotu kullanımınıza bağlı olacaktır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde parçalar değiştirilmelidir.

Paspas Modülü

1. Su haznesini ve paspas pedi tutucusunu çıkarın.
2. Paspas pedini çıkarıp yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce tamamen kurutun.
3. Haznedeki suyu boşaltın. Su haznesini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.

Not: Su haznesini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

4. Su akışı yavaşsa veya eşit değilse su giriş ağzı kapağındaki hava deliğini temizleyin.

Şekil F-1

Ana Fırçalar

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçaları kaldırarak robottan çıkarın.
2. Fırçaları şekilde gösterildiği çekip çıkarın. Fırçalara dolaşmış saçları uygun temizlik aracıyla temizleyin. Fırçaları temizledikten sonra sağlam bir şekilde ana fırça tutucusuna takın ve yerlerine oturtun.

Klik

Not: Yaralanmayı önlemek için ana fırçaları çekip çıkarırken dikkatli olun.

3. Gösterilen oklar yukarı bakacak şekilde, ana fırça tutucusunu aşağıya doğru eğik bir şekilde yuvalara yerleştirin.
4. Fırça muhafazasının ön ucunu yuva ile hizalayın, aşağıya doğru eğik bir şekilde yerleştirin ve ardından bastırın yerine oturtun.

Şekil F-2

Yan Fırça

Yan fırçanın vidalarını bir tornavidayla sökün, fırçadaki saçları temizleyin ve fırçayı geri takın.

Şekil F-3

Çok Yönlü Tekerlek

Not:
- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

Şekil F-4

Toz Kutusu ve Filtre

1. Robot kapağını açın ve klipse bastırarak toz kutusunu çıkarın.

2. Toz kutusu filtresini çıkarın ve toz kutusunu boşaltın.

3. Filtrenin sepetine hafifçe vurarak kirleri çıkarın.

Not: Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.

4. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.

Not:
- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduktan sonra kullanın.

Şekil F-5

Robot Sensörleri

Robot sensörlerini, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin:

1. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
2. 3 Boyutlu Hat Lazer Sensörü
3. Yanaşma Sensörleri
4. Kenar Sensörü
5. Uçurum Sensörleri
6. Halı Sensörü

Not: Nemli bez, robot içindeki ve şarj yanaşma noktasındaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

Şekil F-6

Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Şekil F-7

Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmayacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	• Pil azalmış. Robotu şarj yanaşma noktasında yeniden şarj edip tekrar deneyin. • Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Robot süpürgenin 0°C'den yüksek ve 40°C'den düşük sıcaklıktaki ortamlarda kullanılması önerilir.
Robot şarj olmuyor.	• Şarj yanaşma noktası güce bağlı olmayabilir, lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. • Şarj yanaşma noktası üzerindeki şarj kontakları ile robot arasındaki temas zayıf olabilir, lütfen şarj kontaklarını temizleyin.
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	• Kablosuz internet ağ şifresi yanlış olabilir. Kablosuz internet ağınıza bağlanmak için kullanılan şifrenin doğru olduğunu kontrol edin. • Robot 5 GHz Kablosuz İnternet bağlantısını desteklemiyor. Robotun 2.4 GHz Kablosuz İnternet bağlantısına bağlı olduğundan emin olun. • Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. • Robot yapılandırılmaya hazır olmayabilir. Lütfen uygulamadan çıkıp yeniden giriş yapın ve talimatları takip ederek tekrar deneyin.

Sorun	Çözüm
Robot şarj yanaşma noktasına dönemiyor.	• Şarj olmak için döndüğü yolda engel olabilir, örneğin kapı kapalı olabilir. • Şarj yanaşma noktasının güç bağlantısı kesilmiş veya istasyon robot orada değilken yerinden oynatılmış olabilir. Lütfen şarj yanaşma noktasını güç kaynağına bağlayın veya robotu şarj olması için şarj yanaşma noktasının üzerine yerleştirin. • Şarj yanaşma noktası etrafında çok sayıda engel var. Şarj yanaşma noktasını daha açık bir alana yerleştirin. • Robotu yerinden oynatmak kendini yeniden konumlandırmasına neden olabilir, yeniden konumlandırma başarısız olursa tekrar bir harita oluşturacaktır. Robot, şarj yanaşma noktasından çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir; bu durumda robotu şarj yanaşma noktasına manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir. • Şarj yanaşma noktasının sinyal alanını silerek toz veya kalıntıları giderin.
Robot, şarj yanaşma noktasının önünde takılı kalıyor ve istasyona geri dönemiyor.	• Robotun takılmasını önlemek için şarj yanaşma noktasının her iki tarafında veya önünde yeterli alan olup olmadığını kontrol edin. • Şarj yanaşma noktasının önündeki zemin aşırı ıslak ise robot kayabilir. Aşırı ıslaksa tekrar denemeden önce fazla suyu temizleyin. • Şarj yanaşma noktasının farklı bir yere taşınması ve tekrar denenmesi önerilir.
Robot kapanmıyor.	• Robot şarj olurken kapatılamaz. Robotu şarj yanaşma noktasından uzaklaştırmanız ve ardından kapatmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir. • Robot 1. adım uygulanarak kapatılamadığı takdirde robotu zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Şarj hızı düşük.	• Pil azaldığında robotun tamamen şarj olması yaklaşık 6 saat sürer. • Robotu belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda çalıştırırsanız şarj hızı otomatik olarak yavaşlayarak pil ömrünü uzatır. • Hem robotun hem de şarj yanaşma noktasının şarj kontakları kirli olabilir, lütfen kuru bir bezle silin.
Robot çalışırken gürültü artıyor.	• Toz kutusu filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Tıkalıysa temizleyin veya değiştirin. • Ana fırçalara veya toz kutusuna sert bir nesne sıkışmış olabilir. Sert nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. • Ana fırçalar veya yan fırça birbirine dolanabilir. Yabancı nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. • Emme modunu Standart veya Sessiz'e getirin.
Robot, belirlenen rotayı takip etmeden hareket ediyor.	• Robot kullanılmadan önce güç kabloları ve terlikler gibi nesneler düzenlenmelidir. • Islak kaygan yüzeylerde çalıştırma ana tekerleğin kaymasına neden olabilir. Robotu kullanmadan önce ıslak alanların kurutulması önerilir. • Robot üzerindeki 3 boyutlu hat lazer sensörünü temiz ve görüş alanlarını açık tutmak için temiz, yumuşak bir bezle silin.
Robot, temizlenmesi gereken odaları atlıyor.	• Temizlenecek odaların kapılarının açık olduğunu kontrol edin. • Odanın kapısında 2 cm'den yüksek bir eşik olup olmadığını kontrol edin. Robot yüksek eşiklere veya basamaklara tırmanamaz. • Temizlenecek odanın önündeki alan ıslak veya kaygan olup robotun kaymasına ve anormal çalışmasına neden olabilir. Lütfen robotu kullanmadan önce yeri kurutmaya çalışın.

Sorun	Çözüm
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	• Robotun Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engeller. • Siz robotu şarj yanaşma noktasına kendiniz yerleştirdikten veya uygulama ya da ⌂ düğmesi üzerinden robotu şarj olmaya gönderdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
Su haznesinden su gelmez veya yalnızca çok az geliyor.	• Su haznesinin içinde su olup olmadığını kontrol edin. • Su giriş ağzı kapağı üzerindeki hava deliğini temizleyin. • Kirlendiği takdirde paspas pedini temizleyin. • Paspas pedinin ve paspas pedi tutucusunun kullanıcı kılavuzuna uygun bir şekilde doğru takıldığından emin olun.
Robot arızalı.	• Robotu kapatın ve ardından yeniden etkinleştirin.
Robot artık verimli temizlik yapmıyor ve arkasında toz bırakıyor.	• Toz kutusu dolu. Lütfen temizleyin. • Filtre bloke oldu. Lütfen temizleyin. • Ana fırçalara yabancı bir nesne takıldı. Lütfen temizleyin.
Robot programlanmış temizliği yapmıyor.	• Robotun pil seviyesi düşük. Robotun pili en az %15 olmadıkça planlanmış temizlik başlamayacaktır.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robotu şarj yanaşma noktasında bırakmak zaten tam olarak şarjlı ise güç tüketir mi?	• Robotu tam olarak şarj olduktan sonra şarj yanaşma noktasında bırakmak çok az elektrik tüketir ve en uygun pil performansını korumaya yardımcı olur.

Daha fazla destek için bizimle https://global.dreametech.com üzerinden iletişime geçebilirsiniz.

Teknik özellikler

Robot

Model	RLD43SA
Şarj Süresi	Yaklaşık 6 saat
Nominal Voltaj	14,4 V ⎓
Nominal Güç	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	<20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil Takımı

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominal Voltaj	14,4 V ⎓
Anma Kapasitesi	4,8 Ah
Standart Kapasite	5,2 Ah 74,88 Wh

Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 0,5 W (robot süpürge ana istasyondan/şarj yanaşma noktasından ayrıldıktan sonra 15 dakika içinde)

Robot Süpürge ve Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Ağ bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 2 W (Robot süpürgenin pil takımının tamamen şarj olmasından sonraki 20 dakika içinde.)
Bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 0,5 W (Robot süpürgenin pil takımının tamamen şarj olmasından sonraki 20 dakika içinde.)

Teknik özellikler

Şarj yanaşma noktası

Model	RCS0
Nominal Giriş	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominal Çıkış	19,8 V ⎓ 1 A

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

– cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;

– piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;

– pil, güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.

2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn Chế Sử Dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Không để trẻ em chơi với sản phẩm này. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Sản phẩm này chỉ dùng để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực cao hơn mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.
- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng nắp LDS, nắp rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Sử dụng rô-bốt trong môi trường có nhiệt độ xung quanh từ trên 0°C đến dưới 40°C. Đảm bảo không có chất lỏng hoặc chất dính trên sàn.
- Nhặt gọn mọi loại dây cáp trên sàn trước khi sử dụng rô-bốt để ngăn rô-bốt kéo lê dây cáp trong khi làm sạch.

Thông tin an toàn

- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để rô-bốt không va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật không cố định khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình lau dọn trước khi vận hành thiết bị.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Đặt dụng cụ vệ sinh là chổi ngoài tầm với của trẻ em.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không sử dụng thiết bị để hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Đảm bảo rằng rô-bốt đã tắt và rút phích cắm của đế sạc trước khi vệ sinh hoặc tiến hành bảo trì.
- Không dùng khăn ướt để lau hoặc dùng bất kỳ chất lỏng nào để rửa rô-bốt và đế sạc. Cần phải làm khô hoàn toàn các bộ phận có thể rửa được trước khi lắp đặt và sử dụng các bộ phận này.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì đóng gói ban đầu nếu còn.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

Thông tin an toàn

Pin và Sạc

- Không sử dụng bất kỳ pin, dây nguồn hoặc đế sạc của bên thứ ba nào. Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn RCS0.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa, hay sửa đổi pin hoặc đế sạc.
- Không đặt đế sạc gần nguồn nhiệt.
- Không dùng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất một lần mỗi 3 tháng để tránh việc xả pin quá mức.
- Chỉ các kỹ thuật viên có trình độ hoặc dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng mới có thể thay thế pin trong sản phẩm này.

Thông tin an toàn

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

  SẢN PHẨM LASER LOẠI 1
  SẢN PHẨM LASER NGƯỜI TIÊU DÙNG
  EN 50689:2021


Chỉ sử dụng trong nhà


Đọc hướng dẫn sử dụng

Bằng văn bản này, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RLD43SA tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: https://global.dreametech.com
Để xem hướng dẫn điện tử chi tiết, vui lòng truy cập https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Tổng Quan Về Sản Phẩm

Rô-bốt

1. Nút Nguồn / Lau dọn
   - Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
   - Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt
2. ⌂ Nút trạm sạc / Lau dọn tập trung
   - Nhấn để đưa rô-bốt trở lại đế sạc
   - Nhấn và giữ trong 3 giây để bắt đầu chế độ lau dọn tập trung

Đèn báo trạng thái nút
- Màu trắng: Đã vệ sinh hoặc dọn dẹp xong
- Màu cam nhấp nháy: Lỗi
- Màu trắng nháy chậm: Rô-bốt đang sạc khi nguồn pin không ở mức thấp

Lưu ý:
- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
- Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên Ứng dụng Dreamehome.

3. Nắp LDS
4. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)
5. Bộ giảm chấn
6. Cảm biến đế sạc
7. Cảm biến laser vạch 3D
8. Nút đặt lại
   - Nhấn giữ trong 3 giây để khôi phục cài đặt gốc
9. Đèn báo Wi-Fi
10. Nắp
11. Hộp chứa bụi
12. Cảm biến cạnh bên
13. Khay chứa nước
14. Lỗ thoát khí
15. Cụm lau nhà
16. Cảm biến chống rơi
17. Cảm biến nhận diện thảm
18. Cụm nối chổi bên
19. Bánh xe chính
20. Bánh xe đa hướng
21. Điểm Tiếp Xúc Sạc
22. Khung bảo vệ chổi
23. Bánh xe chính
24. Chổi chính
25. Các kẹp khung bảo vệ chổi

Hình. A-1

Hộp chứa bụi

1. Chốt gắn hộp chứa bụi
2. Chốt bộ lọc
3. Bộ lọc

Hình. A-2

Cụm lau nhà

1. Giá đỡ giẻ lau sàn
2. Kẹp nhả
3. Giẻ lau sàn
4. Mặt gắn giẻ lau

Hình. A-3

Khay chứa nước

1. Nắp lỗ nước vào
2. Lỗ nước vào
3. Kẹp nhả

Hình. A-4

Đế sạc

1. Khu vực truyền tín hiệu
2. Điểm Tiếp Xúc Sạc
3. Cổng nguồn

Hình. A-5

B Thu dọn nhà cửa

1. Trước khi lau sàn, vui lòng cất những món đồ rải rác trên sàn, hàng dễ vỡ, đồ vật giá trị hoặc có khả năng gây nguy hiểm. Đồng thời thu dọn dây cáp, đồ chơi, vật cứng và các vật sắc nhọn ra khỏi mặt đất để tránh làm vướng rô-bốt hoặc bị va chạm gây trầy xước, va đập, hư hỏng sản phẩm.
2. Trước khi lau dọn, hãy đặt rào chắn vật lý ở mép cầu thang để đảm bảo rô-bốt vận hành an toàn và trơn tru.
3. Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.
4. Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Lưu ý:

- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt làm sạch để kịp thời loại bỏ mọi chướng ngại vật.
- Không để rô-bốt hút các vật cứng như đá, bi thép, các mảnh đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.

C Trước khi sử dụng

1. Đặt Đế sạc và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt đế sạc ở vị trí thoáng nhất có thể với tín hiệu Wi-Fi tốt. Chừa đủ khoảng trống như trong hình và loại bỏ mọi vật dụng trong vùng tô bóng. Cắm dây nguồn vào đế sạc và cắm vào ổ điện.

Lưu ý:

- Không đặt đế sạc ở khu vực có ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp hoặc nơi các đồ vật khác có thể chặn tín hiệu, vì điều này có thể cản trở rô-bốt quay trở lại đế sạc.
- Nên đặt đế sạc trên sàn gạch hoặc sàn đá cẩm thạch để tránh vết nước từ sàn gỗ hoặc thảm.

2. Sạc Rô-bốt

Khi đặt rô-bốt, hãy căn chỉnh các điểm tiếp xúc sạc ở dưới cùng của rô-bốt với các điểm tiếp xúc sạc của đế sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Sau khi rô-bốt đã sạc đầy pin, đèn báo trạng thái trên rô-bốt và đế sạc sẽ sáng trong 10 phút rồi mờ dần.

Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng. Khi không thể bật rô-bốt lúc pin đã cạn kiệt, hãy tự kết nối rô-bốt với đế sạc để sạc.

Hình. C-1-Hình. C-2

D Kết nối với ứng dụng Dreamehome

1. Tải ứng dụng Dreamehome

Quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.

Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4 GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn dựa trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

2. Thêm thiết bị

Mở ứng dụng Dreamehome, bấm "Quét mã QR để kết nối" và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.

Lưu ý:

- Để đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước 2 rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.
- Sau khi đã kết nối thành công với mạng Wi-Fi gia đình, thiết bị sẽ tự động cố gắng khôi phục kết nối nếu mạng bị gián đoạn do các sự cố như mất điện hoặc chưa thanh toán cước. Việc này giúp đảm bảo thiết bị hoạt động ổn định và người dùng có trải nghiệm liền mạch khi mạng được khôi phục.
- Để ngắt kết nối thiết bị khỏi mạng Wi-Fi, nhấn và giữ nút Reset trên rô-bốt trong 3 giây.

① Mã QR

② Nút đặt lại

③ ĐènbáoWi-Fi

- Nhấp nháy chậm: Sắp được kết nối
- Nhấp nháy nhanh: Đang kết nối
- Bật: Đã kết nối

E Cách sử dụng

Bật/Tắt

Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn sẽ sáng. Đặt rô-bốt lên đế sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt ra khỏi đế sạc và nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây.

Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại đế sạc, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

Bắt Đầu Làm Sạch

Nhấn nút để nguồn bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt. Rô-bốt sẽ vạch ra lộ trình chính xác, lau dọn theo phương pháp dọc theo các cạnh và tường, sau đó hoàn tất bằng việc lau dọn từng phòng theo hình chữ S để đảm bảo lau sạch triệt để.

Lưu ý: Rô-bốt nên khởi hành từ đế sạc trước khi lau dọn. Không di chuyển đế sạc trong khi rô-bốt đang lau dọn. Điều này đảm bảo rằng rô-bốt quay trở lại đế sạc một cách mượt mà.

Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng. Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về đế sạc thì nhiệm vụ lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại đế sạc để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn đang dở.

Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng mở trong ứng dụng.

Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi rô-bốt được đặt ở chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ ngừng quá trình tiếp tục dọn dẹp. Chế độ DND bị tắt theo mặc định gốc. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm–8:00 giờ sáng.

Lưu ý:

- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện như thường trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn từ vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Chế độ lau dọn tập trung

Khi rô-bốt đang ở trạng thái đợi, nhấn và giữ nút ⌂ trong 3 giây để bật chế độ lau dọn tập trung. Ở chế độ này, rô-bốt làm sạch khu vực hình vuông xung quanh có diện tích 1,5 × 1,5 mét và quay trở lại điểm xuất phát sau khi hoàn tất chế độ lau dọn tập trung.

Khởi động lại rô-bốt

Nếu rô-bốt ngừng phản hồi hoặc không thể tắt, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Tiếp đó, bấm và giữ nút nút nguồn trong 3 giây để bật lại rô-bốt.

Sử dụng Chức năng lau

Lưu ý: Khuyến nghị nên hút bụi ít nhất ba lần trước lần lau đầu tiên để đạt hiệu quả lau dọn tốt hơn.

1. Nhấn kẹp nhả để tháo ngăn chứa nước.

2. Tháo nắp cấp nước, đổ đầy nước vào khay chứa và đóng chặt nắp.

Lưu ý:

- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng.
- Không đổ nước nóng vào khay chứa nước vì có thể làm khay chứa nước bị cong vênh.

3. Làm ẩm giẻ lau sàn và vắt kiệt nước. Tiến hành lắp giẻ lau sàn như minh họa trong sơ đồ.

4. Lắp lại khay chứa nước và giá đỡ giẻ lau sàn như trong hình cho đến khi chúng khớp vào đúng vị trí. Nhấn nút nguồn hoặc sử dụng ứng dụng để bắt đầu lau dọn.

Tách

Lưu ý:

- · Không nên sử dụng chức năng lau đối với thảm.
- Sử dụng ứng dụng để điều chỉnh độ ẩm giẻ lau sàn theo nhu cầu.

5. Khi robot quay lại sạc sau khi lau dọn, hãy nhấn kẹp nhả để tháo giá đỡ giẻ lau sàn và vệ sinh giẻ lau sàn để tránh nấm mốc hoặc mùi hôi.

Lưu ý:

- Rửa giẻ lau sàn sau mỗi lần sử dụng và thường xuyên đổ hết nước chưa sử dụng trong khay chứa nước.
- Tháo cụm giẻ lau sàn khi không lau.

Hình. E-1

F Bảo dưỡng định kỳ

Các bộ phận

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Giẻ lau sàn	Sau mỗi lần sử dụng	3 đến 6 tháng một lần
Chổi chính	2 tuần một lần	6 đến 12 tháng một lần
Bộ lọc hộp chứa bụi		3 đến 6 tháng một lần
Chổi bên		
Khu vực truyền tín hiệu	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc		
Bánh xe đa hướng		
Cảm biến cạnh bên		
Cảm biến khoảng cách laser (LDS)		

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Cảm biến laser vạch 3D	Mỗi tháng một lần	/
Cảm biến nhận diện thảm		
Cảm biến chống rơi		
Bộ giảm chấn		
Mặt bên dưới của rô-bốt		
Hộp chứa bụi	Vệ sinh khi cần thiết	
Bánh xe chính		
Khay chứa nước		

Lưu ý: Tần suất thay thế sẽ tuỳ theo cách bạn sử dụng rô-bốt. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

Khay chứa nước và giẻ lau

1. Tháo khay chứa nước và giá đỡ giẻ lau sàn.
2. Tháo và vệ sinh giẻ lau sàn chỉ bằng nước, sau đó để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.
3. Đổ nước trong khay chứa ra ngoài. Chỉ làm sạch khay chứa bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.

Lưu ý: Không để khay chứa nước tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

4. Nếu dòng nước chảy chậm hoặc phân bố không đều, hãy vệ sinh lỗ thông khí trên nắp cấp nước.

Hình. F-1

Chổi chính

1. Nhấn các kẹp khoá khung bảo vệ chổi vào trong để tháo khung bảo vệ chổi rồi nhấc chổi ra khỏi rô-bốt.
2. Lấy các chổi ra như trong hình. Sử dụng dụng cụ vệ sinh đi kèm để gỡ tất cả tóc rối dính vào chổi. Sau khi lau dọn, nhấn các chổi chắc chắn vào giá đỡ chổi chính tới khi chúng vào đúng vị trí.

Tách

Lưu ý: Cẩn thận khi lấy các chổi chính ra để tránh bị thương.

3. Theo các mũi tên in hướng lên trên, lắp giá đỡ chổi chính vào các khe theo hướng nghiêng xuống dưới.
4. Căn chỉnh phía trước của khung bảo vệ chổi khớp với khe, lắp theo hướng nghiêng xuống dưới, rồi nhấn khung vào đúng vị trí.

Hình. F-2

Chổi bên

Tháo chổi bên bằng tuốc nơ vít, dọn sạch tóc khỏi chổi rồi vặn lại. .

Hình. F-3

Bánh xe đa hướng

Lưu ý:

- Dùng dụng cụ như tuốc nơ vít nhỏ để tách trục và lốp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

Hình. F-4

Hộp chứa bụi và bộ lọc

1. Mở nắp rô-bốt và nhấn vào chốt đểtháo hộp chứa bụi.

2. Tháo bộ lọc hộp chứa bụi rồi đổ bụi trong hộp chứa bụi.

3. Gõ nhẹ vào giỏ lọc của bộ lọc để loại bỏ bụi bẩn.

Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

4. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.

Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

Hình. F-5

Cảm biến của rô-bốt

Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm và khô như trong hình dưới đây:

1. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)
2. Cảm biến laser vạch 3D
3. Cảm biến đế sạc
4. Cảm biến cạnh bên
5. Cảm biến chống rơi
6. Cảm biến nhận diện thảm

Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và đế sạc. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

Hình. F-6

Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.

Hình. F-7

Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.

Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Không bật được rô-bốt.	• Pin yếu. Sạc lại cho rô-bốt trên đế sạc rồi thử lại. • Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Nên sử dụng rô-bốt trong môi trường có nhiệt độ xung quanh từ trên 0°C đến dưới 40°C.
Sạc rô-bốt không vào.	• Đế sạc chưa được cắm điện, vui lòng đảm bảo cắm cả hai đầu dây nguồn của đế sạc đúng cách. • Nếu tiếp xúc giữa các điểm tiếp xúc sạc trên đế sạc và rô-bốt kém, vui lòng vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc.
Rô-bốt không kết nối được với Wi-Fi.	• Mật khẩu mạng Wi-Fi không chính xác. Đảm bảo nhập đúng mật khẩu sử dụng để kết nối với mạng Wi-Fi. • Rô-bốt không hỗ trợ kết nối Wi-Fi 5 GHz. Đảm bảo đã kết nối rô-bốt với mạng Wi-Fi 2,4 GHz. • Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. • Rô-bốt có thể chưa sẵn sàng để thiết lập cấu hình. Vui lòng thoát ra và vào lại ứng dụng, sau đó thử lại theo hướng dẫn.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Robot không thể quay trở lại đế sạc.	• Lối đi quay lại để sạc bị chặn, ví dụ: cửa đóng. • Đế sạc bị ngắt điện hoặc bị di chuyển khi rô-bốt không có ở đó. Vui lòng kết nối đế sạc với nguồn điện hoặc đặt rô-bốt lên trên đế sạc để sạc. • Quá nhiều vật cản xung quanh đế sạc. Đặt đế sạc tại khu vực thoáng hơn. • Di chuyển rô-bốt có thể khiến rô-bốt phải tự định vị lại và tạo lại bản đồ nếu định vị không thành công. Nếu ở quá xa đế sạc, rô-bốt không tự quay lại được và khi đó bạn cần đặt thủ công rô-bốt lên đế sạc. • Lau khu vực truyền tín hiệu trên đế sạc để loại bỏ bụi hoặc mảnh vụn.
Rô-bốt bị kẹt phía trước đế sạc và không quay lại được đế sạc.	• Kiểm tra xem có đủ không gian ở hai bên hoặc đằng trước đế sạc hay không để tránh cho rô-bốt không bị chặn đường. • Rô-bốt có thể bị trượt nếu khu vực sàn phía trước đế sạc quá ẩm ướt. Nếu vậy, hãy làm sạch lượng nước thừa trước khi thử lại. • Bạn nên di chuyển đế sạc đến một nơi khác và thử lại.
Không tắt được rô-bốt.	• Không thể tắt rô-bốt khi đang sạc. Bạn nên di chuyển rô-bốt ra khỏi đế sạc, sau đó nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để tắt rô-bốt. • Nếu không thể tắt rô-bốt bằng cách thực hiện bước 1, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Nếu vẫn không tắt được, vui lòng liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.

Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Tốc độ sạc chậm.	• Mất khoảng 6 giờ để sạc đầy rô-bốt khi pin yếu. • Nếu vận hành rô-bốt ở khoảng nhiệt độ ngoài mức quy định, tốc độ sạc sẽ tự động chậm lại để kéo dài tuổi thọ của pin. • Các điểm tiếp xúc sạc trên cả rô-bốt và đế sạc có thể bị bẩn, vui lòng lau bằng vải khô.
Rô-bốt ngày một ồn khi đang hoạt động.	• Kiểm tra xem bộ lọc hộp chứa bụi có bị tắc không. Nếu có, hãy vệ sinh hoặc thay bộ lọc. • Vật cứng có thể mắc vào chổi chính hoặc hộp chứa bụi. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật cứng. • Chổi chính hoặc chổi bên có thể bị rối. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật lạ. • Chuyển chế độ hút sang Tiêu chuẩn hoặc Yên tĩnh.
Rô-bốt di chuyển không theo lộ trình đã định.	• Nên thu dọn các đồ vật như dây nguồn và dép đi trong nhà trước khi sử dụng rô-bốt. • Bề mặt trơn ướt có thể khiến bánh xe chính bị trơn trượt. Nên làm khô tất cả những nơi ẩm ướt trước khi sử dụng rô-bốt. • Lau cảm biến laser vạch 3D trên rô-bốt bằng vải sạch và mềm để chúng luôn sạch sẽ và không bị cản trở.
Rô-bốt bỏ qua các phòng cần lau dọn.	• Hãy đảm bảo mở cửa các phòng cần lau dọn. • Kiểm tra xem bậc cửa có cao hơn 2 cm hay không. Rô-bốt không thể trèo qua bậc cửa hoặc bậc thang cao. • Vị trí trước cửa phòng cần vệ sinh có thể ẩm ướt, trơn trượt khiến rô-bốt trượt bánh và hoạt động không bình thường. Vui lòng làm khô sàn nhà trước khi sử dụng rô-bốt.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc.	• Đảm bảo không đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND) để tránh rô-bốt không thể tiếp tục lau dọn. • Rô-bốt sẽ không tiếp tục lau dọn sau khi bạn tự đưa rô-bốt vào đế sạc hay điều khiển rô-bốt để sạc thông qua ứng dụng hoặc nút bấm ⌂ .
Không có hoặc chỉ có ít nước chảy ra từ khay chứa nước.	• Kiểm tra xem có nước bên trong khay chứa nước không. • Làm sạch lỗ thông gió trên nút chặn khay chứa nước. • Làm sạch giẻ lau sàn nếu bị bẩn. • Bạn cần đảm bảo rằng giẻ lau sàn và giá đỡ giẻ lau sàn được lắp đúng theo Hướng dẫn sử dụng.
Rô-bốt bị lỗi.	• Tắt rô-bốt và kích hoạt lại.
Rô-bốt không còn làm sạch hiệu quả hoặc để lại bụi.	• Hộp chứa bụi đã đầy. Làm sạch hộp chứa bụi. • Bộ lọc bị tắc. Làm sạch hộp chứa bụi. • Có dị vật mắc vào chổi chính. Hãy làm sạch chúng.
Rô-bốt không thực hiện dọn dẹp theo lịch trình.	• Rô-bốt sắp hết pin. Rô-bốt sẽ không bắt đầu tính năng dọn dẹp theo lịch trình trừ khi còn ít nhất 15% pin.

Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Khi đã sạc đầy pin, để rô-bốt trên đế sạc có tốn điện không?	• Để rô-bốt trên đế sạc sau khi sạc đầy tiêu thụ rất ít điện năng và có thể giúp duy trì hiệu suất pin tối ưu.

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi qua https://global.dreametech.com.

Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Kiểu máy	RLD43SA
Thời gian sạc	Khoảng 6 tiếng
Điện áp định mức	14,4 V ⎓
Công suất định mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400–2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, cần để thiết bị này cách ăng-ten và cơ thể người dùng ít nhất 20 cm.

Bộ pin lithium-ion có thể sạc lại

Kiểu máy	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Điện áp danh định	14,4 V ⎓
Dung lượng định mức	4,8 Ah
Công suất phổ biến	5,2 Ah 74,88 Wh

Trạm sạc đa chức năng/đế sạc

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: ≤ 0,5 W (trong vòng 15 phút sau khi rô-bốt rời trạm sạc đa chức năng/đế sạc)

Rô-bốt và trạm sạc đa chức năng/đế sạc

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ có kết nối mạng: ≤ 2 W (Trong vòng 20 phút sau khi bộ pin của máy hút bụi rô-bốt được sạc đầy.)
Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: ≤ 0,5 W (Trong vòng 20 phút sau khi bộ pin của máy hút bụi rô-bốt được sạc đầy.)

Thông số kỹ thuật

Đế sạc

Kiểu máy	RCS0
Đầu vào định mức	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Công suất đầu ra định mức	19,8 V ⎓ 1 A

Tháo bỏ và Xử lý pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi thải bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

– Bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;

– Thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;

– Pin phải được xử lý an toàn.

THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và sử dụng càng nhiều pin càng tốt.

Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

Không để pin tiếp xúc với môi trường nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, dùng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.

2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông tin Rác thải Thiết bị điện và Điện tử (WEEE)



Tất cả các sản phẩm mang biểu tượng này đều là chất thải thiết bị điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không nên trộn lẫn với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách giao thiết bị thải bỏ của mình cho điểm thu gom được chỉ định để tái chế chất thải thiết bị điện và điện tử, được chỉ định bởi chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa các hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom này.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ดูในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือประสบการณ์หรือความรู้จำกัด ไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับการทำความสะอาดพื้นในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาดให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้
- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับด้าน ห้ามใช้ฝาครอบ LDS ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกันชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ใช้หุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของเหลวหรือสารเหนียวบนพื้น
- เก็บสายเคเบิลออกจากพื้นก่อนใช้หุ่นยนต์เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการลากสายเคเบิลในขณะทำความสะอาด

TH

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย
- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลาก ให้นำสิ่งกีดขวางออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนพื้นที่ทำความสะอาดก่อนเปิดใช้งาน
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- เก็บแปรงปัดฝุ่นให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือวัตถุที่ติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีการเจือปน
- ห้ามดูดวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการเก็บวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่และถอดปลั๊กแท่นชาร์จไฟออกก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษา
- อย่าใช้ผ้าเปียกเช็ดหรือน้ำยาใด ๆ เพื่อล้างหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟ ชิ้นส่วนที่ล้างทำความสะอาดได้ต้องถูกทำให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งและใช้งาน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่ในขณะที่ทำการขนส่งและหากเป็นไปได้เก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- ห้ามใช้แบตเตอรี่ สายไฟ หรือแท่นชาร์จไฟของบุคคลที่สาม ใช้งานกับชุดจ่ายไฟ RCS0 เท่านั้น
- ห้ามพยายามถอดประกอบ ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์จไฟด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นชาร์จไฟใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือที่เปียกเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์ตของแท่นชาร์ตไฟ
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์ตแบตเตอรี่ให้เต็ม จากนั้น ปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป
- ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยแบตเตอรี่ที่สามารถเปลี่ยนได้โดยช่างผู้ชำนาญหรือบริการหลังการขายเท่านั้น

TH

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน

  ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1
  ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค
  EN 50689:2021


สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น


อ่านคู่มือการใช้งาน

ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RLD43SA ซึ่งเป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: https://global.dreametech.com
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์

1. ปุ่มเปิด/ปิด / ทำความสะอาด
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
- กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์

2. ⌂ปุ่มกลับไปที่แท่นชาร์จไฟ/ทำความสะอาดเฉพาะจุด
- กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปที่แท่นชาร์จไฟ
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเริ่มการทำความสะอาดเฉพาะจุด

ปุ่มไฟแสดงสถานะ
- สีขาวสว่างค้าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด
- สีขาวกะพริบเป็นจังหวะ: หุ่นยนต์กำลังชาร์จไฟเมื่อพลังงานแบตเตอรี่ไม่อยู่ในระดับต่ำ

หมายเหตุ:
- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
- ระบบล็อกป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamehome ได้

3. ฝาครอบ LDS

4. เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)

5. กันชน

6. เซ็นเซอร์แท่น

7. เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ

8. ปุ่มรีเซ็ต
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

9. ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

10. ฝาปิด

11. กล่องเก็บฝุ่น

12. เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ

13. ถังเก็บน้ำสะอาด

14. ช่องระบายอากาศ

15. ชุดถูพื้น

16. เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น

17. เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม

18. ชุดประกอบส่วนเสรมิ แปรงด้านข้าง

19. ล้อหลัก

20. ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง

21. หน้าสัมผัสการชาร์จ

22. ที่ครอบแปรงหลัก

23. ล้อหลัก

24. แปรงหลัก

25. คลิปตัวป้องกันแปรง

รูป A-1

กล่องเก็บฝุ่น

1. ตัวล็อกกล่องเก็บฝุ่น

2. คลิปตัวกรอง

3. ตัวกรอง

รูป A-2

ชุดถูพื้น

1. ที่ยึดผ้าถูพื้น

2. คลิปปลด

3. ผ้าถูพื้น

4. พื้นที่ติดผ้าถูพื้น

รูป A-3

ถังเก็บน้ำสะอาด

1. ฝาช่องเติมน้ำเข้า

2. ช่องเติมน้ำเข้า

3. คลิปปลด

รูป A-4

แท่นชาร์จไฟ

1. พื้นที่รับส่งสัญญาณ

2. หน้าสัมผัสการชาร์จ

3. พอร์ตชาร์จ

รูป A-5

B การจัดเตรียมบ้านของคุณ

1. **ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่มั่นคง เปราะบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และทำความสะอาดสายเคเบิล ผ้า ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพันกัน ขีดข่วน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์และทำให้เกิดการสูญเสีย**
2. **ก่อนการทำความสะอาด ให้วางแผงกั้นที่ขอบบันไดเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น**
3. **เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น**
4. **เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ไม่รู้จักพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนอยู่หน้าหุ่นยนต์ หรือในธรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบ ๆ**

หมายเหตุ:

- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- ห้ามดูดวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเล่น หรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้น อาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

C ก่อนใช้งาน

1. วางแท่นชาร์จไฟและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นชาร์จไฟในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี เว้นพื้นที่ว่างไว้เพียงพอตามทิศทางแสดงในภาพ และนำวัตถุใด ๆ ออกจากบริเวณที่แรเงา เสียบสายไฟเข้ากับแท่นชาร์จไฟแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ

หมายเหตุ:

- อย่าวางแท่นชาร์จไฟในบริเวณที่มีแสงแดดส่องถึงโดยตรงหรือในที่ที่มีวัตถุอื่นบังสัญญาณ เนื่องจากอาจทำให้หุ่นยนต์ไม่สามารถกลับไปที่แท่นชาร์จไฟได้
- เพื่อป้องกันไม่ให้มีคราบน้ำบนพื้นไม้หรือไม่ให้พรมเปียก แนะนำให้วางแท่นชาร์จไฟบนพื้นกระเบื้องหรือพื้นหินอ่อน

2 ชาร์จหุ่นยนต์

เมื่อวางหุ่นยนต์ ให้จัดตำแหน่งหน้าสัมผัสการชาร์จที่ด้านล่างของหุ่นยนต์ให้ตรงกับหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จไฟ จากนั้น หุ่นยนต์จะเปิดและเริ่มการชาร์จโดยอัตโนมัติ หลังจากชาร์จหุ่นยนต์เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะบนหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟจะติดสว่างเป็นเวลา 10 นาที จากนั้นจะหรี่ลง

หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก เมื่อแบตเตอรี่หมดและไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์ได้ โปรดเชื่อมต่อหุ่นยนต์กับแท่นชาร์จไฟด้วยตนเองเพื่อชาร์จแบตเตอรี่

รูปที่ C-1-รูปที่ C-2

D กำลังเชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

สแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

หมายเหตุ:

- รองรับ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเกรดในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

2 เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Dreamehome แตะ "สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อเชื่อมต่อ" และสแกนคิวอาร์โค้ดเดียวกันบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

หมายเหตุ:

- หากต้องการรีเซ็ต Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จากนั้น ทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi
- หลังจากอุปกรณ์เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ที่บ้านสำเร็จแล้ว อุปกรณ์จะพยายามเชื่อมต่อใหม่อย่างต่อเนื่องในกรณีที่เครือข่ายหยุดชะงักเนื่องมาจากปัญหาต่างๆ เช่น บิลค้างชำระหรือไฟดับ เพื่อให้ผู้ใช้ได้รับประสบการณ์ที่ราบรื่นเมื่อเครือข่ายกลับมาเป็นปกติ
- หากต้องการตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์จากเครือข่าย Wi-Fi ให้กดปุ่มรีเซ็ตบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 3 วินาที

①คิวอาร์โค้ด

②ปุ่มรีเซ็ต

③ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

- กะพริบช้า ๆ: กำลังรอการเชื่อมต่อ
- กะพริบอย่างรวดเร็ว: กำลังเชื่อมต่อ
- เปิด: เชื่อมต่อแล้ว

E วิธีการใช้งาน

เปิด/ปิด

กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะการทำงานควรจะสว่างขึ้น วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จไฟ หุ่นยนต์ควรเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ หากต้องการปิดหุ่นยนต์ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่นชาร์จไฟและกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาที

การสร้างแผนที่แบบรวดเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปที่แท่นชาร์จไฟ กระบวนการทำแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเริ่มการทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์ หุ่นยนต์จะกำหนดเส้นทางอย่างแม่นยำ ทำความสะอาดตามขอบและผนังอย่างเป็นระบบ แล้วจึงเสร็จสิ้นการทำความสะอาดแต่ละห้องในรูปแบบรูปตัว S เพื่อให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอย่างทั่วถึง

หมายเหตุ: แนะนำให้ปล่อยให้หุ่นยนต์ออกเดินทางจากแท่นชาร์จไฟก่อนทำความสะอาด อย่าเคลื่อนย้ายแท่นชาร์จไฟในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด สิ่งนี้ทำให้มั่นใจได้ว่าหุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จไฟได้สำเร็จ

หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานหุ่นยนต์

หมายเหตุ: หากหุ่นยนต์อยู่ในสถานะหยุดชั่วคราวและถูกวางลงบนแท่นชาร์จไฟ กระบวนการทำความสะอาดปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

ทำความสะอาดต่ออัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปที่แท่นชาร์จไฟโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับมาทำความสะอาดต่อ

หมายเหตุ: หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป

โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับมาทำความสะอาดต่อ โหมด DND ถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลา DND ได้ ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00 - 8:00 น.

หมายเหตุ:

- แผนทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินไปตามปกติในช่วงระยะเวลา DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากช่วงเวลา DND สิ้นสุดลง

การทำความสะอาดเฉพาะจุด

เมื่อหุ่นยนต์อยู่ในโหมดรอคำสั่ง ให้กดปุ่ม ⌂ ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดใช้งานโหมดการทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 × 1.5 เมตร บริเวณโดยรอบของหุ่นยนต์และกลับสู่จุดเริ่มต้นเมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว

การรีสตาร์ทหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้นกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

ใช้ฟังก์ชันการถูพื้น

หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ทำการดูดฝุ่นบนพื้นอย่างน้อยสามครั้งก่อนทำการถูพื้นครั้งแรกเพื่อให้การทำความสะอาดได้ผลดีขึ้น

1 กดคลิปปลดเพื่อถอดถังเก็บน้ำออก

2 ถอดฝาช่องเติมน้ำเข้า เติมน้ำในถังและปิดฝาให้แน่น

หมายเหตุ:

- ห้ามใช้ผงซักฟอกหรือน้ำยาฆ่าเชื้อ
- ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำบิดงอได้

3 ชุบผ้าถูพื้นให้หมาดและบิดน้ำส่วนเกินออก ติดตั้งผ้าถูพื้นตามที่แสดงในรูปภาพ

4 ติดตั้งถังเก็บน้ำและที่ยึดผ้าถูพื้นกลับเข้าที่ตามที่แสดงในรูปภาพ จนกระทั่งล็อกเข้าที่ กดปุ่มเปิด/ปิดหรือใช้แอปเพื่อเริ่มต้นการทำความสะอาด

คลิก ≤

หมายเหตุ:

- ไม่แนะนำให้ใช้ฟังก์ชันการถูพื้นบนพรม
- ใช้แอปเพื่อปรับความชื้นของผ้าถูพื้นตามต้องการ

5 เมื่อหุ่นยนต์กลับมาชาร์จหลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้กดคลิปปลดล็อกเพื่อถอดที่ยึดผ้าถูพื้นออก และทำความสะอาดผ้าถูพื้นเพื่อป้องกันเชื้อราหรือกลิ่นไม่พึงประสงค์

หมายเหตุ:

- ซักผ้าถูพื้นหลังการใช้งานทุกครั้ง และเทน้ำที่ไม่ได้ใช้ออกจากถังเก็บน้ำเป็นประจำ
- ถอดชุดถูพื้นออกเมื่อไม่ได้ถูพื้น

รูป E-1

F การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ชิ้นส่วน

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ผ้าถูพื้น	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงหลัก	ทุก 2 สัปดาห์	ทุก 6 ถึง 12 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงด้านข้าง		
พื้นที่รับส่งสัญญาณ	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จ		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ		
เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)		

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ	เดือนละครั้ง	/
เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม		
เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น		
กันชน		
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
กล่องเก็บฝุ่น	ทำความสะอาดเท่าที่จำเป็น	
ล้อหลัก		
ถังเก็บน้ำสะอาด		

หมายเหตุ: ความถี่ในการเปลี่ยนจะขึ้นอยู่กับการใช้งานหุ่นยนต์ของคุณ หากมีข้อยกเว้นเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้น

โมดูลการถูพื้น

1. ถอดถังเก็บน้ำและที่ยึดผ้าถูพื้น
2. ถอดผ้าถูพื้นออกแล้วทำความสะอาดด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น จากนั้นเช็ดให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งกลับเข้าไปใหม่
3. เทน้ำในถังทิ้งไป ทำความสะอาดถังเก็บน้ำด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนนำกลับไปติดตั้ง

หมายเหตุ: อย่าให้ถังเก็บน้ำถูกแสงแดดโดยตรง

4. หากน้ำไหลช้าหรือกระจายไม่สม่ำเสมอ ให้ทำความสะอาดรูอากาศบนฝาช่องเติมน้ำเข้า

รูป F-1

แปรงหลัก

1. กดคลิปตัวป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดที่ครอบแปรงหลักออกและจากนั้นยกแปรงออกจากหุ่นยนต์
2. ดึงแปรงออกตามที่แสดงในรูป ใช้แปรงปัดฝุ่นที่เหมาะสมเพื่อกำจัดขนที่พันกันในแปรง หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้ดันแปรงเข้าไปในช่องใส่แปรงหลักให้แน่นจนกระทั่งเข้าที่

คลิก

หมายเหตุ: ควรระมัดระวังในการดึงแปรงหลักออกเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ

3. เสียบที่ใส่แปรงหลักเข้าไปในช่องโดยให้เอียงลง โดยให้ลูกศรหันขึ้นด้านบน
4. จัดตำแหน่งปลายด้านหน้าของที่ครอบแปรงหลักให้ตรงกับช่อง จากนั้นใส่ลงในลักษณะเอียง แล้วกดให้เข้าที่

รูป F-2

แปรงด้านข้าง

ถอดแปรงด้านข้างออกด้วยไขควง ทำความสะอาดเส้นผมที่อยู่บนแปรง จากนั้น ขันสกรูกลับเข้าไป

รูป F-3

ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง

หมายเหตุ:

- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลาและยางของล้อแบบหมุนรอบทิศทาง โปรดระมัดระวังอย่าออกแรงมากเกินไป
- ล้างล้อแบบหมุนรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำให้แห้งสนิทแล้ว

รูป F-4

ตัวกรองและกล่องเก็บฝุ่น

1 เปิดฝาปิดหุ่นยนต์แล้วกดคลิปเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่น

2 ถอดตัวกรองกล่องเก็บฝุ่นออก แล้วจึงเทฝุ่นออกจากกล่องเก็บฝุ่น

3 ค่อย ๆ เขย่าตัวกรองเพื่อขจัดสิ่งสกปรก

หมายเหตุ: อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

4 ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดแล้วเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่

หมายเหตุ:

- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกทุกประเภท
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

รูป F-5

เซ็นเซอร์หุ่นยนต์

เช็ดเซ็นเซอร์ของหุ่นยนต์โดยใช้ผ้าขนหนูแห้ง ดังภาพตัวอย่าง:

1 เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)
2 เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติ
3 เซ็นเซอร์แท่น
4 เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ
5 เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น
6 เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม

หมายเหตุ: ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟได้ โปรดใช้ผ้าขนหนูแห้งในการทำความสะอาด

รูป F-6

หน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณ

ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณด้วยผ้าขนหนูแห้ง

รูป F-7

แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ภายใน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บ เพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป โปรดชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ไม่สามารถเปิดใช้งานหุ่นยนต์ได้	• แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่นชาร์จไฟ และลองอีกครั้ง • อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้หุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C
ไม่สามารถชาร์จหุ่นยนต์ได้	• แท่นชาร์จไฟไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบปลายสายไฟทั้งสองด้านอย่างถูกต้องแล้ว • จุดเชื่อมต่อระหว่างจุดเชื่อมต่อการชาร์จบนแท่นชาร์จไฟและหุ่นยนต์ไม่ดี โปรดทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จ
หุ่นยนต์เชื่อมต่อกับ Wi-Fi ล้มเหลว	• รหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารหัสผ่านที่ใช้เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณถูกต้อง • หุ่นยนต์ไม่รองรับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 5 GHz ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 2.4 GHz • สัญญาณ Wi-Fi ไม่เสถียร ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi เสถียรและราบรื่น • หุ่นยนต์อาจไม่พร้อมสำหรับการการตั้งค่า โปรดออกและเข้าแอปใหม่ จากนั้น ลองอีกครั้งตามคำแนะนำ

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่สามารถกลับสู่แท่นชาร์จไฟได้	• เส้นทางสำหรับการกลับสู่การชาร์จถูกปิดกั้น เช่น ประตูถูกปิดอยู่ • แท่นชาร์จไฟถูกตัดการเชื่อมต่อจากไฟฟ้าหรือถูกเคลื่อนย้ายเมื่อหุ่นยนต์ไม่ได้อยู่บนแท่นแล้ว โปรดเชื่อมต่อแท่นชาร์จไฟกับแหล่งจ่ายไฟ หรือวางหุ่นยนต์บนแท่นชาร์จไฟเพื่อทำการชาร์จ • มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นชาร์จไฟมากเกินไป วางแท่นชาร์จไฟในพื้นที่โล่ง • การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเอง และจะสร้างแผนที่ใหม่หากการวางตำแหน่งใหม่ล้มเหลว หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นชาร์จไฟมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณจะต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จไฟด้วยตนเอง • เช็ดพื้นที่รับส่งสัญญาณบนแท่นชาร์จไฟเพื่อขจัดฝุ่นหรือสิ่งสกปรก
หุ่นยนต์ติดอยู่หน้าแท่นชาร์จไฟและไม่สามารถกลับเข้าแท่นได้	• ตรวจสอบว่ามีพื้นที่เพียงพอทั้งด้านข้างและด้านหน้าของแท่นชาร์จไฟเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ถูกขวาง • หุ่นยนต์อาจลื่นไถลได้หากพื้นด้านหน้าแท่นชาร์จไฟเปียกมากเกินไป หากเป็นเช่นนั้น ให้เช็ดคราบน้ำออกก่อนแล้วลองอีกครั้ง • ขอแนะนำให้ย้ายแท่นชาร์จไฟไปที่อื่นแล้วลองอีกครั้ง
หุ่นยนต์ไม่ยอมปิดเครื่อง	• ไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ได้ในขณะที่กำลังชาร์จ ขอแนะนำให้ย้ายหุ่นยนต์ออกแท่นชาร์จไฟ จากนั้นกดปุ่มเปิด / ปิดค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อเปิดเครื่อง • หากไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ตามขั้นตอนที่ 1 ได้ ให้กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
ชาร์จช้า	• เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยจะใช้เวลาประมาณ 6 ชั่วโมงในการชาร์ตหุ่นยนต์จนเต็ม • หากคุณใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมินอกเหนือจากช่วงที่กำหนด ความเร็วในการชาร์จจะช้าลงโดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ • หน้าสัมผัสการชาร์จของทั้งหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟอาจสกปรก โปรดเช็ดด้วยผ้าขนหนูแห้ง

TH

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
เกิดเสียงดังในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน	• ตรวจสอบว่าตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่นอุดตันหรือไม่ หากใช่ โปรดทำความสะอาดหรือเปลี่ยนใหม่ • วัตถุที่เป็นของแข็งอาจติดอยู่ในแปรงหลักหรือกล่องเก็บฝุ่น ตรวจสอบและนำวัตถุแข็งออก • แปรงหลักหรือแปรงด้านข้างอาจพันกันได้ ตรวจสอบและนำวัตถุแปลกปลอมออก • เปลี่ยนโหมดการดูดเป็นมาตรฐานหรือเงียบ
หุ่นยนต์ไม่เคลื่อนที่ตามเส้นทางที่กำหนดไว้	• ควรเก็บวัตถุต่าง ๆ เช่น สายไฟและรองเท้าแตะก่อนใช้งานหุ่นยนต์ • การทำงานบนพื้นผิวที่เปียกลื่นอาจทำให้ล้อหลักลื่นไถล แนะนำให้เช็ดบริเวณที่เปียกให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์ • เช็ดเซ็นเซอร์เลเซอร์แบบเส้นสามมิติบนหุ่นยนต์ด้วยผ้าสะอาด นุ่ม และแห้ง เพื่อให้สะอาดและไม่มีสิ่งกีดขวาง
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดห้องที่กำหนดไว้	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูห้องที่จะทำความสะอาดเปิดอยู่ • ตรวจสอบว่ามีธรณีประตูสูงกว่า 2 ซม. ที่ประตูห้องหรือไม่ หุ่นยนต์ไม่สามารถข้ามธรณีประตูหรือขั้นบันไดที่สูงกว่าที่กำหนดได้ • บริเวณหน้าห้องที่จะทำความสะอาดอาจเปียกและลื่น ทำให้หุ่นยนต์ลื่นไถลและทำงานผิดปกติได้ โปรดเช็ดพื้นให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดต่อหลังชาร์จแบตเตอรี่	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) ซึ่งจะทำให้ไม่สามารถทำความสะอาดต่อได้ • หุ่นยนต์จะไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากที่คุณวางหุ่นยนต์ด้วยตนเองบนแท่นหรือส่งหุ่นยนต์ไปชาร์จผ่านแอปหรือปุ่ม⌂
ไม่มีน้ำไหลออกจากถังเก็บน้ำหรือออกมาเพียงเล็กน้อย	• ตรวจสอบว่ามีน้ำอยู่ภายในถังเก็บน้ำหรือไม่ • ทำความสะอาดรูอากาศบนฝาช่องเติมน้ำเข้า • ทำความสะอาดผ้าถูพื้นหากสกปรก • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผ้าถูพื้นและที่ยึดผ้าถูพื้นได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้องตามคู่มือการใช้งาน

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ทำงานผิดปกติ	• ปิดหุ่นยนต์แล้วเปิดใช้งานใหม่อีกครั้ง
หุ่นยนต์ไม่มีประสิทธิภาพในการทำความสะอาดหรือทิ้งฝุ่นเอาไว้	• กล่องเก็บฝุ่นเต็ม โปรดทำความสะอาด • ตัวกรองถูกปิดกั้น โปรดทำความสะอาด • มีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่ในแปรงหลัก โปรดทำความสะอาดพวกมัน
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดตามกำหนดเวลา	• หุ่นยนต์มีแบตเตอรี่ต่ำ การทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะไม่เริ่มทำงานเว้นแต่หุ่นยนต์จะมีแบตเตอรี่เหลืออยู่อย่างน้อย 15%
การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟจะใช้พลังงานหรือไม่หากชาร์ตเต็มแล้ว	• การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟหลังจากที่ชาร์ตเต็มแล้วจะใช้ไฟฟ้าเพียงเล็กน้อย และช่วยรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ให้อยู่ในสภาพดีที่สุด

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง https://global.dreametech.com

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RLD43SA
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 6 ชั่วโมง
แรงดันไฟฟ้า	14.4 V ⎓
กำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ อุปกรณ์นี้ควรอยู่ห่างจากเสาอากาศและร่างกายของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม.

ชุดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนแบบชาร์จไฟได้

รุ่น	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
แรงดันไฟฟ้าที่กำหนด	14.4 V ⎓
อัตราความจุ	4.8 Ah
ความจุโดยทั่วไป	5.2 Ah 74.88 Wh

แท่น/แท่นชาร์จไฟ

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย: ≤0.5 W (ภายใน 15 นาทีหลังจากที่หุ่นยนต์ออกจากสถานี แท่น/แท่นชาร์จไฟ)

หุ่นยนต์และแท่น/แท่นชาร์จไฟ

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บายเครือข่าย: ≤2 W (ภายใน 20 นาทีหลังจากชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องดูดฝุ่นหุ่นยนต์จนเต็ม)

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย: ≤0.5 W (ภายใน 20 นาทีหลังจากชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องดูดฝุ่นหุ่นยนต์จนเต็ม)

แท่นชาร์จไฟ

รุ่น	RCS0
อัตราอินพุต	100-240 V∼50/60 Hz 0.5 A
อัตราเอาต์พุต	19.8 V ⎓ 1 A

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

ภายในแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายใต้สภาวะที่ไม่เหมาะสม ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดและขอความช่วยเหลือจากแพทย์

คู่มือการถอด:

1 พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้น ถอดฝาปิดออก

2 ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

Informasi Keamanan

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Batasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Anak-anak tidak boleh bermain dengan produk ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.
- Jangan gunakan robot di area yang digantung di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengaman.
- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40 °C. Pastikan tidak ada benda lengket atau cair di lantai.

Informasi Keamanan

- Singkirkan kabel apa pun dari lantai sebelum menggunakan robot agar kabel tidak terseret saat robot melakukan pembersihan.
- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai agar robot tidak menabraknya dan mengakibatkan kerusakan.
- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendur dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jauhkan alat pembersih sikat dari jangkauan anak-anak.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot, baik saat robot sedang diam maupun bergerak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan benda yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.
- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Pastikan robot dimatikan dan dok pengisian daya tidak tersambung ke listrik sebelum membersihkan atau melakukan perawatan.
- Jangan gunakan kain basah untuk mengelap atau cairan apa pun untuk membilas robot dan dok pengisian daya. Bagian yang dapat dicuci harus benar-benar dikeringkan sebelum dipasang dan digunakan.
- Pastikan robot dimatikan saat diangkut dan dimasukkan di kemasan aslinya jika memungkinkan.
- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

Informasi Keamanan

Baterai dan Pengisian Daya

- Jangan gunakan baterai, kabel daya, atau dok pengisian daya pihak ketiga. Hanya gunakan alat ini dengan unit catu daya RCS0.
- Jangan coba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi baterai atau dok pengisian daya sendiri.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk mengelap atau membersihkan kontak dok pengisian daya.
- Jangan buang baterai lama dengan cara yang tidak sesuai aturan. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu matikan dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pelepasan daya baterai yang berlebihan.
- Produk ini menggunakan baterai yang hanya boleh diganti oleh teknisi berkualifikasi atau layanan purnajual.

Informasi Keamanan

Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.

  PRODUK LASER KELAS 1
  PRODUK LASER KONSUMEN
  EN 50689:2021



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan



Baca panduan operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RLD43SA memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: https://global.dreametech.com
Untuk perincian panduan elektroniknya, buka https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Ikhtisar Produk

Robot

1. Tombol Daya/Bersihkan
   - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
   - Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan
2. ⌂ Tombol Pembersihan Spot/Dok
   - Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
   - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulai pembersihan spot

Indikator Status Tombol
- Putih Menyala: Pembersihan selesai
- Oranye Berkedip: Kesalahan
- Putih Bernapas: Robot sedang diisi daya saat daya baterai tidak lemah

Catatan:
- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau mengembalikan ke pengisian daya.
- Kunci Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui Aplikasi Dreamehome.

3. Penutup LDS
4. Laser Sensor Jarak (LDS)
5. Bumper
6. Sensor Dok
7. Sensor Laser Garis 3D
8. Tombol Atur Ulang
   - Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulihkan ke pengaturan pabrik
9. Indikator Wi-Fi
10. Penutup
11. Kotak Debu
12. Sensor Tepi
13. Tangki Air
14. Saluran Keluar Udara
15. Rakitan Pel
16. Sensor Antijatuh
17. Sensor Karpet
18. Rakitan Ekstensi Sikat Samping
19. Roda Utama
20. Roda Segala Arah
21. Kontak Pengisian Daya
22. Pelindung Sikat
23. Roda Utama
24. Sikat Utama
25. Klip Pelindung Sikat

Gbr. A-1

Kotak Debu

1. Klip Kotak Debu
2. Klip Filter
3. Filter

Gbr. A-2

Rakitan Pel

1. Penjepit Kain Pel
2. Klip Pelepas
3. Kain Pel
4. Area Pemasangan Kain Pel

Gbr. A-3

Tangki Air

1. Penutup Saluran Pengisian Air
2. Saluran Pengisian Air
3. Klip Pelepas

Gbr. A-4

Dok Pengisian Daya

1. Area Pemancar Sinyal
2. Kontak Pengisian Daya
3. Stopkontak

Gbr. A-5

Ⓑ Menyiapkan Rumah Anda

1. Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang mudah jatuh, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.
2. Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.
3. Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.
4. Agar robot mengenali area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, atau di depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

Catatan:

- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kali, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.

Ⓒ Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok pengisian daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang bagus. Sisakan ruang yang cukup seperti yang ditunjukkan pada gambar dan singkirkan objek apa pun di area yang diarsir. Masukkan kabel daya ke dok pengisian daya dan sambungkan ke soket.

Catatan:

- Jangan letakkan dok pengisian daya di area yang terkena sinar matahari langsung atau di tempat dengan benda lain yang dapat menghalangi sinyal. Hal ini dapat membuat robot tidak bisa kembali ke dok pengisian daya.
- Untuk mencegah noda air mengotori lantai kayu atau karpet, disarankan untuk meletakkan dok pengisian daya di lantai keramik atau marmer.

2. Mengisi Daya Robot

Saat meletakkan robot, selaraskan kontak pengisian daya di bagian bawah robot dengan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya. Dengan demikian, robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya. Setelah daya robot terisi penuh, indikator status pada robot dan dok pengisian daya akan tetap menyala selama 10 menit lalu akan meredup.

Catatan: Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kali. Saat robot tidak dapat dinyalakan setelah baterai habis, sambungkan robot ke dok pengisian daya secara manual untuk mengisi daya.

Gbr. C-1-Gbr. C-2

Ⓓ Menghubungkan dengan Aplikasi Dreamehome

1. Unduh Aplikasi Dreamehome

Pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di toko aplikasi untuk mengunduh dan menginstal aplikasi.

Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz
- Adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

2. Tambahkan Perangkat

Buka aplikasi Dreamehome, ketuk "Pindai kode QR untuk menghubungkan", dan pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

Catatan:

- Untuk mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah 2, kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.
- Setelah perangkat berhasil terhubung ke jaringan Wi-Fi rumah, perangkat akan terus mencoba menghubungkan kembali jika terjadi gangguan jaringan yang disebabkan oleh masalah seperti tagihan yang belum dibayar atau pemadaman listrik, guna memastikan pengalaman pengguna yang lancar setelah jaringan dipulihkan.
- Untuk memutus koneksi perangkat dari jaringan Wi-Fi, tekan dan tahan tombol Atur Ulang pada robot selama 3 detik.

① Kode QR

② Tombol Atur Ulang

③ Indikator Wi-Fi

- Berkedip pelan: Akan dihubungkan
- Berkedip cepat: Sedang menghubungkan
- Aktif: Terhubung

E Cara Menggunakan

Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan menyala. Letakkan robot di dok pengisian daya. Robot akan menyala secara otomatis dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik.

Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

Mulai Pembersihan

Tekan tombol daya untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan. Robot akan memetakan rute secara akurat, membersihkan tepian dan dinding secara sistematis, lalu mengakhiri dengan membersihkan setiap ruangan dalam pola gerakan S untuk memastikan hasil kerja yang menyeluruh.

Catatan: Sebaiknya robot disiapkan dari dok pengisian daya sebelum membersihkan. Jangan pindahkan dok pengisian daya saat robot sedang membersihkan. Hal ini untuk memastikan robot dapat kembali ke dok pengisian daya tanpa masalah.

Jeda/Tidur

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda. Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.

Catatan: Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan yang sedang berjalan akan berakhir.

Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu lemah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga level baterai yang sesuai.

Catatan: Untuk menggunakan fungsi ini, buka fungsi ini di aplikasi.

Mode Jangan Ganggu (DND)

Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau memodifikasi periode DND. Periode DND adalah pukul 22:00–8:00 secara default.

Catatan:

- Pembersihan terjadwal akan dijalankan seperti biasa selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

Pembersihan Spot

Saat robot dalam mode menunggu, tekan dan tahan tombol ⌂ selama 3 detik untuk mengaktifkan mode pembersihan spot. Dalam mode ini, robot membersihkan area berbentuk persegi seluas 1,5 × 1,5 meter di sekitarnya dan kembali ke titik awal setelah pembersihan spot selesai.

Memulai Ulang Robot

Jika robot berhenti merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematikannya secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot.

Menggunakan Fungsi Pengepelan

Catatan: Sebaiknya lantai divakum setidaknya tiga kali sebelum sesi mengepel pertama untuk mendapatkan efek pembersihan yang lebih baik.

1. Tekan klip pelepas untuk melepas tangki air.

2. Lepaskan penutup saluran pengisian air, isi tangki dengan air, lalu tutup dengan erat.

Catatan:

- Jangan gunakan detergen atau disinfektan.
- Jangan isi tangki air dengan air panas karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.

3. Basahi kain pel, lalu peras hingga kering. Pasang kain pel seperti di gambar.

4. Pasang kembali tangki air dan penjepit kain pel seperti yang ditunjukkan di gambar hingga terdengar bunyi klik. Tekan tombol daya atau gunakan aplikasi untuk memulai pembersihan.

Klik

Catatan:

- Fungsi pengepelan tidak disarankan untuk digunakan pada karpet.
- Gunakan aplikasi untuk mengatur kelembapan kain pel sesuai kebutuhan.

5. Saat robot kembali untuk mengisi daya setelah pembersihan, tekan klip pelepas untuk melepas penjepit kain pel, lalu bersihkan kain pel untuk mencegah munculnya jamur atau bau.

Catatan:

- Cuci kain pel setelah digunakan dan buang air yang tidak terpakai di tangki air secara rutin.
- Lepaskan rakitan pel saat tidak mengepel.

Gbr. E-1

F Perawatan Rutin

Bagian-Bagian

Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesori di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Kain pel	Setelah setiap kali penggunaan	Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat utama	Setiap 2 minggu sekali	Setiap 6 sampai 12 bulan
Filter kotak debu		Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat samping		
Area pemancar sinyal	Sekali setiap bulan	/
Kontak pengisian daya		
Roda segala arah		
Sensor tepi		
Laser sensor jarak (LDS)		

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Sensor laser garis 3D	Sekali setiap bulan	/
Sensor karpet		
Sensor antijatuh		
Bumper		
Bagian bawah robot		
Kotak debu	Bersihkan sesuai kebutuhan	
Roda utama		
Tangki air		

Catatan: Frekuensi penggantian bergantung pada penggunaan robot Anda. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, bagian-bagian mesin harus diganti.

Modul Pel

1. Lepaskan tangki air dan penjepit kain pel.
2. Lepaskan dan bersihkan kain pel hanya dengan air, lalu keringkan sepenuhnya sebelum dipasang kembali.
3. Buang air di dalam tangki. Bersihkan tangki hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum memasangnya kembali.

Catatan: Jangan letakkan tangki air di bawah sinar matahari langsung.

4. Jika aliran air lambat atau tidak merata, bersihkan lubang udara pada penutup saluran pengisian air.

Gbr. F-1

Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepas pelindung sikat, lalu keluarkan sikat dari robot.
2. Tarik sikat seperti yang ditunjukkan pada gambar. Gunakan alat pembersih yang sesuai untuk membuang rambut yang tersangkut di sikat. Setelah membersihkan, tekan sikat dengan kuat ke penjepit sikat utama sampai terdengar bunyi klik.

< Klik

Catatan: Berhati-hatilah saat menarik sikat utama untuk mencegah cedera.

3. Dengan panah tercetak menghadap ke atas, masukkan penjepit sikat utama pada slot menghadap bawah secara miring.
4. Selaraskan ujung depan pelindung sikat dengan slot, masukkan menghadap bawah secara miring, lalu tekan hingga terpasang di tempatnya.

Gbr. F-2

Sikat Samping

Lepas sekrup sikat samping dengan obeng, buang rambut yang tersangkut di sikat, lalu pasang kembali sekrupnya.

Gbr. F-3

Roda Segala Arah

Catatan:
- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

Gbr. F-4

Kotak Debu dan Filter

1. Buka penutup robot, lalu tekan klip untuk mencopot kotak debu.

2. Lepas filter kotak debu, lalu kosongkan kotak debu.

3. Ketuk pelan wadah filter untuk menghilangkan kotoran.

Catatan: Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

4. Bilas kotak debu dan filter dengan air, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering sebelum dipasang kembali.

Catatan:
- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan detergen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

Gbr. F-5

Sensor Robot

Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini:

1. Laser Sensor Jarak (LDS)
2. Sensor Laser Garis 3D
3. Sensor Dok
4. Sensor Tepi
5. Sensor Antijatuh
6. Sensor Karpet

Catatan: Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

Gbr. F-6

Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.

Gbr. F-7

Baterai

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan baterai terisi daya dengan cukup untuk penggunaan sehari hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebih, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak menyala.	• Baterai lemah. Isi daya robot di dok pengisian daya, lalu coba lagi. • Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40 °C.
Robot tidak mengisi daya.	• Dok pengisian daya tidak terhubung ke sumber listrik. Pastikan kedua ujung kabel daya menancap dengan benar. • Kontak antara kontak pengisian daya pada dok pengisian daya dan robot kotor. Bersihkan kontak pengisian daya.
Robot gagal terhubung ke Wi-Fi.	• Kata sandi jaringan Wi-Fi salah. Pastikan kata sandi yang digunakan untuk terhubung ke jaringan Wi-Fi Anda benar. • Robot tidak mendukung koneksi Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot terhubung ke koneksi Wi-Fi 2,4 GHz. • Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan cakupan Wi-Fi yang baik. • Robot mungkin belum siap untuk dikonfigurasi. Keluar dan masuk kembali ke aplikasi, lalu coba kembali sesuai instruksi.

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat kembali ke dok pengisian daya.	• Rute kembali untuk mengisi daya terhalang, misalnya pintu tertutup. • Dok pengisian daya terputus dari sumber listrik atau dipindahkan saat robot tidak ada di dalamnya. Sambungkan dok pengisian daya ke catu daya atau letakkan robot di dok pengisian daya untuk mengisi daya. • Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka. • Memindahkan robot akan membuat robot memosisikan ulang dirinya sendiri dan akan membuat kembali peta jika proses tersebut gagal. Jika berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, robot mungkin tidak bisa kembali secara otomatis, sehingga Anda perlu mengembalikan robot ke dok pengisian daya secara manual. • Seka area pemancar sinyal pada dok pengisian daya untuk menghilangkan debu atau serpihan.
Robot macet di depan dok pengisian daya dan tidak dapat kembali.	• Periksa apakah ada cukup ruang di kedua sisi atau depan dok pengisian daya agar robot tidak terhalang. • Robot mungkin selip jika lantai di depan dok pengisian daya terlalu basah. Jika demikian, keringkan lantai sebelum mencoba kembali. • Sebaiknya pindahkan dok pengisian daya ke tempat lain, lalu coba lagi.
Robot tetap menyala.	• Robot tidak bisa dimatikan saat sedang mengisi daya. Sebaiknya keluarkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk mematikannya. • Jika langkah 1 tidak berhasil mematikan robot, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematikan robot secara paksa. Jika masih belum berhasil, hubungi layanan purnajual.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Laju pengisian daya lambat.	• Saat baterai lemah, pengisian daya robot membutuhkan waktu sekitar 6 jam hingga penuh. • Jika menggunakan robot pada suhu di luar rentang yang ditentukan, laju pengisian daya akan otomatis melambat guna memperpanjang masa pakai baterai. • Kontak pengisian daya pada robot dan dok pengisian daya mungkin kotor, seka dengan kain kering.
Suara yang dihasilkan robot saat beroperasi makin bising.	• Periksa apakah filter kotak debu tersumbat. Jika tersumbat, bersihkan atau ganti dengan yang baru. • Benda tajam mungkin tersangkut di sikat utama atau kotak debu. Periksa dan singkirkan benda keras yang ada. • Sikat utama atau sikat samping mungkin kusut. Periksa dan singkirkan benda asing yang ada. • Alihkan mode isap ke Standar atau Senyap.
Robot bergerak tanpa mengikuti rute yang telah ditentukan.	• Benda seperti kabel daya dan sandal harus dirapikan sebelum menggunakan robot. • Pengoperasian di permukaan yang basah dan licin menyebabkan selip pada roda utama. Sebaiknya, keringkan area yang basah sebelum menggunakan robot. • Seka sensor laser garis 3D pada robot dengan kain bersih dan lembut agar tetap bersih dan tidak terhalang.
Robot melewatkan ruangan yang seharusnya dibersihkan.	• Pastikan pintu ruangan yang akan dibersihkan terbuka. • Periksa apakah ada ambang pintu ruangan yang lebih tinggi dari 2 cm. Robot tidak dapat memanjat ambang pintu atau anak tangga yang tinggi. • Area di depan ruangan yang akan dibersihkan mungkin basah dan licin, sehingga robot selip dan bekerja tidak normal. Coba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.

Masalah	Solusi
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	• Pastikan robot tidak sedang dalam mode Jangan Ganggu (DND), yang mana akan mencegah robot melanjutkan pembersihan. • Robot tidak akan melanjutkan pembersihan setelah Anda meletakkan robot secara manual ke dok pengisian daya atau mengirim robot untuk mengisi daya melalui aplikasi atau tombol ⌂.
Air tidak keluar dari tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	• Periksa apakah ada air di dalam tangki air. • Bersihkan lubang udara pada penutup saluran pengisian air. • Bersihkan kain pel jika kotor. • Pastikan kain pel dan penjepit kain pel dipasang dengan benar sesuai panduan pengguna.
Robot mengalami masalah.	• Matikan robot, lalu aktifkan kembali.
Robot tidak lagi membersihkan dengan efisien atau meninggalkan debu.	• Kotak debu penuh. Bersihkan. • Filter tersumbat. Bersihkan. • Ada benda asing yang tersangkut di sikat utama. Harap bersihkan.
Robot tidak melakukan pembersihan terjadwal.	• Baterai robot hampir habis. Pembersihan terjadwal tidak akan dimulai kecuali baterai robot terisi minimal 15%.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Apakah membiarkan robot berada di dok pengisian daya akan menghabiskan daya apabila robot sudah terisi daya penuh?	• Membiarkan robot berada di dok pengisian daya setelah dayanya terisi penuh akan menggunakan listrik dalam jumlah yang sangat kecil dan membantu mempertahankan performa baterai yang optimal.

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui https://global.dreametech.com.

Spesifikasi

Robot

Model	RLD43SA
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 6 jam
Tegangan Terukur	14,4 V ⎓
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Pengoperasian	2.400-2.483,5 MHz
Daya Output Maksimum	<20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, alat ini harus berada dalam jarak minimal 20 cm antara antena dan badan pengguna.

Unit Baterai Litium-ion yang Dapat Diisi Daya

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tegangan Nominal	14,4 V ⎓
Kapasitas Terukur	4,8 Ah
Kapasitas Tipikal	5,2 Ah 74,88 Wh

Dok Pengisian Daya

Konsumsi daya dalam mode siaga: ≤ 0,5 W (dalam waktu 15 menit setelah robot meninggalkan dok pengisian daya)

Robot & Dok Pengisian Daya

Konsumsi daya dalam mode siaga jaringan: ≤ 2 W (20 menit setelah paket baterai pada robot penyedot debu terisi penuh.)
Konsumsi daya dalam mode siaga: ≤ 0,5 W (20 menit setelah paket baterai pada robot penyedot debu terisi penuh.)

Spesifikasi

Dok pengisian daya

Model	RCS0
Input Terukur	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Output Terukur	19,8 V ⎓ 1 A

Pembuangan dan Pelepasan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

– baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;

– alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;

– baterai harus dibuang dengan aman.

PERHATIAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi untuk mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.

2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai pedoman 2012/19/EU) yang mana tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditugaskan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робот за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40℃ или ниже 0℃, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте сторонний аккумулятор, зарядное устройство или док-станцию для зарядки. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в этом изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с глазами во время использования такого устройства.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже –20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от –20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 3 года.

Информация по технике безопасности



Только для использования в помещении



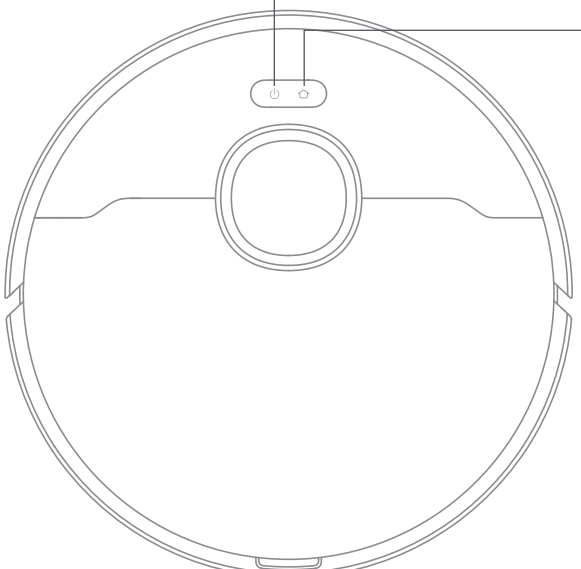
Прочитайте руководство пользователя

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLD43SA соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://global.dreametech.com
Подробное электронное руководство см. по адресу https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

RU

Обзор изделия

Робот



Кнопка питания/уборки
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить робота
- Нажмите, чтобы начать уборку, когда робот включен

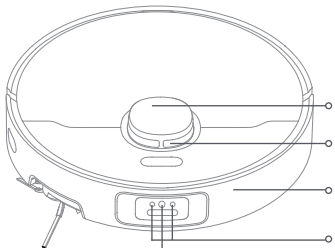
Кнопка зарядки / точечной уборки
- Нажмите кнопку, чтобы отправить робота обратно на базу для зарядки
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы начать точечную уборку

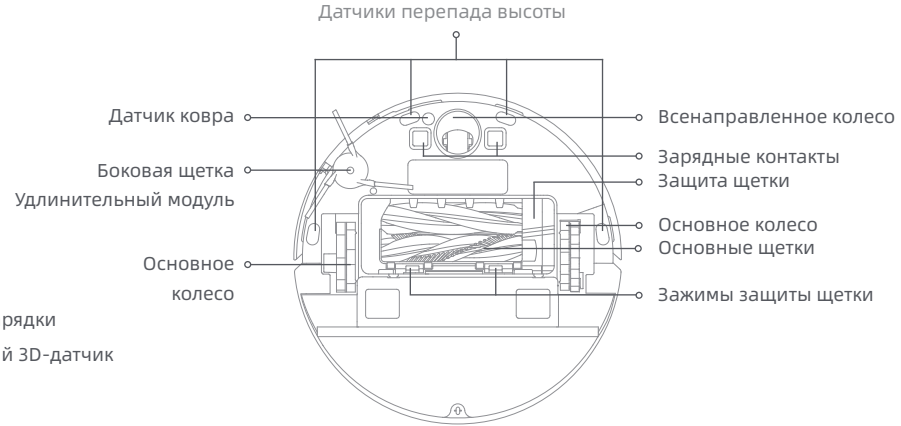
Кнопочный индикатор состояния
- Постоянно горит белым: уборка продолжается или уборка завершена
- Мигает оранжевым: ошибка
- Медленно мигает белым: робот заряжается, когда заряд аккумулятора не низкий

Примечание.
- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы поставить процесс на паузу, пока робот выполняет уборку или возвращается для зарядки.
- Блокировку от детей можно включить и выключить с помощью приложения Dreamehome.

Обзор изделия

Робот и датчики







Контейнер для пыли

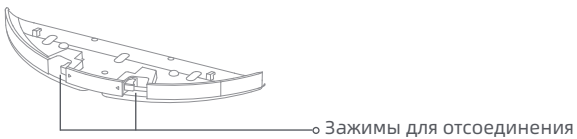


RU

Обзор изделия

Модуль швабры

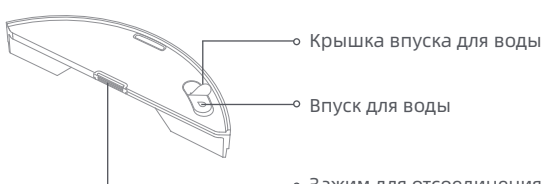
Держатель насадки для швабры



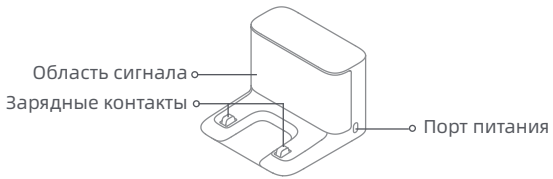
Насадка для швабры



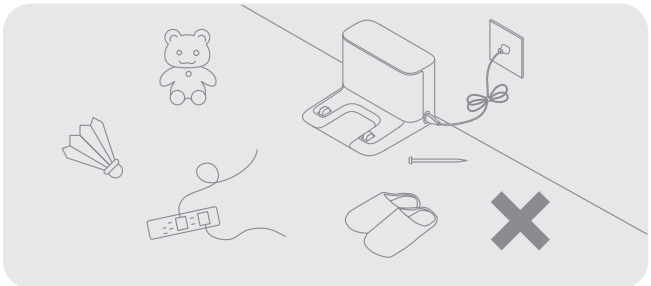
Бак для воды



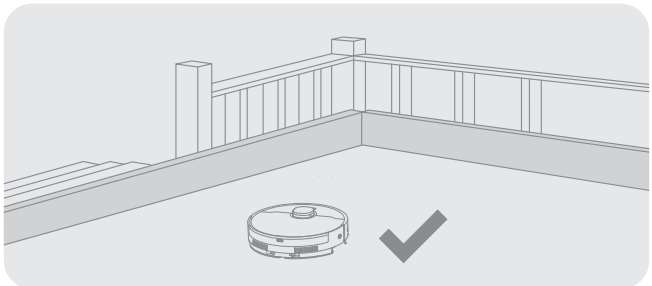
База для зарядки



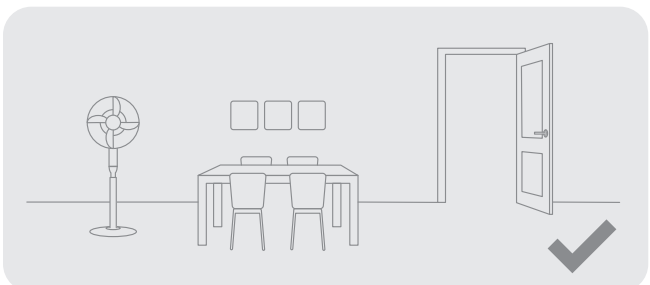
Подготовка дома



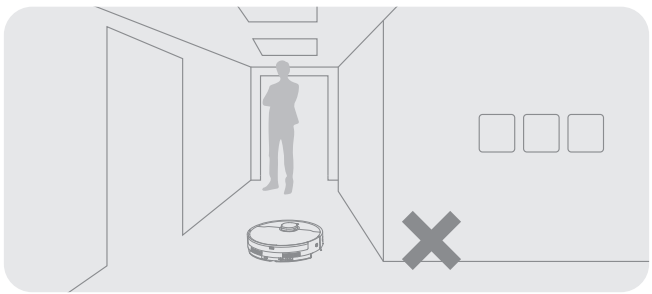
Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные и опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал / не опрокинул и не повредил такие предметы.



Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы оставить больше пространства для уборки.



Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот не пропустил зоны предстоящей уборки.

Примечание.

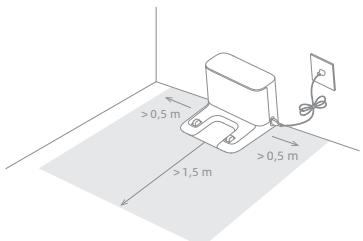
· При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.

· Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.

Перед использованием

1. Разместите зарядную станцию и подключите ее к розетке

Расположите базу для зарядки на максимально открытой поверхности в месте со стабильным сигналом Wi-Fi. Руководствуясь рисунком, оставьте достаточно места и уберите любые предметы из затененной области. Подсоедините кабель питания к зарядной станции и подключите его к розетке.



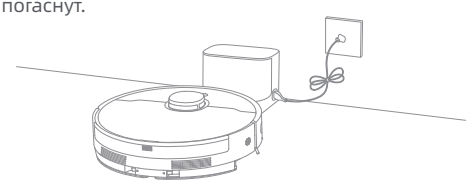
Примечание.

- Не размещайте базу для зарядки в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на базу для зарядки.
- Рекомендуется размещать зарядную станцию на кафельном или мраморном полу, так как на деревянном полу и коврах могут образоваться пятна от воды.

2. Зарядите робота

При установке робота совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами базы для зарядки: робот автоматически включится и начнет заряжаться.

После того как робот будет полностью заряжен, индикаторы состояния на роботе и зарядной станции останутся гореть в течение 10 минут, а затем погаснут.

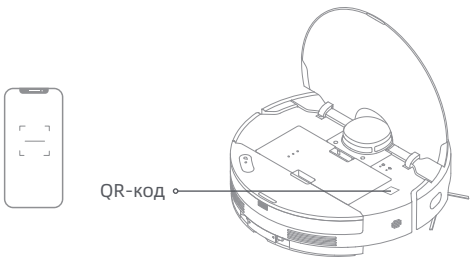


Примечание. Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием. Если робот не включается после полной разрядки аккумулятора, вручную подключите робота к зарядной станции для зарядки.

Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome

1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код, размещенный на роботе, или введите Dreamehome в поисковой строке магазина приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



Примечание.

· Поддерживается только сеть Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.

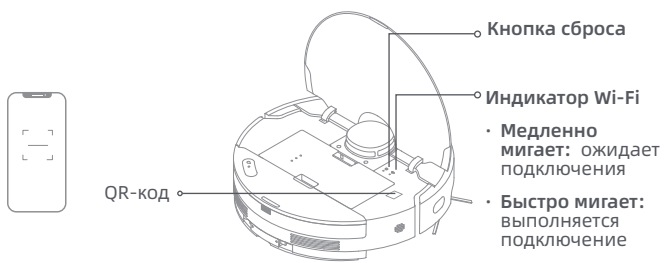
· Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данном руководстве. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите «Отсканировать QR-код для подключения» и еще раз отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Для завершения подключения к Wi-Fi следуйте подсказкам.

Примечание.

- Чтобы сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.
- После подключения к домашней сети Wi-Fi устройство само будет пытаться автоматически восстановить соединение при сбоях (например, отключение электроэнергии или неуплата счетов). Это необходимо для обеспечения бесперебойной работы.
- Для отключения устройства от сети Wi-Fi нажмите и удерживайте кнопку сброса на роботе в течение 3 секунд.



RU

Порядок использования

Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на базу для зарядки: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его с зарядной станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро построить карту. Робот начнет строить карту, не приступая к уборке. После того как робот вернется на зарядную станцию, построение карты будет завершено, и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку питания, чтобы начать уборку. Робот точно проложит маршрут, методично очистит края и стены, а затем завершит уборку каждой комнаты в форме буквы S для обеспечения тщательной работы.

Примечание. Рекомендуется, чтобы перед уборкой робот покинул базовую станцию. Не перемещайте базу для зарядки, когда робот выполняет уборку. Это гарантирует, что робот беспрепятственно вернется на базу для зарядки.

Пауза / спящий режи

Во время работы пылесоса нажмите на любую кнопку, чтобы сделать паузу в процессе уборки.
Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключатся. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

Примечание. После приостановки и возврата робота на базу для зарядки текущий процесс уборки будет прерван.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд аккумулятора слишком низкий, робот автоматически вернется на зарядную станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня робот возобновит выполнение незавершенных задач по уборке.

Примечание. Для использования данной функции включите ее в приложении.

Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот не сможет возобновить уборку.
В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» и изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться как обычно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Порядок использования

Точечная уборка

Если робот-пылесос находится в состоянии паузы, нажмите и удерживайте кнопку ⌂ в течение 3 секунд, чтобы включить режим точечной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в исходное место после завершения точечной уборки.

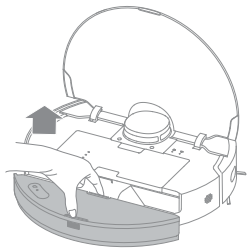
Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд для его принудительного выключения. Затем нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

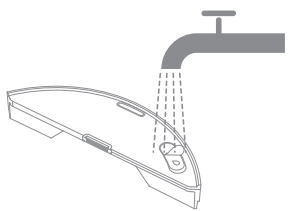
Использование функции влажной уборки

Примечание. Рекомендуется пропылесосить полы не менее трех раз перед первой уборкой для обеспечения лучшего эффекта очистки.

1. Нажмите зажим для отсоединения, чтобы снять бак для воды.



2. Откройте крышку впуска для воды, наполните бак водой и плотно закройте крышку.

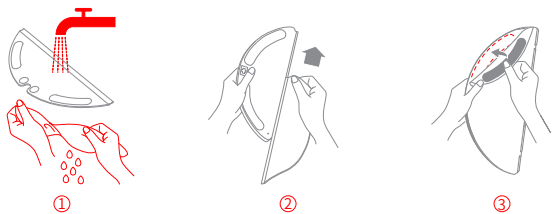


Примечание.

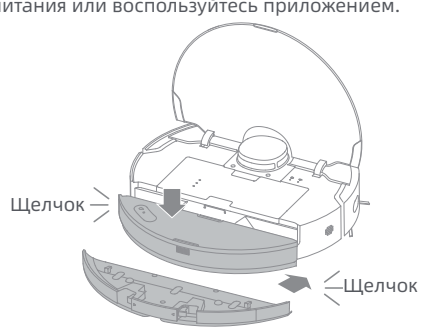
· Запрещается использовать чистящие и дезинфицирующие средства.
· Не наполняйте бак для воды горячей водой, так как это может привести к его деформации.

Порядок использования

3. Смочите насадку для швабры и выжмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.



4. Установите бак для воды и держатель насадки на швабру обратно, как показано на рисунке, до щелчка. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку питания или воспользуйтесь приложением.

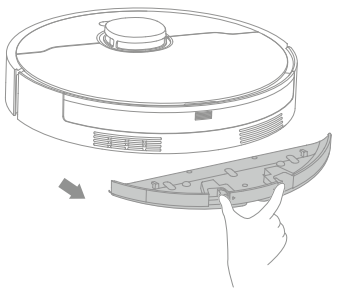


Примечание.

· Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.

· Используйте приложение для регулировки влажности насадки для швабры по мере необходимости.

5. Когда робот вернется на зарядку после уборки, нажмите на зажим для отсоединения, чтобы снять держатель насадки для швабры, и очистите насадку для швабры в целях предотвращения появления плесени и запахов.



Примечание.

· Мойте насадку для швабры после каждого использования и регулярно сливайте неиспользованную воду из бака.

· Снимайте модуль швабры, когда не моете пол.

Плановое обслуживание

Компоненты

Для обеспечения надлежащей работы пылесоса рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3–6 месяцев
Основные щетки	Раз в 2 недели	Раз в 6–12 месяцев
Боковая щетка		Раз в 3–6 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		
Область сигнала	Раз в месяц	/
Зарядные контакты		
Лидар		
Линейный лазерный 3D-датчик		
Датчики станции зарядки		

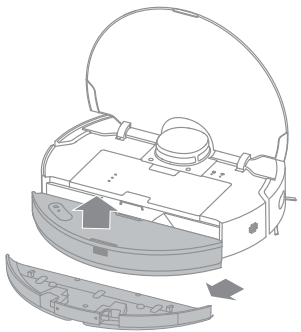
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Бампер	Раз в месяц	/
Датчик края		
Всенаправленное колесо		
Датчики перепада высоты		
Датчик ковра		
Нижняя часть робота		
Контейнер для пыли	Очищать по мере необходимости	
Основные колеса		
Бак для воды		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

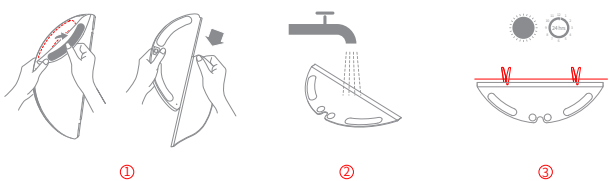
Плановое обслуживание

Модуль влажной уборки

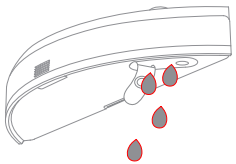
1. Снимите бак для воды и держатель насадки для швабры.



2. Снимите и промойте насадку для швабры только водой, затем полностью высушите ее перед повторной установкой.

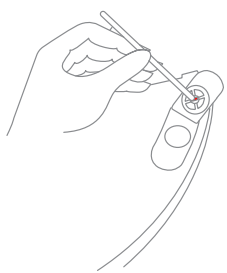


3. Вылейте воду из бака. Промойте бак только водой и дайте ему высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



Примечание. Не подвергайте бак для воды прямому воздействию солнечных лучей.

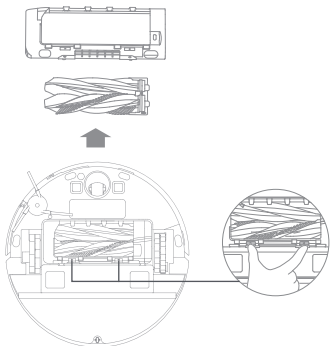
4. Если поток воды медленный или неравномерно распределен, очистите отверстие для воздуха на крышке впуска для воды.



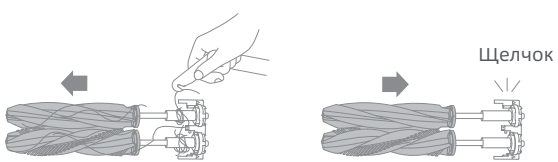
Плановое обслуживание

Основные щетки

1. Надавите на зажимы защиты щетки, чтобы извлечь защиту щетки, а затем выньте щетки из робота.

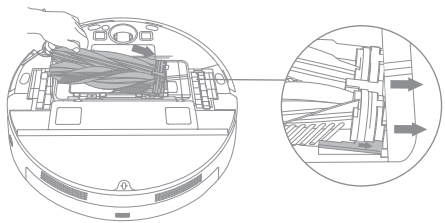


2. Выньте щетки, как показано на рисунке. С помощью соответствующего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетках. После очистки плотно втолкните щетки в держатель основной щетки, пока они не встанут на место со щелчком.

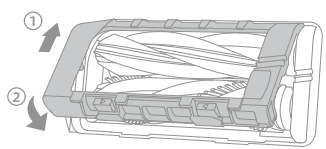


Примечание. Будьте осторожны, вынимая основные щетки, чтобы не получить травму.

3. Вставьте держатель основной щетки в разъемы под наклоном вниз так, чтобы напечатанные стрелки были направлены вверх.



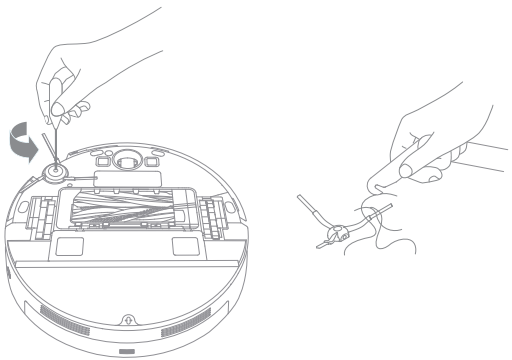
4. Совместите передний конец защиты щетки с прорезью, вставьте его вниз с наклоном, а затем зафиксируйте на месте.



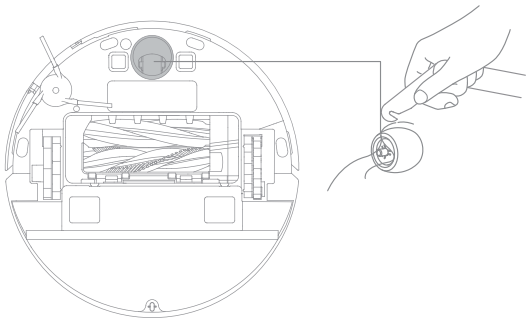
Плановое обслуживание

Боковая щетка

Открутите боковую щетку отверткой, очистите щетку от волос, а затем прикрутите ее обратно.



Всенаправленное колесо



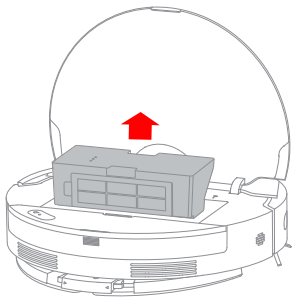
Примечание.

- Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки. Не прилагайте чрезмерных усилий.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

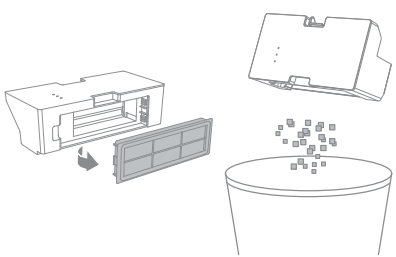
Плановое обслуживание

Контейнер для пыли и фильтр

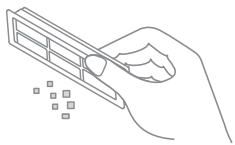
1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы снять его.



2. Снимите фильтр контейнера для пыли и опорожните контейнер.

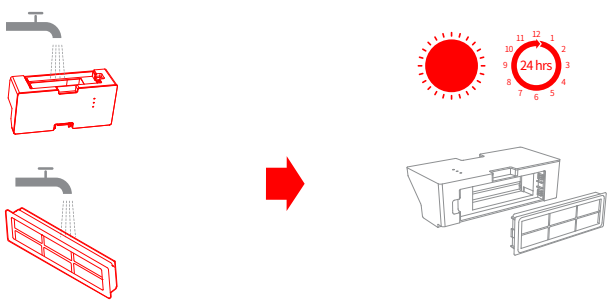


3. Осторожно постучите по корзине фильтра, чтобы удалить грязь.



Примечание. Не пытайтесь чистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.



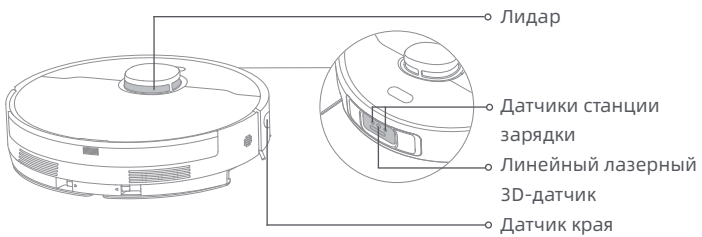
Примечание.

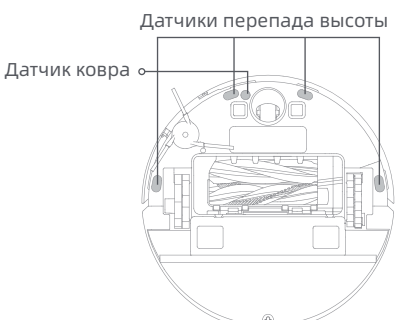
- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после их полной просушки.

Плановое обслуживание

Датчики робота

Протрите датчики робота мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке ниже:

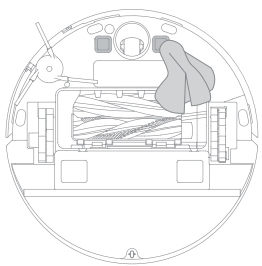


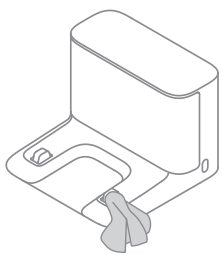


Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и базы для зарядки. Для очистки используйте только сухую ткань.

Зарядные контакты и область сигнала

Очистите зарядные контакты и область сигнала мягким и сухим полотенцем.





Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для гарантии оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робота минимум один раз каждые три месяца.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не включается.	• Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робота на базе для зарядки и повторите попытку. • Температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая. Рекомендуется использовать робот-пылесос в условиях с температурой окружающей среды выше 0 °C и ниже 40 °C.
Робот не заряжается.	• База для зарядки не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца кабеля питания корректно подключены. • Зарядные контакты базы для зарядки и робота слабо контактируют. Очистите зарядные контакты.
Сбой подключения робота к сети Wi-Fi.	• Неверный пароль от сети Wi-Fi. Убедитесь, что пароль для подключения к сети Wi-Fi введен верно. • Робот не поддерживает сети Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц. • Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. • Робот не готов к настройке. Выйдите из приложения и зайдите еще раз, затем повторите попытку согласно инструкциям.
Робот не может вернуться на зарядную станцию.	• Маршрут возврата для подзарядки заблокирован, например закрыта дверь. • База для зарядки отключена от источника питания или была перемещена, пока робот выполнял уборку. Подключите базу для зарядки к источнику электропитания или поместите робота на зарядную станцию для зарядки. • Вокруг базы для зарядки слишком много препятствий. Расположите базу для зарядки на более открытом пространстве. • Из-за перемещения робот может начать определять свое местоположение повторно. В случае сбоя повторного определения местоположения карта будет создана повторно. Если робот находится слишком далеко от зарядной станции, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть робота на зарядную станцию. • Протрите область сигнала зарядной станции, чтобы удалить пыль или грязь.
Робот застрял перед зарядной станцией и не может вернуться на нее.	• Проверьте, достаточно ли места с обеих сторон зарядной станции и перед ней, чтобы робот не застрял. • Робот может скользить, если участок пола перед зарядной станцией слишком мокрый. В таком случае необходимо убрать излишки воды и повторить попытку. • Рекомендуется переместить зарядную станцию в другое место и повторить попытку.
Робот не выключается.	• Робота нельзя выключить во время зарядки. Чтобы выключить робота, рекомендуется убрать его с базы для зарядки, а затем нажать и удерживать кнопку питания в течение 3 секунд. • Если робота невозможно выключить согласно инструкциям, описанным в пункте 1, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот заряжается медленно.	• При низком заряде полная зарядка аккумулятора занимает около 6 часов. • Если робот используется при температуре, которая не соответствует установленному диапазону, скорость зарядки автоматически снижается, чтобы увеличить время использования аккумулятора. • Зарядные контакты робота и базы для зарядки могли загрязниться. Протрите их сухим полотенцем.
В процессе работы пылесоса увеличивается уровень шума.	• Проверьте фильтр контейнера для пыли на наличие засора. При наличии засора очистите или замените фильтр. • В основных щетках или контейнере для пыли мог застрять твердый предмет. Проверьте и удалите все твердые предметы. • В основных щетках или боковой щетке мог запутаться посторонний предмет. Проверьте и удалите все посторонние предметы. • Переключите режим всасывания на «Стандартный» или «Тихий».
Робот не придерживается установленного маршрута.	• Перед началом использования робота все посторонние предметы, такие как кабели питания и тапки, необходимо убрать в сторону. • Основное колесо скользит на влажной скользкой поверхности. Рекомендуется просушить влажные зоны перед началом использования робота. • Протрите линейный лазерный 3D-датчик на роботе чистым, мягким полотенцем.
Робот пропускает комнаты во время уборки.	• Убедитесь, что двери в комнаты, которые необходимо убрать, открыты. • Убедитесь, что высота дверного порога в комнату не превышает 2 см. Робот не может переезжать через высокие пороги и ступеньки. • Пространство перед комнатой, которую необходимо убрать, может быть влажным и скользким, поэтому робот скользит и работает некорректно. Попробуйте просушить пол перед началом использования робота.
Робот не может возобновить уборку после подзарядки.	• Убедитесь, что режим «Не беспокоить» выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку. • Робот не возобновит уборку после того, как вы вручную разместите его на базу для зарядки или отправите на подзарядку с помощью приложения либо путем нажатия кнопки ⌂.
Вода из бака для воды не выходит совсем или выходит в очень малом количестве.	• Проверьте, есть ли вода в баке для воды. • Очистите отверстие для воздуха на крышке впуска для воды. • Очистите насадку для швабры, если она грязная. • Убедитесь, что насадка для швабры и держатель насадки для швабры установлены правильно в соответствии с руководством пользователя.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот неисправен.	• Выключите робота, а затем снова включите его.
Робот больше не выполняет уборку эффективно или оставляет после себя пыль.	• Контейнер для пыли полон. Выполните очистку. • Фильтр засорен. Выполните очистку. • Посторонний предмет застрял в основной щетке. Выполните очистку.
Робот не выполняет уборку по расписанию.	• Низкий заряд аккумулятора робота. Уборка по расписанию не начнется, если у робота останется менее 15 % заряда аккумулятора.

Для получения дополнительной технической поддержки свяжитесь с нами на сайте https://global.dreametech.com.

Технические характеристики

Робот

Модель	RLD43SA
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V ⎓
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

При обычных условиях использования между антенной данного оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

База для зарядки

Модель	RCS0
Номинальный вход	100-240 V ~ 50/60Hz 0,5A
Номинальный выход	19,8 V ⎓ 1 A

Базовая станция/База для зарядки

Энергопотребление в режиме ожидания: ≤ 0,5 Вт (в течение 15 минут после отбытия робота с базовой станции/базы для зарядки)

Робот-пылесос и базовая станция/База для зарядки

Устройство не имеет режима ожидания или других подобных функций, которые позволили бы ему переходить в состояние пониженного энергопотребления или отключать беспроводные сетевые подключения для обслуживания батареи. Потребляемая мощность этого устройства,вероятно, будет выше, чем у других моделей, отвечающих подобнымфункциональным требованиям.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора в соответствующем пункте переработки его должен извлечь из устройства квалифицированный специалист.

- Для утилизации аккумулятор необходимо вынуть из устройства.
- При извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от электросети.
- Аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.
Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.
Запрещается оставлять устройство при высокой температуре во избежание взрывов.
При нарушении правил эксплуатации из аккумулятора может вылиться электролит. В случае контакта с электролитом промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкции по извлечению:

1. Переверните робота, с помощью подходящего инструмента открутите винты на его задней части, а затем снимите крышку.
2. Чтобы извлечь аккумулятор, отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все устройства с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

JA

安全上のご注意

本製品の不適切な使用による感電、火災、またはケガを回避するために、本製品を使用する前に取扱説明書をよくお読みになり、いつでも読み返せるように大切に保管してください。

使用制限

- 本製品は，安全に責任を負う人の監視又は指示がない限り，補助を必要とする人（子供を含む）が単独で機器を用いることを意図していません。
- お子様を本製品で遊ばせないでください。ロボット掃除機の動作中はお子様やペットとの間に安全な距離を確保してください。
- 本製品の使用は、家庭の床掃除に限定されます。屋外、床以外、商用または工業環境でご使用にならないでください。
- 電源コードが破損または断線している場合は、直ちに使用を中止し、アフターサービスに連絡してください。
- 床よりも高く吊り下げられている場所で、落下防護壁がない状況で使用しないでください。
- ロボット掃除機を逆さまに置かないでください。LDS センサー保護カバー、本体カバー、またはバンパーを持たないでください。
- 40°C以上、0°C以下の温度下において、または液体や粘着性物質が付着している床でご使用にならないでください。
- 掃除中に引きずらないようにするために、ロボット掃除機の使用前に、床の上のケーブルをよけておいてください。
- 床にある壊れやすいものや小さいものを片づけて、ロボット掃除機が衝突して壊したりしないようにしてください。
- 本体動作中の引きずりによる損傷や損害を防ぐために、本製品を使用する前に、

安全上のご注意

使用制限

- 床に散らばっているものを片づけて、掃除経路上のケーブルや電源コードを移動させてください。
- 毛髪、指、および他の身体の各部を、ロボット掃除機の吸い込み口に近づけないでください。
- お子様の手が届く場所にクリーニングツールを置かないでください。
- 据え置き中または移動中にかかわらず、ロボット掃除機の上にお子様やペットを乗せたり、ものを置いたりしないでください。
- 燃えているものの掃除にロボット掃除機を使用しないでください。引火性または可燃性の液体、腐食性ガス、または不希釈の酸や溶剤をロボット掃除機で吸い込まないでください。
- 硬いものや尖ったものを吸い込ませないでください。石、大きな紙、または製品を詰まらせる可能性があるものも吸い込ませないでください。
- ロボット掃除機や充電ドックの清掃またはメンテナンス前に、電源を切り、コンセントを抜いてください。
- ロボット掃除機および充電ドックを湿らせた布で拭いたり、液体ですすいだりしないでください。洗える部品を洗浄した後は、十分に乾かしてから元通りに取り付けて使用してください。
- ロボット掃除機を持ち運ぶ際は、必ず電源を切り、可能であれば元の包装材に入れて運んでください。
- ユーザーマニュアルの指示に従い本製品をご使用ください。本製品の不適切な使い方により生じた損失や損害については、お客様ご自身の責任となります。
- 電源ケーブル類が同梱されている場合、それらは本製品専用です。他の機器へは絶対に接続しないでください。

JA

安全上のご注意

バッテリーと充電

- サードパーティーのバッテリー、電源コードおよび充電ドックを使用しないでください。ロボット掃除機は、RCS0 サプライユニットでのみ使用することができます。
- お客様ご自身でバッテリーや充電ドックを分解、修理および改造しようとしないでください。
- 充電ドックを熱源の近くに置かないでください。
- 充電ドックの充電端子を湿らせた布や濡れた手で拭いたり掃除したりしないでください。
- 古くなったバッテリーを不適切に廃棄しないでください。不要になったバッテリーは、適切なリサイクル施設に回収してもらってください。
- ロボット掃除機を長期間使用しない場合は、フル充電後に電源を切り、涼しく乾燥した場所で保管してください。バッテリーが過放電しないように、少なくとも 3 カ月に一度充電してください。
- 本製品には、専門の技術者またはアフターサービスのみが交換できるバッテリーが搭載されています。

レーザー安全情報

- LDS センサーは、IEC 60825-1：2014 のクラス1 レーザー製品規格に準拠しており、危険なレーザー放射を発しません。

安全上のご注意



屋内用

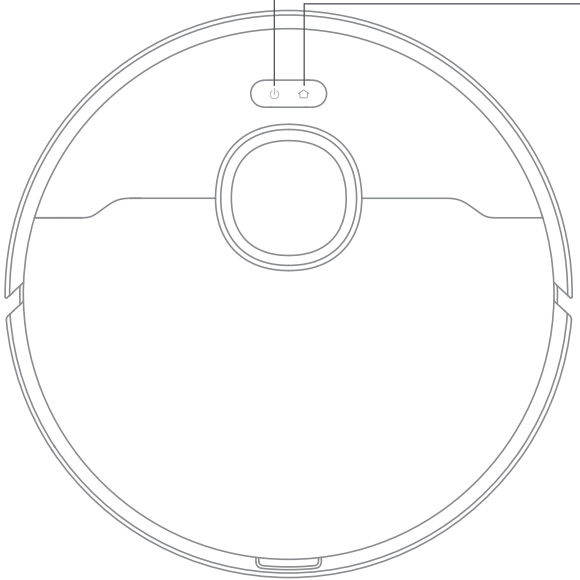


取扱説明書又は据付説明書をよくお読みください。

JA

製品紹介

ロボット掃除機本体



電源 / クリーニングボタン
- 3 秒間長押しすると電源がオンまたはオフになります
- 押すと、ロボット掃除機本体の電源が入った後に掃除を開始します

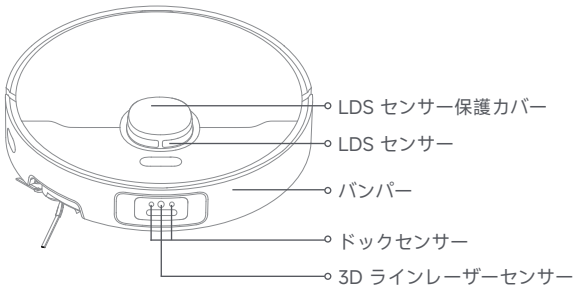
ドック / スポットクリーニングボタン
- 押すと、ロボット掃除機本体が充電ベースに戻ります
- 3 秒間長押しするとスポットクリーニングを無効にします

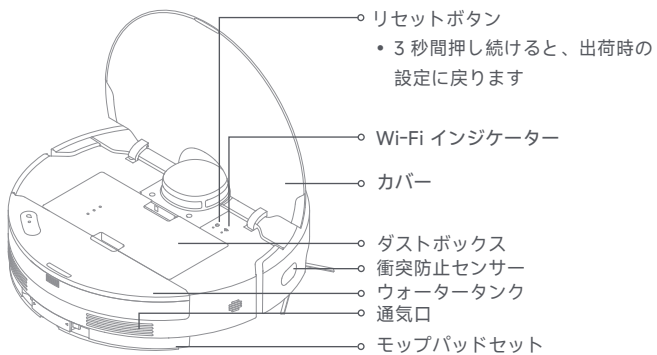
ボタンステータスインジケーター
- **白色点灯**：掃除またはクリーンアップの完了
- **オレンジ色点滅**：エラー
- **白色のゆっくりした点滅**：バッテリー残量が低下していないときはロボット掃除機本体の充電中です

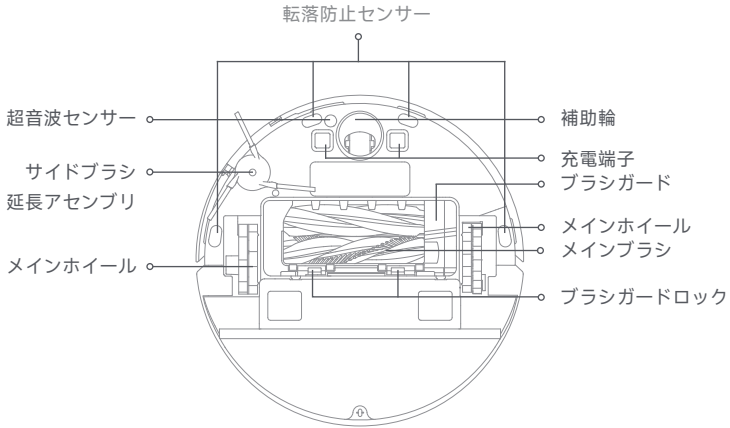
注：
- 掃除中または充電のために帰還する途中にロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すと、一時停止します。
- Dreamehome アプリでチャイルドロックの有効と無効の切り替えができます。

製品紹介

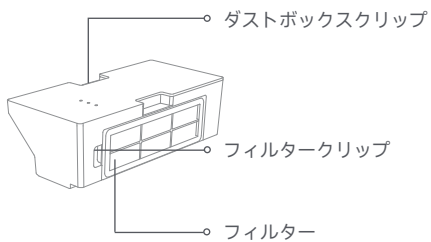
ロボット掃除機本体とセンサー







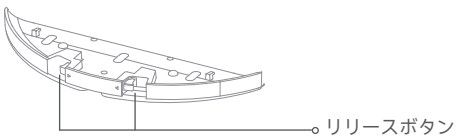
ダストボックス



製品紹介

モップパッドセット

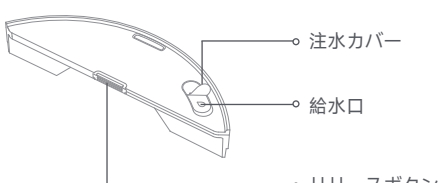
モップパッドホルダー



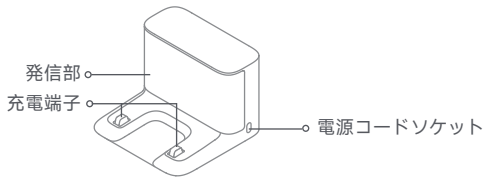
モップパッド



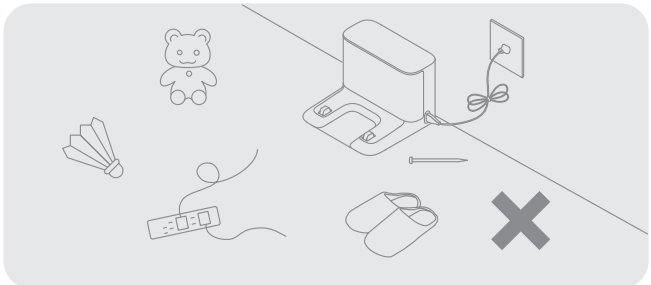
ウォータータンク



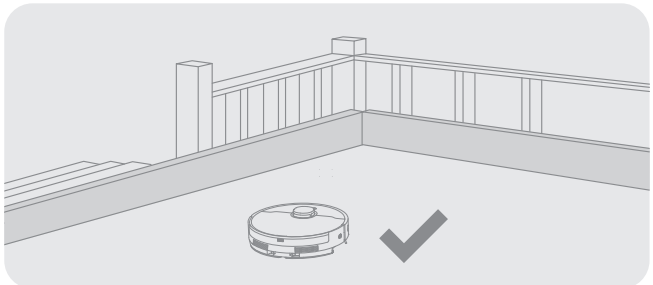
充電ベース



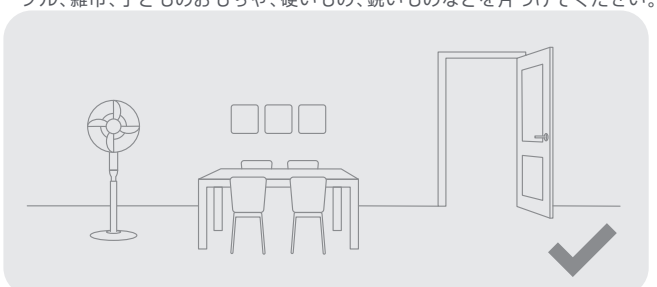
お部屋環境の整頓



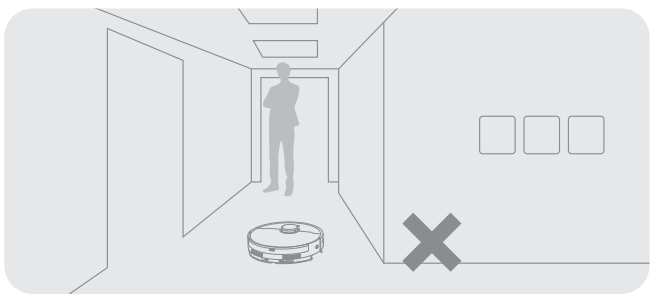
ロボット掃除機本体に絡まったり、傷をつけたり、転倒したりするなどの被害を避けるため、清掃前に、倒れやすいもの、壊れやすいもの、貴重なもの、危険を生じかねないものを安全な場所に移し、また床の上に散らばっているケーブル、雑巾、子どものおもちゃ、硬いもの、鋭いものなどを片づけてください。



掃除する前に、ロボット掃除機本体が安全にスムーズに作動できるよう、階段周りにガードバーなどを使用してください。



掃除したい部屋のドアを開け、家具を適切な位置に移動させてスペースを作ります。



ロボット掃除機本体が掃除する必要のある場所を認識できるように、本体の前方、敷居、廊下、または狭い場所に立たないでください。

注:

· ロボット掃除機本体を初めて操作する場合は、掃除中にロボット掃除機本体についていき、障害になりうる物を直ちに取り除いてください。

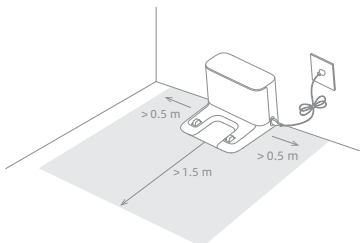
· 石、鉄球、おもちゃの部品などの硬いものや、建築廃材、割れたガラス、釘などの鋭利なものを吸引しないでください。床に傷が付く可能性があります。

JA

使用前の準備

1. 充電ベースの設置とコンセントへの接続

充電ベースは、Wi-Fi 信号が届きやすい出来る限り開けた場所に設置してください。図に示すように十分なスペースを確保し、陰影エリア内に何かものがあればすべて取り除いてください。電源コードを充電ベースに挿入し、それを電源コンセントに差し込みます。



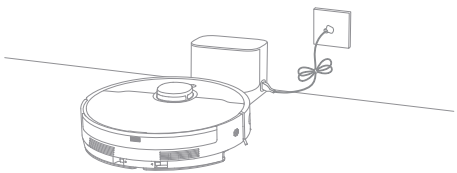
注:

- 直射日光の当たる場所や、他の物体が信号を遮断する可能性のある場所に充電ベースを設置しないでください。ロボット掃除機本体の充電ベースへの 帰還を邪魔するおそれがあります。
- フローリングやカーペットの水汚れを防ぐために、充電ベースはタイル床または大理石の床に置くことをお勧めします。

2. ロボット掃除機本体の充電

ロボット掃除機本体を置く時に、本体底面の充電端子と充電ベースの充電端子が接触するようにしてください。本体の電源が自動的に入り、充電を開始します。

ロボット掃除機本体と充電ベースのステータスインジケーターは、ロボット掃除機本体が完全に充電されても暗くならずに 10 分間点灯したままになります。

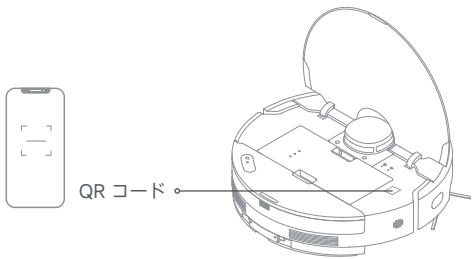


注：初めて使用する前に、ロボット掃除機本体を完全に充電してください。バッテリーが消耗してロボット掃除機本体の電源が入らない場合は、手動でロボット掃除機本体と充電ベースを接続して充電してください。

Dreamehome アプリとの接続

1.Dreamehome アプリをダウンロードします

ロボット掃除機本体の QR コードをスキャンするか、アプリストアで「Dreamehome 」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールします。



注:

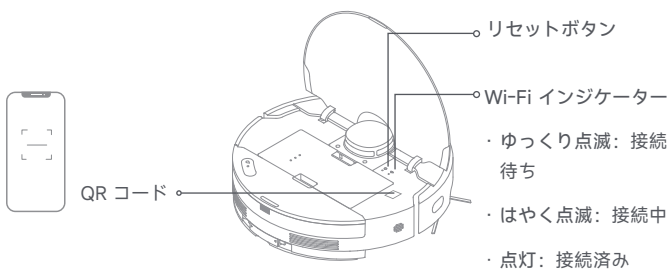
- 2.4 GHz Wi-Fi のみに対応しています。
- アプリソフトウェアのバージョンアップなどにより、実際の操作方法が本書の説明と異なる場合があります。最新バージョンのアプリの指示に従ってください。

2. デバイスを追加します

Dreamehome アプリを開き、「QR コードをスキャンして接続」をタップし、ロボット掃除機本体で同じ QR コードを再度スキャンしてデバイスを追加します。指示に従って Wi-Fi 接続を完了します。

注:

- Wi-Fi をリセットする場合は、手順 2 を繰り返し、指示に従って Wi-Fi 接続を完了してください。
- いったんデバイスがご自宅の Wi-Fi ネットワークに正常に接続されると、料金の未払いや停電などでネットワークへの接続が切断されたときでも、デバイスは継続的にネットワークへの再接続を試みるようになります。これは、ネットワークが復旧した際に、すぐにデバイスのネットワークへの接続を確立するためです。
- デバイスを Wi-Fi ネットワークから切断するには、ロボット掃除機本体のリセットボタンを 3 秒間長押しします。



使い方

電源オン / オフ

電源ボタンを 3 秒間押し続けると、ロボット掃除機本体の電源が入ります。電源インジケーターが点灯します。ロボット掃除機本体を充電ベースに置くと自動的に電源が入り、充電が開始されます。電源をオフにするには、ロボット掃除機本体を充電ベースから遠ざけ、電源ボタンを 3 秒間長押しします。

高速マッピング

ネットワークを初めて設定したら、アプリの指示に従って速やかにマップを作成します。ロボット掃除機本体は掃除をせずにマッピングを開始します。ロボット掃除機本体が充電ベースに帰還したことは、マッピングプロセスが完了したことを意味し、マップは自動で保存されます。

掃除の開始

ロボット掃除機本体の電源を入れた後、電源ボタンを押して清掃を開始してください。ロボット掃除機本体は正確にルートを決め、縁や壁に沿って丁寧に掃除し、最後に各部屋を S 字型に掃除して、徹底的に掃除します。

注：掃除を始める時は、ロボット掃除機本体を充電ベースからスタートさせてください。ロボット掃除機本体が掃除している間は、充電ベースを動かさないでください。これにより、ロボット掃除機本体がスムーズに充電ベースに戻ることができます。

一時停止 / スリープモー

ロボット掃除機本体が走行中にいずれかのボタンを押すと、一時停止します。10 分以上一時停止の状態が続くと、ロボット掃除機本体は自動的にスリープモードになります。ロボット掃除機本体のすべてのインジケーターがオフになります。ロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すかアプリを使用してロボット掃除機本体を起動してください。

注：一時停止状態のロボット掃除機本体を充電ベースに戻すと、進行中の掃除が終了します。

掃除の自動再開

バッテリーの残量が少なくなると、ロボット掃除機本体は自動的に充電ベースに戻って充電します。適切なバッテリーレベルまで充電すると、未完了の掃除タスクが再開されます。

注：この機能を使う際はアプリで操作してください。

おやすみモード

ロボット掃除機本体が「おやすみモード」に設定されている場合、ロボット掃除機本体は掃除を再開しません。初期設定では、おやすみモードはオフに設定されています。アプリを使用しておやすみモードの設定や時間帯の変更ができます。初期設定では、時間帯は 22:00 ～ 8:00 に設定されています。

注：
· おやすみモード中も、クリーニング予約タスクは通常通り行われます。
· おやすみモードの設定時間が過ぎると、ロボット掃除機本体が今いる場所から掃除を再開します。

使い方

スポットクリーニング

ロボット掃除機本体が待機状態のときに ⌂ ボタンを 3 秒間長押しすると、スポットクリーニングモードが有効になります。 このモードでは、ロボット掃除機本体は周囲 1.5 × 1.5 メートルの正方形のエリアを掃除し、スポットクリーニングが完了すると開始位置に戻ります。

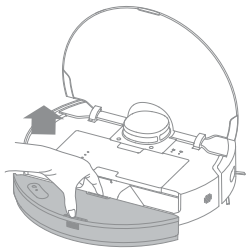
ロボット掃除機本体の再起動

ロボット掃除機本体が反応しなくなったり、電源をオフにできない場合は、電源ボタンを 10 秒間長押しして強制的に電源をオフにします。次に、電源ボタンを 3 秒間長押しして、ロボット掃除機本体の電源をオンにします。

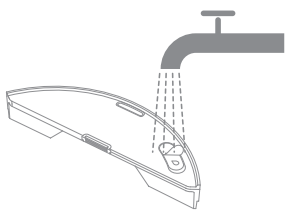
水拭き機能の使い方

注：より良い水拭き効果を得るために、最初の水拭き機能の使用前に、床を最低 3 回掃除することをお勧めします。

1. リリースボタンを押してウォータータンクを取り外します。



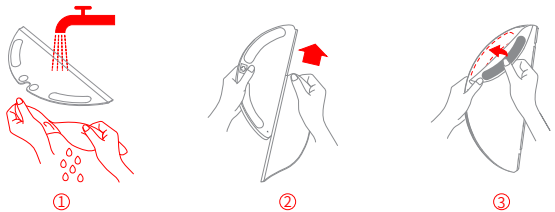
2. 注水カバーを開けてタンクに水を入れ、カバーをしっかりと閉めます。



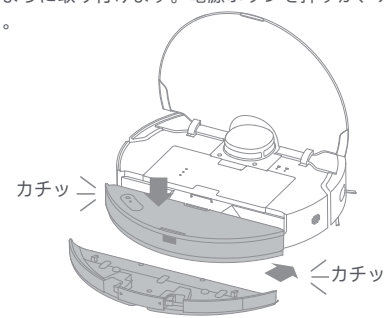
注:
· 洗剤や消毒剤は使用しないでください。
· ウォータータンクには、温水を入れないでください。タンクが変形する恐れがあります。

使い方

3. モップパッドを湿らせ、余分な水分を絞りとります。図に示すようにモップパッドを取り付けます。

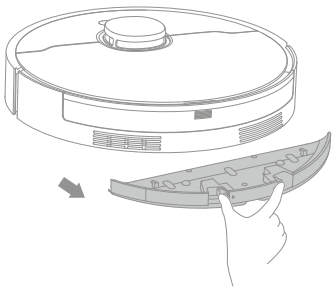


4. 図のように、ウォータータンクとモップパッドホルダーが所定の位置にカチッと収まるように取り付けます。電源ボタンを押すか、アプリを使って清掃を開始します。



注:
· カーペットでの水拭き機能の使用はお控えください。
· 必要に応じて、アプリでモップパッドの水分量を調節してください。

5. ロボット掃除機本体が清掃作業を終えて充電するために戻った際は、カビや臭いを防ぐため、リリースボタンを押してモップパッドホルダーを外し、モップパッドを掃除します。



注:
· モップパッドは使用後毎回洗い、ウォータータンクにある未使用の水は定期的に排水してください。
· 水拭きをしないときは、モップパッドセットを取り外してください。

日常的なお手入れ

部品

ロボット掃除機本体を良好な状態に保つために、アプリ内の付属品の使用方法または以下の表を参照して定期的なメンテナンスを行うことをお勧めします。

<table>
<tr><th>部品</th><th>お手入れの頻度</th><th>交換時期</th></tr>
<tr><td>モップパッド</td><td>使用後毎回</td><td>3 ～ 6 カ月ごと</td></tr>
<tr><td>メインブラシ</td><td rowspan="3">2 週間に 1 回</td><td>6 ～ 12 カ月ごと</td></tr>
<tr><td>サイドブラシ</td><td rowspan="2">3 ～ 6 カ月ごと</td></tr>
<tr><td>ダストボックスのフィルター</td></tr>
<tr><td>発信部</td><td rowspan="6">月 1 回</td><td rowspan="6">/</td></tr>
<tr><td>充電端子</td></tr>
<tr><td>LDS センサー</td></tr>
<tr><td>3D ラインレーザーセンサー</td></tr>
<tr><td>ドックセンサー</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>部品</th><th>お手入れの頻度</th><th>交換時期</th></tr>
<tr><td>バンパー</td><td rowspan="6">月 1 回</td><td rowspan="8">/</td></tr>
<tr><td>衝突防止センサー</td></tr>
<tr><td>補助輪</td></tr>
<tr><td>転落防止センサー</td></tr>
<tr><td>超音波センサー</td></tr>
<tr><td>ロボット掃除機本体の底部</td></tr>
<tr><td>ダストボックス</td><td rowspan="3">必要に応じて清掃</td></tr>
<tr><td>メインホイール</td></tr>
<tr><td>ウォータータンク</td></tr>
</table>

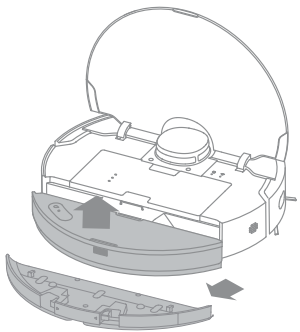
注：交換頻度はロボット掃除機本体の使用状況によります。状況が通常と異なる場合、目安に関わらず部品を交換してください。

JA

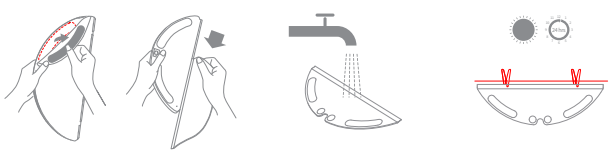
日常的なお手入れ

モップモジュール

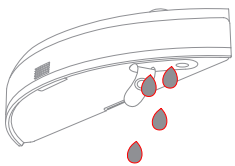
1. ウォータータンクとモップパッドホルダーを取り外します。



2. モップパッドは取り外して水洗いし、完全に乾かしてから再び取り付けます。

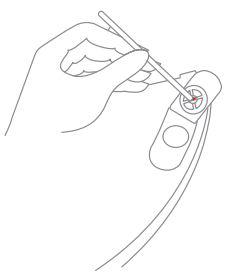


3. タンク内の水を捨てます。タンクは水洗いし、自然乾燥させてから再び取り付けてください。



注：ウォータータンクは、直接日光に当てないようにしてください。

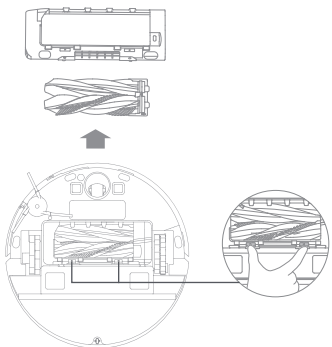
4. 水流が遅いか均等に流れてない場合は、注水カバーにある通気口を清掃します。



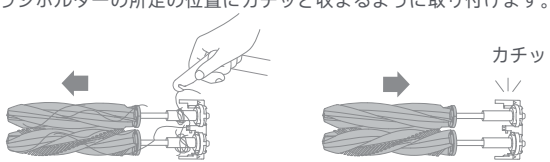
日常的なお手入れ

メインブラシ

1. ブラシガードロックを内側に押し込んでブラシガードを取り外し、ブラシをロボット掃除機本体から持ち上げて取り出します。

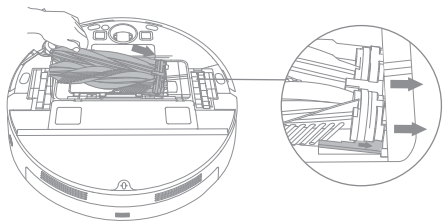


2. 図を参考に、ブラシを取り出します。ブラシに絡まった毛は適切なクリーニングツールを使って取り除いてください。清掃後、ブラシを押してブラシがメインブラシホルダーの所定の位置にカチッと収まるように取り付けます。

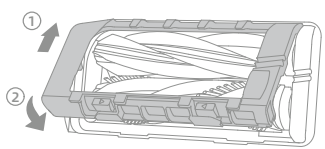


注：メインブラシを取り出す際は、怪我をしないように注意してください。

3. スクリーン印刷された矢印を上に向けて、メインブラシホルダーをスロットに斜め下向きに差し込みます。



4. ブラシガードの前端をスロットに合わせ、斜め下向きに差し込んでから、所定の位置に押し込みます。

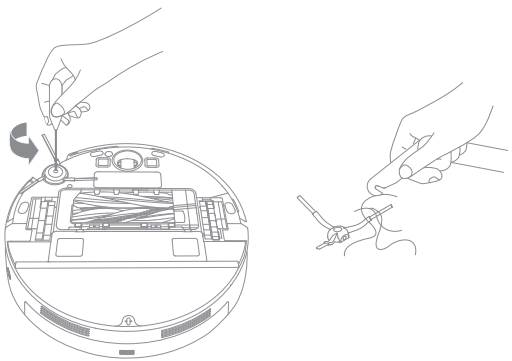


JA

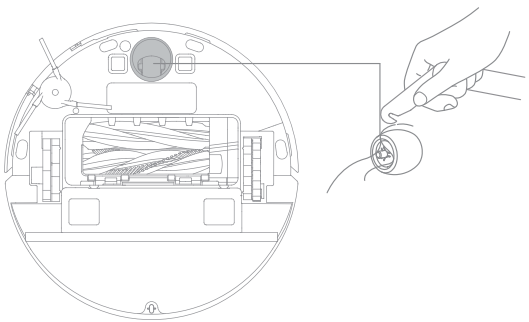
日常的なお手入れ

サイドブラシ

サイドブラシをドライバーで外し、ブラシの毛を取り除いてから、再度ネジで固定します。



補助輪



注:

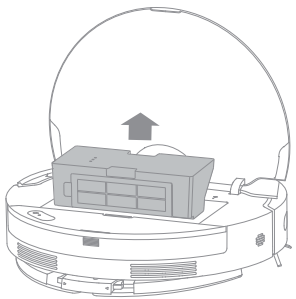
・小型ドライバーなどの工具を使用して、補助輪の車軸とタイヤを分離します。あまり強い力を加えないでください。

・補助輪を流水ですすぎ、完全に乾燥させてから元に戻します。

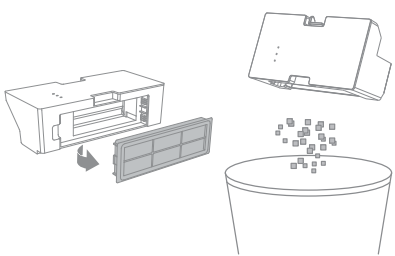
日常的なお手入れ

ダストボックスとフィルター

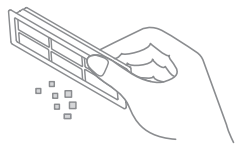
1. ロボット掃除機本体のカバーを開け、クリップを押しながらダストボックスを取り外します。



2. ダストボックスフィルターを取り外してダストボックスを空にします。

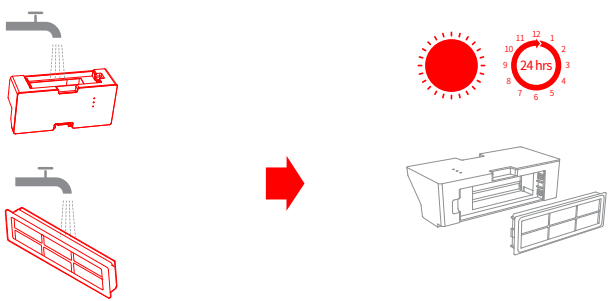


3. フィルターのバスケットを軽くたたいて汚れを取り除きます。



注：フィルターが破れないよう、ブラシや指、先の尖った道具などで掃除しないで下さい。

4. ダストボックスとフィルターを水で洗い流し、十分に乾かしてから元通り取り付けます。

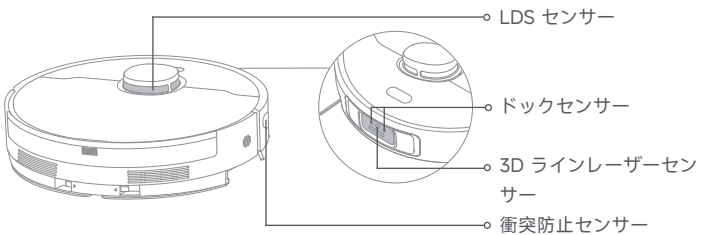


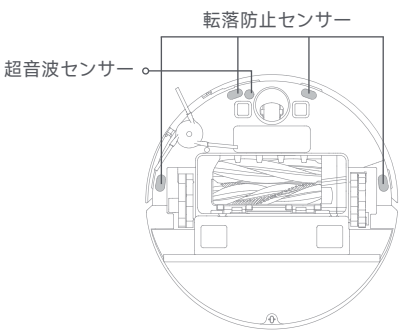
注：
・ダストボックスとフィルターはきれいな水のみで洗い流してください。洗剤は使用しないでください。
・ダストボックスとフィルターは、十分に乾かしてから使用してください。

日常的なお手入れ

ロボット掃除機本体のセンサー類

下の図のように、柔らかく乾いた布を使用してロボット掃除機本体のセンサー類を拭きます。

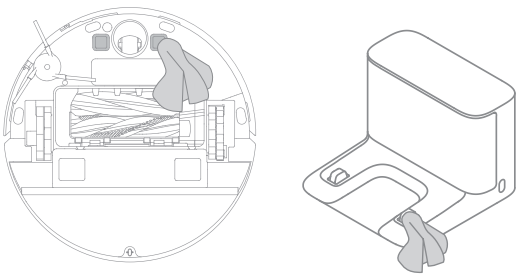




注：濡れた布はロボット掃除機本体や充電ベース内の傷つきやすい部品に損傷を与えるがあります。お手入れには乾いた布を使用してください。

充電端子と発信部

充電端子と発信部を、柔らかい乾いた布で拭いてください。



バッテリー

ロボット掃除機本体には高性能のリチウムイオンバッテリーパックが内蔵されています。最適なバッテリー性能を維持するために、毎日の使用においてバッテリーが十分に充電されていることを確認してください。ロボット掃除機本体を長期間使用しない場合は、電源を切って保管してください。過放電による破損を防ぐため、少なくとも 3 カ月に 1 回はロボット掃除機本体を充電してください。

トラブルシューティング

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体の電源が入りません。	• バッテリー残量が少なくなっています。ロボット掃除機本体を充電ベースで充電してから再度試してください。 • バッテリーの温度が低すぎる、または高すぎます。周囲温度 0° C 以上、40° C 未満の環境でロボット掃除機本体を使用することをお勧めします。
ロボット掃除機本体が充電されません。	• 充電ベースが電源に接続されていません。電源コードソケットの両端が正しく差し込まれていることを確認してください。 • 充電ベースとロボット掃除機本体の充電端子間の接点の接触が不良です。充電端子を清掃してください。
ロボット掃除機本体が Wi-Fi に接続できません。	• Wi-Fi ネットワークのパスワードが間違っています。Wi-Fi ネットワークに接続する際のパスワードが正しいことを確認してください。 • ロボット掃除機本体は 5 GHz Wi-Fi 接続に対応していません。ロボット掃除機本体が 2.4 GHz Wi-Fi に接続されていることを確認してください。 • Wi-Fi の電波が弱い。ロボット掃除機本体が Wi-Fi 受信感度が良好な場所にあることを確認してください。 • ロボット掃除機本体を設定する準備ができていない可能性があります。アプリを終了して再度ログインし、指示に従ってもう一度お試しください。
ロボット掃除機本体が充電ベースに戻ることができません。	• ドアが閉まっているなど、戻るためのルートが遮られているかもしれません。 • 充電ベースの電源が切断されているか、ロボット掃除機本体がベースステーション上にないときに移動されています。充電ベースを電源に接続するか、ロボット掃除機本体を充電ベースの上に置いて充電してください。 • 充電ベース周辺に障害物が多すぎます。充電ベースをより開けた場所に設置してください。 • ロボット掃除機本体を移動すると、ロボット自体の位置が変更される場合があり、再度位置決めに失敗した場合はマップが再作成されます。ロボット掃除機本体が充電ベースから離れすぎている場合、ロボットは自身ではベースに帰還ができない恐れがあり、その場合、手でロボットを充電ベース上に戻す必要があります。 • 充電ベースの発信部を拭き、ホコリやゴミを取り除いてください。
ロボット掃除機本体が充電ベースの前で立ち往生し、充電ベースに戻ることができません。	• ロボット掃除機本体の進路を妨げないように、充電ベースの両側または前方に十分なスペースがあるか確認してください。 • 充電ベース前の床が過度に濡れている場合､ロボット掃除機本体が滑る場合があります｡その場合は､余分な水を取り除いてから再試行してください。 • 充電ベースを別の場所に移してから、もう一度試してみることをお勧めします。
ロボット掃除機本体のの電源が切れません。	• 充電中はロボット掃除機本体の電源をオフにできません。ロボット掃除機本体を充電ベースから移動させ、電源ボタンを 3 秒間長押しして電源をオフにすることをお勧めします。 • 手順 1 でロボット掃除機本体の電源が切れない場合は、電源ボタンを 10 秒間長押しするとロボット掃除機本体の電源が強制的に切れます。問題が解決しない場合は、アフターサービスにお問い合わせください。

トラブルシューティング

よくあるご質問	解決法
充電速度が遅い。	• ロボット掃除機本体のバッテリー残量が少ない場合、ロボットを完全に充電するには約 6 時間かかります。 • 指定範囲外の温度でロボット掃除機本体を稼働させると、バッテリーの寿命を延ばすために充電速度が自動的に遅くなります。 • ロボット掃除機本体と充電ベースの充電端子が汚れている可能性があります。乾いた布で拭いてください。
ロボット掃除機本体の動作中にノイズが大きくなります。	• ダストボックスのフィルターが詰まっていないか確認してください。詰まっていたら、掃除するか交換してください。 • メインブラシやダストボックスに硬いものが挟まっている可能性があります。硬いものがないか確認し、あれば取り除いてください。 • メインブラシやサイドブラシにゴミが絡まっている可能性があります。異物がないか確認し、あれば取り除いてください。 • 吸引モードを、標準または静音に切り替えてください。
ロボット掃除機本体がルート通りに動きません。	• ロボット掃除機本体を使用する前に、電源コードやスリッパなど室内のものを片付けてください。 • 濡れたり滑りやすい床面で稼働させると、メインホイールが滑る原因となります。ロボット掃除機本体を使用する前に、濡れた場所を乾かすことをお勧めします。 • ロボット掃除機本体の 3D ラインレーザーセンサーを清潔で柔らかい布で拭き、レーザーを遮らない清潔な状態に保ちます。
ロボット掃除機本体が、指定した部屋を掃除しません。	• 掃除する部屋のドアが開いていることを確認してください。 • 部屋の入口に高さ 2cm 以上の敷居がないか確認してください。ロボット掃除機本体は高い敷居や段差を乗り越えることができません。 • 掃除する部屋の前の床が濡れていて滑りやすい場合、ロボット掃除機本体が滑って誤作動することがあります。濡れた床を拭いてから、ロボット掃除機本体を使用してください。
ロボット掃除機本体が、充電後に掃除を再開しません。	• ロボット掃除機本体がおやすみモードに設定されていないか、確認してください。このモードでは掃除は再開されません。 • ロボット掃除機本体をベースステーションに手で置いたり、アプリまたはボタンを介して充電ベースに送ったりした場合は、掃除を再開しません。
ウォータータンクから水が出てこない、または少ししか出ない。	• ウォータータンク内に水が入っているか確認してください。 • 注水カバーの通気口を清掃してください。 • 汚れたらモップパッドを掃除してください。 • モップパッドおよびモップパッドホルダーが取扱説明書に従って正しく取り付けられているか確認してください。

トラブルシューティング

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体の動作が異常です。	• ロボット掃除機本体をオフにしてから再起動してください。
ロボット掃除機本体が、効率的に清掃しなくなったり、ゴミを残したりします。	• ダストボックスがいっぱいです。清掃してください。 • フィルターが詰まっています。清掃してください。 • メインブラシに異物が挟まっています。清掃してください。
ロボット掃除機本体がクリーニング予約を実行しません。	• ロボット掃除機本体のバッテリーが低下しています。ロボット掃除機本体のバッテリー残量が 15 % 未満の場合は、クリーニング予約を開始しません。

その他の詳しいサービスについては、support.jp@dreame.tech にご連絡ください。
公式サイト：https://www.dreametech.jp/

JA

基本仕様

ロボット掃除機本体

型式	RLD43SA
充電時間	約 6 時間
定格電圧	14.4 V ⎓
定格電力	75 W
動作周波数	2400-2483.5 MHz
最大出力	< 20 dBm

通常の使用条件では、本機器はアンテナとユーザーの身体との間に少なくとも 20 cm の距離を保つ必要があります。

充電ベース

型式	RCS0
定格入力	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
定格出力	19.8 V ⎓ 1 A

ベースステーション / 充電ベース

スタンバイモードでの消費電力：≤ 0.5W（ロボット掃除機本体がベースステーション / 充電ドックを離れた後 15 分以内）

ロボット掃除機本体＆ベースステーション / 充電ベース

スタンバイモード、もしくはスタンバイ条件的にスタンバイモードに相当する他のモード、電力管理機能、またはバッテリーメンテナンスの必要性によるワイヤレスネットワーク接続の無効化機能は、本機器にはありません。こうした機能要件を満たす他の機器モデルと比べて、本機器の消費電力は多くなる恐れがあります。

バッテリーの廃棄と取り出し

内蔵のリチウムイオンバッテリーには、環境に有害な物質が含まれています。廃棄する場合は、必ず有資格者がバッテリーを取り出し、適切なリサイクル施設で廃棄してください。
– 廃棄する前に必ずバッテリーを本機器から取り出してください。
– 必ず本機器を電源から切り離してからバッテリーを取り出してくだ さい。
– バッテリーは安全に廃棄してください。

警告:

バッテリーを取り出す前に、電源から切り離し、できるだけバッテリーを消耗させてください。
不要になったバッテリーは、適切なリサイクル施設で処分する必要があります。
爆発の恐れがあるため、高温の環境下に置かないでください。
不適切な使用状況下では、バッテリーから液体が漏れることがあり ます。触れてしまった場合は、水で洗い流し、医師に相談してください。

取り出し方法:

1. ロボット掃除機本体を裏返し、背面のネジを適切な工具で外し、カバーを取り外します。
2. バッテリーと PCB ボードの間の端子を抜き、バッテリーを取り出します。

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä laitetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.
- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä käytä laser-etäisyysanturin suojusta, robottikantta tai puskuria robotin kantamiseen.
- Käytä robottia ympäristöissä, jonka lämpötila on yli 0 ° C ja alle 40 ° C. Varmista, ettei lattialla ole nestettä tai tahmeaa ainetta.
- Nosta lattialla mahdollisesti olevat johdot ja kaapelit pois ennen robotin käyttöä, jotta laite ei vedä niitä mukanaan siivotessaan.

Turvallisuustiedot

- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.
- Estääksesi vauriot tai tarttumisen kodin esineisiin nosta irtotavarat, johdot ja virtajohdot pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä harjanpuhdistustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle riippumatta siitä, onko se paikoillaan tai liikkeellä.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Varmista, että robotti on kytketty pois päältä ja latausaseman virtapistoke on irti ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä pyyhi robottia tai latausasemaa märällä liinalla tai nesteillä. Pestävien osien on annettava kuivua kokonaan ennen niiden paikoilleen asettamista ja käyttämistä.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Käytä laitetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista laitteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Turvallisuustiedot

Akut ja lataaminen

- Älä käytä muiden valmistajien akkuja, virtajohtoja tai latausasemia. Käytä vain RCS0-virtayksikön kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai latausasemaa itse.
- Älä säilytä latausasemaa lämmönlähteen lähellä.
- Älä puhdista tukiasemaan latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.
- Tuote sisältää akun, jonka voi vaihtaa vain pätevä asentaja tai huoltopalvelu.

Turvallisuustiedot

Laserin turvallisuustiedot

- Tämän tuotteen laseranturi on IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021-standardin luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

  LUOKAN 1 LASERTUOTE
  LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN
  EN 50689:2021


Ainoastaan sisäkäyttöön


Lue käyttöohjeet

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLD43SA noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa https://global.dreametech.com
Sähköinen käyttöopas on saatavilla osoitteessa https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

FI

A Tuotteen yleiskuvaus

Robotti

1. Virta-/siivouspainike
   - Paina painiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
   - Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle
2. ⌂ Telakoinnin / paikallisen siivouksen painike
   - Paina lähettääksesi robotin takaisin latausasemaan
   - Aloita paikallinen siivous pitämällä painiketta pohjassa kolmen sekunnin ajan

Painikkeen tilan ilmaisin

- Jatkuva valkoinen valo: siivoaa tai siivous suoritettu
- Vilkkuva oranssi valo: virhe
- Aaltoileva valkoinen valo: robotti latautuu, mutta akun varaus ei ole vähissä

Huomautus:

- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai tukiasemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

3. Laser-etäisyysanturin suojus
4. Laser-etäisyysanturi
5. Puskuri
6. Telakointianturit
7. 3D-linjalaseranturi
8. Nollauspainike
   - Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan palauttaaksesi tehdasasetukset
9. Wi-Fi-ilmaisin
10. Kansi
11. Pölysäiliö
12. Reuna-anturi
13. Vesisäiliö
14. Tuuletusaukko
15. Mopin osat
16. Reuna-anturit
17. Mattoanturi
18. Sivuharjan laajennussarja
19. Pääpyörä
20. Kääntyvä pyörä
21. Latauskoskettimet
22. Harjan suojus
23. Pääpyörä
24. Pääharjat
25. Harjan suojuksen lukot

Kuva A-1

Pölysäiliö

1. Pölysäiliön lukko
2. Suodattimen lukko
3. Suodatin

Kuva A-2

Mopin osat

1. Moppityynyn pidike
2. Vapautuspainikkeet
3. Moppityyny
4. Moppityynyn kiinnitysalue

Kuva A-3

Vesisäiliö

1. Veden syötön kansi
2. Veden syöttö
3. Vapautuspainike

Kuva A-4

Latausasema

1. Signaalialue
2. Latauskoskettimet
3. Virtaliitäntä

Kuva A-5

Ⓑ Kodin valmistelu

1. Ennen siivousta: siirrä epävakaat, hauraat, arvokkaat tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja takertumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.
2. Aseta portaiden eteen fyysiset esteet ennen siivouksen aloittamista, jotta siivous on sujuvaa ja turvallista.
3. Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.
4. Jotta robotin siivottavien alueiden tunnistus ei häiriinny, älä seiso sen edessä tai kynnyksellä, käytävässä tai kapeassa kohdassa.

Huomautus:

- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- Älä imuroi kovia kohteita, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nauloja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.

Ⓒ Ennen käyttöä

1. Aseta latausasema paikalleen, ja liitä pistorasiaan

Sijoita latausasema mahdollisimman avoimeen paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali. Jätä riittävästi tilaa kuvan mukaisesti, ja poista esteet varjostetulta alueelta. Liitä virtajohto latausasemaan ja kytke se pistorasiaan.

Huomautus:

- Älä aseta latausasemaa paikkaan, jossa se on suorassa auringonvalossa tai jossa muut esineet saattavat estää sen signaalin, sillä tämä voi estää robotin palaamisen tukiasemaan.
- Jotta vesi ei kastelisi puulattiaa tai mattoa, sijoita latausasema mieluiten laatta- tai kivilattialle.

2. Lataa robotti

Kun asetat robottia, kohdista latauskoskettimet robotin pohjassa latausasemaan latauskoskettimien kanssa, ja robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa lataamisen. Kun robotti on latautunut täyteen, robotin ja latausasemaan tilan ilmaisimet pysyvät päällä 10 minuuttia ja himmentyvät.

Huomautus: On suositeltavaa ladata robotin akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Jos robottia ei voi kytkeä päälle, koska akku on tyhjä, aseta robotti latausasemaan manuaalisesti aloittaaksesi latauksen.

Kuva C-1 – Kuva C-2

Ⓓ Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

1. Lataa Dreamehome-sovellus

Lue robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.

Huomautus:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Todelliset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä sovellusversiossa näkyviä ohjeita.

2. Lisää laite

Lisää laite avaamalla Dreamehome-sovellus ja valitsemalla ”Yhdistä lukemalla QR-koodi” ja lue sama robotissa oleva QR-koodi uudelleen. Muodosta Wi-Fi-yhteys seuraamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

Huomautus:

- Nolla Wi-Fi-yhteys toistamalla vaihe 2 ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.
- Kun laite on yhdistetty kodin Wi-Fi-verkkoon, se yrittää jatkuvasti uudelleenyhdistämistä, jos verkossa ilmenee ongelmia maksamattomien laskujen tai sähkökatkojen vuoksi, jotta varmistetaan sujuva käyttäjäkokemus verkon palautuksen yhteydessä.
- Kytke laite pois Wi-Fi-verkosta painamalla robotin nollauspainiketta 3 sekunnin ajan.

① QR-koodi

② Nollauspainike

③ Wi-Fi-ilmaisin

- Hitaasti vilkkuva valo: odottaa yhteyttä
- Nopeasti vilkkuva valo: yhdistää
- Valo palaa: yhdistetty

E Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle/pois

Paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran ilmaisinvalon tulisi palaa. Aseta robotti latausasemaan. Robotin pitäisi käynnistyä automaattisesti ja aloittaa lataus. Kytke robotti pois päältä siirtämällä se pois latausasemasta ja painamalla virtapainiketta 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa latausasemaan, kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Käynnistä siivous

Käynnistä siivous painamalla virtapainiketta, kun robotti on kytkettynä päälle. Robotti kartoittaa tarkan reitin, siivoaa seinänvierustat järjestelmällisesti ja viimeistelee jokaisen huoneen siivouksen S:n muotoisin liikkein.

Huomautus: On suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen latausasemasta. Älä siirrä latausasemaa, kun robotti siivoaa. Näin varmistetaan, että robotti palaa latausasemaan sujuvasti.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta. Jos robotti on pysäytettynä yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinvalot sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa painiketta.

Huomautus: Jos robotti on tauolla ja asetettu latausasemaan, nykyinen siivousprosessi loppuu.

Siivouksen automaattinen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti latausasemaan. Laite jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.

Huomautus: Tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse -tila

Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Älä häiritse -tila on päällä oletusarvoisesti klo 22.00–8.00.

Huomautus:

- Ajastetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Paikallinen siivous

Kun robotti on valmiustilassa, aloita paikallinen siivous pitämällä painiketta ⌂ pohjassa kolmen sekunnin ajan. Tässä tilassa robotti siivoaa ympärillään olevaa 1,5 × 1,5 metrin kokoista neliönmuotoista aluetta ja palaa aloituspaikkaan, kun paikallinen siivous on valmis.

Robotin uudelleenkäynnistys

Jos laite lakkaa reagoimasta tai sitä ei voi kytkeä pois päältä, paina–virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi sen pois päältä. Paina sitten–virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Moppaustoiminnon käyttö

Huomautus: On suositeltavaa imuroida lattiapinnat vähintään kolme kertaa ennen ensimmäistä moppausta, jotta siivousjälki on paras mahdollinen.

1. Irrota vesisäiliö painamalla vapautuspainiketta.

2. Irrota veden syötön kansi. Täytä säiliö vedellä, ja sulje kansi tiiviisti.

Huomautus:

- Älä käytä puhdistus- tai desinfiointiaineita.
- Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, koska se voi aiheuttaa vesisäiliön vääntymisen.

3. Kostuta moppityyny ja väännä liika vesi pois. Aseta moppityyny paikoilleen kuvan mukaisesti.

4. Asenna vesisäiliö ja moppityynyn pidike takaisin kuvan mukaisesti, kunnes ne napsahtavat paikoilleen. Käynnistä siivous painamalla virtapainiketta tai käyttämällä sovellusta.

Napsahdus

Huomautus:
- Moppaustoimintoa ei suositella matoille.
- Säädä moppityynyjen kosteutta sovelluksella.

5. Kun robotti palaa lataukseen siivouksen jälkeen, paina vapautuspainikkeita irrottaaksesi moppityynyn pidikkeen, ja puhdista moppityyny estääksesi homeen tai hajujen muodostuminen.

Huomautus:
- Pese moppityyny jokaisen käytön jälkeen, ja tyhjennä käyttämättömän veden vesisäiliö säännöllisesti.
- Irrota mopin osat, kun moppi ei ole käytössä.

Kuva E-1

F Säännöllinen huolto

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

Osa	Huoltoväli	Vaihdetaan
Moppityyny	Jokaisen käyttökerran jälkeen	3–6 kuukauden välein
Pääharjat	Kerran kahdessa viikossa	6–12 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		3–6 kuukauden välein
Sivuharja		
Signaalialue	Kerran kuukaudessa	/
Latauskoskettimet		
Kääntyvä pyörä		
Reuna-anturi		
Laser-etäisyysanturi		

Osa	Huoltoväli	Vaihdetaan
3D-linjalaseranturit	Kerran kuukaudessa	/
Mattoanturi		
Reuna-anturit		
Puskuri		
Robotin pohja		
Pölysäiliö	Puhdistetaan tarvittaessa	
Pääpyörät		
Vesisäiliö		

Huomautus: Vaihtovälin pituus vaihtelee robotin käytön mukaan. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, osat on vaihdettava.

Moppiosa

1. Irrota vesisäiliö ja moppityynyn pidike.
2. Irrota moppityyny, ja puhdista se pelkällä vedellä. Anna sen kuivua itsekseen ennen sen asettamista takaisin paikoilleen.
3. Kaada säiliössä oleva vesi pois. Pese säiliö pelkällä vedellä, ja jätä se kuivumaan ennen käyttöä.

Huomautus: älä altista vesisäiliötä suoralle auringonvalolle.

4. Jos vesi virtaa hitaasti tai jakautuu epätasaisesti, puhdista veden syötön kannessa oleva ilmareikä.

Kuva F-1

Pääharjat

1. Irrota harjan suojus painamalla harjan suojuksen lukkoja sisäänpäin. Nosta sitten harjat pois robotista.
2. Vedä harjat irti kuvan mukaisesti. Irrota harjoihin mahdollisesti tarttuneet hiukset ja karvat sopivalla puhdistustyökalulla. Työnnä puhdistuksen jälkeen harjat napakasti pääharjan pidikkeeseen, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.

Napsahdus

Huomautus: Ole varovainen vetäessäsi pääharjoja ulos, jotta et loukkaa itseäsi.

3. Aseta laite niin, että kuvan nuolet osoittavat ylöspäin, ja laita pääharjan pidike aukkoihin vinosti alaspäin.
4. Kohdista harjan suojuksen etuosa aukon kanssa, laita se vinosti alaspäin ja paina paikalleen.

Kuva F-2

Sivuharja

Irrota sivuharja ruuvimeisselillä, puhdista karvat harjasta ja ruuvaa se takaisin paikalleen.

Kuva F-3

Kääntyvä pyörä

Huomautus:
- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtele kääntyvä pyörä juoksevalla vedellä ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

Kuva F-4

Pölysäiliö ja suodatin

1. Avaa robotin kansi, ja paina lukkoa irrottaaksesi pölysäiliön.

2. Poista pölysäiliön suodatin, ja tyhjennä pölysäiliö.

3. Irrota lika napauttamalla suodattimen koria hellävaraisesti.

Huomautus: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

4. Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen.

Huomautus:
- Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

Kuva F-5

Robotin anturit

Pyyhi robotin anturit pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:

1. Laser-etäisyysanturi
2. 3D-linjalaseranturi
3. Telakointianturit
4. Reuna-anturi
5. Reuna-anturit
6. Mattoanturi

Huomautus: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja latausaseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

Kuva F-6

Latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista tukiasemaan signaalialue ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kuva F-7

Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	• Akun varaus on vähissä. Lataa robotin akku latausasemassa ja yritä uudelleen. • Akun lämpötila on liian matala tai korkea. Suosittelemme robotin käyttöä ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C.
Robotti ei lataudu.	• Latausasemaa ei ole yhdistetty virtalähteeseen. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on yhdistetty oikein. • Latausaseman ja robotin latauskoskettimien yhteys on huono. Puhdista latauskoskettimet.
Robotti ei saa yhteyttä Wi-Fi-verkkoon.	• Wi-Fi-verkon salasana on väärä. Varmista, että Wi-Fi-verkon salasana on oikein. • Robotti ei tue 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä. Varmista, että robotti on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. • Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. • Robotti ei ehkä ole valmis asetusten muuttamiseen. Sulje sovellus ja avaa se uudelleen. Yritä sitten uudelleen ohjeiden mukaisesti.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei löydä reittiä takaisin latausasemaan.	• Paluureitillä tukiasemalle on esteitä, esim. ovi on kiinni. • Latausasema ei saa virtaa tai sitä siirrettiin, kun robotti ei ollut asemassa. Yhdistä latausasema virtalähteeseen tai aseta robotti latausasemaan latautumaan. • Latausaseman ympärillä on liikaa esteitä. Aseta latausasema avoimempaan paikkaan. • Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana latausasemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä latausasemaan manuaalisesti. • Puhdista latausaseman signaalialue pölystä ja roskista.
Robotti jumiutuu latausaseman eteen eikä palaa siihen.	• Tarkista, onko latausaseman molemmilla puolilla tai edessä riittävästi tilaa, jotta robotin reitti ei ole tukossa. • Robotti voi liukastua, jos latausaseman edessä oleva lattia on liian märkä. Poista liika vesi ennen kuin yrität uudelleen. • Siirrä latausasema toiseen paikkaan ja yritä uudelleen.
Robotin virta ei sammu.	• Robottia ei voi kytkeä pois päältä latauksen aikana. On suositeltavaa siirtää robotti pois latausasemasta. Paina sitten virtapainiketta 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi robotin. • Jos robottia ei voi kytkeä pois päältä vaiheen 1 ohjeiden mukaan, paina virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi robotin pois päältä. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Latausnopeus on hidas.	• Kun akun varaus on vähissä, robotin lataaminen täyteen kestää noin 6 tuntia. • Jos robottia käytetään ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella, latausnopeus hidastuu automaattisesti akunkeston pidentämiseksi. • Robotin tai latausaseman latauskoskettimet saattavat olla likaiset. Pyyhi ne kuivalla liinalla.
Robotin ääni kovenee, kun se on käytössä.	• Tarkista, onko pölysäiliön suodatin tukossa. Puhdista tai vaihda se tarvittaessa. • Pääharjoihin tai pölysäiliöön voi olla takertunut kova esine. Tarkista ja poista mahdolliset kovat esineet. • Pää- tai sivuharjoihin on voinut takertua hiuksia. Tarkista ja poista mahdolliset vierasesineet. • Vaihda imuritila vakiotilaan tai hiljaiseen tilaan.
Robotti ei seuraa tiettyä reittiä liikkuessaan.	• Lattialta on hyvä siistiä esimerkiksi johdot ja kengät ennen robotin käyttöä. • Märillä ja liukkailla pinnoilla liikkuminen saa pääpyörän luistamaan. On suositeltavaa kuivata märät alueet ennen robotin käyttöä. • Pyyhi robotin 3D-linjalaseranturi puhtaalla ja pehmeällä liinalla, jotta se olisi puhdas ja esteetön.
Robotti ei mene siivottaviin huoneisiin.	• Varmista, että siivottavien huoneiden ovet ovat auki. • Tarkista, onko huoneen kynnys yli 2 cm:n korkuinen. Robotti ei osaa kiivetä korkeiden kynnysten tai portaiden yli. • Huoneen edessä oleva lattia voi olla märkä tai liukas, jolloin robotti liukuu eikä toimi oikein. Kokeile kuivata lattia ennen robotin käyttöä.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	• Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. • Robotti ei jatka siivousta sen jälkeen, kun olet asettanut robotin manuaalisesti latausasemaan tai lähettänyt robotin latautumaan sovelluksen kautta tai painikkeella ⌂ .
Vesisäiliöstä ei tule vettä tai vettä tulee liian vähän.	• Tarkista, että vesisäiliössä on vettä. • Puhdista ilmareikä veden syötön kannessa. • Puhdista moppityyny, jos se on likainen. • Varmista, että moppityyny ja moppityynyn pidike on asetettu oikein käyttöohjeiden mukaisesti.
Robotissa on toimintahäiriö.	• Sammuta robotti, ja käynnistä se sitten uudelleen.
Robotti ei enää siivoa tehokkaasti tai jättää pölyä jälkeensä.	• Pölysäiliö on täynnä. Puhdista se. • Suodatin on tukossa. Puhdista se. • Pääharjoihin on takertunut vieras esine. Puhdista se.
Robotti ei suoriudu ajastetusta siivouksesta.	• Robotin akun varaus on vähissä. Ajastettu siivous ei käynnisty, jos robotin akun varaus on alle 15 %.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Kuluttaako robotin jättäminen latausasemaan virtaa, jos se on jo ladattu täyteen?	• Robotin jättäminen latausasemaan täyden latauksen jälkeen kuluttaa hyvin vähän sähköä ja auttaa pitämään akun hyvässä kunnossa.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: https://global.dreametech.com.

Tekniset tiedot

Robotti

Malli	RLD43SA
Latausaika	Noin 6 tuntia
Mitoitusjännite	14,4 V ⎓
Nimellisteho	75 W
Toimintataajuus	2 400–2 483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Tekniset tiedot

Ladattava litiumioniakku

Malli	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nimellisjännite	14,4 V ⎓
Määritetty kapasiteetti	4,8 Ah
Tavanomainen kapasiteetti	5,2 Ah 74,88 Wh

Tukiasema/latausasema

Tehonkulutus valmiustilassa: ⩽ 0,5 W
(15 minuutin kuluessa siitä, kun robotti lähtee tukiasemasta/latausasemasta)

Robotti ja tukiasema/latausasema

Tehonkulutus verkkoon liitetyssä valmiustilassa: ⩽ 2 W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Tehonkulutus valmiustilassa: ⩽ 0,5 W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Latausasema

Malli	RCS0
Nimellinen virransyöttö	100–240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Nimellinen antoteho	19,8 V ⎓ 1 A

Akun hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

– Akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä;

– Laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista;

– Akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Ennen akun irrottamista irrota laite verkkovirrasta ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtele altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.

2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveyden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugermanualen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugsbegrænsninger

- Dette apparat bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn må ikke lege med dette apparat. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand fra robotten, mens den er i drift.
- Dette apparat er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Hvis strømkablet bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge det og kontakte eftersalgsservice.
- Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.
- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
- Brug robotten i omgivelser med en omgivende temperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klæbrige stoffer på gulvet.
- Saml eventuelle kabler op fra gulvet, før du bruger robotten, for at forhindre, at den trækker i dem under rengøring.

Sikkerhedsoplysninger

- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.
- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robottens sugeåbning.
- Opbevar rengøringsværktøjet utilgængeligt for børn.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
- Sørg for, at robotten er slukket, og at ladestationen er taget ud af stikket, før rengøring eller vedligeholdelse udføres.
- Brug ikke en våd klud til at tørre af eller nogen form for væske til at skylle robotten og ladestationen. Vaskbare dele skal tørres helt, før de installeres og bruges.
- Sørg for, at robotten er slukket, når den transporteres og opbevares i den originale emballage, hvis det er muligt.
- Brug venligst dette apparat i overensstemmelse med instruktionerne i brugermanualen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette apparat.

Sikkerhedsoplysninger

Batterier og opladning

- Brug ikke batterier, strømkabler eller ladestationer fra tredjepart. Brug kun med RCS0 forsyningsenhed.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller ladestationen på egen hånd.
- Placer ikke ladestationen i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre ladestationens ladekontakter.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafladning af batteriet.
- Dette apparat indeholder batterier, som kun kan udskiftes af kvalificerede teknikere eller eftersalgsservice.

DA

Sikkerhedsoplysninger

Lasersikkerheds-information

- Lasersensoren i dette apparat opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

  KLASSE 1 LASERPRODUKT
  FORBRUGERLASERPRODUKT
  EN 50689:2021


Kun til indendørs brug


Læs brugermanualen

Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioudstyrstypen RLD43SA er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: https://global.dreametech.com
Hele e-vejledningen kan findes på https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Produktoversigt

Robot

1. Tænd/sluk-knap/rengøringsknap
   - Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
   - Tryk for at starte rengøringen, når robotten er tændt
2. ⌂ Dock/pletrengøringsknap
   - Tryk for at sende robotten tilbage til ladestationen
   - Tryk og hold i 3 sekunder for at starte pletrengøring

Knapstatusindikator

- Lyser hvidt: Rengøring eller oprydning er afsluttet
- Blinker orange: Fejl
- Langsomt blinkende hvidt: Robotten oplader, når batteristrømmen ikke er lav

Bemærk:

- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
- Børnelåsen kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamehome-appen.

3. LDS-dæksel
4. Laser afstandssensor (LDS)
5. Kofanger
6. Docksensorer
7. 3D-laser afstandssensor
8. Knap til nulstilling
   - Tryk og hold i 3 sek. for at gendanne fabriksindstillingerne
9. Wi-Fi indikator
10. Dæksel
11. Støvbeholder
12. Kantsensor
13. Vandtank
14. Luftudtag
15. Moppenhed
16. Kantsensorer
17. Tæppesensor
18. Forlængerenhed til sidebørste
19. Hovedhjul
20. Omnidirektionelt hjul
21. Opladningskontakter
22. Børstebeskyttelse
23. Hovedhjul
24. Hovedbørster
25. Børstebeskyttelses-klemmer

Fig. A-1

Støvbeholder

1. Klemme til støvbeholder
2. Filterklemme
3. Filter

Fig. A-2

Moppenhed

1. Moppepudeholder
2. Udløserclips
3. Moppepude
4. Moppepudens fastgørelsesområde

Fig. A-3

Vandtank

1. Vandindtagslåg
2. Vandindtag
3. Udløserclips

Fig. A-4

Ladestation

1. Signaleringsområde
2. Opladningskontakter
3. Strømport

Fig. A-5

Ⓑ Forberedelse af dit hjem

1. Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.
2. Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.
3. Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i deres
   rigtige sted for at skabe mere plads.
4. For at forhindre at robotten ikke kan genkende områder, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten eller på en tærskel, gang eller smalle steder.

Bemærk:

- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålkugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.

Ⓒ Før brug

1. Anbring ladestationen, og slut den til en stikkontakt

Anbring ladestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt wi-fi-signal. Sørg for tilstrækkeligt frirum som vist i figuren, og fjern alle genstande fra det skraverede område. Sæt strømkablet i ladestationen og sæt det i stikkontakten.

Bemærk:

- Placer ikke ladestationen i et område med direkte sollys, eller hvor andre genstande kan blokere signalet, da dette kan forhindre robotten i at vende tilbage til ladestationen.
- For at forhindre vandpletter i at fugte trægulve eller tæpper, anbefales det at placere ladestationen på flisegulv eller marmorgulv.

2. Oplade robotten

Når du placerer robotten, skal du justere ladekontakterne i bunden af robotten med ladekontakterne på ladestationen, og robotten vil automatisk tænde og begynde at oplade. Når robotten er fuldt opladet, vil statusindikatorerne på robotten og ladestationen forblive tændt i 10 minutter og dæmpes derefter.

Bemærk: Det anbefales at lade robotten helt op før første brug. Hvis robotten ikke kan tændes, efter at batteriet er afladet, skal du manuelt forbinde robotten med ladestationen for at oplade den.

Fig. C-1-Fig. C-2

Ⓓ Tilslutter Dreamehome-appen

1. Download Dreamehome-appen

Scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.

Bemærk:

- Kun 2,4 GHz wi-fi understøttes.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne brugermanual. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

2. Tilføj enhed

Åbn Dreamehome-appen, tryk på "Scan QR-koden for at oprette forbindelse", og scan den samme QR-kode på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte Wi-Fi-tilslutningen.

Bemærk:

- Hvis du vil nulstille Wi-Fi-netværket, skal du gentage trin 2, hvorefter du skal følge vejledningen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.
- "Når enheden har oprettet forbindelse til hjemmets wi-fi-netværk, vil den løbende forsøge at genoprette forbindelsen i tilfælde af netværksforstyrrelser som f.eks. nedlukning på grund af manglende betalinger eller strømsvigt for at sikre en problemfri brugeroplevelse, når netværket igen er tilgængeligt."
- For at afbryde forbindelsen til Wi-Fi-netværket skal du trykke på og holde nulstillingsknappen på robotten nede i 3 sekunder.

① QR-kode

② Knap til nulstilling

③ Wi-fi-indikator

- Blinker langsomt: Skal tilsluttes
- Blinker hurtigt: Tilslutter
- ON (tændt): Tilsluttet

E Sådan bruger du apparatet

Tænd/sluk

Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren bør være tændt. Placer robotten på ladestationen, robotten bør tænde automatisk og begynde at oplade. For at slukke for robotten skal du flytte robotten væk fra ladestationen og holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder.

Hurtig kortlægning

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til ladestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Start rengøring

Tryk kortvarigt på tænd/sluk-knappen for at starte rengøringen, efter at robotten er tændt. Robotten vil nøjagtigt kortlægge en rute, metodisk rengøre langs kanter og vægge og derefter afslutte med at rengøre hvert rum i et S-formet mønster for at sikre et grundigt arbejde.

Bemærk: Det anbefales, at robotten går ud fra ladestationen før rengøring. Flyt ikke ladestationen, mens robotten gør rent. Dette sikrer, at robotten vender tilbage til ladestationen uden problemer.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause. Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på ladestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, vil robotten automatisk vende tilbage til ladestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.

Bemærk: For at bruge denne funktion skal du aktivere den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)

Når robotten er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), vil robotten blive forhindret i at genoptage rengøringen. Funktionen Forstyr ikke er som standard slået fra. Du kan bruge appen til at slå funktionen Forstyr ikke til og til at ændre tidsperioden for Forstyr ikke. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:

- De planlagte rengøringsopgaver udføres normalt i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage rengøringen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Pletrengøring

Når robotten venter, skal du holde knappen ⌂ inde i 3 sekunder for at starte pletrengøringsfunktionen. I denne tilstand rengør robotten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter omkring den og vender tilbage til sit udgangspunkt, når pletrengøringen er afsluttet.

Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde robotten.

Brug moppefunktionen

Bemærk: Det anbefales, at alle gulve støvsuges mindst tre gange før den første moppesession for at opnå en bedre rengøringseffekt.

1. Tryk på udløserclipsen for at tage vandtanken af.

2. Tag dækslet på vandtanken af, fyld vandtanken med vand, og luk dækslet tæt.

Bemærk:

- Brug ikke rengørings- eller desinfektionsmiddel.
- Fyld ikke vandtanken med varmt vand, da dette kan få vandtanken til at blive skæv.

3. Fugt moppepuden og vrid overskydende vand ud. Installer moppepuden som vist på figuren.

4. Sæt vandtanken og moppepudeholderen tilbage som vist på figuren, indtil de klikker på plads. Tryk på tænd/sluk-knappen, eller brug appen til at starte rengøringen.

Klik

Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge moppefunktionen på tæpper.
- Brug appen til at justere moppepudens fugtighed efter behov.

5. Når robotten kører tilbage for at blive ladet op efter rengøring, skal du trykke på udløserclipsene for at fjerne moppepudeholdeen og rengøre moppepuden for at forebygge mug og lugte.

Bemærk:

- Vask moppepuden efter hver brug, og tøm regelmæssigt ubrugt vand af vandtanken.
- Tag moppeenheden af, når du ikke vasker gulv.

Fig. E-1

F Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand, anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
Moppepude	Efter hver brug	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørster	En gang hver 2. uge	Hver 6. til 12. måned
Filter til støvbeholder		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Signaleringsområde	En gang hver måned	/
Opladningskontakter		
Omnidirektionelt hjul		
Kantsensor		
Laser afstandssensor (LDS)		

Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
3D-laser afstandssensor	En gang hver måned	/
Tæppesensor		
Kantsensorer		
Kofanger		
Bunden af robotten		
Støvbeholder	Rengør efter behov	
Hovedhjul		
Vandtank		

Bemærk: Udskiftningsfrekvensen afhænger af din brug af robotten. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør delene udskiftes.

Moppemodul

1. Fjern vandtanken og moppepudeholderen.
2. Fjern og rengør moppepuden kun med vand, og lad den tørre helt, inden du monterer den igen.
3. Hæld vandet ud i tanken. Rengør kun tanken med vand, og lad den lufttørre før geninstallering.

Bemærk: Udsæt ikke vandbeholderen for direkte sollys.

4. Hvis vandstrømmen er langsom eller ujævnt fordelt, skal du rengøre lufthullet på vandindtagsdækslet.

Fig. F-1

Hovedbørster

1. Tryk børstebeskyttelsesklemmerne indad for at fjerne børstebeskyttelsen, og løft børsterne ud af robotten.
2. Træk børsterne ud som vist i figuren. Brug det relevante rengøringsværktøj til at fjerne hår, der er viklet ind i børsterne. Efter rengøring skal du skubbe børsterne fast ind i hovedbørsteholderen, til de går i indgreb med et klik.

< Klik

Bemærk: Pas på, når du trækker hovedbørsterne ud, så du ikke kommer til skade.

3. Med de trykte pile vendt opad, skal du sætte hovedbørsteholderen i rillerne nedad i en skrå retning.
4. Ret børstebeskyttelsens forreste ende ind efter åbningen, sæt den skråt nedad, og tryk den derefter på plads.

Fig. F-2

Sidebørste

Skru sidebørsten af med en skruetrækker, fjern hår fra børsten, og skru den på igen.

Fig. F-3

Omnidirektionelt hjul

Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det omnidirektionelle hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det retningsuafhængige hjul under rindende vand, og sæt det på igen, når det er helt tørt.

Fig. F-4

Støvbeholder og filter

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen for at fjerne støvbeholderen.
2. Fjern støvbeholderens filter, og tøm støvbeholderen.
3. Slå let på filterkurven for at fjerne snavset.

Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

4. Skyl støvbeholderen og filteret med vand, og tør dem helt, før de sættes på igen.

Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke noget rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

Fig. F-5

Robotsensorer

Tør robotsensorerne af med en blød og tør klud, som vist i nedenstående figur:

1. Laser afstandssensor (LDS)
2. 3D-laser afstandssensor
3. Docksensorer
4. Kantsensor
5. Kantsensorer
6. Tæppesensor

Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og ladestationen. Brug en tør klud til rengøring.

Fig. F-6

Opladningskontakter og signalområde

Rengør ladekontakterne og signalområdet med en blød og tør klud.

Fig. F-7

Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafladning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke tænde.	• Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotten ved ladestationen, og prøv igen. • Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge robotten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C.
Robotten oplader ikke.	• Ladestationen er ikke tilsluttet strøm. Sørg for, at begge ender af strømkablet er tilsluttet ordentligt. • Der er en dårlig forbindelse mellem ladekontakterne på ladestationen og robotten. Rengør ladekontakterne.
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	• Wi-Fi-netværkets adgangskode er forkert. Sørg for, at adgangskoden, der bruges til at oprette forbindelse til dit Wi-Fi-netværk, er korrekt. • Robotten understøtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-forbindelse. Sørg for, at robotten er tilsluttet en 2,4 GHz wi-fi-forbindelse. • Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. • Robotten er muligvis ikke klar til at blive konfigureret. Afslut og genindtast appen, og prøv derefter igen som anvist.

Problem	Løsning
Robotten kan ikke vende tilbage til ladestationen.	• Ruten for at vende tilbage til opladning er spærret, f.eks. hvis en dør er lukket. • Ladestationen er ikke tilsluttet strøm eller flyttes, når robotten ikke er på den. Slut ladestationen til strømforsyningen, eller sæt robotten på ladestationen for at lade den op. • Der er for mange forhindringer omkring ladestationen. Placer ladestationen i et mere åbent område. • Flytning af robotten kan få den til at omplacere sig, og den vil genskabe et kort, hvis omplaceringen mislykkes. Hvis robotten er for langt fra ladestationen, kan den muligvis ikke automatisk vende tilbage af sig selv, i så fald skal du manuelt placere robotten på ladestationen. • Tør signalområdet på ladestationen af for at fjerne støv eller snavs.
Robotten sidder fast foran ladestationen og kan ikke vende tilbage til den.	• Kontroller, om der er frirum nok på begge sider og foran ladestationen for at forhindre robotten i at blive blokeret. • Robotten kan glide, hvis gulvet foran ladestationen er for vådt. Hvis det er tilfældet, skal du fjerne det overskydende vand, før du prøver igen. • Det anbefales at flytte ladestationen til et andet sted og prøve igen.
Robotten vil ikke slukke.	• Robotten kan ikke slukkes, når den oplader. Det anbefales at flytte robotten fra ladestationen og derefter holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at slukke den. • Hvis robotten ikke kan slukkes ved at udføre trin 1, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvangsslukke robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsservice.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Opladningshastigheden er langsom.	• Det tager omkring 6 timer at oplade robotten helt, når dens batteriniveau er lavt. • Hvis du betjener robotten ved temperaturer uden for det specificerede område, vil opladningshastigheden automatisk sænkes for at forlænge batteriets levetid. • Opladningskontakterne på både robotten og ladestationen kan være snavsede, så tør dem af med en tør klud.
Støjen øges, mens robotten kører.	• Kontroller, om støvbeholderens filter er tilstoppet. Hvis det er tilfældet, skal det renses eller udskiftes. • En hård genstand kan blive fanget i hovedbørsterne eller støvbeholderen. Kontroller og fjern eventuelle hårde genstande. • Hovedbørsterne eller sidebørsten kan blive sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedlegemer. • Skift sugetilstand til Standard eller Stille.
Robotten bevæger sig uden at følge den fastsatte rute.	• Genstande såsom netledninger og hjemmesko skal organiseres, før robotten tages i brug. • Hvis apparatet bruges på våde, glatte overflader, kan få hovedhjulet glide. Det anbefales at tørre eventuelle våde steder, inden robotten tages i brug. • Tør 3D-linjelasersensoren på robotten af med en ren, blød klud for at holde den ren og fri for blokeringer.
Robotten misser de rum, der skal rengøres.	• Sørg for, at dørene til de rum, der skal rengøres, er åbne. • Tjek om der er en tærskel højere end 2 cm ved døren til rummet. Robotten kan ikke klatre over høje tærskler eller trin. • Stedet foran rummet, der skal rengøres, er muligvis vådt og glat, hvilket får robotten til at glide og arbejde unormalt. Det anbefales at tørre gulvet af, før robotten tages i brug.

Problem	Løsning
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	• Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), hvilket forhindrer den i at genoptage rengøringen. • Robotten genoptager ikke rengøringen, når du manuelt har placeret robotten på ladestationen eller sender robotten til opladning via appen eller knappen ⌂.
Der kommer ikke vand ud af vandtanken, eller der kommer kun en lille smule.	• Kontroller, om der er vand i vandbeholderen. • Rengør lufthullet på vandindtagslåget. • Rengør moppepuden, hvis den bliver snavset. • Sørg for, at moppepuden og moppepudeholderen er installeret korrekt i henhold til brugermanualen.
Der er fejlfunktion ved robotten.	• Sluk robotten, og genaktiver den.
Robotten rengør ikke længere effektivt eller efterlader støv.	• Støvbeholderen er fuld. Rengør det. • Filteret er blokeret. Rengør det. • Et fremmedlegeme er fanget i hovedbørsterne. Rengør dem.
Robotten udfører ikke planlagt rengøring.	• Robotten har lavt batteriniveau. Planlagt rengøring starter ikke, medmindre robotten har mindst 15 % batteri tilbage.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Bruger det strøm at lade robotten sidde på ladestationen, hvis den allerede er fuldt opladet?	• At efterlade robotten på ladestationen, efter at den er fuldt opladet, bruger meget lidt elektricitet og hjælper med at opretholde optimal batteriydelse.

Du kan få yderligere hjælp ved at kontakte os via https://global.dreametech.com

Specifikationer

Robot

Model	RLD43SA
Opladningstid	Ca. 6 timer
Nominel spænding	14,4 V ⎓
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brug skal dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Specifikationer

Genopladelig litium-ion batteripakke

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominel spænding	14,4 V ⎓
Nominel kapacitet	4,8 Ah
Typisk kapacitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Basestationen/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand: ⩽ 0,5 W
(inden for 15 minutter efter at robotten forlader basestationen/ladestationen)

Robot og basestation/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand med netværksforbindelse: ⩽ 2 W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet).

Strømforbrug i standbytilstand: ⩽ 0,5 W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet).

Ladestation

Model	RCS0
Nominel indgang	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nominelt output	19,8 V ⎓ 1 A

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

– batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;

– apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;

– batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.

2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соқпауы, өрт шықпауы немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алмау үшін құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа толмаған балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.
- Балаларға бұл құрылғымен ойнауға болмайды. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғы тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз.
- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. ЛҚД қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада қолданыңыз. Еденде сұйықтық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Тазалау кезінде робот едендегі кабельдерді сүйреп әкетпеуі үшін роботты қолданар алдында барлық кабельдерді еденнен алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.
- Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және денеңіздің басқа мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Қылшақты тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Орында тұрған немесе жүріп бара жатқан роботтың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе қандай-да бір заттарды қоймаңыз.
- Жанғыш заттарды жинау үшін роботты пайдаланбаңыз. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды, қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында роботтың өшірілгеніне және зарядтау станциясының желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Робот пен зарядтау станциясын дымқыл шүберекпен сүртуге немесе кез келген сұйықтықпен шаюға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді орнату және қолдану алдында оларды толығымен кептіру керек.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.

Батареялар мен қуаттау

- Үшінші тараптың батареясын, қуат сымын немесе зарядтау станциясын пайдаланбаңыз. Тек RCS0 қуат блогымен бірге пайдаланыңыз.
- Батареяны немесе зарядтау станциясын өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Зарядтау станциясын жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
- Станцияның зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріп, салқын және құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.
- Бұл құрылғыға тек білікті маман немесе сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметі ауыстыра алатын батареялар орнатылған.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

  1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ
  ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ
  EN 50689:2021


Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған


Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. компаниясы RLD43SA типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады: https://global.dreametech.com
Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Құрылғыға шолу

Робот

1. Қосу / тазалау түймесі
- Қосу немесе өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
- Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз

2. ⌂ Станция / Дақтарды кетіру түймесі
- Роботты зарядтау станциясына қайтару үшін басыңыз
- Дақтарды кетіруді бастау үшін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз

Түйменің күй индикаторы
- Тұрақты ақ түс: Тазалау немесе тазарту аяқталды
- Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Қате
- Баяу жанатын ақ түс: Батарея қуаты төмен болмағанда робот зарядталуда

Ескертпе:
- Робот тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу барысында жұмысты кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
- Dreamehome қолданбасы арқылы бала қорғанысын қосуға/өшіруге болады.

3. ЛКД қақпағы
4. Лазерлік қашықтық датчигі (ЛКД)
5. Бампер
6. Станция датчигі
7. 3D сызықтық лазерлі датчик
8. Бастапқы қалпына келтіру түймесі
- Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз

9. Wi-Fi индикаторы
10. Қақпақ
11. Шаң жинағыш
12. Жиек датчигі
13. Су сауыты
14. Ауа шығысы
15. Еден жуғыш жинақ
16. Еңіс датчиктері
17. Кілем датчигі
18. Бүйірлік қылшақты ұзарту жиынтығы
19. Негізгі дөңгелек
20. Көп бағытты дөңгелек
21. Зарядтау түйіспелері
22. Қылшақ қорғанысы
23. Негізгі дөңгелек
24. Негізгі қылшақтар
25. Қылшақ қорғанысының қысқыштары

A-1 суреті

Шаң жинағыш

1. Шаң жинағыш қысқышы
2. Сүзгі қысқышы
3. Сүзгі

A-2 суреті

Еден жуғыш жинақ

1. Еден жуғыш төсемнің ұстағышы
2. Босату қысқыштары
3. Еден жуғыш төсем
4. Еден жуғыш төсемін бекіту орны

A-3 суреті

Су сауыты

1. Су кіретін саңылау қақпағы
2. Су кіретін саңылау
3. Босату қысқышы

A-4 суреті

Зарядтау станциясы

1. Сигнал беру аймағы
2. Зарядтау түйіспелері
3. Қуат порты

A-5 суреті

Ⓑ Үйіңізді дайындау

1. Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.
2. Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.
3. Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын босату үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.
4. Робот тазалауды қажет ететін жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Ескертпе:

- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.

Ⓒ Қолданар алдында

1. Зарядтау станциясын орналастыру және электр қуат көзіне қосу

Зарядтау станциясын Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз. Суретте көрсетілгендей қажетінше орын қалдырыңыз және қалқалы жерлерден заттарды алып тастаңыз. Қуат сымын зарядтау станциясына салып, розеткаға қосыңыз.

Ескертпе:

- Қуаттау станциясын күн сәулесі тікелей түсетін немесе басқа заттар сигналды бұғаттауы мүмкін жерге орналастырмаңыз, себебі бұл роботтың зарядтау станциясына оралуына кедергі келтіруі мүмкін.
- Ағаш едендерге немесе кілемдерге су дақтары түспеуі үшін зарядтау станциясын кафельге немесе мәрмәр еденге орнатқан жөн.

2. Роботты зарядтаңыз

Роботты орнықтыру кезінде роботтың астындағы зарядтау түйіспелерін зарядтау станциясының зарядтау түйіспелеріне дәл келтіріңіз, сол кезде робот автоматты түрде қосылады және зарядтала бастайды. Робот толық заряджталғаннан кейін роботтағы және зарядтауындағы күй индикаторлары 10 минут бойы жанып тұрады да одан кейін сөнеді.

Ескертпе: Роботты алғаш рет қолданудың алдында толығымен зарядтау ұсынылады. Батарея заряды таусылғаннан кейін робот қосылмаған кезде, зарядтау үшін роботты зарядтау станциясына қолмен қосыңыз.

C-1 суреті, C-2 суреті

Ⓓ Dreamehome App қолданбасына қосылуда

1. Dreamehome қолданбасын жүктеп алу

Қолданбаны жүктеу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе қолданбалар дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.

Ескертпе:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желісімен жұмыс істейді.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты іс жүзіндегі операциялар осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

2. Құрылғыны қосу

Құрылғыны қосу үшін Dreamehome қолданбасын ашыңыз, "Байланыс орнату үшін QR кодты сканерлеңіз" дегенді басыңыз және роботтағы тура сол QR кодты сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

Ескертпе:

- Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіру үшін 2-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.
- Құрылғы үйдегі Wi-Fi желісіне сәтті қосылғаннан кейін, желіде ақау туындаған жағдайда, (мысалы, төлемнің кешігуі немесе электр қуатының үзілуі) желі қалпына келгенде қолданушыға барынша жақсы қызмет көрсету ету үшін үздіксіз қайта қосылуға әрекет етеді.
- Құрылғыны Wi-Fi желісінен ажырату үшін, роботтағы бастапқы қалпына келтіру түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

① QR код

② Бастапқы қалпына келтіру түймесі

③ Wi-Fi индикаторы

- Баяу жыпылықтайды: Байланыс орнатылуы тиіс
- Тез жыпылықтайды: Байланыс орнатылуда
- Қосулы: Қосылды

Е Пайдалану әдісі

Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін, 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жануы керек. Роботты зарядтау станциясына қойыңыз, робот автоматты түрде қосылып, зарядтала бастауы керек. Роботты өшіру үшін оны зарядтау станциясынан қашыққа апарып, қуат түймесін 3 секунд бойы басып тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот зарядтау станциясына оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Тазалауды бастаңыз

Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін қуат түймесін басыңыз. Робот маршрутты дәл белгілейді, жиектер мен қабырғаларды жақсылап тазалайды, артынша жұмыстың мұқият орындалғанын қамтамасыз ету үшін әр бөлмені S тәрізді үлгіде тазалайды.

Ескертпе: Тазалау алдында роботты зарядтау станциясынан шығарып жіберу ұсынылады. Робот тазалап жүргенде зарядтау станциясын жылжытпаңыз. Бұл роботтың зарядтау станциясына кедергісіз оралуын қамтамасыз етеді.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз. Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескертпе: Егер робот кідіріс режиміне өтіп, зарядтау станциясына қойылса, ағымдағы тазалау процесі аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде зарядтау станциясына оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядталғаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.

Ескертпе: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада ашыңыз.

Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескертпе:

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде әдеттегідей орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазалауды жалғастырады.

Дақтарды кетіру

Робот күту режимінде болғанда дақтарды кетіру режимін қосу үшін ⌂ түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Бұл режимде робот өзінің айналасындағы 1,5 × 1,5 м төртбұрыш аумақты тазалайды және дақтар кетірілгеннен кейін бастапқы орнына оралады.

Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін қуат түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін роботты қосу үшін, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Еден сүрту функциясын қолдану

Ескертпе: Жақсылап тазалау үшін бірінші еденді сүрту сеансына дейін еденді кем дегенде үш рет шаңсорғышпен тазалап алуға кеңес береміз.

1. Су сауытын шығару үшін бостау қысқышын басыңыз.

2. Су кіретін саңылау қақпағын алып тастаңыз, сауытқа су толтырып құйыңыз және қақпақты нық жабыңыз.

Ескертпе:

- Жуғыш қоспаны немесе антисептикті қолданбаңыз.
- Су сауытына ыстық су құюға болмайды, себебі ол су сауытын қисайтып жіберуі мүмкін.

3. Еден жуғыш төсемдерді сулаңыз және артық суды сығып тастаңыз. Суретте көрсетілгендей еден жуғыш төсемді орнатыңыз.

4. Су сауыты мен еден жуғыш төсемнің ұстағышын орнына сырт етіп түскенше суретте көрсетілгендей орнатыңыз. Тазалауды бастау үшін қуат түймесін басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Сырт еткенше салыңыз

Ескертпе:

- Кілемнің үстінде еден жуу функциясын пайдаланбаған жөн.
- Қажет болса, еден жуғыш төсемнің ылғалдылығын реттеу үшін қолданбаны пайдаланыңыз.

5. Тазалаудан кейін робот қайта зарядталу үшін оралғанда, еден жуғыш төсемнің ұстағышын шығарып алу үшін босату қыстырғыштарын басыңыз және көгеріп, иістеніп кетпеуі үшін еден жуғыш төсемді тазалаңыз.

Ескертпе:

- Әр қолданғаннан кейін еден жуғыш төсемді жуыңыз және су сауытындағы пайдаланылмаған суды үнемі босатыңыз.
- Еден сүрткен кезде еден жуғыш жинағын алып тастаңыз.

E-1 суреті

F Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Еден жуғыш төсем	Әр қолданудан кейін	Әр 3-6 ай сайын
Негізгі қылшақтар	2 аптада бір рет	Әр 6-12 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		
Сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Зарядтау түйіспелері		
Көп бағытты дөңгелек		
Жиек датчигі		
Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)		

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
3D сызықтық лазерлі датчик	Айына бір рет	/
Кілем датчигі		
Соқтығысудың алдын алу сенсоры		
Бампер		
Роботтың асты		
Шаң жинағыш	Қажетінше тазалаңыз	
Негізгі дөңгелектер		
Су сауыты		

Ескертпе: Ауыстыру жиілігі роботты қолдануға байланысты болады. Нақты мәнжайларға байланысты қажеттілік туындаса, бөлшектерді ауыстыру керек.

Еден жуу модулі

1. Су сауыты мен еден жуғыш төсем ұстағышын алып тастаңыз.
2. Еден жуғыш төсемді алып тастап, тек сумен тазалаңыз, содан кейін қайта орнату алдында толығымен құрғатыңыз.
3. Сауыттағы суды төгіп тастаңыз. Сауытты тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.

Ескертпе: Су сауытын күн сәулесі тік түсетін жерге қоймаңыз.

4. Егер су ағыны баяу немесе біркелкі бөлінбесе, су кіретін саңылау қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз.

F-1 суреті

Негізгі қылшақтар

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақтар қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.
2. Қылшақтарды суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз. Қылшақтарға оралған шашты алып тастау үшін тиісті тазарту құралын қолданыңыз. Тазалап болғаннан кейін қылшақты орнына сырт етіп кіргенше негізгі қылшақ ұстағышқа мықтап бекітіңіз.

Сырт еткенше салыңыз

Ескертпе: Жарақаттанбау үшін негізгі қылшақтарды шығарып алған кезде абайлаңыз.

3. Негізгі қылшақтың ұстағышын ойықтарына еңкейтіп барып, басылған көрсеткілерін жоғары қаратып салыңыз.
4. Қылшақ қорғанысының алдыңғы жағын ойыққа сәйкестендіріңіз, оны еңкейген күйде салыңыз да, орнына түсуі үшін басыңыз.

F-2 суреті

Бүйірлік қылшақ

Бүйірлік қылшақты бұрауышпен бұрап алыңыз, оны шаштардан тазалап, содан кейін орнына бұрап салыңыз.

F-3 суреті

Көп бағытты дөңгелек

Ескертпе:

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.
- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін оны орнына салыңыз.

F-4 суреті

Шаң жинағыш пен сүзгі

1. Роботтың қақпағын ашып, шаң жинағышты шығарып алу үшін қысқышты басыңыз.

2. Шаң жинағыш сүзгісін шығарып алып, шаң жинағыштыбосатыңыз.

3. Кірді кетіру үшін сүзгі себетін ақырынсоққылаңыз.

Ескертпе: Зақымдап алмау үшін сүзгіні қылшақпен, саусақпен немесе өткір заттарментазалауға әрекеттенбеңіз.

4. Шаң жинағыш пен сүзгіні сумен шайып, қайта орнатпас бұрын толығымен құрғатыңыз.

Ескертпе:

- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

F-5 суреті

Робот датчиктері

Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз:

1. Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)
2. 3D сызықтық лазерлі датчик
3. Станция датчигі
4. Жиек датчигі
5. Еңіс датчиктері
6. Кілем датчигі

Ескертпе: Дымқыл шүберек роботтың және зарядтау станциясының ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

F-6 суреті

Қуаттау түйіспелері және сигнал беру аймағы

Қуаттау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

F-7 суреті

Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсыздануды зақымдалудың алдын алу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет қайта зарядтап тұру керек.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	• Батареяның заряды төмен. Роботты зарядтау станциясында қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. • Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада пайдаланған жөн.
Робот зарядталмайды.	• Зарядтау станциясы қуат көзіне қосылмаған, қуат сымының екі ұшы да дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. • Зарядтау станциясындағы зарядтау түйіспелері роботқа тимей тұр, зарядтау түйіспелерін тазалаңыз.
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	• Wi-Fi желісінің құпиясөзі дұрыс емес. Wi-Fi желісіне қосылу үшін құпиясөзді дұрыс тергеніңізге көз жеткізіңіз. • Робот 5 ГГц Wi-Fi қосылымын қолдамайды. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi қосылымына қосылғанына көз жеткізіңіз. • Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. • Робот баптауға дайын болмауы мүмкін. Қолданбадан шығып, қайта кіріңіз, содан кейін нұсқауларға сәйкес әрекетті қайталаңыз.

Ақау	Шешім
Робот зарядтау станциясына орала алмайды.	• Зарядталуға оралу жолы бөгеулі, мысалы, есік жабық. • Зарядтау станциясы қуаттан ажыратылған немесе робот болмаған кезде орнынан қозғалтылды. Зарядтау станциясын қуат көзіне қосыңыз немесе роботты зарядтау үшін зарядтау станциясына орнатыңыз. • Зарядтау станциясының айналасында тым көп кедергілер бар. Зарядтау станциясын ашығырақ жерге қойыңыз. • Роботтың жылжуы оның өзін қайта орналасуына себеп болуы мүмкін, және ол қайта орналасу сәтсіздікке ұшыраған жағдайда картаны қайта жасайды. Егер робот зарядтау станциясынан тым алыс болса, ол автоматты түрде орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты зарядтау станциясына қолмен апарып қою қажет болады. • Зарядтау станциясының сигнал беру аймағын шаңнан немесе қоқыстан сүртіңіз.
Робот зарядтау станциясының алдында тұрып қалады және оған орала алмайды.	• Робот бұғатталып қалмауы үшін оның екі жағында немесе зарядтау станциясының алдында жеткілікті орын барын тексеріңіз. • Зарядтау станциясының алдындағы еден тым ылғалды болса, робот сырғанап кетуі мүмкін. Олай болса, әрекетті қайталамас бұрын артық суды жинап алыңыз. • Зарядтау станциясын басқа жерге жылжытып, әрекетті қайталау ұсынылады.
Робот өшпейді.	• Қуаттау кезінде роботты өшіру мүмкін емес. Роботты өшіру үшін, мүмкіндігінше оны зарядтау станциясынан шығарып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. • 1-қадамды орындау арқылы роботты өшіру мүмкін болмаса, күштеп өшіру үшін қуат түймесін 10 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Қуаттау жылдамдығы төмен.	• Батарея заряды төмен кезде роботты толық зарядтауға шамамен 6 сағат кетеді. • Егер сіз роботты көрсетілген ауқымнан тыс температурада пайдалансаңыз, батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін зарядтау жылдамдығы автоматты түрде баяулайды. • Роботтың және зарядтау станциясының зарядтау түйіспелері ластануы мүмкін, оларды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот жұмыс істеп тұрған кезде шу күшейеді.	• Шаң жинағыштың сүзгісі бітелмегенін тексеріңіз. Бітелсе, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. • Қатты зат негізгі қылшақтарға немесе шаң жинағышқа тұрып қалуы мүмкін. Тексеріп, түскен қатты заттарды алып тастаңыз. • Негізгі қылшақтар немесе бүйірлік қылшақ шырмалып қалуы мүмкін. Тексеріп, шырмалған бөгде затты алып тастаңыз. • Сору режимін стандартты немесе үнсіз режимге ауыстырыңыз.
Робот берілген бағдар бойынша жүрмейді.	• Роботты қолданар алдында қуат сымдары мен тәпішке сияқты заттарды жинастырып қою керек. • Ылғалды, тайғақ беттерді тазалау кезінде негізгі дөңгелек сырғанауы мүмкін. Роботты қолданар алдында барлық ылғалды жерлерді кептіру ұсынылады. • Роботтағы 3D сызықтық лазерлі датчикті таза және бөгелмеген күйде ұстау үшін оны таза және жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

Ақау	Шешім
Робот тазалайтын бөлмелерден өтіп кетеді.	• Тазаланатын бөлмелердің есіктері ашық екеніне көз жеткізіңіз. • Бөлменің есігінде 2 см-ден жоғары табалдырықтың бар-жоғын тексеріңіз. Робот жоғары табалдырықтардан немесе баспалдақтардан өте алмайды. • Тазаланатын бөлменің алдындағы орын ылғалды және тайғақ болуы мүмкін, бұл роботтың сырғанауына және дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін. Роботты қолданар алдында еденді кептіріп көріңіз.
Робот заряд-талғаннан кейін тазалауды жалғастыр-майды.	• Робот Мазаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. • Роботты зарядтау станциясына қолмен орналастырғанда немесе роботты зарядтауға қолданба немесе ⌂ түймесі арқылы жібергенде, робот тазалауды қайта жалғастырмайды.
Су сауытынан су берілмейді немесе тек аз мөлшерде беріледі.	• Су сауытының ішінде су бар-жоғын тексеріңіз. • Су кіретін саңылау қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз. • Еден жуғыш төсем ластанса, оны тазалаңыз. • Еден жуғыш төсемнің және еден жуғыш төсемнің ұстағышы пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Робот дұрыс жұмыс істемейді.	• Роботты өшіріңіз және оны қайта қосыңыз.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Робот енді тиімді тазаламайды және артында шаң қалдырады.	• Шаң жинағыш толы. Оны тазалаңыз. • Сүзгі бітеліп қалды. Оны тазалаңыз. • Негізгі қылшақтарға бөгде зат тұрып қалды. Оларды тазалаңыз.
Робот жоспарлы тазалауды орындамайды.	• Роботтың батареясы төмен. Робот батареясының деңгейі 15% төмен болса, жоспарланған тазалау басталмайды.
Толығымен зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда қуат жұмсала ма?	• Толық зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда электр қуаты өте аз жұмсалады және батареяның оңтайлы жұмыс істеуіне көмектеседі.

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен https://global.dreametech.com сілтемесі арқылы хабарласыңыз.

Техникалық сипаттамасы

Робот

Үлгі	RLD43SA
Зарядтау уақыты	Шамамен 6 сағат
Номиналды кернеу	14,4 V ⎓
Номиналды қуат	75 W
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 MHz
Максималды шығыс қуат	<20 dBm

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Техникалық сипаттамасы

Қайта зарядталатын литий-ионды аккумулятор

Үлгі	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Номиналды кернеу	14,4 V ⎓
Номиналды сыйымдылығы	4,8 Ah
Типтік сйымдылығы	5,2 Ah 74,88Wh

Негізгі станция/Зарядтау станциясы

Күту режимінде тұтынылатын қуат: ≤0,5 Вт
(робот негізгі станциясынан/зарядтау станциясынан шыққан соң 15 минут ішінде)

Робот және негізгі станция/Зарядтау станциясы

Желілік күту режиміндегі қуат шығыны: ≤2 Вт (робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Күту режимінде тұтынылатын қуат: ≤0,5 W (робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Зарядтау станциясы

Үлгі	RCS0
Есептік кіріс қуаты	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Номиналды шығыс	19,8 V ⎓ 1 A

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

– құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;

– батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;

– батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.

2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық құрылғылар электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Xavfsizlik haqida ma’lumot

Qurilmani notoʻgʻri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yongʻin yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qoʻllanmasini diqqat bilan oʻqib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qoʻying.

Foydalanish boʻyicha cheklovlar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini ta’minlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmasligi lozim.
- Bolalar qurilma bilan oʻynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida foydalanish uchun moʻljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Quvvatlash simi shikastlangan yoki singan boʻlsa, uni ishlatishni darhol toʻxtatib, sotuvdan keyingi xizmat koʻrsatish markaziga murojaat qiling.
- Himoya toʻsigʻisiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.
- Robotni teskari qoʻymang. LDS qopqogʻini, robot qopqogʻini yoki bamperni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robot changyutgichdan harorat 0°C dan yuqori va 40°C dan past bo’lgan muhitda foydalaning. Polda suyuqlik yoki yopishqoq moddalar yo’qligiga ishonch hosil qiling.
- Robot tozalash vaqtida tortib ketmasligi uchun uni ishlatishdan oldin poldan har qanday kabellarni oling.

UZ

Xavfsizlik haqida ma’lumot

- Robotning moʻrt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yigʻib oling.
- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yoʻlidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.
- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotning soʻrish tirqishidan uzoqda tuting.
- Choʻtkani tozalash asbobini bolalar qoʻli yetmaydigan joyda saqlang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda boʻlishidan qat’i nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qoʻymang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alangalanuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yigʻib olish uchun robotdan foydalanmang.
- Qattiq yoki oʻtkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qogʻoz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yigʻish uchun foydalanmang.
- Tozalash yoki texnik xizmatdan oldin robot oʻchirilganiga va quvvatlash stansiyasi elektr tarmogʻidan uzilganiga ishonch hosil qiling.
- Robot va quvvatlash stansiyasini artish uchun hoʻl latta yoki har qanday suyuqlikdan foydalanmang. Yuviladigan qismlar oʻrnatish va ishlatishdan oldin toʻliq quritilishi lozim.
- Tashish paytida robot oʻchirilganiga va iloji boʻlsa, asl oʻramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qoʻllanmasidagi koʻrsatmalarga muvofiq ishlating. Bu mahsulotni notoʻgʻri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Xavfsizlik haqida ma’lumot

Batareyalar va quvvatlash

- Hech qanday uchinchi tomon batareyasi, Quvvat kabeli yoki quvvatlash stansiyasidan foydalanmang. Faqat RCS0 ta’minot bloki bilan ishlating.
- Batareya yoki quvvatlash stansiyasini mustaqil qismlarga ajratish, ta’mirlash yoki o‘zgartirishga urinmang.
- Quvvatlash stansiyasini issiqlik manbasi yaqiniga qo‘ymang.
- Stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun ho‘l mato yoki nam qo‘llardan foydalanmang.
- Eski batareyalarni noto‘g‘ri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.
- Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to‘liq quvvatlab, o‘chiring hamda salqin va quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.
- Bu mahsulotda faqat malakali texnik yoki sotuvdan keyingi xizmat ko‘rsatish xizmati tomonidan almashtirilishi mumkin bo‘lgan batareyalar mavjud.

UZ

Xavfsizlik haqida ma’lumot

Lazer xavfsizligi haqida ma’lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1 toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita koʻz orqali aloqadan saqlaning.

  1-SINF LAZER MAHSULOTI
  MIJOZ LAZER MAHSULOTI
  EN 50689:2021


Faqat bino ichida foydalanish uchun


Operator qoʻllanmasini oʻqing

Bu orqali Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLD43SA radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini maʼlum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi toʻliq matni quyidagi internet manzilida mavjud: https://global.dreametech.com
Batafsil elektron qoʻllanma uchun https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs saytiga oʻting

A Mahsulot bo‘yicha umumiy ma’lumot

Robot

1. Quvvat / Tozalash tugmasi
   - Yoqish yoki o‘chirish uchun 3 soniya bosib turing
   - Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing
2. ⌂ Tayanch stansiyasi/Nuqtani tozalash tugmasi
   - Robotni quvvatlash stansiyasiga qaytarish uchun bosing
   - Nuqtani tozalashni boshlash uchun 3 soniya bosib turing

Tugma holati indikatori

- Yaxlit oq: Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- Miltillovchi apelsinrang: Xato
- Oq rangda yonmoqda: Robot akkumulyatorining quvvati kam bo’lmaganda quvvatlanmoqda

Eslatma:

- Robot tozalanayotganda yoki qayta qavvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
- Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish / o‘chirish mumkin.

3. LDS qopqog‘i
4. Lazerli masofa sensori (LDS)
5. Bamper
6. Quvvatlash asosi sensorlari
7. 3D Chiziqli lazerli sensor
8. Asliga qaytarish tugmasi
   - Zavod sozlamalarini tiklash uchun 3 soniya bosib turing
9. Wi-Fi indikatori
10. Qopqoq
11. Changyig‘gich
12. Chekka sensori
13. Suvdon
14. Havo kanali
15. Shvabra moslamasi
16. Balandlik farqi sensorlari
17. Gilam sensori
18. Yon cho‘tkani kengaytirish yig‘ini
19. Asosiy g‘ildirak
20. Ko‘p yo‘nalishli g‘ildirak
21. Quvvatlash kontaktlari
22. Cho‘tka himoyasi
23. Asosiy g‘ildirak
24. Asosiy cho‘tkalar
25. Cho‘tka himoyasi qisqichlari

Rasm A-1

Changyig‘gich

1. Changdon qisqichi
2. Filtr qisqichi
3. Filtr

Rasm A-2

Shvabra moslamasi

1. Shvabra yostiqchasi tutqichi
2. Bo‘shatish qisqichlari
3. Shvabra yostiqchasi
4. Shvabrani o‘rnatish joyi

Rasm A-3

Suvdon

1. Suv kirish tirqishi qopqog‘i
2. Suv kirish tirqishi
3. Bo‘shatish qisqichi

Rasm A-4

Quvvatlash stansiyasi

1. Signal maydoni
2. Quvvatlash kontaktlari
3. Quvvat porti

Rasm A-5

Ⓑ Uyingizni tayyorlash

1. Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tirnalishi yoki urilishi va yo‘qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo‘rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o‘yinchoqlar, qattiq buyumlar va o‘tkir ashyolarni yig‘ib oling.
2. Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta’minlash uchun zinapoyalar chetiga jismoniy to‘siq qo‘ying.
3. Tozalanadigan xona eshigini oching va ko‘proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo‘ying.
4. Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, yoki ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Eslatma:

- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to‘siqlarni vaqtida olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- Toshlar, po‘lat sharlar va o‘yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o‘tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalamang, aks holda pol tirnalishi mumkin.

Ⓒ Foydalanishdan oldin

1. Quvvatlash stansiyasini joylashtiring va elektr rozetkaga ulang

Quvvatlash stansiyasini yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring. Rasmda ko‘rsatilganidek, yetarli joy qoldiring va soyali maydondagi barcha buyumlarni yig’ib oling. Quvvat kabelini quvvatlash stansiyasiga tiqing va uni rozetkaga ulang.

Eslatma:

- Quvvatlash stansiyasini quyosh nuri to‘g‘ridan-to‘g‘ri tushadigan yoki boshqa narsalar signalni to‘sib qo‘yadigan joyga qo‘ymang, chunki bular robotning quvvatlash stansiyasiga qaytishiga to‘sqinlik qilishi mumkin.
- Suv tomchilari yog‘och pol yoki gilamlarni ho‘l qilishiga yo‘l qo‘ymaslik uchun, quvvatlash stansiyasini kafel yoki marmar polga qo‘yish tavsiya etiladi.

2. Robotni quvvatlang

Robotni joylashtirishda robotning pastki qismidagi quvvatlovchi kontaktlarini quvvatlash stansiyasining quvvatlash kontaktlari bilan tekislang va robot avtomatik yoqiladi va quvvatlanishni boshlaydi. Robot to‘liq quvvatlangach, robot va quvvatlash stansiyasidagi holat indikatorlari 10 daqiqa davomida yonib turadi va keyin xiralashadi.

Eslatma: Robotni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to’liq quvvatlash tavsiya etiladi. Akkumulyator quvvati tugagach, robotni yoqish imkoni bo‘lmasa, robotni quvvatlash uchun qo’lda uni quvvatlash stansiyasi bilan ulang.

Rasm C-1 - Rasm C-2

Ⓓ Dreamehome ilovasiga ulanish

1. Dreamehome ilovasini yuklab oling

Ilovani yuklab olish va o‘rnatish uchun robotdagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do’konidan "Dreamehome" ilovasini qidiring.

Eslatma:

- Faqat 2,4 GHz Wi-Fi qo‘llab-quvvatlanadi.
- Ilova dasturiy ta’minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo‘llanmadagi ko‘rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko‘rsatmalarga amal qiling.

2. Qurilmani qo‘shing

Dreamehome ilovasini oching, "Ulanish uchun QR kodni skanerlash"ni bosing va qurilmani qo‘shish uchun robotdagi xuddi o‘sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko‘rsatmalarga amal qiling.

Eslatma:

- Wi-Fi ulanishni asliga qaytarish uchun 2-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko‘rsatmalarga amal qiling.
- Qurilma uy Wi-Fi tarmog‘iga muvaffaqiyatli ulangandan so‘ng, tarmoq qayta tiklangandan so‘ng foydalanuvchining muammosiz ishlashini ta’minlash uchun to‘lanmagan to‘lovlar yoki elektr ta’minotidagi uzilishlar kabi muammolar tufayli tarmoqdagi uzilishlar yuzaga kelganda, u doimiy ravishda qayta ulanishga harakat qiladi.
- Qurilmani Wi-Fi tarmog‘idan uzish uchun robotdagi Asliga qaytarish tugmasini 3 soniya bosib turing.

① QR kod

② Asliga qaytarish tugmasi

③ Wi-Fi indikatori

- Sekin miltillash: Ulanadi
- Tez miltillash: Ulanmoqda
- Yoqilgan: Ulangan

E Ishlatish usuli

Yoqish/o‘chirish

Robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatori yonishi lozim. Robotni quvvatlash stansiyasiga qo‘ying, robot avtomatik yoqilishi va quvvatlashni boshlashi lozim. Robotni o‘chirish uchun robotni quvvatlash stansiyasidan oling va quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko‘rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot quvvatlash stansiyasiga qaytganida, xaritalash jarayoni yakunlangan bo‘ladi va xarita avtomatik saqlanadi.

Tozalashni boshlang

Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun quvvat tugmasini bosing. Robot marshrutni aniq belgilaydi, chekkalar va devorlar bo‘ylab tizimli ravishda tozalaydi, keyin ishni puxtalik bilan bajarish uchun har bir xonani S shaklida tozalash bilan yakunlaydi.

Eslatma: Robotni tozalashdan oldin quvvatlash stansiyasidan chiqish tavsiya etiladi. Robot tozalayotganda quvvatlash stansiyasini harakatlantirmang. Bu robotning quvvatlash stansiyasiga muammosiz qaytishini ta’minlaydi.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo‘yish uchun istalgan tugmani bosing. Agar robot 10 daqiqadan ko‘proq pauzaga qo‘yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o‘tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o‘chadi. Robotni uyg‘otish uchun robotning istalgan tugmachasini bosing yoki ilovadan foydalaning.

Eslatma: Agar robot pauzaga qo‘yilsa va quvvatlash stansiyasiga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Batareya quvvati juda kam bo‘lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik quvvatlash stansiyasiga qaytadi. Batareya tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.

Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada oching.

Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi

Robot sozlamalarida Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi o‘rnatilganda, robot tozalashni davom ettirolmaydi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o‘chirilgan bo‘ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o‘zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri sukut bo‘yicha 22:00–8:00 etib belgilangan.

Eslatma:

- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida odatdagidek bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni to‘xtagan joyidan davom ettiradi.

Nuqtani tozalash

Robot kutayotgan bo‘lsa, nuqtani tozalash rejimini yoqish uchun ⌂ tugmasini 3 soniya bosib turing. Bu rejimda robot taxminan 1,5 × 1,5 metr kvadrat shakldagi maydonni tozalaydi va nuqtani tozalash tugallangach, boshlang‘ich nuqtasiga qaytadi.

Robotni qayta ishga tushirish

Agar robot javob berishni to‘xtatsa yoki o‘chirilmasa, uni majburiy o‘chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. So‘ng robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing.

UZ

Pol yuvish funksiyasidan foydalaning

Eslatma: Yaxshiroq tozalash natijasiga erishish uchun birinchi tozalash seansidan oldin pollarni kamida uch marta changyutkich bilan tozalash tavsiya etiladi.

1. Suv bakini bo‘shatish uchun bo‘shatish qisqichini bosing.

2. Suv kirish qopqog‘ini yechib oling, bakni suv bilan to‘ldiring va qopqog‘ini mahkam yoping.

Eslatma:

- Yuvish yoki dezinfeksiyalash vositalaridan foydalanmang.
- Issiq suv bilan to‘ldirmang, chunki bu ng egilishiga olib kelishi mumkin.

3. Shvabra yostiqchasini ho‘llang va ortiqcha suvni siqib oling. Rasmda ko‘rsatilganidek shvabra yostiqchasini o‘rnating.

4. Rasmda ko‘rsatilganidek, suv baki va shvabra yostiqchasi tutqichini tiq etguncha qayta o‘rnating. Tozalashni boshlash uchun quvvat tugmasini bosing yoki ilovadan foydalaning.

Klik

Eslatma:

- Gilamlarda pol yuvish funksiyasidan foydalanish tavsiya etilmaydi.
- Shvabra yostiqchasi namligini lozim darajada sozlash uchun ilovadan foydalaning.

5. Robot tozalagandan keyin quvvatlanishga qaytganida, shvabra yostiqchasi tutqichini yechib olish uchun bo‘shatish qisqichlarini bosing va mog‘orlash yoki hidlar paydo bo‘lishining oldini olish uchun shvabra yostiqchasini tozalang.

Eslatma:

- Har foydalanishdan keyin shvabra yostiqchasini yuving va suv idishini foydalanilmagan suvdan muntazam ravishda bo‘shating.
- Shvabra bilan tozalamaganda, shvabra moslamasini yechib oling.

Rasm E-1

F Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Shvabra yostiqchasi	Har foydalanishdan keyin	Har 3-6 oyda
Asosiy choʻtkalar	Har 2 haftada bir marta	Har 6-12 oyda
Changdon filtri		Har 3-6 oyda
Yon choʻtka		
Signal maydoni	Har oyda bir marta	/
Quvvatlash kontaktlari		
Koʻp yoʻnalishli gʻildirak		
Chekka sensori		
Lazerli masofa sensori (LDS)		

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
3D Chiziqli lazerli sensor	Har oyda bir marta	/
Gilam sensori		
Balandlik farqi sensorlari		
Bamper		
Robotning pastki qismi		
Changyigʻgich	Zarur boʻlganda tozalash	
Asosiy gʻildiraklar		
Suvdon		

Eslatma: Almashtirish chastotasi robotdan foydalanishingizga bogʻliq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, qismlarni almashtirish lozim.

Pol artish moduli

1. Suv bakini va shvabra yostiqchasi tutqichini yechib oling.
2. Shvabra yostiqchasini yechib oling va faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin uni to'liq quriting.
3. Idishdagi suvni to'kib tashlang. Idishni faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.

Eslatma: Suvdonni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuriga ta'siri ostida qoldirmang.

4. Suv oqimi sekin yoki notekis taqsimlangan bo'lsa, suv kirish qopqog'idagi havo tirqishini tozalang.

Rasm F-1

Asosiy cho'tkalar

1. Cho'tkasi himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosing va so'ng cho'tkalarni robotdan ko'taring.
2. Sxemada ko'rsatilganidek, cho'tkalarni tortib chiqaring. Cho'tkalarda har qanday chigal sochlarni olib tashlash uchun muvofiq tozalash asbobidan foydalaning. Tozalashdan so'ng, cho'tkalarni asosiy cho'tka tutqichiga tiq etgan ovoz chiqquncha joyiga o'rnating.

Klik

Eslatma: Jarohatlanishni oldini olish uchun asosiy cho'tkalarni tortib chiqarishda ehtiyot bo'ling.

3. Trafaret bosmada bosilgan millarni yuqoriga qaratib, asosiy cho'tka tutqichini slotlarga egilgan holda pastga kiriting.
4. Cho'tka himoya qobig'ining old uchini slot bilan birlashtiring, uni egilgan holda pastga kiriting va so'ng uni joyiga bosing.

Rasm F-2

Yon cho'tka

Yon cho'tkani otvertka bilan yechib oling, sochni cho'tkadan tozalang va so'ng yana burab qo'ying.

Rasm F-3

Ko'p yo'nalishli g'ildirak

Eslatma:

- Ko'p yo'nalishli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik otvertkaga o'xshash asbobdan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.
- Ko'p yo'nalishli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

Rasm F-4

Changdon va filtr

1. Changdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini oching va qisqichni bosing.

2. Changdon filtrini yechib oling va changdonni bo'shating.

3. Kirlanishni olib tashlash uchun filtr savatini sekin silkiting.

Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

4. Changdon va filtrni suv bilan yuving va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quriting.

Eslatma:

- Changdon va filtrni faqat toza suv bilan yuving. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Changdon va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

Rasm F-5

Robot sensorlari

Robot sensorlari va quvvatlash kontaktlarini quyidagi rasmda ko'rsatilganidek yumshoq va quruq mato yordamida artib oling:

1. Lazerli masofa sensori (LDS)
2. 3D Chiziqli lazerli sensor
3. Quvvatlash asosi sensorlari
4. Chekka sensori
5. Balandlik farqi sensorlari
6. Gilam sensori

Eslatma: Nam mato robot va quvvatlash stansiyasining nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

Rasm F-6

Quvvatlash kontaktlari va signal maydoni

Quvvatlash kontaktlarini va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

Rasm F-7

Batareya

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion batareyalar to'plami mavjud. Batareya optimal ishlashini ta'minlash uchun batareya kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chiring va saqlab qo'ying. Haddan ortiq quvvatizlanishdan kelib chiquvchi buzilishning oldini olish uchun robotni kamida uch oyda bir marta quvvatlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmayapti.	• Batareya quvvati kam. Robotni quvvatlash stansiyasida quvvatlang va qayta urining. • Batareyaning harorati juda past yoki juda yuqori. Robotdan quyidagi muhitlarda foydalanish tavsiya etiladi: atrof-muhit harorati 0°C dan yuqori va 40°C dan past.
Robot quvvatlanmaydi.	• Quvvatlash stansiyasi quvvatga ulanmagan, Quvvat kabelining ikkala uchi ham to'g'ri ulanganiga ishonch hosil qiling. • Quvvatlash stansiyasidagi quvvatlash kontaktlari va robot o'rtasidagi aloqa yomon, quvvatlash kontaktlarini tozalang.
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmadi.	• Wi-Fi tarmoq paroli noto'g'ri. Wi-Fi tarmog'ingizga ulanish uchun ishlatiladigan parol to'g'ri ekaniga ishonch hosil qiling. • Robot 5 GHz Wi-Fi ulanishni dastaklamaydi. Robot 2,4 GHz Wi-Fi ulanishga ulanganiga ishonch hosil qiling. • Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. • Robot konfiguratsiyaga tayyor bo'lmasligi mumkin. Ilovadan chiqing va qayta kiring, keyin ko'rsatilgandek qayta urining.

Muammo	Yechim
Robot quvvatlash stansiysiaga qayta olmayapti.	• Quvvatlanish uchun qaytish yo'nalishi bloklangan, masalan, eshik yopiq. • Robot quvvatlash stansiyasining ustida bo'lmaganda tayanch stansiyasi quvvatdan uzilgan yoki boshqa joyga ko'chirilgan. Quvvatlash stansiyani quvvat manbasiga ulang yoki quvvatlanish uchun robotni quvvatlash stansiyasiga joylang. • Quvvatlash stansiyasi atrofida juda ko'p to'siqlar mavjud. Quvvatlash stansiyasini ochiqroq maydonga joylashtiring. • Robotni ko'chirish uning o'z o'rnini o'rnatishga olib kelishi mumkin va agar o'z o'rnini qayta o'rnatish muvaffaqiyatsiz bo'lsa, u xaritani qayta yaratadi. Robot quvvatlash stansiyasidan juda uzoqda bo'lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo'lda quvvatlash stansiyasiga joylash lozim bo'ladi. • Quvvatlash stansiyasidagi signal maydonini chang yoki qoldiqlardan tozalang.
Robot quvvatlash stansiyasi oldida tiqilib qoladi va unga qaytib kelolmaydi.	• Robotning bloklanishiga yo'l qo'ymaslik uchun quvvatlash stantsiyasining ikkala tomonida yoki oldida yetarli joy mavjudligini tekshiring. • Agar quvvatlash stansiyasi oldidagi pol ortiqcha ho'l bo'lsa, robot sirpanishi mumkin. Agar shunday bo'lsa, qayta urinishdan oldin ortiqcha suvni tozalang. • Quvvatlash stansiyasini boshqa joyga ko'chirish va qaytadan urinish tavsiya etiladi.
Robot o'chmaydi.	• Robot quvvat olayotganda uni o'chirib bo'lmaydi. Robotni o'chirish uchun uni quvvatlash stansiyasidan chiqarish, so'ng quvvat tugmasini 3 soniya bosib turish tavsiya etiladi. • Agar 1-bosqichni bajarish orqali robotni o'chirib bo'lmasa, robotni majburan o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Quvvatlash tezligi past.	• Robotning akkumulyatori quvvati kam bo‘lsa, uni to‘liq quvvatlash uchun taxminan 6 soat vaqt ketadi. • Agar siz robotni belgilangan diapazondan tashqari haroratlarda ishlatsangiz, akkumulyatorning ishlash muddatini uzaytirish uchun quvvatlash tezligi avtomatik ravishda sekinlashadi. • Robot va quvvatlash stansiyasidagi quvvatlash kontaktlari kirlangan bo‘lishi mumkin, ularni quruq mato bilan arting.
Robot ishlayotgan vaqtda shovqin kuchayadi.	• Changdon filtri to‘lib qolmaganini tekshiring. Agar shunday bo‘lsa, uni tozalang yoki almashtiring. • Asosiy cho‘tkalar yoki changdonga qattiq jism tiqilib qolgan bo‘lishi mumkin. Tekshiring va har qanday qattiq jismni olib tashlang. • Asosiy cho‘tkalar yoki yon cho‘tka chigallashishi mumkin. Tekshiring va har qanday begona jismni olib tashlang. • So‘rish rejimini Standart yoki Tinch rejimga o‘tkazing.
Robot belgilangan yo‘nalishga rioya qilmasdan harakat qiladi.	• Robotni ishlatishdan oldin elektr simlari va shippaklar kabi ashyolarni tartibga solish lozim. • Ho‘l sirpanchiq yuzalarda ishlash asosiy g‘ildirak sirpanishiga olib kelishi mumkin. Robotni ishlatishdan oldin har qanday ho‘l sohalarni quritish tavsiya etiladi. • Robotdagi 3D chiziqli lazerli sensorlar toza va to‘siqsiz saqlash uchun ularni toza, yumshoq mato bilan arting.
Robot tozalanishi zarur xonalarni o‘tkazib yuboradi.	• Tozalanadigan xonalarning eshiklari ochiq ekaniga ishonch hosil qiling. • Xonaning eshigida 2 cm dan baland ostona mavjudligini tekshiring. Robot baland ostonalar yoki zinalarga chiqa olmaydi. • Tozalanishi zarur xona oldidagi joy ho‘l va sirpanchiq bo‘lishi mumkin, bu esa robot sirpanib ketishi va g‘ayritabiiy ishlashiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin polni quriting.

Muammo	Yechim
Robot quvvatlangach, tozalashni davom ettirmaydi.	• Robot Bezovta qilmaslik (DND) rejimiga o‘rnatilmaganiga ishonch hosil qiling, bu rejim tozalashni davom ettirishga yo‘l qo‘ymaydi. • Robotni qo‘lda quvvatlash stansiyasiga joylashtirgandan so‘ng yoki robotni ilova yoki ⌂ tugmasi orqali quvvatlash uchun yuborigandan so‘ng, robot tozalashda davom etmaydi.
Suvdondan suv chiqmaydi yoki ozgina chiqadi.	• Suvdonda suv bor yoki yo‘qligini tekshiring. • Suv kirish qopqog‘idagi havo tuynugini tozalang. • Shvabra yostiqchasi ifloslangan bo‘lsa, ularni tozalang. • Shvabra yostiqchasi va shvabra yostiqchasi tutqichi foydalanuvchi qo‘llanmasiga muvofiq to‘g‘ri o‘rnatilganiga ishonch hosil qiling.
Robot ishlamayapti.	• Robotni o‘chiring va keyin uni qayta yoqing.
Robot samarali tozalamayapti yoki izidan chang qoldiryapti.	• Changdon to‘lgan. Uni tozalang. • Filtr bitib qolgan. Uni tozalang. • Asosiy cho‘tkalarga begona buyum tiqilib qolgan. Ularni tozalang.
Robot rejalashtirilgan tozalashni amalga oshirmaydi.	• Robotda batareya quvvati past. Robotda kamida 15% batareya quvvati qolmasa, rejalashtirilgan tozalash boshlanmaydi.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot toʻliq quvvatlangan boʻlsa, uni quvvatlash stansiyasida qoldirish quvvat sarflaydimi?	• Robot toʻliq quvvatlangach, uni quvvatlash stansiyasida qoldirish juda kam elektr energiyasi sarflaydi va akkumulyator optimal ishlashini taʼminlashga yordam beradi.

Qoʻshimcha yordam olish uchun https://global.dreametech.com orqali bizga murojaat qiling.

Texnik xususiyatlari

Robot

Modeli	RLD43SA
Quvvatlash vaqti	Taxminan 6 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V ⎓
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400–2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	<20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi oʻrtasida kamida 20 cm masofada boʻlishi lozim.

Texnik xususiyatlari

Zaryadlanuvchi litiy-ion batareya o‘rami

Modeli	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominal kuchlanish	14,4 V ⎓
Nominal sig‘im	4,8 Ah
Odatiy sig‘im	5,2 Ah 74,88Wh

Tayanch stansiyasi/Quvvatlash stansiyasi

Kutish rejimida quvvat sarfi: ⩽ 0,5W
(robot tayanch stantsiyadan/quvvatlash stansiyasidan chiqqanidan keyin 15 daqiqa ichida)

Robot va Tayanch stansiyasi/Quvvatlash stansiyasi

Tarmoq kutish rejimida quvvat sarfi: ⩽ 2 W (Robot changyutkich batareyasi to‘liq quvvatlanganidan so‘ng 20 daqiqa ichida.)

Kutish rejimida quvvat sarfi: ⩽ 0,5 W (Robot changyutkich batareyasi to‘liq quvvatlanganidan so‘ng 20 daqiqa ichida.

Quvvatlash stansiyasi

Modeli	RCS0
Nominal kirish quvvati	100-240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Nominal chiqish quvvati	19,8 V ⎓ 1 A

Batareyani chiqitga chiqarish va tashlash

O‘rnatilgan litiy-ion batareyada atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud. Batareyani chiqitga chiqarishdan oldin batareyani malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

– jihoz chiqitga chiqarilishidan oldin batareya chiqarib olinishi kerak;

– batareyani chiqarayotganda jihoz elektr tarmog‘idan uzilishi kerak;

– xavfsiz tarzda chiqitga chiqarilishi kerak.

DIQQAT:

Batareyani olishdan oldin, quvvatni uzing va batareyani iloji boricha bo‘shating.

Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta’siriga yo‘liqtirmang.

Noto‘g‘ri sharoitda foydalanganda batareyadan suyuqlik chiqishi mumkin. Badaningizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo‘yicha qo‘llanma:

1. Robotni ag‘daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asbobdan foydalanib, qopqoqni yechib oling.

2. Batareyani yechib olish uchun batareya va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma’lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalar (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo‘lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o‘rniga chiqindi qurilmalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo‘ljallangan yig‘ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To‘g‘ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarning oldini olishga yordam beradi. Bunday yig‘ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo‘shimcha ma’lumot olish uchun o‘rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування пристроєм, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися пристроєм, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування пристроєм і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку й особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим пристроєм без нагляду одного з батьків чи опікуна. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Діти не повинні гратися з цим виробом. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огороджена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота чи бампером як ручкою робота.

Інформація щодо безпеки

- Приберіть усі кабелі з підлоги перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час прибирання.
- Приберіть і підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом.
- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування пристроєм приберіть із підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі і шнури живлення.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Тримайте інструмент для очищення щітки подалі від дітей.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот, незалежно від того, стоїть він на місці чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робота для збирання легкозаймистих чи вогненебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилососьте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів як каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнений, а зарядна док-станція від'єднана від мережі.
- Не витирайте робот і зарядну док-станцію мокрою тканиною та не мийте їх жодною рідиною. Перед тим як встановлювати й використовувати вимиті деталі, їх слід повністю висушити.
- Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот вимкнений і, якщо можливо, зберігає ться в ориг і нальному пакованн і.
- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі

несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Акумулятори і зарядка

- Не використовуйте акумулятор, шнур живлення чи зарядну док-станцію сторонніх виробників. Використовуйте тільки разом з блоком живлення RCS0.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати чи змінювати конструкцію акумулятора чи зарядної док-станції.
- Не ставте зарядну док-станцію біля джерела тепла.
- Не очищуйте контакти зарядної док-станції мокрою тканиною і не доторкайтеся до них мокрими руками.
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, після чого вимкніть його і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути перерозряджання акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.
- Цей виріб містить акумулятор, який можуть замінити лише кваліфіковані технічні спеціалісти або служба гарантійного обслуговування.

Інформація щодо безпеки

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825--1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

  ЛАЗЕРНИЙ ВИР І Б КЛАСУ 1
  СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИР І Б
  EN 50689:2021



Т і льки для використання в прим і щенн і



Прочитайте пос і бник з експлуатац ії

Цим документом компанія «Дріме Трейдінг (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLD43SA відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: https://global.dreametech.com

З повним текстом електронного пос і бника можна ознайомитися , в і дв і давши веб - стор і нку https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

UA

A Основна інформація про виріб

Робот

1. Кнопка живлення / прибирання
   - Щоб увімкнути / вимкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд
   - Натисніть, щоб почати прибирання після ввімкнення робота
2. ⌂ Кнопка повернення на базову станцію / точкового прибирання
   - Натисніть, щоб повернути робот на зарядну док-станцію
   - Натисніть і утримуйте протягом 3 сек, щоб почати точкове прибирання

Індикатор стану кнопки
- Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
- Блимає оранжевим кольором: помилка
- Пульсує білим кольором: якщо заряд акумулятора не низький, робот заряджається

Примітка:
- Щоб призупинити робот під час прибирання чи повернення на зарядку, слід натиснути на ньому будь-яку кнопку.
- Функцію блокування від дітей можна ввімкнути/вимкнути через додаток Dreamehome.

3. Кришка LDS
4. Лазерний датчик відстані (LDS)
5. Бампер
6. Датчики базової станції
7. Лінійний об'ємний лазерний датчик
8. Кнопка «Скидання налаштувань»
   - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб відновити заводські налаштування
9. Індикатор Wi-Fi
10. Кришка
11. Пилозбірник
12. Датчик країв
13. Резервуар для води
14. Випуск повітря
15. Швабра в зборі
16. Датчики зависання
17. Датчик килима
18. Блок подовжувача бічної щітки
19. Головне колесо
20. Різнонаправлене колесо
21. Зарядні контакти
22. Захисний кожух щітки
23. Головне колесо
24. Основні щітки
25. Фіксатори захисного кожуха щітки

Рис . A-1

Пилозбірник

1. Фіксатор пилозбірника
2. Затискач фільтра
3. Фільтр

Рис . A-2

Швабра в зборі

1. Тримач накладки швабри
2. Фіксатори для від'єднання
3. Накладка швабри
4. Зона кріплення накладки швабри

Рис . A-3

Резервуар для води

1. Кришка вхідного отвору для води
2. Вхідний отвір для води
3. Фіксатор для від'єднання

Рис . A-4

Зарядна док-станція

1. Зона передачі та отримання сигналу
2. Зарядні контакти
3. Гніздо живлення

Рис . A-5

Ⓑ Підготовка помешкання

1. Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином матеріальні збитки.
2. Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота.
3. Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.
4. Щоб не перешкоджати роботу розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставайте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Прим і тка :

- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Не пилососьте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи цвяхи, – це може призвести до утворення подряпин на підлозі.

Ⓒ Перед використанням

1. Установіть зарядну док-станцію та підключіть її до електричної розетки

Розмістіть зарядну док-станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi. Залиште навколо неї достатньо місця, як показано на рисунку, і приберіть будь-які предмети із зони навколо. Вставте роз'єм шнура живлення в зарядну док-станцію, а вилку – в розетку.

Прим і тка :

- Не розміщуйте зарядну док-станцію під прямими сонячними променями або там, де інші об'єкти можуть заблокувати сигнал, оскільки це може перешкодити роботу повернутися до зарядної док-станції.
- Щоб запобігти утворенню плям від води на дерев'яній підлозі чи килимі, рекомендується розміщувати базову станцію на підлозі, покритій керамічною плиткою чи мармуром.

2. Зарядіть робот

Розміщуючи робот, сумістіть зарядні контакти в нижній частині робота з зарядними контактами док-станції, і робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися. Коли робот повністю зарядиться, індикатори стану на роботі й зарядній док-станції будуть світитися протягом 10 хв, а потім згаснуть.

Примітка: Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот. Якщо робот не вдається увімкнути внаслідок повного розряджання акумулятора, зарядіть його, з'єднавши із зарядною док-станцією вручну.

Рис . C-1- Рис . C-2

Ⓓ Підключення до додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.

Прим і тка :

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення додатка, фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. Виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть поле «Scan QR code to connect» (Сканувати QR-код для підключення) у правому верхньому куті і ще раз зіскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Прим і тка :

- щоб скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.
- Після успішного підключення пристрою до домашньої мережі Wi-Fi він постійно намагатиметься автоматично відновити з'єднання у разі перебоїв, спричинених, наприклад, вимкненням електроенергії через несплату рахунків тощо, щоб забезпечити безперебійну роботу після відновлення мережі.
- Щоб відключити пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте кнопку «Скидання налаштувань» на роботі протягом 3 секунд.

① QR-код

② Кнопка «Скидання налаштувань»

③ Індикатор Wi-Fi
- Повільно блимає: очікується з'єднання
- Швидко блимає: підключення
- Увімк.: з'єднання встановлене

Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Має засвітитися індикатор живлення. Поставте робота у зарядну док-станцію – він повинен автоматично ввімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з зарядної док-станції та натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд.

Швидке складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться до зарядної док-станції, процес складання карти завершено, і карту буде автоматично збережено.

Початок прибирання

Коли робот увімкнений, натисніть кнопку живлення, щоб почати прибирання. Робот точно прокладає маршрут, методично прибирає по краях і стінах, а потім завершує прибирання в кожній кімнаті за S-подібною схемою, щоб добре виконати роботу.

Примітка: Рекомендується, щоб робот від'їхав від зарядної док-станції перед прибиранням. Не рухайте зарядну док-станцію під час прибирання. Це забезпечить надійне повернення робота на зарядну док-станцію.

Пауза / сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу. Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі згаснуть. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтеся додатком.

Примітка: Якщо робот призупинити і поставити на зарядну док-станцію, поточне завдання прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений , робот авт оматично повернеться до зарядно ї док – станц ії н а зарядку . П і сля зарядки до в і дпов і дного р і вн я заряду акумулятора робот продовжить виконанн я незавершених завдань з прибирання .

Прим і тка : Щоб скористатися ц ією ю функц ією ю , в і дкрий те її в додатку .

Режим « Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений у режим « Не турбувати (DND)», в і н не зможе в і дновити прибирання . За замовчуванням , режим DND вимкнений виробник ом . Користуючись додатком , можна вв і мкнути р ежим DND чи зм і нити пер і од його д ії. За замов чуванням д і я режиму DND трива є в і д 22:00 до 8:00.

Прим і тка :

- Протягом пер і оду д ії режиму « Не турбувати » заплан ован і завдання з прибирання виконуються .
- П і сля завершення пер і оду д ії режиму DND робот про довжу є прибирання з того м і сця , на якому в і н зупин ився .

Точкове прибирання

Коли робот перебува є в режим і оч і кування , нат исн і ть і утримуйте кнопку ⌂ протягом 3 секунд , щоб ув і мкнути режим точкового прибирання . У ц ьому режим і робот прибира є квадратну д і лянку завб і льшки 1,5 × 1,5 метра , у центр і яко ї перебу ва є, а по зак і нченн і точкового прибирання пове рта є ться у вих і дну точку .

Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимика є ть ся , натисн і ть і утримуйте кнопку живлення протя гом 10 секунд , щоб вимкнути його примусово . П і сля цього натисн і ть і утримуйте кнопку живленн я протягом 3 секунд , щоб ув і мкнути робот .

Функц і я миття п і длоги

Прим і тка : Рекоменду є ться пропилососити всю п і длогу щонайменше трич і перед першим прибиранням , щоб дос ягти кращого ефекту .

1. Натисн і ть на ф і ксатор для в і д'є днання , щоб зняти ре зервуар для води .

2. В і дкрийте кришку вх і дного отвору для води , наповн і ть резервуар водою і щ і льно закрийте кришку .

Прим і тка :

- Не використовуйте засоби для миття або дез і нфекц ії.
- Не наповнюйте резервуар для води гарячою водою , ос к і льки це може призвести до деформац ії резервуара .

3. Змоч і ть накладку швабри й в і д і жм і ть надлишок вод и . Встанов і ть накладку швабри , як показано на схем і.

4. Встанов і ть на м і сце резервуар для води і тримач накл адки швабри як показано на малюнку , поки не почу є те к лацання і вони не заф і ксуються . Натисн і ть кнопку живл ення або скористайтеся додатком , щоб почати прибиранн я .

Клац

Прим і тка :

- Не рекоменду є ться використовувати функц і ю миття н а килимах .
- За потреби регулюйте волог і сть накладки швабри чер ез додаток .

5. Коли робот завершить прибирання і повернеться на баз ову станц і ю для заряджання , натисн і ть на ф і ксатори д ля в і д'є днання , щоб зняти тримач накладки швабри і ви пер і ть накладку швабри , щоб запоб і гти появ і цв і л і аб о непри є много запаху .

Прим і тка :

- Мийте накладку швабри п і сля кожного використання і регулярно спорожнюйте резервуар для води в і д невик ористано ї води .
- Зн і майте швабру в збор і, коли вологе прибирання не викону є ться .

Рис . E-1

F Поточне обслуговування

Деталі

Щоб підтримувати робот у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування , дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Накладка швабри	Після кожного використання	Кожні 3–6 місяців
Основні щітки	Раз на 2 тижні	Кожні 6–12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3–6 місяців
Бічна щітка		
Зона передачі та отримання сигналу	Раз на місяць	/
Зарядні контакти		
Різнонаправлене колесо		
Датчик країв		
Лазерний датчик відстані (LDS)		

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Лінійний об'ємний лазерний датчик	Раз на місяць	/
Датчик килима		
Датчики зависання		
Бампер		
Днище робота		
Пилозбірник	Очищувати за потреби	
Головні колеса		
Резервуар для води		

Примітка: Періодичність заміни залежить від інтенсивності використання робота. У разі виключної ситуації через особливі обставини деталі слід замінити.

Модуль для миття підлоги

1. Зніміть резервуар для води і тримач накладки швабри.
2. Зніміть і помийте накладку швабри, використовуючи тільки воду, потім повністю висушіть її перед встановленням на місце.
3. Вилийте воду з резервуара. Очищуйте резервуар тільки водою та залишайте його висохнути на повітрі перед встановленням на місце.

Примітка: Уникайте прямого потрапляння сонячних променів на резервуар для води.

4. Якщо вода тече повільно або об'єм води розподіляється нерівномірно, прочистьте отвір для повітря в кришці вхідного отвору для води.

Рис . F-1

Основні щітки

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, після чого вийміть щітки з робота.
2. Витягніть щітки, як показано на рисунку. Зніміть волосся, що намоталося навколо щіток, за допомогою відповідного очисного інструмента. Виконавши чищення, міцно затисніть щітки у тримач основної щітки, щоб вони з клацанням стали на місце.

Клац

Примітка: витягуючи основні щітки, будьте обережні, щоб не завдати собі травму.

3. Спрямувавши стрілки, нанесені трафаретним друком, угору, вставте тримач основної щітки в пази донизу під нахилом.
4. Сумістіть передній кінець захисного кожуха щітки з пазом, вставте його донизу під нахилом і, натиснувши, вставте його на місце.

Рис . F-2

Бічна щітка

Відкрутіть викруткою бічну щітку, заберіть із неї волосся та закрутіть її назад.

Рис . F-3

Різнонаправлене колесо

Примітка:
- Користуючись інструментом, наприклад маленькою викруткою, відділіть вісь і шину різнонаправленого колеса. Не прикладайте надмірної сили.
- Вимийте різнонаправлене колесо у проточній воді та, коли воно повністю висохне, встановіть його на місце.

Рис . F-4

Пилозбірник і фільтр

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затискач, щоб вийняти пилозбірник.

2. Відкрийте фільтр пилозбірника і спорожніть пилозбірник.

3. Легенько постукавши по кошику фільтра, витрусіть із нього бруд.

Примітка: Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

4. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.

Примітка:
- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Рис . F-5

Датчики робота

Витріть датчики робота сухою м'якою тканиною, як показано на рисунку нижче:

1. Лазерний датчик відстані (LDS)
2. Лінійний об'ємний лазерний датчик
3. Датчики базової станції
4. Датчик країв
5. Датчики зависання
6. Датчик килима

Примітка: Використання вологої тканини може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота і зарядної док-станції. Використовуйте для очищення суху тканину.

Рис . F-6

Зарядні контакти й зона передачі та отримання сигналу

Очистьте зарядні контакти й зону передачі та отримання сигналу сухою м'якою серветкою.

Рис . F-7

Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його й покладіть на зберігання. Щоб уникнути пошкодження через саморозряджання, заряджайте робот принаймні раз на 3 місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот не вмикається.	• Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на зарядній док-станції та спробуйте увімкнути його ще раз. • Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Рекомендовано використовувати робот в умовах із температурою навколишнього середовища вище 0 °C (32 °F) і нижче 40 °C (104 °F).
Робот не заряджається.	• Базова станція не підключена до електромережі, переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно під'єднані. • Поганий контакт між зарядними контактами на зарядній док-станції та роботом, почистьте зарядні контакти.
Роботу не вдалося підключитися до мережі Wi-Fi.	• Уведено неправильний пароль мережі Wi-Fi. Переконайтеся, що для підключення до мережі Wi-Fi використовується правильний пароль. • Робот не підтримує підключення до мережі Wi-Fi з робочою частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключений до мережі Wi-Fi з робочою частотою 2,4 ГГц. • Сигнал мережі Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. • Можливо, робот не готовий до налаштування конфігурації. Вийдіть і знову увійдіть у додаток, після чого повторіть спробу відповідно до вказівок.

Проблема	Вирішення
Робот не може повернутися до зарядної док-станції.	• Маршрут повернення для зарядки перекритий, наприклад, зачинені двері. • Зарядна док-станція відключена від джерела живлення або за час відсутності у ній робота вона була переміщена. Під'єднайте зарядну док-станцію до джерела живлення або установіть робот на зарядну док-станцію для зарядки. • Навколо зарядної док-станції занадто багато перешкод. Поставте зарядну док-станцію в більш доступне місце. • Переміщення робота може призвести до його повторного позиціонування, і якщо це йому не вдасться, він заново побудує карту. Якщо робот розташований занадто далеко від зарядної док-станції, він не зможе автоматично самостійно повернутися, тоді вам потрібно буде вручну помістити робота на зарядну док-станцію. • Протріть зону передачі та отримання сигналу на зарядній док-станції, щоб очистити її від пилу чи сміття.
Робот застрягає перед зарядною док-станцією та не може повернутися на неї.	• Перевірте, чи достатньо місця з обох боків або перед зарядною док-станцією, щоб запобігти блокуванню робота. • Якщо підлога перед зарядною док-станцією занадто мокра, робот може ковзати. У такому разі перед повторною спробою витріть надмірну кількість вологи. • Рекомендується перемістити зарядну док-станцію в інше місце і повторити спробу.
Робот не вимикається.	• Під час заряджання робот не вимикається. Щоб вимкнути робот, рекомендується зняти його із зарядної док-станції та натиснути й утримувати кнопку живлення протягом 3 секунд. • Якщо не вдасться вимкнути робот, виконавши крок 1, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути робот примусово. Якщо проблема не зникне, зверніться в службу сервісного обслуговування.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Зарядка відбувається повільно.	• Повна зарядка акумулятора з низького рівня триває приблизно 6 год. • Якщо експлуатація робота здійснюється за межами вказаного температурного діапазону, швидкість зарядки автоматично зменшуватиметься для подовження терміну експлуатації акумулятора. • Можливо, зарядні контакти на роботі чи зарядній док-станції забруднені – протріть їх сухою серветкою.
Шум зростає під час роботи робота.	• Перевірте, чи не забився фільтр пилозбірника. Якщо це так, очистьте чи замініть його. • Твердий предмет може потрапити в основну подвійну щітку або пилозбірник. Перевірте і, якщо виявите твердий предмет, видаліть його. • Основна подвійна або бічна щітка може заплутатися. Перевірте і, якщо виявите будь-які сторонні предмети, видаліть їх. • Виберіть режим всмоктування «Стандартний» чи «Тихий».
Робот пересувається, не дотримуючись заданого маршруту.	• Перед початком використання робота такі предмети як шнури чи капці слід скласти в одне місце. • Під час руху мокрими слизькими поверхнями головне колесо ковзає. Перед використанням робота рекомендується витерти мокрі ділянки. • Протріть лінійний об'ємний лазерний датчик робота чистою м'якою серветкою, щоб він був чистий й ніщо не погіршувало його роботу.
Робот минає кімнати, в яких потрібно виконати прибирання.	• Переконайтеся, що двері кімнат, в яких потрібно прибрати, відчинені. • Перевірте, чи не перевищує висота дверного порога кімнати 2 см. Робот не здатний долати високі пороги чи сходинки. • Поверхня перед кімнатою, в якій потрібно прибрати, може бути мокрою і слизькою, внаслідок чого робот буде ковзати і працювати неналежно. Спробуйте витерти підлогу перед використанням робота.

Проблема	Вирішення
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	• Переконайтеся в тому, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)», –в цьому режимі він не може відновити прибирання. • Після ручного повернення робота на зарядну док-станцію або його спрямування на зарядку через додаток або кнопку ⌂ на ньому, він не відновлює прибирання.
З резервуара для води не витікає вода або витікає лише потроху.	• Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. • Прочистьте отвір для повітря на кришці вхідного отвору для води. • Якщо накладка швабри забруднилася, виперіть її. • Переконайтеся, що накладку швабри і тримач накладки швабри встановлено правильно відповідно до посібника користувача.
Робот несправний.	• Вимкніть робота, а потім увімкніть його знову.
Робот перестав якісно прибирати і залишає після свого прибирання бруд.	• Пилозбірник заповнений. Усуньте його. • Забився фільтр. Усуньте його. • В основну щітку потрапив сторонній предмет. Усуньте його.
Робот не виконує заплановане прибирання.	• Низький рівень заряду акумулятора робота. Заплановане прибирання не почнеться, доки залишковий заряд акумулятора робота не становитиме щонайменше 15%.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Чи споживає робот енергію, якщо залишити його на зарядній док-станції, якщо він вже повністю заряджений?	• Якщо залишити робота на зарядній док-станції після повної зарядки, споживається дуже мало електроенергії і до того ж забезпечується оптимальна продуктивність акумулятора.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт https://global.dreametech.com.

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLD43SA
Час заряджання	Прибл. 6 год
Номінальна напруга	14,4 V ⎓
Номінальна потужність	75 W
Робоча частота	2400-2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Технічні характеристики

Літій-іонний акумуляторний блок

Модель	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Номінальна напруга	14,4 V ⎓
Номінальна ємність	4,8 Ah
Типова ємність	5,2 Ah 74,88 Wh

Базова станція/док-станція для зарядки

Споживання енергії в режимі очікування: ≤ 0,5 Вт (протягом 15 хвилин після того, як робот залишив базову станцію/зарядну док-станцію)

Робот і базова станція/док-станція для зарядки

Споживання енергії в мережевому режимі очікування: ≤ 2 Вт (протягом 20 хвилин після повної зарядки акумулятора робота-пилососа.)

Споживання енергії в режимі очікування: ≤ 0,5 Вт (протягом 20 хвилин після повної зарядки акумулятора робота-пилососа.)

Зарядна док-станція

Модель	RCS0
Номінальна вхідна напруга	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Номінальний вихід	19,8 V ⎓ 1 A

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

– Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;

– Під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;

– Ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО!

Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Не піддавайте їх впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.

У разі неправильного поводження з акумулятора може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, за допомогою відповідного інструменту викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.

2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несортованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Bezpečnostní informace

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění způsobenému nesprávným používáním spotřebiče, přečtěte si před použitím spotřebiče pozorně návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Omezení používání

- Tento výrobek nesmí používat děti do 8 let ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou bez dozoru rodiče nebo opatrovníka zaručujícího bezpečný provoz a předcházení rizikům. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti si s tímto výrobkem nesmí hrátt. Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata během provozu robota nacházela v bezpečné vzdálenosti.
- Tento výrobek je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte jej venku, na jiných než podlahových površích ani v komerčním či průmyslovém prostředí.
- Pokud se napájecí kabel poškodí nebo zlomí, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte poprodejní servis.
- Nepoužívejte robota v prostoru zavěšeném nad úrovní země bez ochranné bariéry.
- Neumisťujte robota vzhůru nohama. Nepoužívejte kryt LDS, kryt robota ani nárazník jako rukojeť robota.
- Robota používejte v prostředí s okolní teplotou nad 0 °C a pod 40 °C. Ujistěte se, že na podlaze není žádná tekutina nebo lepkavá látka.
- Před použitím robota seberte z podlahy všechny kabely, abyste zabránili jejich tahání při úklidu.

Bezpečnostní informace

- Odstraňte z podlahy křehké nebo malé předměty, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil je.
- Abyste zabránili poškození nebo zranění v důsledku tahání, odstraňte z podlahy všechny volné předměty a před zahájením provozu přístroje odstraňte kabely nebo napájecí šňůry na čisticí dráze.
- Udržujte vlasy, prsty a jiné části těla mimo sací otvor robota.
- Udržujte čisticí nástroj kartáče mimo dosah dětí.
- Nepokládejte na robota děti, domácí zvířata ani žádné předměty bez ohledu na to, zda je robot v klidu nebo v pohybu.
- Nepoužívejte robota k čištění žádných hořících předmětů. Nepoužívejte robota ke sběru hořlavých nebo vznětlivých kapalin, korozivních plynů nebo neředěných kyselin či rozpouštědel.
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty. Nepoužívejte spotřebič ke sběru předmětů, jako jsou kameny, velké kusy papíru nebo jakékoli předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
- Před čištěním nebo údržbou se ujistěte, že je robot vypnutý a nabíjecí dokovací stanice je odpojená.
- K otírání robota a nabíjecího doku nepoužívejte mokrý hadřík ani žádnou tekutinu k oplachování. Omyvatelné části musí být před instalací a použitím zcela vysušeny.
- Dbejte na to, aby byl robot při přepravě vypnutý a pokud možno uložený v původním obalu.
- Tento výrobek používejte v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití. Uživatelé nesou odpovědnost za veškeré ztráty nebo škody, které vzniknou v důsledku nesprávného používání tohoto výrobku.

Bezpečnostní informace

Baterie a nabíjení

- Nepoužívejte baterie, napájecí kabel ani nabíjecí dok jiných výrobců. Používejte pouze s napájecí jednotkou RCS0.
- Nepokoušejte se sami rozebírat, opravovat nebo upravovat baterii nebo nabíjecí dok.
- Nabíjecí dokovací stanici neumisťujte do blízkosti zdroje tepla.
- K otírání nebo čištění kontaktů nabíjecího doku nepoužívejte mokrý hadřík ani mokré ruce.
- Nevyhazujte nesprávně staré baterie. Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.
- Pokud robot nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, poté jej vypněte a uložte na chladném a suchém místě. Robota dobíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie.
- Tento produkt obsahuje baterie, jejichž výměnu smí provádět výhradně kvalifikovaní technici nebo poprodejní servis.

CZ

Bezpečnostní informace

Bezpečnostní informace k laseru

- Laserový senzor v tomto výrobku splňuje normu IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Během používání se vyhněte přímému pohledu.

  LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1
  SPOTŘEBITELSKÝ LASEROVÝ VÝROBEK
  EN 50689:2021


Pouze pro vnitřní použití


Přečtěte si návod k obsluze

Společnost Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RLD43SA je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: https://global.dreametech.com
Podrobnou elektronickou příručku naleznete na adrese https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Přehled výrobku

Robot

1. Tlačítko Napájení / čištění
   - Stisknutím a podržením na 3 sekundy zapnete nebo vypnete
   - Stisknutím spustíte úklid po zapnutí robota
2. ⌂ Tlačítko pro čištění doku/bodového čištění
   - Stisknutím vrátíte robota zpět do nabíjecího doku.
   - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund spustíte bodové čištění

Indikátor stavu tlačítka

- Nepřetržitě svítící bílá: Dokončené čištění nebo úklid
- Blikající oranžová: Chybová hláška.
- Pomalu blikající bílá: Robot se nabíjí, když energie baterie není nízká.

Poznámka:

- Stisknutím libovolného tlačítka na robotu pozastavíte úklid robota nebo jeho návrat k nabíjení.
- Dětský zámek lze povolit/zakázat prostřednictvím aplikace Dreamehome.

3. Kryt LDS
4. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
5. Nárazník
6. Senzory doku
7. 3D čárový laserový senzor
8. Tlačítko Reset
   - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund obnovíte tovární nastavení
9. Indikátor Wi-Fi
10. Kryt
11. Prachový box
12. Senzor okraje
13. Nádrž na vodu
14. Výstup vzduchu
15. Sestava mopu
16. Senzory spádu
17. Senzor koberce
18. Sestava bočního nástavce kartáče
19. Hlavní kolo
20. Všesměrové kolo
21. Nabíjecí kontakty
22. Ochranný kryt kartáče
23. Hlavní kolo
24. Hlavní kartáče
25. Příchytky pro ochranu kartáčů

Obr. A-1

Prachový box

1. Spona prachového boxu
2. Klip filtru
3. Filtr

Obr. A-2

Sestava mopu

1. Držák mopovací podložky
2. Uvolňovací spony
3. Mopovací podložka
4. Plocha pro upevnění mopovací podložky

Obr. A-3

Nádrž na vodu

1. Víko přívodu vody
2. Přívod vody
3. Uvolňovací spona

Obr. A-4

Nabíjecí dok

1. Signalizační plocha
2. Nabíjecí kontakty
3. Napájecí port

Obr. A-5

Ⓑ Příprava vašeho domova

1. Před úklidem odstraňte nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty a ukliďte kabely, látky, hračky, tvrdé předměty a ostré předměty na zemi, aby se do nich robot nezamotal, nepoškrábal je nebo je nesrazil a nezpůsobil ztráty.
2. Před úklidem umístěte na okraj schodů fyzickou zábranu, abyste zajistili bezpečný a bezproblémový provoz robota.
3. Otevřete dveře uklízené místnosti a uložte nábytek na správné místo, abyste ponechali více prostoru.
4. Aby robot nerozpoznal místa, která je třeba uklidit, nestůjte před robotem nebo na prahu, v chodbě nebo na úzkých místech.

Poznámka:

- Při prvním použití robota jej při úklidu sledujte, abyste včas odstranili případné překážky.
- Nevysávejte tvrdé předměty, jako jsou kameny, ocelové kuličky a části hraček, ani ostré předměty, jako je stavební odpad, rozbité sklo a hřebíky, jinak může dojít k poškrábání podlahy.

Ⓒ Před použitím

1. Umístěte nabíjecí dok a připojte ji k elektrické zásuvce

Nabíjecí dok umístěte na co nejotevřenější místo s dobrým signálem Wi-Fi. Ponechte dostatek místa, jak je znázorněno na obrázku, a odstraňte všechny předměty ve stínované oblasti. Zasuňte napájecí kabel do nabíjecího doku a zapojte jej do zásuvky.

Poznámka:

- Neumisťujte nabíjecí dok na místo, kde je přímé sluneční světlo nebo kde by jiné předměty mohly blokovat signál, protože by to mohlo bránit návratu robota do nabíjecího doku.
- Aby nedošlo k navlhčení dřevěných podlah nebo koberců skvrnami od vody, doporučujeme umístit nabíjecí dok na dlaždice nebo mramorové podlahy.

2. Nabíjení robota

Při umísťování robota vyrovnejte nabíjecí kontakty na spodní straně robota s nabíjecími kontakty nabíjecího doku a robot se automaticky zapne a začne se nabíjet. Po úplném nabití robota zůstanou indikátory stavu na robotovi a základní stanici svítit po dobu 10 minut a poté zhasnou.

Poznámka: Před prvním použitím se doporučuje robota plně nabít. Pokud po vybití baterie nelze robota zapnout, připojte robota k nabíjecímu dokui ručně a nabijte jej.

Obr. C-1-obr. C-2

Ⓓ Připojení pomocí aplikace Dreamehome

1. Stáhněte si aplikaci Dreamehome

Naskenujte QR kód na robotu , nebo vyhledejte „Dreamehome“ v obchodě s aplikacemi a stáhněte si a nainstalujte aplikaci.

Poznámka:

- Podporována je pouze Wi-Fi 2,4 GHz.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

2. Přidat zařízení

Otevřete aplikaci Dreamehome, klepněte na „Naskenovat QR kód pro připojení“ a znovu naskenujte stejný QR kód na robotu pro přidání zařízení. Postupujte podle pokynů a dokončete připojení Wi-Fi.

Poznámka:

- Pro obnovení Wi-Fi zopakujte krok 2 a poté podle pokynů dokončete připojení Wi-Fi.
- Po úspěšném připojení zařízení k domácí síti Wi-Fi se bude v případě přerušení sítě způsobeného například nezaplacenými účty nebo výpadkem proudu neustále pokoušet o opětovné připojení, aby bylo zajištěno bezproblémové používání po obnovení sítě.
- Chcete-li zařízení odpojit od sítě Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko Reset na robotu po dobu 3 sekund.

① QR kód

② Tlačítko resetování

③ Indikátor Wi-Fi

- Pomalé blikání: Čeká se na připojení
- Rychlé blikání: Připojování
- Zap: Připojeno

E Jak používat

Zapnutí/vypnutí

Robota zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. Kontrolka napájení by měla svítit. Umístěte robota na nabíjecí dok, robot by se měl automaticky zapnout a začít se nabíjet. Chcete-li robota vypnout, posuňte robota od nabíjecího doku a stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund.

Rychlé mapování

Po prvním nastavení sítě postupujte podle pokynů v aplikaci pro rychlé vytvoření mapy. Robot začne mapovat bez čištění. Když se robot vrátí do nabíjecího doku, proces mapování byl dokončen a mapa se automaticky uloží.

Spustit čištění

Po zapnutí robota stiskněte tlačítko napájení a spusťte úklid. Robot přesně vytyčí trasu, metodicky vyčistí podél okrajů a stěn a poté dokončí úklid každé místnosti ve tvaru písmene S, aby zajistil důkladnou práci.

Poznámka: Před čištěním se doporučuje, aby robot vyrazil z nabíjecího doku. Během úklidu robota nabíjecí dokovací stanici nepřemisťujte. Tím zajistíte, že se robot plynule vrátí do nabíjecího doku.

Pauza/spánek

Když je robot v provozu, stisknutím libovolného tlačítka jej pozastavíte. Pokud je robot pozastavený déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku. Všechny kontrolky na robotu se vypnou. Stisknutím libovolného tlačítka na robotovi nebo pomocí aplikace robota probudíte.

Poznámka: Pokud je robot zastaven a umístěn na nabíjecím doku aktuální proces úklidu se ukončí.

Automatické obnovení úklidu

Pokud je baterie příliš vybitá, robot se automaticky vrátí na nabíjecí dok, aby se nabil. Po nabití na odpovídající úroveň baterie bude pokračovat v nedokončených úklidových úkonech.

Poznámka: Chcete-li tuto funkci používat, otevřete ji v aplikaci.

Režim Nerušit (DND)

Když je robot nastaven do režimu Nerušit (DND), robot nebude moci pokračovat v úklidu. Režim DND je ve výchozím nastavení z výroby vypnut. Pomocí aplikace můžete režim DND povolit nebo upravit dobu DND. Ve výchozím nastavení je perioda DND 22:00-8:00.

Poznámka:

- Naplánované úkony čištění se během doby DND provádějí jako obvykle.
- Po uplynutí doby DND bude robot pokračovat v úklidu tam, kde skončil.

Bodové čištění

Když je robot v pohotovostním režimu, stiskněte a podržte tlačítko ⌂ po dobu 3 sekund, abyste aktivovali režim bodového čištění. V tomto režimu robot vyčistí oblast ve tvaru čtverce o rozměrech 1,5 × 1,5 metru kolem sebe a po dokončení bodového úklidu se vrátí do výchozího bodu.

Restartování robota

Pokud robot přestane reagovat nebo jej nelze vypnout, stisknutím a podrženímt lačítka napájení po dobu 10 sekund jej násilně vypněte. Poté stisknutím a podrženímtlačítka napájení po dobu 3 sekund robota zapněte.

Použití funkce mopování

Poznámka: Před prvním mopováním se doporučuje podlahy alespoň třikrát vysát, aby se dosáhlo lepšího účinku úklidu.

1. Stisknutím uvolňovací spony vyjměte nádržku na vodu.

2. Odstraňte víko přívodu vody, naplňte nádrž vodou a víko pevně uzavřete.

Poznámka:

- Nepoužívejte mycí ani dezinfekční prostředky.
- Nenaplňujte nádržku na vodu horkou vodou, protože by mohlo dojít k její deformaci.

3. Navlhčete mopovací podložku a vyždímejte z ní přebytečnou vodu. Nainstalujte podložku mopu, jak je znázorněno na obrázku.

4. Znovu nainstalujte nádržku na vodu a držák mopu zpět podle obrázku, dokud nezapadnou na své místo. Stisknutím tlačítka napájení nebo pomocí aplikace spusťte úklid.

Cvaknutí

Poznámka:

- Nedoporučuje se používat funkci mopování na kobercích.
- Pomocí aplikace upravte vlhkost mopovacé podložky podle potřeby.

5. Když se robot po úklidu vrátí do stavu nabíjení, stisknutím uvolňovacích spon vyjměte držák mopové podložky a vyčistěte mopovou podložku, abyste zabránili vzniku plísní nebo zápachu.

Poznámka:

- Po každém použití umyjte podložku mopu a pravidelně vyprazdňujte nádržku na vodu z nepoužité vody.
- Pokud nemopujete, sejměte sestavu mopu.

Obr. E-1

F Rutinní údržba

Díly

Chcete-li udržet robota v dobrém stavu, doporučujeme se řídit použitím příslušenství v aplikaci nebo následující tabulkou pro běžnou údržbu.

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Mopovací podložka	Po každém použití	Každých 3 až 6 měsíce
Hlavní kartáče	Jednou za 2 týdny	Každých 6 až 12 měsíce
Filtr prachového boxu		Každých 3 až 6 měsíce
Boční kartáč		
Signalizační plocha	Jednou za měsíc	/
Nabíjecí kontakty		
Všesměrové kolo		
Senzor okraje		
Laserový snímač vzdálenosti (LDS)		

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
3D čárový laserový senzor	Jednou za měsíc	/
Senzor koberce		
Senzory spádu		
Nárazník		
Spodní část robota		
Prachový box	Vyčistěte jej podle potřeby	
Hlavní kola		
Nádrž na vodu		

Poznámka: Frekvence výměny závisí na způsobu používání robota. Pokud dojde k výjimce v důsledku zvláštních okolností, měly by být díly vyměněny.

Modul mopování

1. Vyjměte nádržku na vodu a držák mopu.
2. Vyjměte a vyčistěte podložku mopu pouze vodou a před opětovnou instalací ji zcela vysušte.
3. Vylijte vodu z nádržky. Nádržku vyčistěte pouze vodou a před opětovnou instalací ji nechte vyschnout.

Poznámka: V případě, že je mýdlová nádoba v provozu, je nutné ji vyčistit:

4. Pokud je průtok vody pomalý nebo nerovnoměrně rozložený, vyčistěte vzduchový otvor na víku přívodu vody.

Obr. F-1

Hlavní kartáče

1. Stisknutím spon krytu kartáče směrem dovnitř sejměte kryt kartáče a poté vyjměte kartáče z robota.
2. Vytáhněte kartáče podle obrázku. Pomocí vhodného čisticího nástroje odstraňte všechny vlasy zamotané v kartáčích. Po vyčištění kartáče pevně zasuňte do hlavního držáku kartáčů, dokud nezapadnou na své místo.

< Cvaknutí

Poznámka: Při vytahování hlavních kartáčů buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění.

3. S šipkami na obrazovce směřujícími nahoru zasuňte držák hlavního kartáče šikmo dolů do drážek.
4. Vyrovnejte přední konec krytu kartáčů se štěrbinou, zasuňte jej šikmo dolů a zatlačte jej na místo.

Obr. F-2

Boční kartáč

Odšroubujte boční kartáč šroubovákem, očistěte jej od chlupů a poté jej opět našroubujte.

Obr. F-3

Všesměrové kolo

Poznámka:
- Pomocí nástroje, například malého šroubováku, oddělte osu a pneumatiku všesměrového kola. Nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Opláchněte všesměrové kolo pod tekoucí vodou a po úplném vysušení jej vložte zpět.

Obr. F-4

Prachový box a filtr

1. Otevřete kryt robota a stisknutím spony vyjměte prachovou schránku.

2. Vyjměte filtr zásobníku na prach a poté zásobník na prach vyprázdněte.

3. Jemným poklepáním na koš filtru odstraňte nečistoty.

Poznámka: Nepokoušejte se čistit filtr kartáčem, prstem nebo ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

4. Před opětovnou instalací opláchněte prachový box a filtr vodou a zcela je osušte.

Poznámka:
- Prachový box a filtr oplachujte pouze čistou vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- Prachový box a filtr používejte pouze tehdy, když jsou zcela suché.

Obr. F-5

Senzory robota

Otřete senzory robota měkkým a suchým hadříkem, jak je znázorněno na následujícím obrázku:

1. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
2. 3D čárový laserový senzor
3. Senzory doku
4. Senzor okraje
5. Senzory spádu
6. Senzor koberce

Poznámka: Mokrý hadřík může poškodit citlivé prvky robota a nabíjecí dok. K čištění používejte suchý hadřík.

Obr. F-6

Nabíjecí kontakty a signalizační oblast

Nabíjecí kontakty a signalizační oblast čistěte měkkým a suchým hadříkem.

Obr. F-7

Baterie

Robot obsahuje vysoce výkonnou lithium-iontovou baterii. Dbejte na to, aby byl akumulátor při každodenním používání dobře nabitý, aby byl zachován jeho optimální výkon. Pokud robot delší dobu nepoužíváte, vypněte jej a odložte. Abyste zabránili poškození v důsledku nadměrného vybití, nabíjejte robota alespoň jednou za tři měsíců.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nezapne.	• Baterie je vybitá. Nabijte robota na nabíjecím doku a zkuste to znovu. • Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. Robota se doporučuje používat v prostředí s okolní teplotou nad 0 °C a pod 40 °C.
Robota nelze nabíjet.	• Nabíjecí dok není připojen k napájení, zkontrolujte, zda jsou oba konce jejího napájecího kabelu správně zapojeny. • Kontakt mezi nabíjecími kontakty na nabíjecím doku a robotem je špatný, očistěte nabíjecí kontakty.
Robot se nedokáže připojit k síti Wi-Fi.	• Heslo sítě Wi-Fi je nesprávné. Zkontrolujte, zda je heslo použité pro připojení k síti Wi-Fi správné. • Robot nepodporuje připojení Wi-Fi v pásmu 5 GHz. Zkontrolujte, zda je robot připojen k připojení Wi-Fi 2,4 GHz. • Signál Wi-Fi je slabý. Ujistěte se, že se robot nachází v oblasti s dobrým pokrytím sítě Wi-Fi. • Robot nemusí být připraven ke konfiguraci. Ukončete a znovu vstupte do aplikace a poté to zkuste znovu podle pokynů.

Problém	Řešení
Robot se nemůže vrátit do nabíjecího doku.	• Cesta pro návrat k nabíjení je zablokovaná, např. jsou zavřené dveře. • Nabíjecí dok je odpojen od napájení nebo je přemístěn, když na něm robot není. Připojte nabíjecí dok k napájení nebo umístěte robota na nabíjecí dok, aby se mohl nabíjet. • V okolí nabíjecího doku je příliš mnoho překážek. Umístěte nabíjecí dok na volnější místo. • Pohyb robota může způsobit změnu jeho polohy, a pokud se změna polohy nezdaří, znovu vytvoří mapu. Pokud je robot příliš daleko od nabíjecího doku, nemusí být schopen se sám automaticky vrátit, v takovém případě budete muset robota na základní stanici umístit ručně. • Otřete signalizační oblast na nabíjecím doku, abyste odstranili prach nebo nečistoty.
Robot se zasekne před nabíjecím dokem a nemůže se k ní vrátit.	• Zkontrolujte, zda je po obou stranách nebo před nabíjecím dokem dostatek místa, aby nedošlo k zablokování robota. • Robot může uklouznout, pokud je podlaha před nabíjecím dokem příliš mokrá. V takovém případě před dalším pokusem přebytečnou vodu očistěte. • Doporučujeme přemístit nabíjecí dok na jiné místo a zkusit to znovu.
Robot se nevypíná.	• Robota nelze vypnout, když se nabíjí. Doporučujeme robota odsunout od nabíjecího doku a poté jej vypnout stisknutím a podržením tlačítka napájenípo dobu 3 sekund. • Pokud robota nelze vypnout provedením kroku 1, stiskněte a podržte tlačítko napájenípo dobu 10 sekund, abyste robota násilně vypnuli. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.

CZ

Řešení problémů

Problém	Řešení
Rychlost nabíjení je pomalá.	• Když je baterie vybitá, trvá úplné nabití robota přibližně 6 hodiny. • Pokud budete robota provozovat při teplotách mimo uvedený rozsah, rychlost nabíjení se automaticky sníží, aby se prodloužila životnost baterie. • Nabíjecí kontakty robota i nabíjecí dok mohou být znečištěné, otřete je suchým hadříkem.
Během provozu robota se zvyšuje hlučnost.	• Zkontrolujte, zda není ucpaný 'filtr prachového boxu. Pokud ano, vyčistěte jej nebo vyměňte. • V hlavních kartáčích nebo prachovém boxu se může zachytit tvrdý předmět. Zkontrolujte a odstraňte jakékoli tvrdé předměty. • Hlavní kartáče nebo boční kartáč se může zamotat. Zkontrolujte a odstraňte všechny cizí předměty. • Přepněte režim sání na Standardní nebo Tichý.
Robot se pohybuje bez dodržení nastavené trasy.	• Předměty, jako jsou napájecí kabely a pantofle, by měly být před použitím robota uklizeny. • Práce na mokrém kluzkém povrchu může způsobit prokluzování hlavního kola. Doporučujeme mokrá místa před použitím robota vysušit. • Laserový senzor 3D čáry na robotu otřete čistým měkkým hadříkem, aby byl čistý a nezakalený.
Robot přehlédne místnosti, které je třeba uklidit.	• Ujistěte se, že jsou dveře uklízených místností otevřené. • Zkontrolujte, zda není u dveří místnosti práh vyšší než 2 cm. Robot nemůže překonat vysoké prahy nebo schody. • Místo před uklízenou místností může být mokré a kluzké, což může způsobit, že robot uklouzne a pracuje nestandardně. Před použitím robota zkuste podlahu vysušit.

Problém	Řešení
Robot po nabití nepokračuje v úklidu.	• Ujistěte se, že robot není nastaven do režimu Nerušit (DND), který mu zabrání v obnovení úklidu. • Robot nepokračuje v úklidu poté, co robota ručně umístíte na nabíjecím doku nebo odešlete robota k nabíjení prostřednictvím aplikace nebo tlačítka ⌂ .
Z nádržky na vodu nevytéká žádná voda nebo vytéká jen malé množství.	• Zkontrolujte, zda je v nádržce na vodu voda. • Vyčistěte vzduchový otvor na víku přívodu vody. • Vyčistěte podložku mopu, pokud je znečištěná. • Robot se nemůže vrátit do nabíjecího doku.Zkontrolujte, zda je mopovací podložka a držák mopovací podložky správně nainstalován podle návodu k použití.
Robot nefunguje správně.	• Vypněte robota a poté jej znovu aktivujte.
Robot již neuklízí efektivně nebo za sebou zanechává prach.	• Zásobník na prach je plný. Vyčistěte jej. • Filtr je ucpaný. Vyčistěte jej. • V hlavních kartáčích je zachycen cizí předmět. Vyčistěte je, prosím.
Robot neprovádí plánované čištění.Vyčistěte jej.	• Robot má vybitou baterii. Plánovaný úklid se nespustí, pokud v robotu nezbývá alespoň 15 % baterie.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Spotřebovává robot při ponechání v nabíjecím doku energii, pokud je již plně nabitý?	• Ponechání robota na nabíjecím doku po jeho úplném nabití spotřebovává jen velmi málo elektrické energie a pomáhá udržovat optimální výkon baterie.

Pro další podporu nás kontaktujte prostřednictvím https://global.dreametech.com.

Specifikace

Robot

Model	RLD43SA
Doba nabíjení	Asi 6 hodiny
Jmenovité napětí	14,4 V ⎓
Jmenovitý výkon	75 W
Provozní frekvence	2400-2483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	<20 dBm

Při běžném používání tohoto zařízení by měla být mezi anténou a tělem uživatele dodržena vzdálenost alespoň 20cm.

Specifikace

Dobíjecí lithium-iontový akumulátor

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Jmenovité napětí	14,4 V ⎓
Jmenovitá kapacita	4,8 Ah
Typická kapacita	5,2 Ah 74,88 Wh

Základnová stanice/nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ⩽ 0,5 W
(do 15 minut poté, co robot opustí základní stanici/nabíjecí dok)

Robot a Základnová stanice/nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu sítě: ⩽ 2 W (Během 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače.)

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ⩽ 0,5 W (Během 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače.)

Nabíjecí dok

Model	RCS0
Jmenovitý vstup	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Jmenovitý výkon	19,8 V ⎓ 1 A

Likvidace a odstranění baterie

Vestavěná lithium-iontová baterie obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Před likvidací baterie se ujistěte, zda byla baterie vyjmuta kvalifikovanými techniky a zlikvidována v příslušném recyklačním středisku.

– baterie musí být před vyřazením ze spotřebiče vyjmuta;

– vyjmutí baterie musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě;

– baterie musí být bezpečně zlikvidována.

UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím odpojte baterii od zdroje napájení a co nejvíce ji nechte vybít.

Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.

Nevystavujte baterii vysokým teplotám, abyste předešli riziku exploze.

V nestandardních podmínkách může z baterie vystříknout kapalina. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Postup vyjmutí:

1. Otočte robota, pomocí vhodného nástroje odstraňte šrouby na zadní straně robota a poté sejměte kryt.

2. Odpojte svorky mezi baterií a deskou plošných spojů a vyjměte baterii.

Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem patří mezi odpady elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), které se nesmí míchat s netříděným domovním odpadem. Chraňte proto lidské zdraví a životní prostředí a odevzdejte svá vysloužilá zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení určeném státními nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo místních úřadů.

Biztonsági információk

A készülék nem megfelelő használatából eredő áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg azt a későbbi használatra.

Felhasználási korlátozások

- Ezt a terméket 8 éves és fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő, illetve korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják szülő vagy gondviselő felügyelete nélkül a biztonságos működés biztosítása és a kockázatok elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Gyermekek nem játszhatnak ezzel a termékkel. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek és a háziállatok biztonságos távolságban legyenek a robottól, miközben az működik.
- Ez a termék kizárólag otthoni környezetben történő padlótisztításra szolgál. Ne használja kültéren, nem padlófelületeken, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Ha a tápkábel megsérül vagy elszakad, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Ne használja a robotot a talajszint fölé függesztett, védőkorlát nélküli területen.
- Ne helyezze a robotot fejjel lefelé. Ne használja az LDS burkolatot, a robot burkolatát vagy az ütközőt a robot fogantyújaként.
- A robotot olyan környezetben használja, ahol a környezeti hőmérséklet 0 °C és 40 °C közötti tartományban van. Ügyeljen arra, hogy a padlón ne legyen folyadék vagy ragacsos anyag.

Biztonsági információk

- A robot használata előtt vegye fel a padlóról a kábeleket, hogy a robot ne vonszolja azokat tisztítás közben.
- Távolítsa el a törékeny vagy apró tárgyakat a padlóról, nehogy a robot beléjük ütközzön és kárt tegyen bennük.
- A vonszolásból eredő károk vagy sérülések elkerülése érdekében a készülék üzemeltetése előtt távolítson el minden szabadon heverő tárgyat a padlóról, és távolítsa el a takarítási útvonalon lévő vezetékeket vagy hálózati kábeleket.
- Tartsa távol a hajat, az ujjakat és más testrészeket a robot szívónyílásától.
- Tartsa a tisztítókefe eszközt gyerekektől távol.
- Ne helyezzen gyermekeket, háziállatokat vagy bármilyen tárgyat a robot tetejére, függetlenül attól, hogy az álló vagy mozgó állapotban van.
- Ne használja a robotot égő tárgyak feltakarítására. Ne használja a robotot gyúlékony vagy éghető folyadékok, maró gázok, illetve hígítatlan savak vagy oldószerek felszedésére.
- Ne porszívózzon fel kemény vagy éles tárgyakat. Ne használja a készüléket olyan tárgyak felszedésére, mint például kövek, nagy papírdarabok vagy bármilyen olyan tárgy, amely eltömítheti a készüléket.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a robot ki van kapcsolva, és a töltődokkoló hálózati csatlakozója ki van húzva.
- Ne használjon nedves törlőkendőt a robot és a töltődokkoló letörléséhez, sem folyadékot a robot és a töltődokkoló kiöblítéséhez. A mosható alkatrészeket beszerelés és használat előtt teljesen meg kell szárítani.

Biztonsági információk

- Ügyeljen arra, hogy a robot szállítás közben ki legyen kapcsolva, és lehetőleg az eredeti csomagolásban tárolja.
- Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően használja. A felhasználó felelős minden olyan veszteségért vagy kárért, amely a termék nem megfelelő használatából ered.

Akkumulátorok és töltés

- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátort, tápkábelt vagy töltődokkolót. Kizárólag RCS0 tápegységgel használható.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni, javítani vagy módosítani az akkumulátort vagy a töltődokkolót.
- Ne helyezze a töltődokkolót hőforrások közelébe.
- A töltődokkoló töltőérintkezőit ne törölje le nedves kézzel vagy nedves törlőkendővel.
- A használt akkumulátorok ártalmatlanítását az előírásoknak megfelelően végezze. Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.
- Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, töltse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja száraz, hűvös helyen. Legalább 3 havonta egyszer töltse fel a robotot, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülését.
- A termék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett szakemberek vagy az értékesítés utáni szervizszolgáltatás cserélhet ki.

Biztonsági információk

Lézeres biztonsági információk

- A termékben található lézeres érzékelő megfelel az IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 szabvány előírásainak az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozóan. Használat közben ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.

  1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK
  FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK
  EN 50689:2021


Kizárólag beltéri használatra


Olvassa el a kezelői kézikönyvet

A Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy az RLD43SA típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: https://global.dreametech.com
A részletes e-kézikönyvért kérjük, látogasson el ide: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

HU

A Termékáttekintés

Robot

1. Tápkapcsoló / Takarítás gomb
   - A robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig
   - A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a takarítás elindításához
2. ⌂ Dokkoló / Célzott takarítás gomb
   - Nyomja meg a robot visszaküldéséhez a töltődokkolóba
   - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a célzott takarítás elindításához

Gomb állapotjelző
- Folyamatos fehér: Tisztítás és takarítás befejeződött
- Villogó narancssárga: Hiba
- pulzáló fehér: A robot töltődik, amikor az akkumulátor töltöttsége nem alacsony

Megjegyzés:
- A robot bármelyik gombjának megnyomásával szüneteltetheti a robot működését a takarítás vagy a töltéshez való visszatérés közben.
- A gyerekzár a Dreamehome alkalmazás segítségével kapcsolható be/ki.

3. LDS fedél
4. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
5. Ütköző
6. Dokkolásérzékelő
7. 3D vonallézeres érzékelő
8. Reset gomb
   - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához
9. Wi-Fi jelzőfény
10. Fedél
11. Porgyűjtő tartály
12. Peremérzékelő
13. Víztartály
14. Légkivezető nyílás
15. Felmosóegység
16. Szakadékérzékelők
17. Szőnyegérzékelő
18. Oldalsó kefe hosszabbító egység
19. Főkerék
20. 360 fokban forgatható kerék
21. Töltőérintkezők
22. Kefevédő
23. Főkerék
24. Főkefék
25. Kefevédő rögzítőkapcsai

A-1 ábra

Porgyűjtő tartály

1. Porgyűjtő tartály rögzítőkapcsa
2. Szűrő rögzítője
3. Szűrő

A-2. ábra

Felmosóegység

1. Felmosóbetét tartója
2. Kioldókapcsok
3. Felmosóbetét
4. Felmosóbetét rögzítési területe

A-3 ábra

Víztartály

1. Vízbemenet fedele
2. Vízbemenet
3. Kioldókapocs

A-4 ábra

Töltődokkoló

1. Jeladási terület
2. Töltőérintkezők
3. Tápcsatlakozó

A-5 ábra

Ⓑ Előkészületek otthona takarításához

1. A takarítás megkezdése előtt távolítsa el az instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyakat, és szedje össze a földön lévő kábeleket, ruhákat, játékokat, kemény és éles tárgyakat, hogy elkerülje, hogy a robot belegabalyodjon ezekbe, megkarcolja vagy felborítsa azokat, és károkat okozzon.
2. A takarítás megkezdése előtt helyezzen fizikai akadályt a lépcső szélére, hogy biztosítsa a robot biztonságos és zökkenőmentes működését.
3. Nyissa ki a takarítani kívánt helyiség ajtaját, és helyezze el a bútorokat úgy, hogy minél több hely maradjon szabadon.
4. Annak érdekében, hogy a robot felismerje a takarításra váró területeket, ne álljon a robot elé, illetve ne álljon meg előtte a küszöbön, folyosón vagy szűk helyeken.

Megjegyzés:

- A robot első használatakor takarítás közben kövesse a robotot, hogy időben eltávolíthassa az esetleges akadályokat.
- Ne porszívózzon fel kemény tárgyakat, például köveket, acélgolyókat és játékalkatrészeket, vagy éles tárgyakat, például építési törmeléket, törött üveget és szögeket, mert a padló megkarcolódhat.

Ⓒ A használat előtt

1. Helyezze el a töltődokkolót, és csatlakoztassa egy elektromos hálózati aljzathoz

Helyezze a töltődokkolót olyan helyre, amely a lehető legnyitottabb, és ahol biztosított a Wi-Fi jelek jó vétele. Hagyjon elegendő helyet az ábrán látható módon, és távolítsa el az árnyékolt területen lévő tárgyakat. Illessze be a tápkábelt a töltődokkolóba, és csatlakoztassa azt az aljzatba.

Megjegyzés:

- Ne helyezze a töltődokkolót olyan területre, ahol közvetlen napfény éri, vagy ahol más objektumok blokkolhatják a jelet, mivel ez megakadályozhatja, hogy a robot visszatérjen a töltődokkolóba.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a vízfoltok átnedvesítsék a fapadlót vagy a szőnyeget, ajánlott a töltődokkolót csempézett vagy márványpadlóra helyezni.

2. A robot töltése

A robot elhelyezésekor igazítsa a robot alján lévő töltőérintkezőket a töltődokkoló töltőérintkezőihez. Ekkor a robot automatikusan bekapcsol és megkezdi a töltést. Miután a robot teljesen feltöltődött, a robot és a bázisállomás állapotjelzői 10 percig világítanak, majd elhalványulnak.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy a robotot az első használat előtt teljesen töltse fel. Ha az akkumulátor lemerülése után a robot nem kapcsolható be, kézzel csatlakoztassa az állomáshoz a töltődokkolóhoz.

C-1. ábra-C-2. ábra

Ⓓ Kapcsolódás a Dreamehome alkalmazáshoz

1. Töltse le a Dreamehome alkalmazást

A roboton található QR-kód beolvasásával, vagy az App Store-ban a „Dreamehome" megkeresésével töltheti le és telepítheti az alkalmazást.

Megjegyzés:

- Kizárólag a 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverziónak megfelelő utasításokat.

2. Készülék hozzáadása

Nyissa meg a Dreamehome alkalmazást, koppintson a „QR-kód beolvasása a csatlakozáshoz" lehetőségre, majd a roboton lévő azonos QR-kódot szkennelje be újra a készülék hozzáadásához. Kövesse az utasításokat a Wi-Fi hálózathoz való csatlakozás befejezéséhez.

Megjegyzés:

- A Wi-Fi kapcsolat visszaállításához ismételje meg a 2. lépést, majd kövesse az utasításokat a Wi-Fi kapcsolat létrehozásának befejezéséhez.
- Miután a készülék sikeresen csatlakozott az otthoni WiFi-hálózathoz, folyamatosan próbál újrakapcsolódni hálózati zavarok esetén (pl. kifizetetlen számla vagy áramkimaradás miatt), hogy a hálózat helyreállításakor zökkenőmentes legyen a felhasználói élmény.
- Ha szeretné leválasztani a készüléket a Wi-Fi-hálózatról, nyomja meg és tartsa lenyomva a robot Visszaállítás gombját 3 másodpercig.

① QR-kód

② Reset gomb

③ Wi-Fi jelzőfény

- Lassan villog: Csatlakozásra vár
- Gyorsan villog: Csatlakozás
- Be: Csatlakoztatva

E Hogyan kell használni?

Be-/kikapcsolás

A robot bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. A bekapcsolásjelzőnek világítania kell. Helyezze a robotot a töltődokkolóra, a robotnak automatikusan be kell kapcsolnia, és el kell kezdenie a töltést.
A robot kikapcsolásához mozdítsa el a robotot a töltődokkolóból, és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

Gyors feltérképezés

A hálózat első konfigurálása után kövesse az alkalmazás utasításait a térkép gyors létrehozásához. A robot elkezdi a takarítás nélküli feltérképezést. Amikor a robot visszatér a töltődokkolóba, akkor a feltérképezési folyamat sikeresen befejeződött, és a térkép automatikusan elmentésre kerül.

Takarítás megkezdése

A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a bekapcsológombot a tisztítás elindításához. A robot pontosan feltérképezi az útvonalat, módszeresen megtisztít mindent a szélek és a falak mentén, majd S alakban minden egyes helyiséget feltakarít, hogy alapos munkát végezzen.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy takarítás előtt a robotot állítsa ki a töltődokkolóból. Ne mozgassa a töltődokkolót, amíg a robot takarít. Ez biztosítja, hogy a robot zökkenőmentesen visszatérjen a töltődokkolóba.

Szünet/Alvó állapot

A robot működése közben nyomja meg bármelyik gombot a működés szüneteltetéséhez. Ha a robot működése 10 percnél hosszabb ideje szünetel, az automatikusan Alvó üzemmódba lép. A roboton lévő összes jelzőfény kikapcsol. A robot felébresztéséhez nyomja meg a robot bármelyik gombját, vagy használja az alkalmazást.

Megjegyzés: Ha a robot működése szünetel, és a töltődokkolóba van helyezve, akkor a jelenlegi takarítási művelet befejeződik.

Takarítás automatikus folytatása

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a robot automatikusan visszatér a töltődokkolóba tölteni. A megfelelő akkumulátortöltöttség elérése után a robot folytatja a befejezetlen takarítási műveletet.

Megjegyzés: A funkció használatához kérjük, nyissa meg azt az alkalmazásban.

Ne zavarjanak (DND) mód

Ha a robot a Ne zavarjanak (DND) üzemmódba van állítva, a robot nem tudja folytatni a takarítást. A DND mód alapértelmezés szerint gyárilag kikapcsolt állapotban van. Az alkalmazás használatával engedélyezheti a DND üzemmódot vagy módosíthatja a DND-időszakot. A DND-időszak alapértelmezés szerint 22:00-8:00 óra között van.

Megjegyzés:

- Az ütemezett takarítási feladatok a DND-időszakban a szokásos módon kerülnek végrehajtásra.
- A robot a DND-időszak lejárta után ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

Célzott takarítás

Amikor a robot várakozik, nyomja meg és tartsa lenyomva a ⌂ gombot 3 másodpercig a célzott takarítás üzemmód engedélyezéséhez. Ebben az üzemmódban a robot egy 1,5 × 1,5 méteres négyzet alakú területet tisztít meg maga körül, és a célzott takarítás után visszatér a kiindulási pontra.

Robot újraindítása

Ha a robot nem válaszol, vagy nem lehet kikapcsolni, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a kikapcsolás kikényszerítéséhez. Ezután a robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.

A felmosási funkció használata

Megjegyzés: A jobb takarítási hatás elérése érdekében ajánlott a padlót legalább háromszor felporszívózni az első felmosás előtt.

1. Nyomja meg a kioldókapcsot a víztartály eltávolításához.

2. Távolítsa el a vízbemenet fedelét, töltse meg a tartály vízzel, majd szorosan zárja le a fedelet.

Megjegyzés:

- Ne használjon tisztítószert vagy fertőtlenítőszert.
- Ne töltse fel a víztartályt forró vízzel, mert az a víztartály elferdülését okozhatja.

3. Nedvesítse be a felmosóbetétet, és csavarja ki a felesleges vizet. Szerelje be a felmosóbetétet az ábrán látható módon.

4. Szerelje vissza a víztartályt és a felmosóbetét-tartót az ábrán látható módon, amíg a helyükre nem kattannak. Nyomja meg a bekapcsológombot, vagy használja a alkalmazást a tisztítás elindításához.

Katt

Megjegyzés:

- A felmosó funkció használata nem ajánlott a szőnyegeken.
- Az alkalmazás segítségével szükség szerint beállíthatja a felmosó nedvességét.

5. Amikor a robot a takarítást követően visszatér tölteni, nyomja meg a kioldókapcsokat a felmosótartó eltávolításához, és tisztítsa meg a felmosót a penész és a szagok megakadályozása érdekében.

Megjegyzés:

- Minden használat után mossa ki a felmosót, és rendszeresen ürítse ki a fel nem használt vizet a víztartályból.
- Amikor nem mos fel, akkor távolítsa el a felmosóegységet.

E-1 ábra

F Rutinszerű karbantartás

Alkatrészek

A robot megfelelő állapotának megőrzése érdekében a rutinszerű karbantartáshoz ajánlott az alkalmazásban található tartozékok használata vagy az alábbi táblázatban található útmutató figyelembe vétele.

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
Felmosóbetét	Minden egyes használat után	3-6 havonta
Főkefék	2 hetente egyszer	6-12 havonta
A porgyűjtő tartály szűrője		3-6 havonta
Oldalsó kefe		
Jeladási terület	Havonta egyszer	/
Töltőérintkezők		
360 fokban forgatható kerék		
Peremérzékelő		
Lézeres távolságérzékelő (LDS)		

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
3D vonallézeres érzékelő	Havonta egyszer	/
Szőnyegérzékelő		
Szakadékérzékelők		
Ütköző		
A robot alsó része		
Porgyűjtő tartály	Tisztítsa meg szükség szerint	
Főkerekek		
Víztartály		

Megjegyzés: A csere gyakorisága a robot használatától függ. Ha különleges körülmények miatt kivételes eset következik be, az alkatrészeket ki kell cserélni.

Felmosómodul

1. Vegye ki a víztartályt és a felmosótartót.
2. Távolítsa el a felmosótartót, és kizárólag vízzel mossa el, majd teljesen száírtsa meg a visszahelyezést megelőzően.
3. Öntse ki a tartályban lévő vizet. A tartályt csak vízzel tisztítsa, majd hagyja megszáradni a levegőn, mielőtt visszaszerelné.

Megjegyzés: A víztartályt ne tegye ki közvetlenül a napfénynek.

4. Ha a vízáramlás lassú vagy egyenetlenül oszlik el, tisztítsa meg a vízbemenet fedelén lévő légnyílást.

F-1 ábra

Főkefék

1. Nyomja befelé a kefevédő kapcsokat a kefevédő eltávolításához, majd emelje ki a keféket a robotból.
2. Vegye ki a keféket az ábrán látható módon. Használja a megfelelő tisztítóeszközt a kefékbe gabalyodott hajszálak eltávolításához. Tisztítás után nyomja be a keféket erőteljesen a főkefetartóba, amíg be nem kattannak a helyükre.

< Katt

Megjegyzés: A főkefék kihúzásakor legyen óvatos a sérülések elkerülése érdekében.

3. A szitanyomásos nyilakkal felfelé fordítva, ferdén, lefelé haladva helyezze be a főkefetartót a nyílásokba.
4. Igazítsa a kefevédő elülső végét a nyíláshoz, és ferdén, lefelé haladva helyezze be, majd nyomja a helyére.

F-2 ábra

Oldalsó kefe

Csavarozza le az oldalsó kefét egy csavarhúzóval, tisztítsa meg a kefét a hajszálaktól, majd csavarozza azt vissza.

F-3 ábra

360 fokban forgatható kerék

Megjegyzés:
- Egy szerszámmal, például egy kis csavarhúzóval válassza szét a 360 fokban forgatható kerék tengelyét és abroncsát. Ne alkalmazzon túlzott erőkifejtést.
- Öblítse le a 360 fokban forgatható kereket folyó víz alatt, és tegye vissza, miután teljesen megszáradt.

F-4 ábra

A porgyűjtő szűrője

1. Nyissa fel a robot fedelét, és nyomja meg a rögzítőkapcsot a porgyűjtő eltávolításához.

2. Vegye ki a porgyűjtő tartály majd ürítse ki a porgyűjtő tartályt.

3. Óvatosan kopogtassa meg a szűrő kosarát a szennyeződések eltávolítása érdekében.

Megjegyzés: A sérülések elkerülése érdekében ne kefével, az ujjával vagy éles tárgyakkal tisztítsa meg a szűrőt.

4. A porgyűjtőt és a szűrőt öblítse le vízzel, és a visszaszerelés előtt várja meg amíg teljesen megszáradnak.

Megjegyzés:
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak tiszta vízzel öblítse ki. Ne használjon tisztítószert.
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak akkor használja, ha már teljesen megszáradtak.

F-5 ábra

A robot érzékelői

Törölje le a robot érzékelőit puha és száraz törlőkendővel az alábbi ábrán látható módon:

1. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
2. 3D vonallézeres érzékelő
3. Dokkolásérzékelő
4. Peremérzékelő
5. Szakadékérzékelők
6. Szőnyegérzékelő

Megjegyzés: A nedves ruha károsíthatja a robot és a töltődokkoló érzékeny elemeit. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.

F-6 ábra

Töltőérintkezők és jeladási terület

Tisztítsa meg a töltőérintkezőket és a jeladási területet puha és száraz ruhával.

F-7 ábra

Akkumulátor

A robot nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátoregységet tartalmaz. Az akkumulátor optimális teljesítményének fenntartása érdekében ügyeljen arra, hogy a napi használat során mindig jól feltöltött állapotban legyen. Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki és tegye el. A túlzottan lemerült állapotból eredő károk megelőzése érdekében háromhavonta legalább egyszer töltse fel a robotot.

HU

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik be.	• Az akkumulátor lemerült. Töltse fel a robotot a töltődokkolón, és próbálja meg újra. • Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. Javasolt a robotot olyan környezetben használni, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C felett és 40°C alatt van.
A robot nem töltődik.	• A töltődokkoló nincs csatlakoztatva a tápellátáshoz. Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végének csatlakozása megfelelő-e. • A töltődokkoló és a robot töltőérintkezői közötti kapcsolat nem megfelelő. Tisztítsa meg a töltőérintkezőket.
A robot nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez.	• A Wi-Fi hálózat jelszava helytelen. Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi hálózat jelszava helyesen van-e megadva. • A robot nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi kapcsolatot. Győződjön meg arról, hogy a robot 2,4 GHz-es Wi-Fi-kapcsolathoz van csatlakoztatva. • A Wi-Fi jel gyenge. Győződjön meg arról, hogy a robot jó Wi-Fi lefedettségű területen van-e. • Előfordulhat, hogy a robot nem áll készen a konfigurálásra. Kérjük, lépjen ki és lépjen be újra az alkalmazásba, majd próbálja újra az utasításokat követve.

Probléma	Megoldás
A robot nem tud visszatérni a töltő-dokkolóba.	• A töltéshez való visszatérés útja el van zárva, pl. az ajtó zárva van. • A töltődokkoló le van választva a tápellátásról, vagy elmozdult, amikor a robot éppen nem volt rajta. Kérjük, csatlakoztassa a töltődokkolót a tápegységhez, vagy helyezze a robotot a töltődokkolóra a töltéshez. • Túl sok akadály van a töltődokkoló körül. Helyezze a töltődokkolót egy nyitottabb területre. • A robot mozgatásával a robot újrapozicionálhatja magát, és újra létrehoz egy térképet, ha az újrapozicionálás nem sikerült. Ha a robot túl messze van a töltődokkolótól, előfordulhat, hogy nem képes automatikusan visszatérni oda. Ebben az esetben kézzel kell a robotot a töltődokkolóra helyezni. • Törölje át a töltődokkoló jeladási területét a por vagy törmelék eltávolítása érdekében.
A robot elakad a töltődokkoló előtt, és nem képes visszatérni oda.	• Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a töltődokkoló két oldalán vagy előtte ahhoz, hogy a robot ne legyen akadályoztatva. • A robot megcsúszhat, ha a töltődokkoló előtti padló túlságosan nedves. Ha ez a helyzet áll fenn, törölje fel a felesleges vizet, mielőtt újra próbálkozna. • Javasoljuk, hogy helyezze át a töltődokkolót egy másik helyre, és próbálja meg újra.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik ki.	• A robotot töltés közben nem lehet kikapcsolni. Javasoljuk, hogy távolítsa el a robotot a töltődokkolóból, majd a kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. • Ha a robot nem kapcsolható ki az 1. lépés végrehajtásával, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a robot kényszerített kikapcsolásához. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A töltési sebesség lassú.	• A robot teljes feltöltése körülbelül 6 órát vesz igénybe, ha az akkumulátora lemerült. • Ha a robotot a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten üzemelteti, a töltési sebesség automatikusan lelassul az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. • A töltőérintkezők mind a roboton, mind pedig az töltődokkolón piszkosak lehetnek. Kérjük, törölje le őket száraz törlőkendővel.
A zaj a robot működése közben fokozódik.	• Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő tartály szűrője el van-e tömődve. Ha igen, tisztítsa meg vagy cserélje ki. • Egy kemény tárgy beakadhat a főkefékbe vagy a porgyűjtő tartályba. Ellenőrizze és távolítsa el a kemény tárgyakat. • A főkefékre vagy az oldalsó kefére haj- és szőrszálak tekeredhetnek. Ellenőrizze, és távolítsa el az idegen anyagokat. • Állítsa át a szívási módot Standard vagy Csendes üzemmódra.

Probléma	Megoldás
A robot nem a beállított útvonalat követve mozog.	• Az olyan tárgyakat, mint a tápkábelek és a papucsok, a robot használata előtt el kell rendezni. • A nedves, csúszós felületen végzett munka a főkerék megcsúszását okozhatja. Javasoljuk, hogy a robot használata előtt szárítsa meg a nedves területeket. • Törölje le a robot 3D lézeres érzékelőjét tiszta, puha ruhával, hogy tiszta és akadálytalan legyen.
A robot nem találja a takarítandó helyiségeket.	• Győződjön meg arról, hogy a takarítandó helyiségek ajtajai nyitva legyenek. • Ellenőrizze, hogy a szoba ajtajánál van-e 2 cm-nél magasabb küszöb. A robot nem képes magas küszöbökön vagy lépcsőkön átjutni. • A takarítandó helyiség előtti terület nedves és csúszós lehet, ami a robot megcsúszását okozhatja és rendellenes működést eredményezhet. Kérjük, a robot használata előtt próbálja meg megszárítani a padlót.
A robot a töltés után nem folytatja a takarítást.	• Győződjön meg arról, hogy a robot nincs-e Ne zavarjanak (DND) üzemmódra állítva, amely meggátolja a takarítás folytatását. • A robot nem folytatja a takarítást, miután manuálisan a töltődokkolóba helyezte a robotot, illetve az alkalmazáson keresztül vagy a ⌂ gomb megnyomásával töltésre küldte a robotot.
A víztartályból nem,jön ki víz, vagy csak kevés jön ki.	• Ellenőrizze, hogy van-e víz a víztartályban. • Tisztítsa meg a vízbemenet fedelén lévő légnyílást. • Tisztítsa meg a felmosóbetétet, ha az elpiszkolódik. • Győződjön meg arról, hogy a felmosóbetét és a felmosóetét tartóeleme a használati útmutatónak megfelelően van-e beszerelve.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A robot hibásan működik.	• Kapcsolja ki a robotot, majd kapcsolja be újra.
A robot már nem takarít hatékonyan vagy port hagy hátra.	• A porgyűjtő tartály megtelt. Kérjük, tisztítsa meg. • A szűrő eltömődött. Kérjük, tisztítsa meg. • Egy idegen tárgy akadt a főkefébe. Kérjük, tisztítsa meg.
A robot nem hajtja végre az ütemezett takarítást.	• A robot akkumulátorának töltöttsége alacsony. Az ütemezett tisztítás csak akkor kezdődik meg, ha a robot legalább 15% akkumulátortöltöttséggel rendelkezik.
Energiafogyasztással jár az, hogy a robotot a töltődokkolón hagyom, ha az akkumulátora már teljesen fel van töltve?	• A robot töltődokkolón hagyása nagyon kevés energiafogyasztással jár, ha az akkumulátora már teljesen fel van töltve, és segít fenntartani az optimális akkumulátorteljesítményt.

További támogatásért forduljon hozzánk a https://global.dreametech.com címen.

Műszaki adatok

Robot

Típus	RLD43SA
Feltöltési idő	Kb. 6 óra
Névleges feszültség	14,4 V ⎓
Névleges teljesítmény	75 W
Működési frekvencia	2400-2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Normál használat esetén ezt a berendezést legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

Műszaki adatok

Újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomag

Típus	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Névleges feszültség	14,4 V ⎓
Névleges kapacitás	4,8 Ah
Tipikus kapacitás	5,2 Ah 74,88 Wh

Bázisállomás/Töltődokkoló

Energiafogyasztás készenléti módban: ≤ 0,5 W
(15 perccel azt követően, hogy a röböt elhagyja a bázisállomást/töltődokkolót)

Robot és Bázisállomás/Töltődokkoló

Energiafogyasztás hálózati készenléti módban: ≤ 2 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Energiafogyasztás készenléti módban: ≤ 0,5 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Töltődokkoló

Típus	RCS0
Névleges bemenet	100-240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Névleges kimenet	19,8 V ⎓ 1 A

Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása

A beépített lítium-ion akkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek a környezetre. Az akkumulátor ártalmatlanítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátort szakképzett technikus távolítja el, és megfelelő újrahasznosító létesítményben ártalmatlanítják.

– ártalmatlanítás előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből;

– akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a táphálózatról;

– az akkumulátor ártalmatlanítását biztonságosan kell elvégezni.

VIGYÁZAT:

Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le az áramot, és merítse le az akkumulátort, amennyire csak lehetséges.

Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.

A robbanásveszély elkerülése érdekében ne tegye ki magas hőmérsékletű környezetnek.

Visszaélésszerű körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Megérintése esetén öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

Eltávolítási útmutató:

1. Fordítsa meg a robotot, egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a robot hátulján lévő csavarokat, majd vegye le a fedelet.

2. Az akkumulátor eltávolításához húzza ki az akkumulátor és a nyomtatott áramköri lap közötti csatlakozókat.

WEEE információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információkért.

Varnostne informacije

Da bi se izognili električnemu udaru, požaru ali poškodbam, ki bi lahko nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, pred uporabo naprave natančno preberite uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Omejitve uporabe

- Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, niti osebe s telesnimi, senzoričnimi, intelektualnimi omejitvami ali pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora staršev ali skrbnikov, da zagotovijo varno uporabo in preprečijo tveganja. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom. Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki med delovanjem robota na varni razdalji.
- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domačem okolju. Ne uporabljajte ga na prostem, na drugih površinah kot tleh ali v komercialnem ali industrijskem okolju.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali pokvarjen, ga prenehajte uporabljati in se obrnite na poprodajno službo.
- Ne uporabljajte robota na območjih, ki so dvignjena nad nivo tal in brez zaščitne ograje.
- Ne postavljajte robota na glavo. Ne uporabljajte pokrova laserja (LDS), pokrova robota ali odbijača kot ročaja za dvigovanje robota.
- Robota uporabljajte v okolju, kjer je temperatura zraka nad 0 °C in pod 40 °C. Prepričajte se, da na tleh ni tekočin ali lepljivih snovi.

Varnostne informacije

- Pred uporabo robota poberite s tal vse kable, da preprečite, da jih naprava med čiščenjem ne potegne za seboj.
- Odstranite krhke ali majhne predmete s tal, da preprečite trke in morebitne poškodbe zaradi gibanja robota.
- Da preprečite škodo ali poškodbe zaradi vlečenja, pred uporabo naprave odstranite vse prosto ležeče predmete s tal ter kable in napajalne vrvice na poti čiščenja.
- Lase, prste in druge dele telesa držite stran od sesalne odprtine robota.
- Orodje za čiščenje krtače hranite izven dosega otrok.
- Na robota ne postavljajte otrok, hišnih ljubljenčkov ali predmetov, ne glede na to ali je robot v mirovanju ali gibanju.
- Ne uporabljajte robota za čiščenje gorečih predmetov. Robota ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih tekočin, korozivnih plinov ali nerazredčenih kislin in topil.
- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov. Naprave ne uporabljajte za pobiranje predmetov, kot so kamni, veliki kosi papirja ali kateri koli predmeti, ki bi lahko zamašili napravo.
- Prepričajte se, da je pred čiščenjem ali vzdrževanjem robot izklopljen in da je polnilna postaja odklopljena.
- Za brisanje ne uporabljajte mokre krpe ali kakršne koli tekočine za izpiranje robota in polnilne postaje. Pred namestitvijo in uporabo je treba popolnoma posušiti dele, ki jih je mogoče prati.
- Prepričajte se, da je robot izklopljen med transportom in po možnosti shranjen v originalni embalaži.
- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za vsako izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Varnostne informacije

Baterije in polnjenje

- Ne uporabljajte nobenih baterij, napajalnega kabla ali polnilne postaje drugih proizvajalcev. Uporabljajte samo z napajalno enoto RCS0.
- Ne poskušajte sami razstavljati, popravljati ali spreminjati baterije ali polnilne postaje.
- Polnilne postaje ne postavljajte blizu virov toplote.
- Kontaktov za polnjenje polnilne postaje ne brišite ali čistite z mokro krpo ali mokrimi rokami.
- Starih baterij ne odlagajte nepravilno. Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.
- Če robota daljše obdobje ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato izklopite in shranite na hladnem in suhem mestu. Robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece, da preprečite prekomerno praznjenje baterije.
- Ta izdelek vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo samo usposobljeni tehniki ali poprodajna služba.

SL

Varnostne informacije

Varnostne informacije o laserskih proizvodih

- Laserski senzor v tem izdelku ustreza standardu IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu stiku z očmi.

  LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1
  POTROŠNIŠKI LASERSKI IZDELEK
  EN 50689:2021


Samo za notranjo uporabo


Preberite uporabniški priročnik

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa RLD43SA v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://global.dreametech.com
Za podrobna navodila in pogosto zastavljena vprašanja obiščite: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Pregled Izdelka

Robot

1. Gumb za vklop/čiščenje
   - Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop ali izklop
   - Pritisnite za začetek čiščenja, ko je robot vklopljen
2. ⌂ Gumb za čiščenje postaje/točkovno čiščenje
   - Pritisnite za pošiljanje robota nazaj v polnilno postajo
   - Pritisnite in držite 3 sekunde za začetek točkovnega čiščenja

Indikator stanja na gumbu

- Neprekinjena bela svetloba: brisanje ali čiščenje zaključeno
- Utripajoča oranžna svetloba: napaka
- Počasi utripajoča bela svetloba: Robot se polni, ko moč baterije ni nizka

Opomba:

- Pritisnite kateri koli gumb na robotu za premor med čiščenjem ali vračanjem na polnjenje.
- Otroško zaščito lahko omogočite/onemogočite v aplikaciji Dreamehome.

3. Pokrov laserskega senzorja razdalje
4. Laserski senzor razdalje (LDS)
5. Odbijač
6. Senzorji polnilne postaje
7. 3D-linijski laserski senzor
8. Gumb za ponastavitev
   - Držite 3 sekunde za obnovitev tovarniških nastavitev
9. Indikator Wi-Fi
10. Pokrov
11. Posoda za prah
12. Senzor za robove
13. Rezervoar za vodo
14. Odprtina za zrak
15. Modul za brisanje
16. Senzorji za preprečevanje padca
17. Senzor za preprogo
18. Razširitveni sklop stranske krtače
19. Glavno kolo
20. Večsmerno kolesce
21. Kontakti za polnjenje
22. Ščitnik krtače
23. Glavno kolo
24. Glavni krtači
25. Zaponke ščitnika krtače

Slika A-1

Posoda za prah

1. Zaponka posode za prah
2. Zaponka filtra
3. Filter

Slika A-2

Modul za brisanje

1. Nosilec krpe
2. Sponke za sprostitev
3. Krpa za brisanje
4. Območje pritrditve

Slika A-3

Rezervoar za vodo

1. Pokrov za vhod za vodo
2. Vhod za vodo
3. Sponka za sprostitev

Slika A-4

Polnilna postaja

1. Signalno območje
2. Kontakti za polnjenje
3. Priključek za napajanje

Slika A-5

Ⓑ Pred čiščenjem

1. Umaknite nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete ter pospravite kable, krpe, igrače, trde in ostre predmete s tal, da preprečite, da bi se zapletle v robota ali da bi jih robot opraskal ali prevrnil, kar bi lahko povzročilo škodo.
2. Pred čiščenjem namestite fizično oviro na rob stopnic, da zagotovite varno in nemoteno delovanje robota.
3. Odprite vrata prostora, ki ga želite očistiti, in pohištvo postavite na ustrezno mesto, da zagotovite več prostora.
4. Da preprečite, da robot ne bi prepoznal območij, ki jih je treba očistiti, ne stojte pred robotom, ali na pragu, hodniku ali na ozkih mestih.

Opomba:

- Pri prvem zagonu robota spremljajte med čiščenjem, da pravočasno odstranite morebitne ovire.
- Ne sesajte trdih predmetov, kot so kamni, jeklene kroglice in deli igrač, ali ostrih predmetov, kot so gradbeni odpadki, razbito steklo in žeblji, saj lahko s tem opraskate tla.

Ⓒ Pred uporabo

1. Postavite polnilno postajo in jo priključite na napajanje

Postavite polnilno postajo na lokacijo, ki je čim bolj odprta in ima dober Wi-Fi signal. Pustite dovolj prostora, kot je prikazano na sliki, in odstranite vse predmete v senčenem območju. Vstavite napajalni kabel v polnilno postajo in ga priključite v vtičnico.

Opomba:

- Polnilne postaje ne postavljajte na območje z neposredno sončno svetlobo ali tja, kjer bi drugi predmeti lahko ovirali signal, saj to lahko prepreči robotu, da bi se vrnil na polnilno postajo.
- Da preprečite nastanek vodnih madežev na lesenih tleh ali preprogah, priporočamo, da polnilno postajo postavite na ploščice ali marmorna tla.

2. Napolnite robota

Ko postavite robota, poravnajte kontakte za polnjenje na dnu robota s kontakti za polnjenje polnilne postaje in robot se bo samodejno vklopil in začel čistiti. Ko bo robot popolnoma napolnjen, bodo indikatorji stanja na robotu in polnilni postaji svetili 10 minut, nato pa se zatemnili.

Opomba: Priporočamo, da robota pred prvo uporabo popolnoma napolnite. Če robota ni mogoče vklopiti zaradi izpraznjene baterije, ga ročno povežite s polnilno postajo za polnjenje.

Slika C -1–slika C-2

Ⓓ Povezovanje z aplikacijo Dreamehome

1. Prenesite aplikacijo Dreamehome

Skenirajte kodo QR na robotu ali poiščite »Dreamehome« v trgovini z aplikacijami, da prenesete in namestite aplikacijo.

Opomba:

- Podprto je samo omrežje Wi-Fi 2,4 GHz.
- Zaradi nadgradenj programske opreme se lahko dejanski postopki razlikujejo od navodil v tem priročniku. Sledite navodilom glede na trenutno različico aplikacije.

2. Dodajte napravo

Odprite aplikacijo Dreamehome, tapnite »Skeniraj kodo QR za povezavo« in ponovno skenirajte isto kodo QR na robotu, da dodate napravo. Sledite navodilom za dokončanje povezave z omrežjem Wi-Fi.

Opomba:

- Za ponastavitev Wi-Fi-ja, ponovite korak 2 in sledite navodilom za ponovno povezavo.
- Ko je naprava uspešno povezana z domačim omrežjem Wi-Fi, bo v primeru motenj v omrežju, kot so neplačani računi ali izpadi elektrike, neprestano poskušala vzpostaviti povezavo, da bi ob ponovni vzpostavitvi omrežja zagotovila nemoteno uporabniško izkušnjo.
- Za odklop naprave z omrežja Wi-Fi pritisnite in držite gumb Reset (ponastavi) na robotu 3 sekunde.

① Koda QR

② Gumb za ponastavitev

③ Indikator Wi-Fi

- Počasno utripanje: Pripravljen za povezavo
- Hitro utripanje: Povezovanje
- Vklopljen: Povezan

E Navodila za uporabo

Vklop/Izklop

Pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota. Indikator napajanja mora zasvetiti. Robota postavite na polnilno postajo, kjer se bo samodejno vklopil in začel polniti. Če želite robota izklopiti, ga premaknite s polnilne postaje in pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde.

Hitro ustvarjanje zemljevida

Po prvi konfiguraciji omrežja sledite navodilom v aplikaciji za hitro ustvarjanje zemljevida. Robot bo začel ustvarjanje zemljevida brez čiščenja. Ko se robot vrne na polnilno postajo, bo proces ustvarjanja zemljevida zaključen, zemljevid pa samodejno shranjen.

Začetek čiščenja

Pritisnite gumb za vklop za začetek brisanja, ko je robot vklopljen. Robot natančno ustvaril zemljevid poti, metodično očistil ob robovih in stenah, nato pa končal čiščenje vsake sobe v obliki črke S, da zagotovi temeljito delo.

Opomba: Priporočljivo je, da se robot odpravi s polnilne postaje pred čiščenjem. Ko robot čisti, ne premikajte polnilne postaje. To zagotavlja, da se robot nemoteno vrne na polnilno postajo.

Premor/način mirovanja

Ko robot deluje, pritisnite kateri koli gumb, da ga začasno ustavite. Če je robot ustavljen več kot 10 minut, samodejno preide v način mirovanja. Vsi indikatorji na robotu se ugasnejo. Robota prebudite s pritiskom na kateri koli gumb ali prek aplikacije.

Opomba: Če robota premaknete na polnilno postajo, medtem ko je začasno ustavljen, se trenutni postopek čiščenja zaključi.

Samodejno nadaljevanje čiščenja

Če je baterija preveč prazna, se robot samodejno vrne na polnilno postajo za polnjenje. Ko je baterija dovolj napolnjena, bo nadaljeval nedokončane naloge čiščenja.

Opomba: Za uporabo te funkcije jo omogočite v aplikaciji.

Način »Ne moti« (DND)

V načinu »Ne moti« (DND) robot ne nadaljuje čiščenja, indikator napajanja pa se ugasne. Privzeto je način »Ne moti« (DND) onemogočen. Uporabite aplikacijo za omogočanje načina »Ne moti« (DND) ali spreminjanje obdobja načina »Ne moti« (DND). Način »Ne moti« (DND) je privzeto nastavljen od 22:00 do 8:00.

Opomba:

- Načrtovane naloge čiščenja bodo med obdobjem »Ne moti« izvedene normalno.
- Robot bo nadaljeval s čiščenjem po preteku obdobja »Ne moti« (DND).

Točkovno čiščenje

Ko je robot v stanju pripravljenosti, na pritisnite in držite gumb ⌂ 3 sekunde, da omogočite način točkovnega čiščenja. V tem načinu robot očisti kvadratno območje velikosti 1,5 × 1,5 metra okoli sebe in se nato vrne na začetno točko.

Ponovni zagon robota

Če robot ne reagira ali ga ni mogoče izklopiti, pritisnite in držite gumb za vklop 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Nato pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota.

Uporabite funkcijo brisanja

Opomba: Priporočljivo je, da tla sesamo vsaj trikrat pred prvo uporabo brisanja, da dosežemo boljši učinek čiščenja.

1. Pritisnite sponko za sprostitev, da odstranite rezervoar za vodo.

2. Odstranite pokrovček dovoda vode, napolnite rezervoar z vodo in pokrovček tesno zaprite.

Opomba:

- Ne uporabljajte detergenta in razkužila.
- Rezervoarja za vodo ne polnite z vročo vodo, saj lahko to povzroči deformacijo rezervoarja.

3. Zmočite krpo za brisanje in iz nje iztisnite odvečno vodo. Namestite krpo za brisanje, kot je prikazano na sliki.

4. Ponovno namestite rezervoar za vodo in nosilec krpe za brisanje, kot je prikazano na sliki, dokler ne zaskočita na mesto. Pritisnite gumb za vklop ali uporabite aplikacijo za začetek čiščenja.

Klik

Opomba:

- Ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo brisanja na preprogah.
- Uporabite aplikacijo, da po potrebi prilagodite vlažnost krpe za brisanje.

5. Ko se robot po čiščenju vrne na polnjenje, pritisnite sponke za sprostitev, da odstranite nosilec krpe in očistite krpo za brisanje, da preprečite nastanek plesni ali neprijetnih vonjav.

Opomba:

- Krpo za brisanje operite po vsaki uporabi in redno praznite rezervoar za vodo, če je v njem ostala neporabljena voda.
- Ko robot ne briše, odstranite modul za brisanje.

Slika E-1

F Redno vzdrževanje

Deli

Za vzdrževanje robota v dobrem stanju priporočamo, da za redno vzdrževanje upoštevate uporabo dodatkov v aplikaciji ali spodnjo tabelo.

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
Krpa za brisanje	Po vsaki uporabi	Vsakih 3 do 6 mesecev
Glavni krtači	Enkrat na 2 tedna	Vsakih 6 do 12 mesecev
Filter posode za prah		Vsakih 3 do 6 mesecev
Stranska krtača		
Signalno območje	Enkrat na mesec	/
Kontakti za polnjenje		
Večsmerno kolesce		
Senzor za robove		
Laserski senzor razdalje (LDS)		

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
3D-linijski laserski senzor	Enkrat na mesec	/
Senzor za preprogo		
Senzorji za preprečevanje padca		
Odbijač		
Spodnji del robota		
Posoda za prah	Po potrebi	
Glavni kolesi		
Rezervoar za vodo		

Opomba: Pogostost zamenjave je odvisna od uporabe robota. Če pride do izjem zaradi posebnih okoliščin, je treba dele zamenjati.

Modul za brisanje

1. Odstranite rezervoar za vodo in držalo za krpo za brisanje.
2. Krpo za brisanje odstranite in očistite le z vodo, potem pa jo pred ponovno namestitvijo popolnoma posušite.
3. Izlijte vodo v rezervoarju. Rezervoar za vodo očistite le z vodo in ga pred namestitvijo pustite, da se posuši na zraku.

Opomba: Ne izpostavljajte rezervoarja za vodo neposredni sončni svetlobi.

4. Če je pretok vode počasen ali neenakomerno porazdeljen, očistite odprtino za zrak na pokrovu za dovod vode.

Slika F-1

Glavni krtači

1. Zaponke ščitnika krtače pritisnite navznoter, da odstranite zaščito, in odstranite krtači iz robota.
2. Izvlecite krtači, kot je prikazano na sliki. S primernim pripomočkom za čiščenje odstranite zapletene lase na krtačah. Po čiščenju ščetki trdno potisnite v nosilec glavne ščetke, dokler ne zaslišite klika.

< Klik

Opomba: Pri odstranjevanju glavnih krtač bodite previdni, da preprečite poškodbe.

3. Vstavite nosilec glavne krtače poševno navzdol v reže, tako da so puščice usmerjene navzgor.
4. Poravnajte sprednji del ščitnika krtače z režo, jo poševno vstavite navzdol in nato pritisnite, da se pritrdi na mesto.

Slika F-2

Stranska krtača

Odvijte stransko krtačo s pomočjo izvijača, očistite lase iz krtače in jo nato ponovno privijte.

Slika F-3

Večsmerno kolesce

Opomba:

- Uporabite orodje, kot je majhen izvijač, da ločite os in kolo večsmernega kolesca. Ne uporabljajte prevelike sile.
- Sperite večsmerno kolesce pod tekočo vodo in ga ponovno namestite, ko je povsem suho.

Slika F-4

Posoda za prah in filter

1. Odprite pokrov robota in pritisnite na zaponko, da odstranite posodo za prah.

2. Odstranite filter posode za prah in spraznite posodo za prah.

3. Nežno potrkajte po posodici filtra, da odstranite umazanijo.

Opomba: Ne čistite filtra s krtačo, prsti ali ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe.

4. Sperite posodo za prah in filter z vodo ter ju popolnoma posušite, preden ju ponovno namestite.

Opomba:

- Posodo za prah in filter spirajte le s čisto vodo. Ne uporabljajte detergenta.
- Posodo za prah in filter uporabite šele, ko sta popolnoma suha.

Slika F-5

Senzorji robota

Očistite senzorje robota z mehko in suho krpo, kot prikazuje spodnja slika:

1. Laserski senzor razdalje (LDS)
2. 3D-linijski laserski senzor
3. Senzorji polnilne postaje
4. Senzor za robove
5. Senzorji za preprečevanje padca
6. Senzor za preprogo

Opomba: Mokra krpa lahko poškoduje občutljive elemente v robotu in polnilni postaji. Za čiščenje uporabljajte suho krpo.

Slika F-6

Kontakti za polnjenje in signalno območje

Očistite kontakte za polnjenje in signalno območje z mehko in suho krpo.

Slika F-7

Baterija

Robot vsebuje zmogljivo litij-ionsko baterijo. Za optimalno delovanje baterije poskrbite, da je baterija redno napolnjena za dnevno uporabo. Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga izklopite in pospravite. Da preprečite poškodbe zaradi prekomernega praznjenja, robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Robot se ne vklopi.	• Baterija je prazna. Napolnite robota na polnilni postaji in poskusite znova. • Temperatura baterije je prenizka ali previsoka. Priporočamo uporabo robota v okoljih s temperaturo nad 0 °C in pod 40 °C.
Robot se ne polni.	• Polnilna postaja ni priključena na napajanje. Preverite, ali sta oba konca napajalnega kabla pravilno priključena. • Stik med kontakti za polnjenje na polnilni postaji in robotom je slab. Očistite kontakte za polnjenje.
Robot se ne poveže z Wi-Fi-jem.	• Geslo omrežja Wi-Fi je napačno. Prepričajte se, da je geslo za povezavo z vašim Wi-Fi omrežjem pravilno. • Robot ne podpira povezave z omrežjem Wi-Fi 5 GHz. Povežite robota z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. • Signal Wi-Fi je šibek. Prepričajte se, da je robot na območju z dobrim Wi-Fi signalom. • Robot morda ni pripravljen na konfiguracijo. Zaprite aplikacijo in jo ponovno odprite, nato pa poskusite znova po navodilih.

Težava	Rešitev
Robot se ne more vrniti na polnilno postajo.	• Pot do osnovne postaje je blokirana, npr. vrata so zaprta. • Polnilna postaja ni priključena na napajanje ali je bila premaknjena, ko robot ni bil na njej. Priključite polnilno postajo na napajanje ali postavite robota na polnilno postajo za polnjenje. • Okoli polnilne postaje je preveč ovir. Postavite polnilno postajo na bolj odprto območje. • Premik robota lahko povzroči njegovo ponovno pozicioniranje, in če to ne uspe, bo ustvaril nov zemljevid. Če je robot predaleč od polnilne postaje, se morda ne bo mogel samodejno vrniti. V tem primeru ga ročno postavite na polnilno postajo. • Obrišite signalno območje na polnilni postaji, da odstranite prah ali ostanke.
Robot se zatakne pred polnilno postajo in se ne more vrniti nanjo.	• Preverite, ali je na obeh straneh ali pred polnilno postajo dovolj prostora, da se prepreči blokiranje robota. • Če so tla pred polnilno postajo preveč mokra, robotu lahko drsi. V tem primeru obrišite odvečno vodo in poskusite znova. • Priporočljivo je, da polnilno postajo premaknete na drugo mesto in poskusite znova.
Robot se ne izklopi.	• Robot se ne more izklopiti, ko se polni. Priporočamo, da robota premaknete s polnilne postaje in nato pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde, da ga izklopite. • Če s korakom 1 ni možno izklopiti robota, pritisnite in držite gumb za vklop za 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Hitrost polnjenja je počasna.	• Popolno polnjenje robota traja približno 6 ur, ko je baterija prazna. • Če uporabljate robota pri temperaturah zunaj priporočenega območja, se bo hitrost polnjenja samodejno upočasnila, da podaljšate življenjsko dobo baterije. • Kontakti za polnjenje na robotu in osnovni postaji so morda umazani. Očistite jih s suho krpo.
Hrup med delovanjem robota narašča.	• Preverite, ali je 'filter posode za prah zamašen. Če je, ga očistite ali zamenjajte. • V glavnih krtačah ali posodi za prah je lahko ujeta trda stvar. Preverite in odstranite trde predmete. • V glavnih krtačah ali stranski krtači so morda zapleteni tujki. Preverite in jih odstranite. • Preklopite sesalni način na standardni ali tihi način.
Robot se ne drži nastavljene poti.	• Pred uporabo robota pospravite predmete, kot so električni kabli in copati. • Delovanje na mokrih in spolzkih površinah lahko povzroči zdrs glavnega kolesa. Poskrbite, da bodo vsa mokra območja pred uporabo robota suha. • Obrišite 3D-linijski laserski senzor na robotu z mehko čisto krpo, da ostane čist in da ga nič ne ovira.
Robot izpusti sobe za čiščenje.	• Prepričajte se, da so vrata sob, ki bi jih moral očistiti, odprta. • Preverite, ali je prag na vratih višji od 2 cm. Robot ne more preplezati visokih pragov ali stopnic. • Preverite, ali so tla pred sobo, ki jo je treba očistiti, mokra in spolzka, kar lahko povzroči zdrs robota in nenormalno delovanje. Preverite, ali so tla pred uporabo robota suha.

Težava	Rešitev
Robot po polnjenju ne nadaljuje s čiščenjem.	• Prepričajte se, da robot ni nastavljen na način »Ne moti« (DND), ki preprečuje nadaljevanje čiščenja. • Robot ne bo nadaljeval čiščenja, če ga ročno postavite na polnilno postajo ali ga pošljete na polnjenje prek aplikacije ali gumba ⌂.
Iz rezervoarja za vodo ne pride voda, ali pa je pride ven le malo.	• Preverite, ali je voda v rezervoarju za vodo. • Očistite odprtino za zrak na pokrovu za vhod za vodo. • Če je krpa za brisanje umazana, jo očistite. • Prepričajte se, da sta krpa za brisanje in nosilec krpe nameščena v skladu z uporabniškem priročniku.
Robot ne deluje pravilno.	• Izklopite robota in ga nato ponovno vklopite.
Robot ne čisti več učinkovito ali za seboj pušča prah.	• Posoda za prah je polna. Spraznite jo. • Filter je zamašen. Očistite ga. • V glavne krtače se je zataknil tujek. Očistite jih.
Robot ne izvaja načrtovanega čiščenja.	• Robot ima prazno baterijo. Načrtovano čiščenje se ne bo začelo, če robot nima vsaj 15 % napolnjenosti baterije.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Ali robot na polnilni postaji porablja elektriko, če je že popolnoma napolnjen?	• Če robot ostane na polnilni postaji po tem, ko je popolnoma napolnjen, porabi zelo malo električne energije in hkrati pa to pomaga ohranjati optimalno zmogljivost baterije.

Za dodatno podporo nas kontaktirajte na https://global.dreametech.com.

Specifikacije

Robot

Model	RLD43SA
Čas polnjenja	Približno 6 ur
Nazivna napetost	14,4 V ⎓
Nazivna moč	75 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	<20 dBm

Pri običajni uporabi mora biti razdalja med anteno in telesom uporabnika najmanj 20 cm.

Specifikacije

Polnilni litij-ionski baterijski paket

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominalna napetost	14,4 V ⎓
Nazivna kapaciteta	4,8 Ah
Tipična kapaciteta	5,2 Ah 74,88 Wh

Osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v načinu pripravljenosti: ⩽ 0,5W
(v 15 minutah po tem, ko robot zapusti osnovno/polnilno postajo)

Robot in osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v omrežnem načinu pripravljenosti: ⩽ 2 W (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Poraba energije v stanju pripravljenosti: ⩽ 0,5 W (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Polnilna postaja

Model	RCS0
Nazivni vhod	100–240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Nazivni izhod	19,8 V ⎓ 1 A

Odstranjevanje in recikliranje baterije

Vgrajena litij-ionska baterija vsebuje snovi, ki so nevarne za okolje. Pred odstranjevanjem baterije poskrbite, da jo odstranijo usposobljeni tehniki in jo zavržejo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

– Baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete.

– Napravo je treba odklopiti iz omrežja, preden odstranite baterijo.

– Baterijo je treba zavreči na varen način.

POZOR:

Pred odstranjevanjem baterije odklopite napajanje in izpraznite baterijo čim bolj.

Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.

Ne izpostavljajte jih visokim temperaturam, da preprečite tveganje eksplozije.

Ob zlorabi lahko iz baterije izteče tekočina. Če pride v stik s kožo, sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Navodila za odstranjevanje baterije:

1. Obrnite robota, uporabite ustrezno orodje za odstranitev vijakov na zadnji strani robota in odstranite pokrov.

2. Odklopite priključke med baterijo in tiskanim vezjem ter odstranite baterijo.

Informacije o OEEO



Vsi izdelki z oznako tega simbola so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO po direktivi 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega zaščitite zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo odnesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določijo vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokacijah ter pogojih in določilih teh zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne oblasti.

Bezbednosne informacije

U cilju prevencije strujnog udara, požara ili povrede usled nepravilne upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu pre korišćenja uređaja i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Ograničenja upotrebe

- Ovaj proizvod ne bi trebalo da koriste deca mlađa od 8 godina ili osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nedostacima ili sa ograničenim iskustvom ili znanjem bez nadzora roditelja ili staratelja kako bi se obezbedio bezbedan rad i izbegli rizici. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Vodite računa da deca i kućni ljubimci budu na bezbednoj udaljenosti od robota tokom rada.
- Ovaj proizvod je pogodan samo za čišćenje podova u domaćinstvu. Nemojte ga koristiti na otvorenom, na površinama koje nisu pod ili u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Ako je mrežni kabl oštećen ili polomljen, odmah prestanite sa korišćenjem i obratite se servisnoj službi.
- Nemojte koristiti robota na područjima iznad nivoa zemlje bez postavljene zaštitne barijere.
- Nemojte postavljati robota naopako. Nemojte koristiti poklopac LSU, poklopac robota ili odbojnik kao ručku za nošenje robota.
- Koristite robota u okruženjima sa temperaturom iznad 0 °C i ispod 40 °C. Vodite računa da na podu nema tečnosti ili lepljivih materija.
- Pokupite sve kablove sa poda pre korišćenja robota kako biste sprečili njihovo povlačenje tokom čišćenja.

Bezbednosne informacije

- Uklonite lomljive ili male predmete sa poda kako biste sprečili da robot udari u njih i ošteti ih na ovaj način.
- Pre upotrebe uređaja, uklonite sve slobodne predmete sa poda i uklonite kablove ili mrežne kablove na putu čišćenja kako biste izbegli oštećenja ili povrede nastale njihovom vučom.
- Držite kosu, prste i druge delove tela dalje od usisnog otvora robota.
- Držite četku iz alata za čišćenje van domašaja dece.
- Ne stavljajte decu, kućne ljubimce ili druge predmete na robota, bez obzira da li stoji ili se kreće.
- Nemojte koristiti robota za čišćenje zapaljenih predmeta. Nemojte koristiti robota za usisavanje zapaljivih tečnosti, korozivnih gasova ili nerazređenih kiselina ili rastvarača.
- Nemojte usisavati tvrde ili oštre predmete. Nemojte koristiti uređaj za usisavanje predmeta kao što su kamenje, veliki komadi papira ili drugi predmeti koji bi se mogli zaglaviti u uređaju.
- Vodite računa da robot bude isključen, a stanica za punjenje isključena iz struje pre čišćenja robota ili obavljanja radova na održavanju.
- Ne brišite robota i stanicu za punjenje vlažnom krpom i ne koristite tečnosti za ispiranje robota i stanice za punjenje. Delovi koji se mogu prati moraju biti potpuno osušeni pre nego ponovnog postavljanja i korišćenja.
- Vodite računa da robot bude isključen tokom transporta i uskladišten u originalnom pakovanju ako je moguće.
- Koristite ovaj proizvod prema uputstvima datim u uputstvu za upotrebu. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu uzrokovanu nepravilnim korišćenjem ovog proizvoda.

Bezbednosne informacije

Baterije i punjenje

- Nemojte koristiti baterije, kablove za napajanje ili stanice za punjenje nezavisnih dobavljača. Koristite samo sa mrežnim adapterom RCS0.
- Ne pokušavajte sami da rastavljate, popravljate ili modifikujete bateriju ili stanicu za punjenje.
- Ne postavljajte stanicu za punjenje blizu izvora toplote.
- Nemojte koristiti vlažnu krpu ili mokre ruke za brisanje ili čišćenje kontakata za punjenje stanice za punjenje.
- Ne odlažite stare baterije na neodgovarajući način. Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.
- Ako se robot neće koristiti duže vreme, napunite bateriju do kraja, a zatim ga isključite i čuvajte na hladnom i suvom mestu. Napunite bateriju robota najmanje jednom u 3 meseca kako biste izbegli prekomerno pražnjenje baterije.
- Ovaj proizvod sadrži baterije koje mogu zameniti samo kvalifikovani tehničari ili postprodajna korisnička služba.

Bezbednosne informacije

Bezbednosne informacije o laseru

- Laserski senzor u ovom proizvodu je u skladu sa standardom IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 za laserske proizvode klase 1. Izbegavajte direktno gledanje u laser tokom upotrebe.

  LASERSKI PROIZVOD KLASE 1
  POTROŠAČKI LASERSKI PROIZVOD
  EN 50689:2021

 Samo za unutrašnju upotrebu

 Pročitajte uputstvo za upotrebu

Ovim Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa RLD43SA u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: https://global.dreametech.com
Detaljan elektronski priručnik možete pronaći na https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Pregled proizvoda

Robot

1. Dugme za napajanje/čišćenje
   - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za uključivanje/isključivanje
   - Pritisnite kratko za pokretanje čišćenja nakon uključivanja robota
2. ⌂ Dugme za baznu stanicu/ciljano čišćenje mesta
   - Pritisnite kratko da pošaljete robota nazad na stanicu za punjenje
   - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za aktiviranje ciljanog čišćenja mesta

Indikator statusa dugmeta

- Stalno belo: Čišćenje ili završeno čišćenje
- Trepćuće narandžasto: Greška
- Paljenje i gašenje belog svetla: Robot se puni ako nivo napunjenosti baterije nije prenizak

Napomena:

- Pritisnite bilo koje dugme na robotu da pauzirate čišćenje ili povratak na punjenje.
- Roditeljski nadzor se može omogućiti/onemogućiti preko Dreamehome aplikacije.

3. Poklopac LSU
4. Laserski senzor udaljenosti (LSU)
5. Odbojnik
6. Senzori bazne stanice
7. 3D linijski laserski senzor
8. Dugme za resetovanje
   - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za vraćanje na fabrička podešavanja
9. Wi-Fi indikator
10. Poklopac
11. Posuda za prašinu
12. Senzor ivice
13. Rezervoar za vodu
14. Izlaz vazduha
15. Sklop mopa
16. Senzori litica
17. Senzor tepiha
18. Produžni sklop bočne četke
19. Glavni točak
20. Višesmerni točak
21. Kontakti za punjenje
22. Zaštita četke
23. Glavni točak
24. Glavne četke
25. Kopče zaštite četke

Sl. A-1

Posuda za prašinu

1. Kopča posude za prašinu
2. Klip za filter
3. Filter

Sl. A-2

Sklop mopa

1. Držač mopa za brisanje
2. Kopče za otpuštanje
3. Mop za brisanje
4. Područje za pričvršćivanje mopa za brisanje

Sl. A-3

Rezervoar za vodu

1. Poklopac otvora za dolivanje vode
2. Otvor za dolivanje vode
3. Kopča za otpuštanje

Sl. A-4

Stanica za punjenje

1. Signalno područje
2. Kontakti za punjenje
3. Mrežni priključak

Sl. A-5

Ⓑ Priprema vašeg doma

1. Pre čišćenja, uklonite nestabilne, lomljive, vredne ili opasne predmete i pomerite kablove, krpe, igračke, tvrde i oštre predmete sa poda kako biste sprečili da se robot zapetlja u njih, izgrebe ih ili prevrne i izazove štetu.
2. Pre čišćenja, postavite fizičku barijeru na ivicu stepenica kako biste obezbedili bezbedan i neometan rad robota.
3. Otvorite vrata sobe koju treba očistiti i stavite nameštaj na odgovarajuće mesto kako biste stvorili više prostora.
4. Izbegavajte da stojite ispred robota, pragova, hodnika ili uskih oblasti kako biste omogućili robotu da prepozna sve oblasti koje treba očistiti.

Napomena:

- Pri prvom korišćenju robota, pratite ga tokom čišćenja kako biste na vreme uklonili moguće prepreke.
- Nemojte usisavati tvrde predmete kao što su kamenje, čelične kuglice i delovi igračaka ili oštre predmete kao što su građevinski šut, razbijeno staklo i ekseri, jer to može izgrebati pod.

Ⓒ Pre upotrebe

1. Postavljanje stanice za punjenje i povezivanje na električnu mrežu

Postavite stanicu za punjenje na što je moguće otvorenije područje sa dobrim Wi-Fi signalom. Ostavite dovoljno prostora kao što je prikazano na slici i uklonite sve predmete u osenčenom području. Povežite kabl za napajanje sa stanicom za punjenje i uključite ga u utičnicu.

Napomena:

- Ne postavljajte stanicu za punjenje na mesto sa direktnom sunčevom svetlošću ili gde bi drugi objekti mogli da blokiraju signal jer to može ometati povratak robota na stanicu za punjenje.
- Da biste sprečili da mrlje od vode navlaže drvene podove ili tepihe, preporučuje se postavljanje stanice za punjenje na popločane ili mermerne podove.

2. Punjenje robota

Prilikom postavljanja robota, poravnajte kontakte za punjenje na donjoj strani robota sa kontaktima za punjenje na stanici za punjenje, nakon čega će se robot automatski uključiti i započeti sa punjenjem. Nakon što se robot potpuno napuni, indikator statusa na robotu i stanici za punjenje će svetleti 10 minuta, a zatim će se isključiti.

Napomena: Preporučuje se da se robot potpuno napuni pre prve upotrebe. Ukoliko se robot ne može upaliti nakon potpunog pražnjenja baterije, ručno ga povežite sa stanicom za punjenje da biste ga napunili.

Sl. C-1 – Sl. C-2

Ⓓ Povezivanje sa Dreamehome aplikacijom

1. Preuzimanje Dreamehome aplikacije

Skenirajte QR kod na robotu ili pretražite „Dreamehome" u prodavnici aplikacija kako biste preuzeli i instalirali aplikaciju.

Napomena:

- Podržana je samo 2,4 GHz Wi-Fi mreža.
- Zbog ažuriranja softvera aplikacije, stvarni rad se može razlikovati od uputstava u ovom priručniku. Pratite uputstva na osnovu trenutne verzije aplikacije.

2. Dodavanje uređaja

Otvorite Dreamehome aplikaciju, dodirnite „Skeniraj QR kod za povezivanje" i ponovo skenirajte isti QR kod na robotu za dodavanje uređaja. Pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.

Napomena:

- Za resetovanje Wi-Fi veze, ponovite korak 2, a zatim pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.
- Nakon uspešnog povezivanja uređaja na kućnu Wi-Fi mrežu, on će neprekidno pokušavati da se ponovo poveže u slučaju prekida mreže izazvanih problemima kao što su neplaćeni računi ili nestanci struje. Tako se obezbeđuje nesmetano korisničko iskustvo čim se mreža ponovo uspostavi.
- Za isključivanje uređaja sa Wi-Fi mreže, pritisnite i zadržite dugme za resetovanje na robotu 3 sekunde.

① QR kôd

② Dugme za resetovanje

③ Wi-Fi indikator

- Sporo trepćuće: Povezivanje na čekanju
- Brzo trepćuće: Povezivanje u toku
- Uključeno: Veza uspostavljena

SR

E Kako koristiti

Uključivanje/isključivanje

Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za uključivanje robota. Indikator napajanja treba da svetli. Postavite robota na baznu stanicu. Robot bi trebalo automatski da se uključi i započne sa punjenjem. Za isključivanje robota, uklonite ga sa stanice za punjenje i pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde.

Brzo mapiranje

Nakon početne konfiguracije mreže, pratite uputstva u aplikaciji za brzo kreiranje mape. Robot će započeti mapiranje bez čišćenja. Proces mapiranja je završen kada se robot vrati na stanicu za punjenje i mapa se automatski čuva.

Почетак чиш ћ е њ а

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje za pokretanje čišćenja nakon uključivanja robota. Robot će precizno izmapirati rutu, metodično čisteći duž ivica i zidova, a zatim čisteći svaku prostoriju u obliku slova S kako bi se osigurao temeljno obavljen posao.

Napomena: Preporučuje se da robot krene sa stanice za punjenje pre čišćenja. Ne pomerajte stanicu za punjenje dok robot čisti. Ovim osigurava lak povratak robota na stanicu za punjenje.

Pauziranje/režim mirovanja

Pritisnite bilo koje dugme tokom rada robota da ga zaustavite. Ako je robot pauziran duže od 10 minuta, automatski prelazi u režim mirovanja. Sve indikatorske lampice na robotu se isključuju. Pritisnite bilo koje dugme na robotu ili koristite aplikaciju za buđenje robota.

Napomena: Ako se robot pauzira i stavi na stanicu za punjenje, trenutni proces čišćenja se završava.

Automatsko nastavljanje čišćenja

Ako je nivo napunjenosti baterije prenizak, robot se automatski vraća u stanicu za punjenje radi punjenja. Nakon punjenja do odgovarajućeg nivoa baterije, nastaviće se sa nedovršenim zadacima čišćenja.

Napomena: Otvorite ovu funkciju u aplikaciji kako biste je mogli koristiti.

Režim Ne uznemiravaj (DND)

Kada je robot podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), robot će biti sprečen da nastavi čišćenje. DND režim je fabrički deaktiviran. Pomoću aplikacije možete aktivirati DND režim ili izmeniti DND period. DND period je podrazumevano postavljen na 22:00-8:00.

Napomena:

- Planirani zadaci čišćenja se obavljaju kao i obično tokom DND perioda.
- Robot će nastaviti sa čišćenjem tamo gde je stao po isteku DND perioda.

Ciljano čišćenje mesta

Kada je robot u pripravnosti, pritisnite i zadržite ⌂ dugme 3 sekunde kako biste omogućili režim ciljanog čišćenja mesta. U ovom režimu, robot čisti kvadratnu površinu od 1,5 × 1,5 metara oko sebe i vraća se na svoju početnu tačku po završetku ciljanog čišćenja mesta.

Ponovno pokretanje robota

Ukoliko robot prestane da reaguje ili se ne može isključiti, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za ponovno uključivanje robota.

Korišćenje funkcije brisanja mopom

Napomena: Preporučuje se usisavanje podova najmanje tri puta pre prvog brisanja mopom kako bi se postigao bolji efekat čišćenja.

1. Pritisnite kopču za otpuštanje da biste uklonili rezervoar za vodu.

2. Otvorite poklopac za dolivanje vode, napunite rezervoar vodom i čvrsto zatvorite poklopac.

Napomena:

- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili dezinfekciona sredstva.
- Ne sipajte toplu vodu u rezervoar za vodu, jer to može dovesti do deformisanja rezervoara.

3. Navlažite mop za brisanje i iscedite višak vode. Postavite mop za brisanje kao što je prikazano na slici.

4. Vratite rezervoar za vodu i držač mopa za brisanje nazad kao što je prikazano na slici dok ne kliknu na svoje mesto. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ili koristite aplikaciju za pokretanje čišćenja.

Klik

Napomena:

- Ne preporučuje se korišćenje funkcije brisanja mopom na tepisima.
- Koristite aplikaciju da podesite vlažnost mopa za brisanje po potrebi.

5. Kada se robot vrati na punjenje nakon čišćenja, pritisnite kopče za otpuštanje da biste uklonili držač mopa za brisanje i očistite mop za brisanje kako biste sprečili buđ ili neprijatne mirise.

Napomena:

- Operite mop za brisanje posle svake upotrebe i redovno praznite rezervoar za vodu od neiskorišćene vode.
- Uklanjanje sklopa mopa za brisanje kada ne brišete.

Sl. E-1

F Rutinsko održavanje

Delovi

Za održavanje dobrog stanja robota, preporučujemo da pratite upotrebu dodatne opreme u aplikaciji ili sledeću tabelu za rutinsko održavanje.

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
Mop za brisanje	Posle svake upotrebe	Svakih 3 do 6 meseci
Glavne četke	Jednom svake 2 nedelje	Svakih 6 do 12 meseci
Filter posude za prašinu		Svakih 3 do 6 meseci
Bočna četka		
Signalno područje	Jednom mesečno	/
Kontakti za punjenje		
Višesmerni točak		
Senzor ivice		
Laserski senzor udaljenosti (LSU)		

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
3D linijski laserski senzor	Jednom mesečno	/
Senzor tepiha		
Senzori litica		
Odbojnik		
Donja strana robota		
Posuda za prašinu	Očistiti po potrebi	
Glavni točkovi		
Rezervoar za vodu		

Napomena: Učestalost zamene zavisi od vaše upotrebe robota. Ako dođe do izuzetka usled posebnih okolnosti, delove treba zameniti.

Modul mopa za brisanje

1. Uklonite rezervoar za vodu i držač mopa za brisanje.
2. Skinite i očistite mop za brisanje samo vodom i ostavite da se potpuno osuši pre ponovnog postavljanja.
3. Prospite vodu iz rezervoara. Čišćenje rezervoara obavite isključivo vodom i ostavite da se osuši na vazduhu pre ponovnog postavljanja.

Napomena: Ne izlažite rezervoar za vodu direktno sunčevoj svetlosti.

4. Ako voda teče sporo ili neravnomerno, očistite otvor za vazduh na poklopcu otvora za dolivanje vode.

Sl. F-1

Glavne četke

1. Pritisnite kopče zaštite četke prema unutra kako biste uklonili zaštitu četke, a zatim uklonite četke iz robota.
2. Uklonite četke kao što je prikazano na slici. Koristite odgovarajući alat za čišćenje kako biste uklonili sve dlake zapetljane u četkama. Nakon čišćenja, čvrsto gurnite četke u glavni držač četki dok ne kliknu na svoje mesto.

Klik

Napomena: Budite pažljivi prilikom izvlačenja glavnih četki kako biste izbegli povrede.

3. Umetnite držač glavne četke ukoso nadole u proreze sa odštampanim strelicama koje su usmerene nagore.
4. Poravnajte prednji kraj zaštite četke sa prorezom, umetnite ga koso nadole, a zatim ga čvrsto pritisnite dok ne klikne.

Sl. F-2

Bočna četka

Odvrnite bočnu četku koristeći odvijač, uklonite dlake sa četke, a zatim je ponovo zašrafite.

Sl. F-3

Višesmerni točak

Napomena:
- Koristite alat kao što je mali odvijač da odvojite osovinu i gumu višesmernog točka. Ne koristite prekomernu silu.
- Isperite višesmerni točak pod tekućom vodom i vratite ga nakon što se potpuno osuši.

Sl. F-4

Posuda za prašinu i filter

1. Otvorite poklopac robota i pritisnite kopču kako biste uklonili posudu za prašinu.

2. Uklonite filter posude za prašinu, a zatim ispraznite posudu za prašinu.

3. Nežno lupite po korpi filtera kako biste uklonili prljavštinu.

Napomena: Ne pokušavajte da očistite filter četkom, prstom ili oštrim predmetima jer može doći do oštećenja.

4. Isperite vodom posudu za prašinu i filter i potpuno ih osušite pre ponovnog postavljanja.

Napomena:
- Isperite posudu za prašinu i filter isključivo čistom vodom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.
- Koristite posudu za prašinu i filter samo kada su potpuno suvi.

Sl. F-5

Senzori robota

Obrišite senzore robota mekom i suvom krpom kao što je prikazano na sledećoj slici:

1. Laserski senzor udaljenosti (LSU)
2. 3D linijski laserski senzor
3. Senzori bazne stanice
4. Senzor ivice
5. Senzori litica
6. Senzor tepiha

Napomena: Mokra krpa može oštetiti osetljive elemente u robotu i stanici za punjenje. Za čišćenje koristite suvu krpu.

Sl. F-6

Kontakti za punjenje i signalno područje

Očistite kontakte za punjenje i signalno područje mekom i suvom krpom.

Sl. F-7

Baterija

Robot sadrži litijum-jonsku bateriju visokih performansi. Vodite računa da baterija bude dobro napunjena za svakodnevnu upotrebu kako biste održali optimalne performanse baterije. Ako se robot neće koristiti tokom dužeg vremena, isključite ga i odložite. Da biste izbegli oštećenja usled prekomernog pražnjenja, napunite bateriju robota najmanje jednom u tri meseca.

SR

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot neće da se uključi.	• Baterija je prazna. Napunite bateriju robota na stanici za punjenje i pokušajte ponovo. • Temperatura baterije je preniska ili previsoka. Preporučuje se upotreba robota u okruženjima sa temperaturom okoline iznad 0 °C i ispod 40 °C.
Robot neće da se puni.	• Stanica za punjenje nije priključena na napajanje. Vodite računa da oba kraja kabla za napajanje budu pravilno priključena. • Kontakt između kontakata za punjenje na stanici za punjenje i robotu je loš, te stoga očistite kontakte za punjenje.
Robot ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu.	• Lozinka za Wi-Fi mrežu je netačna. Uverite se da je lozinka za povezivanje na vašu Wi-Fi mrežu ispravna. • Robot ne podržava Wi-Fi mrežu od 5 GHz. Uverite se da je robot povezan na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz. • Wi-Fi signal je slab. Uverite se da je robot u području sa dobrom Wi-Fi pokrivenošću. • Robot možda nije spreman za konfiguraciju. Izađite i ponovo uđite u aplikaciju, a zatim pokušajte ponovo prema uputstvima.

Problem	Rešenje
Robot ne može da se vrati na stanicu za punjenje.	• Ruta za vraćanje na punjenje je blokirana, npr. vrata su zatvorena. • Stanica za punjenje je isključena iz struje ili je pomerena dok robot nije bio na njoj. Povežite stanicu za punjenje na električnu mrežu ili postavite robota na stanicu za punjenje radi punjenja. • Previše prepreka oko stanice za punjenje. Postavite stanicu za punjenje na otvorenijem području. • Pomeranje robota može dovesti do njegovog repozicioniranja, a ukoliko repozicioniranje ne uspe, doći će do kreiranja nove mape. Ako je robot predaleko od stanice za punjenje, možda neće moći da se automatski vrati. U tom slučaju morate ručno postaviti robota na stanicu za punjenje. • Obrišite signalno područje na stanici za punjenje kako biste uklonili prašinu ili ostatke.
Robot se zaglavljuje ispred stanice za punjenje i ne može da se vrati na nju.	• Proverite da li ima dovoljno prostora sa obe strane ili ispred stanice za punjenje kako biste sprečili blokiranje robota. • Robot može da sklizne ako je pod ispred stanice za punjenje previše mokar. U tom slučaju, uklonite višak vode pre nego što pokušate ponovo. • Preporučljivo je premestiti stanicu za punjenje na drugu lokaciju i pokušati ponovo.
Robot neće da se isključi.	• Robot se ne može isključiti tokom punjenja. Preporučuje se da uklonite robota sa stanice za punjenje, a zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde da biste ga isključili. • Ako se robot ne može isključiti izvođenjem koraka 1, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Ako problem i dalje postoji, obratite se servisnoj službi.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Sporo punjenje baterije.	• Potrebno je oko 6 sata da se prazna baterija robota potpuno napuni. • Ako koristite robota na temperaturama izvan navedenog opsega, brzina punjenja se automatski usporava kako bi se produžio životni vek baterije. • Kontakti za punjenje na robotu i stanici za punjenje su možda prljavi. Obrišite ih suvom krpom.
Buka se povećava dok robot radi.	• Proverite da li je filter posude za prašinu začepljen. Ako jeste, očistite ga ili zamenite. • Tvrdi predmet se možda zaglavio u glavnim četkama ili u posudi za prašinu. Proverite i uklonite sve tvrde predmete. • Glavne četke ili bočna četka se mogu zapetljati. Proverite i uklonite sve strane predmete. • Prebacite režim usisavanja na Standardno ili Tiho.
Robot se kreće ne prateći postavljenu rutu.	• Predmeti kao što su mrežni kablovi i papuče treba pospremiti pre upotrebe robota. • Rad na mokrim klizavim površinama može uzrokovati proklizavanje glavnog točka. Preporučuje se da osušite mokre površine pre upotrebe robota. • Obrišite robotov 3D linijski laserski senzor čistom i mekom krpom kako bi bio čist i neometan.
Robot propušta sobe koje treba očistiti.	• Proverite da li su vrata prostorija koje treba očistiti otvorena. • Proverite da li je prag na vratima prostorije viši od 2 cm. Robot ne može da se popne preko visokih pragova ili stepenica. • Područje ispred prostorije koju treba očistiti može biti mokro i klizavo, zbog čega robot klizi i radi nepravilno. Pokušajte da osušite pod pre upotrebe robota.

Problem	Rešenje
Robot neće da nastavi sa čišćenjem nakon punjenja.	• Proverite da robot nije podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), što će ga sprečiti da nastavi sa čišćenjem. • Robot neće nastaviti sa čišćenjem nakon što ga ručno postavite na stanicu za punjenje ili ga pošaljete na punjenje preko aplikacije ili dugmeta ⌂.
Iz rezervoara za vodu ne izlazi voda ili izlazi samo malo.	• Proverite da li ima vode u rezervoaru za vodu. • Očistite otvor za vazduh na poklopcu otvora za dolivanje vode. • Očistite mop za brisanje ako se zaprlja. • Vodite računa da mop za brisanje i držač mopa za brisanje budu pravilno postavljeni u skladu sa uputstvom za upotrebu.
Robot neispravno radi.	• Isključite robota, a zatim ga ponovo aktivirajte.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot više ne čisti efikasno ili ostavlja prašinu za sobom.	• Posuda za prašinu je puna. Očistite ga. • Filter je zapušen. Očistite ga. • Strani predmet je zaglavljen u glavnim četkama. Očistite ih.
Robot ne obavlja zakazano čišćenje.	• Nivo napunjenosti baterije robota je nizak. Zakazano čišćenje neće početi ukoliko robot nema najmanje 15% baterije.
Da li ostavljanje robota na stanici za punjenje troši struju ako je već potpuno napunjen?	• Ostavljanje robota na stanici za punjenje nakon što je potpuno napunjen troši vrlo malo električne energije i pomaže u održavanju optimalnih performansi baterije.

Za dalju pomoć, kontaktirajte nas na https://global.dreametech.com.

Tehnički podaci

Robot

Model	RLD43SA
Vreme punjenja	Pribl. 6 sati
Nazivni napon	14,4 V ⎓
Nazivna snaga	75 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	<20 dBm

Tokom normalne upotrebe uređaja, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20cm između antene i tela korisnika.

Tehnički podaci

Litijum-jonska baterija na punjenje

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominalni napon	14,4 V ⎓
Nazivni kapacitet	4,8 Ah
Tipični kapacitet	5,2 Ah 74,88 Wh

Bazna stanica/stanica za punjenje

Potrošnja energije u režimu pripravnosti: ⩽ 0,5 W
(tokom 15 minuta nakon što robot napusti baznu stanicu/stanicu za punjenje)

Robot i bazna stanica/stanica za punjenje

Potrošnja energije u mrežnom režimu pripravnosti: ⩽ 2 W (u roku od 20 minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Potrošnja energije u režimu pripravnosti: ⩽ 0,5 W (u roku od 20 minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Stanica za punjenje

Model	RCS0
Nazivni ulaz	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Nazivni izlaz	19,8 V ⎓ 1 A

Odlaganje i uklanjanje baterija

Ugrađena litijum-jonska baterija sadrži supstance opasne po životnu sredinu. Pre nego što odložite bateriju, uverite se da će bateriju ukloniti kvalifikovani tehničari i odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

– baterija se mora ukloniti iz uređaja pre odlaganja;

– uređaj mora biti isključen iz napajanja tokom vađenja baterije;

– baterija se mora bezbedno odložiti.

OPREZ:

Pre nego što uklonite bateriju, isključiti uređaj iz električne mreže i ispraznite bateriju što je više moguće.

Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

Ne izlažite bateriju visokim temperaturama kako biste izbegli eksploziju.

U nepovoljnim uslovima, tečnost može da curi iz baterije. Ako dođete u kontakt sa njom, isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Uputstvo za uklanjanje:

1. Okrenite robota, koristite odgovarajući alat da uklonite zavrtnje na poleđini robota, a zatim uklonite poklopac.

2. Isključite priključke između baterije i PCB ploče kako biste mogli ukloniti bateriju.

WEEE informacija



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema Direktivi 2012/19/EU), koja se ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom. Umesto toga, trebalo bi da zaštitite zdravlje ljudi i životne sredine tako što ćete svoju otpadnu opremu odneti na određeno sabirno mesto za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, a koje je uspostavila vlada ili lokalne vlasti. Pravilno odlaganje i reciklaža će pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima za više informacija o lokaciji kao i uslovima i odredbama takvih mesta za sakupljanje.

Informacija apie saugų naudojimą

Norėdami išvengti elektros smūgio, gaisro ir nesusižaloti netinkamai naudodami prietaisą, prieš naudodami jį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Naudojimo apribojimai

- Šio prietaiso neturėtų naudoti jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys su fiziniais, jutiminiais, protiniais trūkumais, ribota patirtimi ir žiniomis, jei jų neprižiūri tėvai arba globėjai, kurie galėtų užtikrinti, kad šie asmenys galėtų saugiai naudotis prietaisu ir išvengtų bet kokio pavojaus. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti prietaisą.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Pasirūpinkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai būtų saugiu atstumu nuo veikiančio roboto.
- Šis gaminys yra skirtas tik grindims namuose valyti. Nenaudokite jo lauke, ant ne grindims skirtų paviršių, komercinėje arba pramoninėje aplinkoje.
- Jei pažeidžiate elektros laidą arba jis nutrūksta, nedelsdami nustokite naudotis siurbliu ir kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą.
- Nenaudokite roboto zonoje, esančioje virš grindų lygio ir neturinčioje apsaugomojo barjero.
- Nelaikykite roboto apversto ratukais į viršų. Neimkite roboto už LDS dangtelio, roboto dangtelio arba buferio.
- Naudokite robotą aplinkoje, kurioje temperatūra yra tarp 0 °C ir 40 °C. Įsitikinkite, kad ant grindų nėra skysčių ir lipnių medžiagų.
- Prieš pradėdami naudoti robotą pakelkite nuo grindų bet kokius laidus, kad robotas, valydamas grindis, jų nevilktų.

Informacija apie saugų naudojimą

- Pašalinkite nuo grindų trapius ir smulkius daiktus, kad robotas į juos neatsitrenktų ir jų nesugadintų.
- Norėdami, kad prietaisas nepažeistų grindų vilkdamas įstrigusius daiktus, prieš pradėdami naudoti prietaisą pašalinkite nuo grindų bet kokius palaidus daiktus ir išjunkite valymo kelyje esančius kabelius ir elektros laidus.
- Laikykite plaukus, pirštus ir kitas kūno dalis atokiau nuo roboto siurbimo angos.
- Šepetėlio valymo prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nestatykite ant roboto vaikų, naminių gyvūnų ir nedėkite jokių daiktų, nepriklausomai nuo to, ar robotas stovi, ar juda.
- Nesiurbkite robotu jokių degančių daiktų. Nenaudokite roboto degiems ar degiems skysčiams, korozinėms dujoms, neskiestoms rūgštims ar tirpikliams susiurbti.
- Nesiurbkite kietų ir aštrių daiktų. Nenaudokite prietaiso akmenims, dideliems popieriaus lapams ir kitiems daiktams, galintiems užkimšti prietaisą, siurbti.
- Prieš valydami arba atlikdami techninės priežiūros darbus įsitikinkite, kad robotas išjungtas ir įkrovimo stotelė yra atjungta nuo elektros tinklo.
- Roboto ir įkrovimo stotelės nevalykite drėgna šluoste ir neplaukite jokiais skysčiais. Prieš montuojant ir naudojant plaunamas dalis, jas reikia visiškai išdžiovinti.
- Prieš gabendami robotą pasirūpinkite jį išjungti ir, jei yra galimybė, laikykite prietaisą originalioje pakuotėje.
- Naudokite šį gaminį vadovaudamiesi „Naudotojo vadove“ pateiktomis instrukcijomis. Už bet kokius nuostolius ar žalą, padarytą netinkamai naudojant šį gaminį, atsako jo naudotojai.

Informacija apie saugų naudojimą

Baterija ir jos krovimas

- Nenaudokite jokių kitų gamintojų baterijų, laidų ir krovimo stotelių. Naudokite tik su RCS0 tiekimo bloku.
- Nebandykite patys ardyti, taisyti ir modifikuoti baterijos arba įkrovimo stotelės patys.
- Nedėkite įkrovimo stotelės šalia šilumos šaltinio.
- Įkrovimo stotelės kontaktams valyti ar šluostyti nenaudokite drėgnos šluostės ir nelieskite jų drėgnomis rankomis.
- Tinkamai išmeskite išsieikvojusias baterijas. Išeikvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.
- Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, visiškai jį įkraukite, tada išjunkite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Įkraukite robotą bent kartą per 3 mėnesius, kad baterija pernelyg neišsieikvotų.
- Šiame prietaise yra baterijos, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti meistrai arba garantinio aptarnavimo tarnyba.

LT

Informacija apie saugų naudojimą

Lazerio saugos informacija

- Šio gaminio lazerinis jutiklis atitinka IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standartą, taikomą 1 klasės lazeriniams gaminiams. Naudodami prietaisą venkite tiesioginio akių kontakto su juo.

  I KLASĖS LAZERINIS GAMINYS
  BUITINIS LAZERINIS GAMINYS
  EN 50689:2021

 Galima naudoti tik patalpose

 Perskaitykite naudotojo vadovą

„Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.“ pareiškia, kad RLD43SA tipo radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: https://global.dreametech.com
Išsamų elektroninį „Naudotojo vadovą“ rasite adresu: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Gaminio apžvalga

Robotas

1. Įjungimo / valymo mygtukas
   - Norėdami įjungti arba išjungti prietaisą paspauskite ir palaikykite 3 sekundes
   - Įjungę robotą trumpai paspauskite mygtuką valymo procesui pradėti
2. ⌂Prijungimo stotelė / Taškinio valymo mygtukas
   - Norėdami grąžinti robotą į įkrovimo stotelę paspauskite mygtuką
   - Norėdami pradėti valyti pageidaujamą vietą paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes.

Mygtuko būsenos indikatorius

- Balta spalva: baigta siurbti arba šluostyti
- Mirksinti oranžinė spalva: klaida
- Pulsuojanti balta spalva: robotas kraunasi, kai akumuliatoriaus energijos lygis nėra žemas.

Pastaba:

- Norėdami sustabdyti robotą, kai jis valo arba grįžta į įkrovimo stotelę, paspauskite bet kurį roboto mygtuką.
- Vaikų saugos užraktą galima įjungti arba išjungti naudojantis programėle „Dreamehome“.

3. Lazerinio atstumo jutiklio (LDS) dangtelis
4. Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)
5. Buferis
6. Prijungimo stotelės jutikliai
7. 3D linijinis lazerinis jutiklis
8. Perjungimo mygtukas
   - Norėdami atkurti gamyklos nustatymus paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes.
9. „Wi-Fi“ Indikatorius
10. Dangtelis
11. Dulkių talpykla
12. Kraštų jutiklis
13. Vandens talpykla
14. Ortakis
15. Šluostės sąranka
16. Nuokalnės jutiklis
17. Kilimo jutiklis
18. Šoninio šepetėlio blokas
19. Pagrindinis ratukas
20. Daugiakryptis ratukas
21. Įkroviklio kontaktai
22. Šepetėlio apsaugomoji detalė
23. Pagrindinis ratukas
24. Pagrindiniai šepetėliai
25. Šepetėlio apsaugomosios detalės spaustukai

A-1 pav.

Dulkių talpykla

1. Dulkių talpyklos spaustukas
2. Filtro spaustukas
3. Filtras

A-2 pav.

Šluostės sąranka

1. Šluostės pado laikiklis
2. Spaustukai
3. Šluostės padas
4. Šluostės pado tvirtinimo sritis

A-3 pav.

Vandens talpykla

1. Vandens įpylimo angos dangtelis
2. Vandens papildymo anga
3. Spaustukas

A-4 pav.

Įkrovimo stotelė

1. Signalizavimo sritis
2. Įkroviklio kontaktai
3. Elektros tiekimo prievadas

A-5 pav.

Ⓑ Namų ruošimas valymui

1. Prieš valydami pašalinkite nestabilius, trapius, vertingus arba pavojingus daiktus ir surinkite ant žemės esančius kabelius, audinius, žaislus, kietus ir aštrius daiktus, kad robotas jų neįpainiotų, nesubraižytų arba nenuverstų ir nepadarytų nuostolių.
2. Prieš pradėdami valyti ties laiptų kraštu pastatykite fizinę kliūtį, kad robotas veiktų saugiai ir sklandžiai.
3. Atidarykite valomo kambario duris ir sustatykite baldus taip, kad liktų daugiau laisvos vietos.
4. Norėdami, kad robotas atpažintų vietas, kurias reikia išvalyti, nestovėkite priešais robotą, prie slenksčio, koridoriuje ir siaurose vietose.

Pastaba:

- Naudodami robotą pirmą kartą stebėkite jį, kad laiku pašalintumėte visas galimas kliūtis.
- Nesiurbkite kietų daiktų, pavyzdžiui, akmenų, plieninių rutuliukų ir žaislų dalių, taip pat aštrių daiktų, pavyzdžiui, statybinių atliekų, sudužusio stiklo ir vinių, nes jie gali subraižyti grindis.

Ⓒ Prieš pradedant naudoti

1. Padėkite prijungimo stotelę ir įjunkite ją į elektros lizdą.

Įkrovimo stotelę padėkite kuo atviresnėje vietoje,kurioje yra geras „Wi-Fi“ signalas. Palikite pakankamai vietos, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pašalinkite visus patamsintoje srityje esančius daiktus. Įjunkite elektros laidą į įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į kištukinį lizdą.

Pastaba:

- Nedėkite įkrovimo stotelės ten, kur šviečia tiesioginiai saulės spinduliai arba kur kiti objektai gali blokuoti signalą, nes tai gali trukdyti robotui grįžti į įkrovimo stotelę.
- Norėdami, kad vandens dėmės nesudrėkintų medinių grindų ir kilimų, įkrovimo stotelę padėkite ant plytelių arba marmurinių grindų.

2. Įkraukite robotą.

Dėdami robotą sulygiuokite roboto įkrovimo kontaktus, esančius roboto dugne, su prijungimo stotelės kontaktais – tada robotas automatiškai įsijungs ir pradės krautis. Kai robotas visiškai įsikraus, jo ir prijungimo stotelės būsenos indikatoriai degs 10 minučių, tada užges.

Pastaba: prieš pirmą kartą naudojant robotą rekomenduojama jį visiškai įkrauti. Kai baterijai išsieikvojus roboto negalima įjungti, prijunkite jį prie prijungimo stotelės rankomis ir įkraukite.

C-1 – C-2 pav.

Ⓓ Prisijungimas per programėlę „Dreamehome“

1. Atsisiųskite programėlę „Dreamehome“

Norėdami atsisiųsti ir įdiegti programėlę nuskaitykite ant roboto esantį QR kodą arba ieškokite „Dreamehome“ programėlių parduotuvėje.

Pastaba:

- Palaikomas tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ ryšys.
- Atsižvelgiant į programėlės programinės įrangos atnaujinimus, faktinės operacijos gali skirtis nuo šiame „Naudotojo vadove“ pateiktų nurodymų. Vadovaukitės instrukcijomis, parengtomis pagal dabartinę programėlės versiją.

2. Pridėkite prietaisą

Atidarykite programėlę, bakstelėkite „Skenuoti QR kodą ir prisijungti“ ir dar kartą nuskaitykite tą patį roboto QR kodą robotui pridėti. Vadovaukitės nurodymais „Wi-Fi“ ryšiui sukurti.

Pastaba:

- jei norite perkrauti „Wi-Fi“, pakartokite 2 veiksmą ir vykdydami nurodymus baikite kurti „Wi-Fi“ ryšį.
- Sėkmingai prisijungęs prie namų „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas, sutrikus interneto ryšiui dėl, pavyzdžiui, neapmokėtų sąskaitų arba elektros energijos tiekimo sutrikimų, nuolat bando atkurti ryšį, kad galėtumėte sklandžiai naudotis prietaisu.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo „Wi-Fi“ tinklo, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite robote esantį atkūrimo mygtuką.

① QR kodas

② Perjungimo mygtukas

③ „WiFi“ Indikatorius

- Lėtai žybčioja: laukia prijungimo
- Greitai žybčioja: jungiasi
- Dega: prisijungė

E Naudojimas

Įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti robotą paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką. Turi užsidegti elektros srovės indikatorius. Padėtas į įkrovimo stotelę, robotas turėtų automatiškai įsijungti ir pradėti krautis. Norėdami išjungti robotą išimkite jį iš prijungimo stotelės, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Greitas grindų plano sudarymas

Pirmą kartą konfigūruodami tinklą vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis. Robotas pradės kurti grindų planą nevalydamas grindų. Robotui grįžus į įkrovimo stotelę žemėlapio sudarymo procesas bus baigtas ir žemėlapis bus automatiškai.

Valymo pradžia

Įjungę robotą trumpai paspauskite paleidimo mygtuką valymo procesui pradėti. Robotas tiksliai sudarys maršrutą, metodiškai valys palei sienas ir kampus, tada kruopščiai išvalys kiekvieną kambarį S formos judesiais.

Pastaba: prieš valant rekomenduojame robotą iškelti iš įkrovimo stotelės. Dulkių siurbliui valant nejudinkite įkrovimo stotelės. Taip užtikrinsite, kad robotas sklandžiai grįš į įkrovimo stotelę.

Pauzė / miego režimas

Kai robotas veikia, paspauskite bet kurį mygtuką jam sustabdyti. Jei robotas sustabdomas ilgiau nei 10 minučių, jis automatiškai persijungia į miego režimą. Visi roboto indikatoriai išsijungs. Paspauskite bet kurį roboto mygtuką arba pažadinkite robotą pasinaudodami programėle.

Pastaba: jei robotą sustabdysite ir padėsite jį į prijungimo stotelę, tuometinis valymo procesas nutrūks.

Automatinis valymo atnaujinimas

Jei baterija per daug išsieikvoja, robotas automatiškai grįžta į prijungimo stotelę įsikrauti. Įkrovus bateriją iki reikiamo lygio robotas tęs nebaigtas valymo užduotis.

Pastaba: norėdami naudotis šia funkcija įjunkite ją programėlėje.

Režimas „Netrukdyti“ (angl. DND)

Kai robotas yra nustatytas į netrukdymo (DND) režimą, robotas negali tęsti valymo procedūros. DND režimas pagal numatytuosius nustatymus gamykloje yra išjungtas. Naudodamiesi programėle galite įjungti DND režimą arba pakeisti DND laikotarpį. Pagal numatytuosius nustatymus DND laikotarpis yra 22:00–8:00.

Pastaba:

- Numatytosios valymo užduotys bus atliekamos kaip įprasta DND laikotarpiu.
- Pasibaigus DND laikotarpiui robotas vėl pradės valyti toje vietoje, kurioje baigė.

Vietos taškinis valymas

Kai robotas laukia, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite ⌂ mygtuką norimos vietos valymo režimui įjungti. Šiuo režimu robotas išvalo aplink jį esantį kvadrato formos 1,5 × 1,5 metro plotą ir, baigęs valyti, grįžta į pradinį tašką.

Roboto perkrovimas

Jei robotas nustoja reaguoti arba jo negalite išjungti, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių, kad jį išjungtumėte jėga. Norėdami robotą įjungti, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Šluostymo funkcijos naudojimas

Pastaba: prieš šluostant grindis pirmąjį kartą rekomenduojama jas išsiurbti bent tris kartus geresniam valymo efektui pasiekti.

1. Norėdami išimti vandens talpyklą paspauskite jos atlaisvinimo spaustuką.

2. Nuimkite vandens talpyklos dangtelį, pripildykite talpyklą vandens ir sandariai uždarykite dangtelį.

Pastaba:

- Nenaudokite tirpiklių ir dezinfekavimo priemonių.
- Nepilkite į vandens talpyklą karšto vandens, nes talpykla gali deformuotis.

3. Sudrėkinkite šluostės padą ir išgręžkite vandens perteklių. Šluostės padą uždėkite taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

4. Vėl įdėkite vandens talpyklą ir šluostės pado laikiklį atgal į robotą, kaip parodyta paveikslėlyje, kol jie užsifiksuos. Norėdami pradėti valyti paspauskite paleidimo mygtuką arba pasinaudokite programėle.

Spragteli

Pastaba:

- Nerekomenduojama naudoti šluostymo funkcijos kilimams valyti.
- Naudodamiesi programėle galite reguliuoti šluostės pado drėgmę.

5. Kai robotas išvalys grindis ir vėl grįš į įkrovimo stotelę, paspauskite atlaisvinimo spaustukus šluostės pado laikikliui nuimti ir išvalykite šluostės padą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.

Pastaba:

- Kiekvieną kartą, kai naudojate šluostę, išplaukite šluostės padą ir iš vandens talpyklos nedelsdami išpilkite nepanaudotą vandenį.
- Kai nešluostote grindų, išimkite šluostės mazgą.

E-1 pav.

F Reguliari priežiūra

Dalys

Norint, kad robotas būtų geros būklės, rekomenduojama naudoti priedus pagal programėlėje pateiktas nuorodas arba atliekant įprastą techninę priežiūrą vadovautis toliau pateikta lentele.

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
Šluostės padas	Po kiekvieno naudojimo	Kas 3–6 mėnesius
Pagrindiniai šepetėliai	Kartą per 2 savaites	Kas 6–12 mėnesių
Dulkių talpyklos filtras		Kas 3–6 mėnesius
Šoninis šepetėlis		
Signalizavimo sritis	Kartą per mėnesį	/
Įkroviklio kontaktai		
Daugiakryptis ratukas		
Kraštų jutiklis		
Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)		

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
3D linijinis lazerinis jutiklis	Kartą per mėnesį	/
Kilimo jutiklis		
Nuokalnės jutiklis		
Buferis		
Roboto dugnas		
Dulkių talpykla	Valykite pagal poreikį	
Pagrindinis ratukas		
Vandens talpykla		

Pastaba: šluostės keitimo dažnis priklauso nuo roboto naudojimo dažnio. Jei dėl ypatingų aplinkybių pasitaiko išimtis, dalis reikia pakeisti.

Šluostės modulis

1. Išimkite vandens talpyklą ir šluostės pado laikiklį.
2. Šluostės padą plaukite tik vandeniu ir, prieš vėl įdėdami, visiškai išdžiovinkite jį.
3. Iš vandens talpyklos išpilkite vandenį. Vandens talpyklą plaukite tik vandeniu ir, prieš vėl įdėdami, išdžiovinkite ją.

Pastaba: nepalikite vandens talpyklos tiesioginėje saulės šviesoje.

4. Jei vandens srautas teka lėtai arba netolygiai, išvalykite vandens tiekimo dangtelio oro angą.

F-1 pav.

Pagrindiniai šepetėliai

1. Paspauskite šepetėlio apsaugomuosius spaustukus į vidų šepetėlio apsaugomajai detalei nuimti ir iškelkite šepetėlius iš roboto.
2. Išimkite šepetėlius, kaip parodyta paveikslėlyje. Tinkamu valymo įrankiu pašalinkite į šepetėlius įsipainiojusius plaukus. Išvalytus šepetėlius tvirtai spauskite į pagrindinių šepetėlių laikiklį, kol jie spragtelės į vietą.

Spragteli

Pastaba: ištraukite pagrindinius šepetėlius atsargiai, kad nesusižeistumėte.

3. Atsižvelgdami į ekrane atspausdintas į viršų nukreiptas rodykles, įdėkite pagrindinį šepetėlio laikiklį į angas laikydami jį nuožulniai žemyn.
4. Sulygiuokite priekinį šepetėlio apsaugomosios detalės galą su lizdu, dėkite šepetėlį įstrižai žemyn ir įspauskite jį į vietą.

F-2 pav.

Šoninis šepetėlis

Atsuktuvu atsukite šoninį šepetėlį, išvalykite iš šepetėlio plaukus ir vėl jį prisukite.

F-3 pav.

Daugiakryptis ratukas

Pastaba:
- Naudodamiesi įrankiu, pavyzdžiui, mažu atsuktuvu, atskirkite daugiakrypčio ratuko ašį ir padangą. Nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
- Nuplaukite daugiakryptį ratuką po tekančiu vandeniu ir visiškai išdžiovinę įdėkite atgal.

F-4 pav.

Dulkių talpykla ir filtras

1. Atidarykite roboto dangtelį, paspauskite dulkių

dėžutės spaustuką ir išimkite ją.

2. Išimkite dulkių talpyklos filtrą ir ištuštinkitedulkių talpyklą.

3. Švelniai patapšnodami filtrą pašalinkite nuo jo nešvarumus.

Pastaba: nevalykite filtro šepetėliu, pirštu ir aštriais daiktais, kad jo nepažeistumėte.

4. Prieš įdėdami dulkių dėžutę ir filtrą nuplaukite juos vandeniu ir gerai išdžiovinkite.

Pastaba:
- Skalaukite dulkių dėžutę ir filtrą tik švariu vandeniu. Nenaudokite jokių valymo priemonių.
- Dulkių dėžutę ir filtrą naudokite tik tada, kai jie yra visiškai sausi.

F-5 pav.

Roboto jutikliai

Roboto jutiklius nuvalykite minkšta sausa šluoste, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje.

1. Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)
2. 3D linijinis lazerinis jutiklis
3. Prijungimo stotelės jutikliai
4. Kraštų jutiklis
5. Nuokalnės jutiklis
6. Kilimo jutiklis

Pastaba: šlapias audinys gali pažeisti jautrius roboto ir įkrovimo stotelės elementus. Valykite sausa šluoste.

F-6 pav.

Įkroviklio kontaktai ir signalizavimo sritis

Įkrovimo kontaktus ir signalizavimo sritį valykite minkšta sausa šluoste.

F-7 pav.

Baterija

Robote yra didelio našumo ličio jonų baterija. Jei robotą naudojate kasdien, įsitikinkite, kad baterija bus gerai įkrauta ir kad ji veiks optimaliai. Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, išjunkite jį ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Norėdami išvengti pažeidimų dėl per didelės iškrovos, robotą įkraukite bent kartą per tris mėnesius.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neįsijungia.	• Išsieikvojo baterija. Įkraukite robotą stotelėje ir bandykite dar kartą. • Baterijos temperatūra yra per žema arba per aukšta. Robotą rekomenduojama naudoti aplinkoje, kurioje temperatūra yra aukštesnė nei 0 °C ir žemesnė nei 40 °C.
Robotas neįsikrauna.	• Įkrovimo stotelė yra neprijungta prie elektros tinklo, todėl įsitikinkite, kad abu jos elektros laido galai yra tinkamai įjungti. • Įkrovimo stotelės ir roboto įkrovimo kontaktai blogai veikia – išvalykite įkrovimo kontaktus.
Robotas negali prisijungti prie „Wi-Fi“.	• Neteisingas „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis. Įsitikinkite, kad prisijungimo prie „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis yra teisingas. • Robotas nepalaiko 5 GHz „Wi-Fi“ ryšio. Įsitikinkite, kad robotas yra prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo. • Silpnas „Wi-Fi“ signalas. Įsitikinkite, kad robotas yra gero „Wi-Fi“ ryšio zonoje. • Robotas gali būti neparuoštas konfigūruoti. Išjunkite ir vėl įjunkite programėlę, tada bandykite dar kartą, kaip nurodyta.

Problema	Sprendimas
Robotas negali grįžti į prijungimo stotelę.	• Kelias grįžti į įkrovimo stotelę yra užblokuotas, pvz., uždarytos durys. • Įkrovimo stotelė yra atjungta nuo elektros tinklo arba perkelta, ir robotas prie jos nėra prijungtas. Įjunkite įkrovimo stotelę į elektros tinklą arba padėkite robotą į įkrovimo stotelę jam įkrauti. • Aplink įkrovimo stotelę yra per daug kliūčių. Padėkite įkrovimo stotelę atviresnėje vietoje. • Judinant robotą, jis gali keisti savo padėtį, o nepavykus pakeisti padėties, jis vėl pradės kurti žemėlapį. Jei robotas yra per toli nuo įkrovimo stotelės, jis gali nesugebėti pats automatiškai grįžti, todėl tokiu atveju turėsite rankomis perkelti robotą į įkrovimo stotelę. • Nuvalykite nuo įkrovimo stotelės signalizavimo srities dulkes ir šiukšles.
Robotas įstringa prieš įkrovimo stotelę ir negali į ją grįžti.	• Patikrinkite, ar abiejose įkrovimo stotelės pusėse arba prieš įkrovimo stotelę yra pakankamai vietos, kad robotas nebūtų užblokuotas. • Robotas gali paslysti, jei priešais prijungimo stotelę esančios grindys yra pernelyg šlapios. Jei taip, prieš bandydami dar kartą pašalinkite vandens perteklių. • Rekomenduojama perkelti įkrovimo stotelę į kitą vietą ir bandyti dar kartą.
Robotas neišsijungia.	• Įkrovimo metu roboto negalima išjungti. Rekomenduojame išimti robotą iš prijungimo stotelės, tada paspausti ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką robotui išjungti. • Jei roboto nepavyksta išjungti atliekant 1 veiksmą, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių ir priverstinai išjunkite robotą. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

LT

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Įkraunama lėtai.	• Visiškai įkrauti robotą, kai jo baterija yra išsieikvojusi, užtrunka apie 6 valandos. • Jei robotą naudosite esant temperatūrai, esančiai už nurodyto diapazono ribų, įkrovimo greitis automatiškai sulėtės, kad pailgėtų baterijos eksploatavimo laikas. • Roboto ir įkrovimo stotelės kontaktai gali būti nešvarūs, todėl nuvalykite juos sausa šluoste.
Robotui veikiant triukšmas padidėja.	• Patikrinkite, ar neužsikimšęs dulkių talpyklos filtras. Jei taip, išvalykite jį arba pakeiskite. • Į pagrindinius šepetėlius arba į dulkių talpyklą gali patekti kietas daiktas. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį kietą daiktą. • Pagrindiniai arba šoninis šepetėlis gali būti apsivėlęs. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį pašalinį daiktą. • Perjunkite siurbimo režimą į standartinį arba tylųjį.
Robotas važiuoja nepaisydamas nustatyto maršruto.	• Prieš naudodami robotą sutvarkykite, pvz., elektros laidus ir šlepetes. • Važiuojant šlapiu slidžiu paviršiumi pagrindinis ratukas gali slysti. Prieš naudojant robotą rekomenduojame nusausinti visas šlapias vietas. • Roboto 3D lazerinį jutiklį nuvalykite švaria, minkšta šluoste, kad jis būtų švarus ir niekuo neuždengtas.
Robotas praleidžia valytinus kambarius.	• Įsitikinkite, kad valytinų patalpų durys yra atidarytos. • Pažiūrėkite, ar prie kambario durų yra aukštesnis nei 2 cm slenkstis. Robotas negali perlipti per aukštus slenksčius ir laiptus. • Vieta priešais valytiną patalpą gali būti šlapia ir slidi, todėl robotas gali paslysti ir veikti neįprastai. Prieš naudodami robotą nusausinkite grindis.

Problema	Sprendimas
Įkrautas robotas nepradeda toliau valyti.	• Įsitikinkite, kad robotas nėra nustatytas į režimą „Netrukdyti“ (DND), nes tuomet jis negalės toliau valyti. • Robotas nepradės valyti po to, kai rankomis padėsite jį į prijungimo stotelę arba programėle ar ⌂ mygtuku nusiųsite robotą įsikrauti.
Iš vandens talpyklos neišbėga vanduo arba jo išbėga labai mažai.	• Patikrinkite, ar vandens talpoje yra vandens. • Išvalykite vandens talpyklos vandens tiekimo dangtelio oro angą. • Jei šluostės padas nešvarus, nuplaukite jį. • Įsitikinkite, kad šluostės padas ir šluostės pado laikiklis yra tinkamai uždėti vadovaujantis „Naudotojo vadove“ pateiktais nurodymais.
Robotas blogai veikia.	• Išjunkite robotą ir vėl jį paleiskite.
Robotas nebeveiksmingai valo arba palieka dulkių.	• Dulkių talpykla yra pilna. Išvalykite ją. • Užsikimšo filtras. Išvalykite jį. • Į pagrindinius šepečius pateko pašalinių daiktų. Išvalykite juos.
Robotas nevalo pagal numatytą tvarkaraštį.	• Roboto baterija baigia išsieikvoti. Suplanuotas valymo procesas neprasidės, jei roboto baterijoje liko tik 15 % įkrovos.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Ar palikus robotą įkrovimo stotelėje naudojama elektros energija, kai jis yra visiškai įkrautas?	• Visiškai įkrautas robotas, paliktas įkrovimo stotelėje, sunaudoja labai mažai elektros energijos ir palaiko optimalų baterijos veikimą.

Norėdami gauti daugiau pagalbos susisiekite su mumis adresu https://global.dreametech.com.

Techniniai duomenys

Robotas

Modelis	RLD43SA
Įkrovimo laikas	Maždaug 6 valandos
Vardinė įtampa	14,4 V ⎓
Vardinė galia	75 W
Veikimo dažnis	2400–2483,5 MHz
Didžiausia išvesties galia	< 20 dBm

Įprastai naudojant šį prietaisą, atstumas tarp antenos ir naudotojo turi būti ne mažesnis kaip 20 cm.

Techniniai duomenys

Įkraunama ličio jonų baterija

Modelis	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Vardinė įtampa	14,4 V ⎓
Vardinis pajėgumas	4,8 Ah
Standartinis pajėgumas	5,2 Ah 74,88 Wh

Įkrovimo stotelė / Prijungimo stotelė

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu:
⩽ 0,5 W (per 15 minučių po to, kai robotas palieka įkrovimo stotelę / prijungimo stotelę)

Robotas Ir įkrovimo stotelė / Prijungimo stotelė

Elektros energijos sąnaudos veikiant tinklinio budėjimo režimu: ⩽ 2 W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio akumuliatorius visiškai įsikrauna.)

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: ⩽ 0,5 W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio baterija visiškai įsikrauna.)

Įkrovimo stotelė

Modelis	RCS0
Vardinė įvestis	100–240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Vardinė išvestis	19,8 V ⎓ 1 A

Baterijos išėmimas ir šalinimas

Įmontuotoje ličio jonų baterijoje yra aplinkai pavojingų medžiagų. Prieš išmesdami bateriją įsitikinkite, kad ją išėmė kvalifikuoti specialistai, ir atiduokite ją utilizuoti atitinkamai perdirbimo įmonei.

– Prieš atiduodant prietaisą į metalo laužą iš jo būtina išimti bateriją.

– Prieš išimant bateriją prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo.

– Bateriją būtina saugiai išmesti.

ATSARGIAI!

Prieš išimdami bateriją išjunkite elektros srovę ir kuo labiau išeikvokite bateriją.

Išeikvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.

Norėdami išvengti sprogimo pavojaus nelaikykite baterijų aplinkoje, kurioje vyrauja aukšta temperatūra.

Esant netinkamoms sąlygoms iš baterijos gali ištekėti skysčio. Jei skysčio pateks ant odos, nuplaukite jį vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Šalinimo instrukcija

1. Apverskite robotą, tinkamu įrankiu atsukite varžtus, esančius roboto galinėje dalyje, tada nuimkite dangtelį.

2. Norėdami išimti bateriją atjunkite gnybtus tarp baterijos ir PCB plokštės.

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) tvarkymą



Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalindami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į techninės priežiūros darbuotojus arba vietines valdžios institucijas.

Informācija par drošību

Lai izvairītos no elektrošoka, uzliesmojuma vai ievainojumiem, ko izraisa ierīces nepareiza lietošana, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu pirms ierīces lietošanas un saglabājiet to.

Lietošanas aizliegumi

- Šo produktu nedrīkst lietot bērni, kas nav sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, maņu, intelektuālām spējām vai bez pieredzes, ja vien tas netiek darīts vecāku vai aizbildņu uzraudzībā, gādājot par drošu lietošanu, izvairoties no jebkādiem riskiem. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas atstāti bez uzraudzības.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu. Pārliecinieties, ka bērni un mājdzīvnieki atrodas drošā attālumā no robota, kad tas darbojas.
- Šis produkts ir paredzēts tīrīšanai tikai mājokļa vidē. Neizmantojiet to ārpus telpām, uz virsmām, kas nav grīda, kā arī komerciālā vai industriālā vidē.
- Ja barošanas vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
- Nelietojiet robotu zonās, kas ir virs zemes bez aizsargbarjerām.
- Nenovietojiet robotu apgrieztu ar apakšu uz augšu. Nelietojiet LDS pārsegu, robota pārsegu vai buferi kā rokturi, lai pārvietotu robotu.
- Lietojiet robotu vietās, kur vides temperatūra ir vismaz 0 °C un nepārsniedz 40 °C. Pārliecinieties, ka uz grīdas nav šķidruma vai lipīgu vielu.
- Paceliet jebkādus kabeļus, pirms robota lietošanas, lai tie netiktu vilkti tīrīšanas laikā.

Informācija par drošību

- Noņemiet trauslus vai mazus priekšmetus no grīdas, lai robots nesabojātu tos.
- Lai novērstu bojājumus un bremzēšanu, noņemiet no grīdas priekšmetus, kā arī kabeļus vai barošanas vadus, pirms sākat lietot ierīci.
- Gādājiet, lai robota sūkšanas atveres tuvumā nebūtu matu, pirkstu un citu ķermeņa daļu.
- Glabājiet birstes tīrīšanas rīku bērniem nepieejamā vietā.
- Nenovietojiet bērnus, mājsdzīvniekus vai priekšmetus uz robota, kad tas ir novietots vai kustībā.
- Nelietojiet robotu, lai tīrītu degošus priekšmetus. Nelietojiet robotu, lai savāktu uzliesmojošus šķidrumus, korozīvas gāzes, kā arī neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus.
- Nesūciet cietus vai asus priekšmetus. Nelietojiet ierīci, lai savāktu tādus priekšmetus kā akmeņus, lielus papīra gabalus vai citas lietas, kas var nosprostot ierīci.
- Pirms tīrīšanas vai apkopes pārliecinieties, ka robots ir izslēgts un lādēšanas stacija ir atvienota.
- Netīriet robotu vai lādēšanas staciju ar mitru drānu vai nekādu šķidrumu. Mazgājamās detaļas pilnībā jānosusina pirms uzstādīšanas.
- Pārliecinieties, ka robots ir izslēgts transportēšanas laikā un, ja iespējams, atrodas oriģinālajā iepakojumā.
- Lūdzu, lietojiet šo produktu saskaņā ar norādēm lietotāja rokasgrāmatā. Lietotāji ir atbildīgi par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Informācija par drošību

Akumulatori un lādēšana

- Nelietojiet trešās puses akumulatoru, barošanas vadu vai lādēšanas staciju. Izmantojiet tikai RCS0 barošanas bloku.
- Nemēģiniet pašu spēkiem izjaukt, labot vai pārveidot lādēšanas staciju.
- Nelieciet lādēšanas staciju karstuma avotu tuvumā.
- Neslaukiet un netīriet lādēšanas stacijas uzlādes kontaktus ar mitru drānu vai slapjām rokām.
- Atbrīvojieties no veciem akumulatoriem pareizā veidā. Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.
- Ja robots ilgstoši netiek lietots, pilnībā uzlādējiet to, izslēdziet un noglabājiet vēsā, sausā vietā. Atkārtoti uzlādējiet robotu vismaz reizi 3 mēnešos, lai izvairītos no akumulatora izlādes.
- Šajā izstrādājumā ir akumulatori, kuru nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts meistars vai tehniskās apkopes dienests.

Informācija par drošību

Lāzera drošības informācija

- Produkta lāzera sensors atbilst IEC 60825--1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 lāzera produktu 1. klases standartam. Lietošanas laikā izvairieties no tieša acu kontakta.

  1. KLASES LĀZERA PRODUKTS
  PATĒRĒTĀJU LĀZERA PRODUKTS
  EN 50689:2021


Lietot tikai iekštelpās


Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. apliecina, ka RLD43SA radio aprīkojuma tips atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarāciju teksts ir pieejams vietnē: https://global.dreametech.com
Lai iegūtu detalizētu e-rokasgrāmatu, lūdzu, apmeklējiet vietni: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Izstrādājuma pārskats

Robots

1. Jaudas / tīrīšanas poga
   - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci
   - Nospiediet, lai uzsāktu tīrīšanu pēc tam, kad robots ir ieslēgts
2. ⌂ Bāzes / Zonas tīrīšanas poga
   - Nospiediet, lai nosūtītu robotu uz lādēšanas staciju
   - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu, lai sāktu vietas tīrīšanu

Poga statusa indikators

- Nemainīgi balts: Tīrīšana vai mazgāšana ir pabeigta
- Mirgojoši oranžs: Kļūda
- Pulsējoši balts: Robots veic uzlādi, kad akumulatora uzlāde ir pārāk zema

Piezīme:

- Nospiediet jebkuru robota pogu, lai to apturētu, kad robots tīra vai atgriežas, lai veiktu uzlādi.
- Bērnu drošības funkciju var iespējot/atspējot, izmantojot Dreamehome lietotni.

3. LDS pārsegs
4. Lāzera attāluma sensors (LDS)
5. Buferis
6. Lādēšanas stacijas sensori
7. 3D līnijas lāzera sensors
8. Atiestatīšanas poga
   - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu, lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus
9. Wi-Fi indikators
10. Pārsegs
11. Putekļu tvertne
12. Malu sensors
13. Ūdens tvertne
14. Gaisa izvads
15. Beržamās sukas konstrukcija
16. Nogāzes sensori
17. Paklāja sensors
18. Sānu birstes pagarinājuma konstrukcija
19. Galvenais ritenis
20. Vairāku virzienu ritenis
21. Uzlādes kontakti
22. Birstes aizsargs
23. Galvenais ritenis
24. Galvenās birstes
25. Birstes aizsarga fiksatori

A-1 att

Putekļu tvertne

1. Putekļu tvertnes fiksators
2. Filtra fiksators
3. Filtrs

A-2 att

Beržamās sukas konstrukcija

1. Mazgāšanas paliktņa turētājs
2. Atbrīvošanas fiksatori
3. Mazgāšanas paliktnis
4. Mazgāšanas paliktņa pievienošanas zona

A-3 att

Ūdens tvertne

1. Ūdens ievada vāks
2. Ūdens ievads
3. Atbrīvošanas fiksators

A-4 att

Lādēšanas stacija

1. Signāla zona
2. Uzlādes kontakti
3. Strāvas pieslēgvieta

A-5 att

Ⓑ Mājokļa sagatavošana

1. Pirms tīrīšanas, lūdzu, noņemiet no grīdas nestabilus, trauslus, vērtīgus vai bīstamus priekšmetus, kā arī kabeļus, apģērbus, rotaļlietas, asus un cietus priekšmetus, lai tie nesapītos, netiktu saskrāpēti vai apgāzti robota darbības laikā un neradītu zaudējumus.
2. Pirms tīrīšanas novietojiet fiziskas barjeras pie kāpnēm, lai gādātu par robota nevainojamu darbību.
3. Atveriet tīrāmās telpas durvis un pārvietojiet mēbeles tā, lai atbrīvotu vairāk platības.
4. Lai nekavētu robotu atpazīt tīrāmās zonas, nestāviet robota priekšā, uz sliekšņiem, koridoros vai šaurās vietās.

Piezīme:

- Lietojot robotu pirmo reizi, tīrīšanas laikā sekojiet, lai laicīgi noņemtu potenciālos šķēršļus.
- Nesūciet cietus priekšmetus, piemēram, akmeņus, tērauda lodītes un rotaļlietu daļas, kā arī asus priekšmetus, piemēram, celtniecības atkritumus, sasistu stiklu un naglas, jo tādējādi grīda var tikt saskrāpēta.

Ⓒ Pirms lietošanas

1. Novietojiet lādēšanas staciju un pievienojiet pie barošanas

Novietojiet lādēšanas dostaciju atklātā vietā, kur ir labs Wi-Fi signāls. Atstājiet pietiekoši daudz brīvas vietas, kā parādīts attēlā, un noņemiet visus priekšmetus, kas atrodas iekrāsotajā laukumā. Ievietojiet barošanas vadu uzlādes stacijā un pievienojiet kontaktligzdai.

Piezīme:

- Nenovietojiet uzlādes staciju tiešos saules staros vai vietās, kur priekšmeti var bloķēt signālu, jo tas var traucēt robota atgriešanos uzlādes stacijā.
- Lai izvairītos no ūdens traipiem uz koka grīdas vai paklājiem, iesakām novietot lādēšanas staciju uz flīzēm vai marmora grīdas.

2. Robota uzlāde

Novietojot robotu, savietojiet uzlādes kontaktus robota apakšā ar uzlādes kontaktiem uzlādes stacijā, un robots automātiski ieslēgsies un sāks uzlādi. Kad robots ir pilnībā uzlādēts, robota un uzlādes stacija stacijas statusa indikatori 10 minūtes paliks izgaismoti un pēc tam nodzisīs.

Piezīme: Pirms pirmās lietošanas reizes ieteicams pilnībā uzlādēt robotu. Ja robotu nav iespējams ieslēgt, kad akumulators ir izlādējies, manuāli pievienojiet robotu uzlādes stacijai, lai uzlādētu to.

C-1 att–C-2 att

Ⓓ Pievienošanās lietotnei Dreamehome

1. Lejupielādējiet lietotni Dreamehome

Skenējiet QR kodu uz robota vai meklējiet “Dreamehome” lietotņu veikalā lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni.

Piezīme:

- Tiek atbalstīts tikai 2,4 GHz Wi-Fi.
- Lietotnes programmatūras atjauninājumu dēļ, reālās darbības var atšķirties no norādēm šajā rokasgrāmatā. Lūdzu, sekojiet norādēm saskaņā ar lietotnes pašreizējo versiju.

2. Ierīces pievienošana

Atveriet lietotni Dreamehome, pieskarieties "Skenēt QR kodu, lai savienotos" un vēlreiz skenējiet to pašu QR kodu uz robota, lai pievienotu ierīci. Lūdzu, sekojiet norādēm, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.

Piezīme:

- Lai atiestatītu Wi-Fi, atkārtojiet 2. darbību un pēc tam izpildiet norādes, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.
- Pēc tam, kad ierīce ir veiksmīgi izveidojusi savienojumu ar mājas Wi-Fi tīklu, tā nepārtraukti mēģina atjaunot savienojumu tīkla darbības traucējumu gadījumā, ko izraisa, piemēram, neapmaksāti rēķini vai elektroapgādes pārtraukumi, lai nodrošinātu netraucētu lietotāja pieredzi pēc tīkla atjaunošanas.
- Lai atvienotu ierīci no Wi-Fi tīkla, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu robota atiestatīšanas pogu.

① QR kods

② Atiestatīšanas poga

③ Wi-Fi indikators
- Mirgo lēni: Gaida savienojumu
- Mirgo ātri: Savienojas
- Ieslēgts: Savienots

E Lietošana

Ieslēgšana/Izslēgšana

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu. Izgaismosies jaudas indikators. Novietojiet robotu lādēšanas stacijā, robots automātiski ieslēgsies un sāks uzlādi. Lai izslēgtu robotu, pārvietojiet robotu prom no lādēšanas stacijas, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu.

Ātrā kartēšana

Pēc pirmās tīkla konfigurēšanas sekojiet norādēm lietotnē, lai ātri izveidotu karti. Robots uzsāks kartēšanu bez tīrīšanas. Kad robots atgriežas lādēšanas stacijā, kartēšanas process ir pabeigts un karte automātiski tiks saglabāta.

Tīrīšanas uzsākšana

Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai uzsāktu tīrīšanu pēc tam, kad robots ir ieslēgts. Robots precīzi izveidos maršruta karti, metodiski tīrot gar malām un sienām, pēc tam pabeidzot tīrīšanu S-formā, nodrošinot kārtīgu rezultātu.

Piezīme: Ieteicams tīrīšanu uzsākt, kad robots atrodas uzlādes stacijā. Nepārvietojiet lādēšanas staciju, kamēr robots tīra. Tas nodrošina robota atgriešanos lādēšanas stacijā.

Pauze/Miega režīms

Kad robots darbojas, nospiediet jebkuru pogu, lai to apturētu. Ja robots ir apturēts vairāk nekā 10 minūtes, tas automātiski pārslēdzas miega režīmā. Visi robota indikatori tiks izslēgti. Nospiediet jebkuru robota pogu vai izmantojiet lietotni, lai pamodinātu robotu.

Piezīme: Ja robots ir apturēts un novietots lādēšanas stacijā, pašreizējais tīrīšanas process tiks apturēts.

Tīrīšanas automātiskā turpināšana

Ja akumulatora līmenis ir pārāk zems, robots automātiski atgriezīsies lādēšanas stacijā, lai uzsāktu uzlādi. Sasniedzot noteiktu akumulatora uzlādes līmeni, tas turpina nepabeigtos tīrīšanas uzdevumus.

Piezīme: Lai izmantotu šo funkciju, lūdzu, atveriet to lietotnē.

Netraucēšanas režīms (DND)

Kad robots ir iestatīts netraucēšanas režīmā (DND), robots neturpina tīrīšanu. DND režīms tiek atspējots, atjauninot rūpnīcas iestatījumus. Jūs varat izmantot lietotni, lai iespējotu DND režīmu vai mainītu DND periodu. DND noklusējuma periods ir 22:00-8:00.

Piezīme:

- Ieplānotā tīrīšana tiks veikta kā ierasts arī DND laikā.
- Robots turpinās iesākto tīrīšanu, kad DND periods būs beidzies.

Zonas tīrīšana

Kad robots gaida, 3 sekundes nospiediet pogu ⌂ , lai iespējotu zonas tīrīšanu. Šajā režīmā robots tīra kvadrāta zonu 1,5 × 1,5 metru laukumā un atgriežas savā sākumpunktā, kad zonas tīrīšana ir pabeigta.

Robota restartēšana

Ja robots pārtrauc reaģēt vai nav iespējams to izslēgt, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, lai izslēgtu to. Pēc tam nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu.

Mazgāšanas funkcijas iespējošana

Piezīme: Ieteicams iztīrīt grīdas vismaz trīs reizes pirms pirmās mazgāšanas reizes, lai panāktu labāku tīrīšanas efektu.

1. Nospiediet atbrīvošanas fiksatoru, lai izņemtu ūdens tvertni.

2. Noņemiet ūdens ievades vāku, ielejiet ūdeni, pēc tam cieši aizdariet vāku.

Piezīme:

- Neizmantojiet mazgāšanas vai dezinfekcijas līdzekļus.
- Neuzpildiet ūdens tvertni ar karstu ūdeni, jo tas var izraisīt ūdens tvertnes deformēšanos.

3. Samitriniet mazgāšanas paliktni un izspiediet lieko ūdeni. Uzstādiet mazgāšanas paliktni tā, kā parādīts attēlā.

4. Ievietojiet ūdens tvertni un mazgāšanas paliktņa, kā parādīts attēlā, līdz tie nofiksējas vietā. Nospiediet ieslēgšanas pogu vai izmantojiet lietotni, lai uzsāktu tīrīšanu.

Klikšķis

Piezīme:

- Ieteicams izmantot mazgāšanas funkciju, tīrot paklājus.
- Izmantojiet lietotni, lai pielāgotu mazgāšanas paliktņu mirumu pēc nepieciešamības.

5. Kad robots pēc tīrīšanas atgriezties, lai veiktu uzlādi, nospiediet atbrīvošanas fiksatorus, lai noņemtu mazgāšanas paliktņa turētāju, un izmazgājiet mazgāšanas paliktni, lai neveidotos miltrasa vai nepatīkami aromāti.

Piezīme:

- Mazgājiet mazgāšanas paliktni pēc katras lietošanas reizes un regulāri iztukšojiet tīrā ūdens tvertni.
- Kad netiek veikta mazgāšana, noņemiet beržamās sukas konstrukciju.

E-1 att

F Regulārā apkope

Detaļas

Lai gādātu par to, ka robots ir labā stāvoklī, ieteicams skatīt piederumu nolietojumu lietotnē vai zemāk redzamo regulārās apkopes tabulu.

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
Mazgāšanas paliktnis	Pēc katras lietošanas	Reizi 3 vai 6 mēnešos
Galvenās birstes	Reizi 2 nedēļās	Reizi 6 vai 12 mēnešos
Putekļu tvertnes filtrs		Reizi 3 vai 6 mēnešos
Sānu birste		
Signāla zona	Reizi mēnesī	/
Uzlādes kontakti		
Vairāku virzienu ritenis		
Malu sensors		
Lāzera attāluma sensors (LDS)		

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
3D līnijas lāzera sensors	Reizi mēnesī	/
Paklāja sensors		
Nogāzes sensori		
Buferis		
Robota apakšskats		
Putekļu tvertne	Tīriet tik bieži, cik nepieciešams	
Galvenie riteņi		
Ūdens tvertne		

Piezīme: Nomaiņas biežums atkarīgs no robota lietošanas. Ja apstākļu dēļ rodas izņēmuma situācija, detaļas ir jānomaina.

Mazgāšanas modulis

1. Noņemiet ūdens tvertni un mazgāšanas paliktņa turētāju.
2. Noņemiet un mazgājiet mazgāšanas paliktni tikai ar ūdeni un pirms uzstādīšanas pilnībā izžāvējiet.
3. Izlejiet ūdeni no tvertnes. Iztīriet tvertni ar ūdeni un pirms uzstādīšanas izžāvējiet to.

Piezīme: Nepakļaujiet ūdens tvertni tiešai saules iedarbībai.

4. Ja ūdens plūsma ir lēna vai nevienmērīga, iztīriet gaisa atveri ūdens ievadā.

F-1 att

Galvenās birstes

1. Spiediet birstes aizsarga fiksatorus uz iekšpusi, lai noņemtu birstes aizsargu un izņemtu birstes no robota.
2. Izņemiet birstes tā, kā parādīts attēlā. Izmantojiet piemērotu tīrīšanas rīku, lai noņemtu matus, kas sapinušies birstēs. Pēc tīrīšanas stingri iespiediet birstes galvenās birstes turētājā, līdz atskan klikšķis.

Klikšķis

Piezīme: Lai izvairītos no savainojumiem, esiet piesardzīgi, velkot ārā galvenās birstes.

3. Vēršot drukātās bultiņas augšup, ievietojiet galvenās birstes turētāju gropēs, noliecot to.
4. Savietojiet birstes aizsarga priekšpusi ar gropi, virziet lejup, noliecot to, un iespiediet vietā.

F-2 att

Sānu birste

Atskrūvējiet sānu birsti ar skrūvgriezi, iztīriet matus no sānu birstes un pieskrūvējiet to atpakaļ.

F-3 att

Vairāku virzienu ritenis

Piezīme:
- Izmantojiet rīku, piemēram, mazu skrūvgriezi, lai atdalītu asi un vairāku virzienu riteni. Neizmantojiet spēku.
- Noskalojiet vairāku virzienu riteni zem tekoša ūdens un ievietojiet atpakaļ, kad tas ir pilnībā nožuvis.

F-4 att

Putekļu tvertne un filtrs

1. Atveriet robota pārsegu un fiksatoru, lai izņemtu putekļu tvertni.

2. Noņemiet putekļu tvertnes filtru un iztukšojiet putekļu tvertni.

3. Saudzīgi uzsitiet pa filtra ietvaru, lai izbērtu putekļus.

Piezīme: Netīriet filtru ar birsti, pirkstiem vai asiem priekšmetiem, lai nesabojātu to.

4. Noskalojiet putekļu tvertni ar ūdeni un pirms uzstādīšanas izžāvējiet to.

Piezīme:
- Skalojiet putekļu tvertni un filtru tikai ar tīru ūdeni. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.
- Lietojiet putekļu tvertni un filtru tikai tad, kad tie ir pilnīgi sausi.

F-5 att

Robota sensori

Notīriet robota sensorus ar mīkstu un sausu drānu tā, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā:

1. Lāzera attāluma sensors (LDS)
2. 3D līnijas lāzera sensors
3. Lādēšanas stacijas sensori
4. Malu sensors
5. Nogāzes sensori
6. Paklāja sensors

Piezīme: Mitra drāna var sabojāt robota un lādēšanas stacijas jūtīgos elementus. Tīrīšanai, lūdzu, izmantojiet sausu drānu.

F-6 att

Uzlādes kontakti un signāla zona

Notīriet uzlādes kontaktus un signāla zonu ar tīru un sausu drānu.

F-7 att

Akumulators

Robots ir aprīkots ar augstas veiktspējas litija jonu akumulatoru bloku. Gādājiet, lai akumulators ir uzlādēts ikdienas lietošanas vajadzībām, lai nodrošinātu optimālu akumulatora veiktspēju. Ja robots ilgstoši netiks lietots, izslēdziet to un novietojiet glabāšanai. Lai novērstu bojājumus, ko var izraisīt pārāk liela izlāde, uzlādējiet robotu vismaz reizi trīs mēnešos.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Nav iespējams ieslēgt robotu.	• Akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. Atkārtoti uzlādējiet robotu lādēšanas stacijā un mēģiniet vēlreiz. • Pārāk augsta vai pārāk zema akumulatora temperatūra. Robotu ieteicams lietot vidēs, kuru temperatūra pārsniedz 0 °C un nepārsniedz 40 °C.
Robots neveic uzlādi.	• Lādēšanas stacija nav pievienota barošanai. Lūdzu, pārliecinieties, ka abi barošanas vada gali ir pievienoti pareizi. • Kontakts starp lādēšanas stacijas uzlādes kontaktiem un robotu ir vājš. Lūdzu, notīriet uzlādes kontaktus.
Robotam neizdodas savienoties ar Wi-Fi.	• Wi-Fi tīkla parole ir nepareiza. Pārliecinieties, ka parole, kas tiek izmantota, lai pieslēgtos jūsu Wi-Fi tīklam, ir pareiza. • Robots neatbalsta 5 GHz Wi-Fi savienojumu. Pārliecinieties, ka robots ir savienots ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu. • Wi-Fi signāls ir pārāk vājš. Pārliecinieties, ka robots ir savienots ar pietiekoši spēcīgu Wi-Fi tīklu. • Iespējams, robots nav gatavs konfigurācijai. Lūdzu, izrakstieties un atkārtoti piesakieties lietotnē, un mēģiniet pieslēgties vēlreiz saskaņā ar norādēm.

Problēma	Risinājums
Robots nespēj atrast lādēšanas staciju un atgriezties tajā.	• Atgriešanās ceļš, lai veiktu uzlādi, ir bloķēts, piemēram, aizvērtas durvis. • Lādēšanas stacija ir atvienota no barošanas vai pārvietota, kad robots neatradās tajā. Lūdzu, pievienojiet lādēšanas staciju pie barošanas vai novietojiet robotu uz lādēšanas stacijas, lai uzlādētu. • Pārāk daudz šķēršļu ap lādēšanas staciju. Novietojiet lādēšanas staciju atklātākā vietā. • Robota pārvietošana var izraisīt tā pozicionēšanas izmaiņas, un tas no jauna izveidos karti, ja pozicionēšana neizdosies. Ja robots ir pārāk tālu no lādēšanas stacijas, tas var nespēt atgriezties tajā. Šādā gadījumā jums nāksies manuāli novietot robotu lādēšanas stacijā. • Noslaukiet lādēšanas stacijas signāla zonu, lai notīrītu putekļus un gružus.
Robots iestrēgst lādēšanas stacijas priekšā un nespēj atgriezties tajā.	• Pārbaudiet, vai lādēšanas stacijas sānos un priekšpusē ir pietiekoši daudz brīvas vietas, lai robots netiktu bloķēts. • Robots var slīdēt, ja grīda lādēšanas stacijas priekšā ir pārāk slapja. Tādā gadījumā notīriet lieko ūdeni un mēģiniet vēlreiz. • Ieteicams pārvietot lādēšanas staciju uz citu vietu un mēģināt vēlreiz.
Robots neizslēdzas.	• Robotu nevar izslēgt uzlādes laikā. Ieteicams pārvietot robotu no lādēšanas stacijas, nospiest un 3 sekundes turēt nospiestubarošanaspogu, lai to izslēgtu. • Ja neizdodas robotu izslēgt, veicot 1. darbību, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai izslēgtu robotu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienestu.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Lādēšana ir pārāk lēna.	• Nepieciešamas aptuveni 6 stundas, lai pilnībā uzlādētu robotu, kad akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. • Ja darbojaties temperatūrā, kas ir ārpus noteiktā diapazona, uzlādes ilgums automātiski pazemināsies, lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku. • Robota un bāzes stacijas kontakti, iespējams, ir netīri. Lūdzu, noslaukiet tos ar sausu drānu.
Robota darbības laikā ir paaugstināts trokšņa līmenis.	• Pārbaudiet, vai putekļu tvertnes filtrs nav nosprostots. Ja tā, iztīriet vai nomainiet to. • Ciets priekšmets, iespējams, iestrēdzis galvenajās birstēs vai putekļu tvertnē. Pārbaudiet un izņemiet jebkādus cietos priekšmetus. • Galvenās birstes vai sānu birste, iespējams, ir sapinusies. Pārbaudiet un izņemiet jebkādus svešķermeņus. • Pārslēdziet sūkšanas režīmu uz “Standarta” vai “Klusuma”.
Robots pārvietojas, neievērojot iestatīto maršrutu.	• Pirms robota lietošanas jānoņem tādi priekšmeti kā barošanas vadi un čības. • Darbojoties uz slidenām virsmām, galvenais ritenis sāk slīdēt. Pirms robota lietošanas ieteicams nožāvēt mitrās virsmas. • Noslaukiet 3D līnijas lāzera sensoru ar tīru, mīkstu drānu, lai tas būtu tīrs un nenosprostots.
Robots netīra telpas, kuras ir jātīra.	• Pārliecinieties, ka telpu durvis ir atvērtas. • Pārbaudiet, vai telpas durvju slieksnis nav augstāks par 2 cm. Robots netiek pāri augstiem sliekšņiem. • Zona telpas priekšā, iespējams, ir slapja un slidena, tāpēc robots slīd un nedarbojas normāli. Lūdzu, izžāvējiet grīdu pirms robota lietošanas.

Problēma	Risinājums
Robots neturpina tīrīšanu pēc uzlādes.	• Pārliecinieties, ka robots nav netraucēšanas režīmā (DND), kas neļauj tam turpināt tīrīšanu. • Robots neturpinās tīrīšanu, ja manuāli novietosiet robotu lādēšanas stacijā vai sūtīsiet robotu veikt uzlādi, izmantojot lietotni vai pogu ⌂.
No ūdens tvertnes neplūst ūdens vai plūst nedaudz.	• Pārbaudiet, vai ūdens tvertnē ir ūdens. • Iztīriet gaisa atveri un ūdens tvertnes ievada vāku. • Iztīriet mazgāšanas paliktņa turētāju, ja tas kļūst netīrs. • Pārliecinieties, ka mazgāšanas paliktnis un mazgāšanas paliktņa turētājs ir pareizi uzstādīti saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu.
Robotam radusies kļūme.	• Izslēdziet robotu un vēlreiz aktivizējiet to.
Robots vairs netīra efektīvi un aiz tā paliek putekļi.	• Putekļu tvertne ir pilna. Lūdzu, iztīriet to. • Filtrs ir aizsērējis. Lūdzu, iztīriet to. • Svešķermenis ieķēries galvenajās birstēs. Lūdzu, iztīriet tās.
Robots neveic ieplānoto tīrīšanu.	• Robotam ir pārāk zems akumulatora uzlādes līmenis. Ieplānotā tīrīšana netiks uzsākta, kamēr robota uzlādes līmenis nebūs vismaz 15 %.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Vai robota atstāšana uzlādes stacijā patērē elektrību, ja tas jau ir pilnībā uzlādēts?	• Robota atstāšana uzlādes stacijā pēc pilnas uzlādes patērē ļoti maz elektrības un palīdz uzturēt optimālu akumulatora veiktspēju.

Lai saņemtu atbalstu, sazinieties ar mums https://global.dreametech.com.

Specifikācijas

Robots

Modelis	RLD43SA
Lādēšanas laiks	Aptuveni 6 stundas
Uzrādītais spriegums	14,4 V ⎓
Uzrādītā jauda	75 W
Darbības frekvence	2400-2483,5 MHz
Maksimālā izejas jauda	<20 dBm

Normālos lietošanas apstākļos šis aprīkojums ir jānovieto vismaz 20 cm attālumā no antenas un lietotāja ķermeņa.

Specifikācijas

Atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulatoru komplekts

Modelis	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Nominālais spriegums	14,4 V ⎓
Uzrādītā kapacitāte	4,8 Ah
Tipiskā kapacitāte	5,2 Ah 74,88 Wh

Bāzes stacija/lādēšanas stacija

Patēriņš gaidstāves režīmā: ⩽ 0,5 W
(15 minūšu laikā pēc tam, kad robots atstājis bāzes staciju/lādēšanas staciju)

Robots un bāzes stacija/lādēšanas stacija

Enerģijas patēriņš tīkla gaidstāves režīmā: ⩽ 2 W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Patēriņš gaidstāves režīmā: ⩽ 0,5W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Lādēšanas stacija

Modelis	RCS0
Nominālā ievade	100-240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Nominālā izvade	19,8 V ⎓ 1 A

Atbrīvošanās no akumulatora un tā izņemšana

Iebūvētajā litija jonu akumulatorā ir videi bīstamas vielas. Pirms atbrīvošanās no akumulatora gādājiet, lai kvalificēts meistars izņem akumulatoru un nodod to atbilstošā pārstrādes punktā.

– akumulators ir jāizņem no ierīces pirms nodošanas;

– izņemot akumulatoru, ierīce ir jāatvieno no barošanas;

– no akumulatora jāatbrīvojas drošā veidā.

UZMANĪBU:

Pirms akumulatora izņemšanas atvienojiet to no barošanas un pēc iespējas izlādējiet to.

Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.

Nepakļaujiet augstas temperatūras iedarbībai, lai izvairītos no sprādziena riska.

Nepiemērotos apstākļos no akumulatora var noplūst šķidrums. Nonākot saskarsmē ar to, noskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izjaukšanas norādes:

1. Apgrieziet robotu otrādi, izmantojiet piemērotu instrumentu, lai izskrūvētu skrūves robota aizmugurē, pēc tam noņemiet pārsegu.

2. Atvienojiet terminālus starp akumulatoru un PCB, lai izņemtu akumulatoru.

EEIA informācija



Visi produkti ar šo simbolu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA saskaņā ar 2012/19/ES regulu), kurus nedrīkst ievietot nešķirotos sadzīves atkritumos. Tāpēc aizsargājiet cilvēku veselību un vidi, nododot iekārtu atkritumus tam paredzētā savākšanas punktā, lai veiktu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi saskaņā ar valdības vai pašvaldības noteikumiem. Pareiza atbrīvošanās un pārstrāde palīdzēs novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lūdzu, sazinieties ar uzstādītāju vai pašvaldību, lai iegūtu vairāk informācijas par savākšanas punktu atrašanās vietu un noteikumiem.

Bezpečnostné informácie

Ak chcete zabrániť zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča, pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte používateľskú príručku a uschovajte ju na použitie v budúcnosti.

Obmedzenia používania

- Tento produkt by nemali používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s telesným, zmyslovým alebo duševným postihnutím, prípadne obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, bez dozoru rodiča alebo opatrovníka, aby sa zaistila bezpečná prevádzka a zabránilo sa prípadným rizikám. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- S týmto výrobkom sa nesmú hrať deti. Keď je robot v prevádzke, uistite sa, že deti a domáce zvieratá sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od neho.
- Tento produkt je určený len na čistenie podláh v domácom prostredí. Nepoužívajte ho v exteriéri, na iných povrchoch ako podlahách ani v obchodnom alebo priemyselnom prostredí.
- Ak sa poškodí alebo pokazí napájací kábel, ihneď ho prestaňte používať a kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
- Robot nepoužívajte na ploche vyvýšenej nad úrovňou zeme bez ochrannej zábrany.
- Robot nepokladajte dole hlavou. Nepoužívajte kryt LDS, kryt robota ani nárazník ako rukoväť robota.
- Robot používajte v prostrediach s teplotou viac ako 0 °C a menej ako 40 °C. Uistite sa, že na podlahe sa nenachádza žiadna tekutina ani lepkavá látka.
- Pred použitím robota pozbierajte všetky káble z podlahy, aby ich robot neťahal počas čistenia.
- Z podlahy odstráňte krehké alebo malé predmety, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil ich.

Bezpečnostné informácie

- Ak chcete zabrániť poškodeniu alebo škodám pri ťahaní, pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte všetky voľné predmety na podlahe, ako aj napájacie a iné káble v dráhe čistenia.
- Nepribližujte vlasy, prsty a iné časti tela k nasávaciemu otvoru robota.
- Nástroj na čistenie kefiek uchovávajte mimo dosahu detí.
- Na robot nepokladajte deti, domáce zvieratá ani žiadne predmety, a to bez ohľadu na to, či sa pohybuje alebo nie.
- Robot nepoužívajte na čistenie horiacich predmetov. Robot nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných kvapalín, korozívnych plynov, prípadne nezriedených kyselín alebo rozpúšťadiel.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety. Spotrebič nepoužívajte na zber predmetov, ako sú napríklad kamene, veľké kusy papiera alebo predmety, ktoré môžu spotrebič upchať.
- Pred čistením alebo vykonávaním údržby nezabudnite vypnúť robot a odpojiť nabíjací dok.
- Nepoužívajte mokrú handričku na utieranie ani žiadnu kvapalinu na oplachovanie robota a nabíjacieho doku. Umývateľné časti sa musia pred inštaláciou a použitím úplne vysušiť.
- Uistite sa, že pri preprave je robot vypnutý, a ak je to možné, je uložený vo svojom pôvodnom obale.
- Tento produkt používajte v súlade s pokynmi v používateľskej príručke. Používatelia sú zodpovední za prípadnú stratu alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania tohto produktu.

Bezpečnostné informácie

Batérie a nabíjanie

- Nepoužívajte žiadnu batériu, napájací kábel ani nabíjací dok od iných výrobcov. Používajte len napájaciu jednotku RCS0.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať, opravovať ani upravovať batériu alebo nabíjací dok.
- Neumiestňujte nabíjací dok do blízkosti zdroja tepla.
- Neutierajte ani nečistite nabíjacie kontakty doku mokrou handričkou ani mokrými rukami.
- Likvidujte správne staré batérie. Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
- Ak sa robot nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, vypnite ho a uložte na chladnom a suchom mieste. Robot nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu batérie.
- Súčasťou tohto výrobku sú batérie, ktoré môžu vymeniť iba kvalifikovaní technici alebo popredajný servis.

SK

Bezpečnostné informácie

Bezpečnostné informácie o laseroch

- Laserový snímač v tomto výrobku vyhovuje norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pre laserové výrobky triedy 1. Pri používaní zabráňte priamemu kontaktu očí s ním.

  LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1
  SPOTREBITEĽSKÝ LASEROVÝ PRODUKT
  EN 50689:2021


Iba na použitie vo vnútorných priestoroch


Prečítajte si návod na obsluhu

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RLD43SA je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://global.dreametech.com
Podrobnú elektronickú príručku nájdete na adrese https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Prehľad produktu

Robot

1. Hlavný vypínač/tlačidlo čistenia
   - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spotrebič zapnete alebo vypnete
   - Stlačením spustíte čistenie po zapnutí robota
2. ⌂ Tlačidlo dokovania/čistenia škvŕn
   - Stlačením odošlete robot späť do nabíjacieho doku
   - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spustíte bodové čistenie

Indikátor stavu tlačidla

- Svieti nabielo: prebieha alebo sa dokončilo čistenie
- Bliká na oranžovo: Chyba
- Pulzuje nabielo: Robot sa nabíja, keď batéria nie je takmer vybitá

Poznámka:

- Keď robot čistí alebo sa vracia, aby sa nabil, stlačením ľubovoľného tlačidla na robote ho pozastavíte.
- Detskú poistku možno povoliť/zakázať prostredníctvom aplikácie Dreamehome.

3. Kryt LDS
4. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
5. Nárazník
6. Snímače doku
7. 3D čiarový laserový snímač
8. Tlačidlo obnovenia
   - Stlačením a podržaním na 3 sekundy obnovíte výrobné nastavenia
9. Indikátor Wi-Fi
10. Kryt
11. Nádoba na prach
12. Snímač okrajov
13. Nádržka na vodu
14. Výstup vzduchu
15. Zostava mopu
16. Snímače schodov
17. Snímač koberca
18. Zostava predĺženia bočnej kefky
19. Hlavné koliesko
20. Všesmerové koliesko
21. Nabíjacie kontakty
22. Ochrana kefky
23. Hlavné koliesko
24. Hlavné kefky
25. Ochranné svorky kefky

Obr. A-1

Nádoba na prach

1. Svorka nádoby na prach
2. Svorka filtra
3. Filter

Obr. A-2

Zostava mopu

1. Držiak mopovacej podložky
2. Uvoľňovacie svorky
3. Mopovacia podložka
4. Oblasť pripevnenia mopovacej podložky

Obr. A-3

Nádržka na vodu

1. Veko prívodu vody
2. Prívod vody
3. Uvoľňovacia svorka

Obr. A-4

Nabíjací dok

1. Signálna oblasť
2. Nabíjacie kontakty
3. Port napájania

Obr. A-5

Ⓑ Príprava domácnosti

1. Pred čistením odstráňte nestabilné, krehké, cenné a nebezpečné predmety, ako aj káble, handričky, hračky, tvrdé a ostré predmety na zemi, aby sa do nich robot nezaplietol, nepoškriabal ich alebo ich neprevrátil a nespôsobil škodu.
2. Pred čistením položte fyzickú zábranu na okraj schodov, aby sa zaistila bezpečná a plynulá činnosť robota.
3. Otvorte dvere miestnosti určenej na čistenie a položte nábytok na vhodné miesto, aby ste vytvorili viac priestoru.
4. Ak chcete, aby robot rozpoznal plochy, ktoré je nutné vyčistiť, nestojte pred robotom ani na prahu, na chodbe či na úzkych miestach.

Poznámka:

- Pri prvom použití robota ho počas čistenia sledujte a včas odstráňte prípadné prekážky.
- Nevysávajte tvrdé predmety, ako napríklad kamene, oceľové guľôčky a časti hračiek, ale tiež ostré predmety, ako napríklad stavebný odpad, rozbité sklo a klince, inak môže dôjsť k poškriabaniu dlážky.

Ⓒ Pred použitím

1. Umiestnite nabíjací dok a pripojte ho k elektrickej zásuvke

Položte nabíjací dok na miesto, ktoré je čo najviac otvorené a má dobrý signál Wi-Fi. Ponechajte dostatok priestoru, ako je znázornené na obrázku, a odstráňte všetky predmety v zatienenej oblasti. Do nabíjacieho doku zasuňte napájací kábel a zapojte ho do zásuvky.

Poznámka:

- Neumiestňujte nabíjací dok na miesto s priamym slnečným svetlom alebo na miesto, kde by iné predmety mohli blokovať signál, pretože to môže brániť robotovi v návrate do nabíjacej stanice.
- Ak chcete, aby mláky vody nezamočili drevené podlahy alebo koberce, nabíjací doku sa odporúča položiť na dlaždice alebo mramorové podlahy.

2. Robota nabite

Pri umiestňovaní robota zarovnajte nabíjacie kontakty v spodnej časti robota s nabíjacími kontaktmi nabíjacieho doku a robot sa automaticky zapne a začne sa nabíjať. Po úplnom nabití robota zostanú indikátory stavu na robote a nabíjacom doku svietiť 10 minút a potom stmavnú.

Poznámka: Pred prvým použitím robota sa odporúča úplne ho nabiť. Ak sa robot nedá zapnúť, pretože je úplne vybitá batéria, pripojte ho k nabíjaciemu doku manuálne, aby sa nabil.

Obr. C-1 – Obr. C-2

Ⓓ Pripojenie k aplikácii Dreamehome

1. Stiahnutie aplikácie Dreamehome

Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu naskenovaním QR kódu na robotovi alebo vyhľadajte „Dreamehome“ v obchode s aplikáciami.

Poznámka:

- Podporovaná je len 2,4 GHz sieť Wi-Fi.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.

2. Pridanie zariadenia

Otvorte aplikáciu Dreamehome, klepnite na „Naskenovať QR kód na pripojenie“ a znova naskenujte ten istý QR kód na robote, aby ste pridali zariadenie. Podľa pokynov dokončite vytvorenie pripojenia Wi-Fi.

Poznámka:

- Ak chcete obnoviť Wi-Fi, zopakujte krok 2 a potom postupujte podľa pokynov na dokončenie pripojenia Wi-Fi.
- Po úspešnom pripojení zariadenia k domácej sieti Wi-Fi sa bude neustále pokúšať opätovné pripojenie v prípade výpadkov siete spôsobených problémami, ako sú nezaplatené faktúry alebo výpadky prúdu, aby sa po obnovení siete zabezpečil plynulý používateľský zážitok.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od siete Wi-Fi, stlačte a podržte tlačidlo obnovenia na robote na 3 sekundy.

① QR kód

② Tlačidlo obnovenia

③ Indikátor Wi-Fi

- Pomaly bliká: čaká sa na pripojenie
- Rýchlo bliká: pripája sa
- Zapnuté: pripojené

E Spôsob použitia

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnete robota. Mal by sa rozsvietiť indikátor napájania. Umiestnite robot na nabíjací dok. Robot by sa mal automaticky zapnúť a začať sa nabíjať. Ak chcete robota vypnúť, odsuňte ho od nabíjacieho doku a stlačte a podržte tlačidlo napájania na 3 sekundy.

Rýchle mapovanie

Po prvom nakonfigurovaní siete podľa pokynov v aplikácii rýchlo vytvorte mapu. Robot spustí mapovanie bez čistenia. Keď sa robot vráti do nabíjacieho doku, proces mapovania bude dokončený a mapa sa automaticky uloží.

Spustenie čistenia

Po zapnutí robota stlačte tlačidlo napájania a začnite čistiť. Robot presne naplánuje trasu, vykoná dôkladné čistenie pozdĺž okrajov a stien a nakoniec vyčistí každú miestnosť podľa vzoru v tvare písmena S, aby bolo čistenie optimálne.

Poznámka: Pred čistením sa odporúča, aby ste robota vyložili z nabíjacieho doku. Nepremiestňujte nabíjací dok, pokiaľ robot vykonáva čistenie. Tým sa zaistí plynulý návrat robota do nabíjacieho doku.

Pozastavenie/spánok

Keď je robot spustený, stlačením ľubovoľného tlačidla ho pozastavíte. Ak je robot pozastavený dlhšie ako 10 minút, automaticky prejde do režimu spánku. Všetky indikátory na robote zhasnú. Ak chcete robot prebudiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo na robote alebo použite aplikáciu.

Poznámka: Ak sa robot pozastaví a položí na nabíjací dok, aktuálny proces čistenia sa ukončí.

Automatické obnovenie čistenia

Ak je batéria príliš vybitá, robot sa automaticky vráti do nabíjacieho doku, aby sa nabil. Keď sa nabije na dostatočnú úroveň nabitia batérie, bude pokračovať v nedokončených úlohách čistenia.

Poznámka: Ak chcete používať túto funkciu, otvorte ju v aplikácii.

Režim Nerušiť (DND)

Keď je robot nastavený na režim Nerušiť (DND), robot nebude môcť pokračovať v čistení. Režim Nerušiť (DND) je predvolene zakázaný vo výrobnom závode. Pomocou aplikácie môžete režim Nerušiť (DND) povoliť alebo upraviť obdobie nerušenia. Predvolené obdobie nerušenia je 22:00 – 8:00.

Poznámka:

- Naplánované úlohy čistenia sa počas obdobia nerušenia vykonajú zvyčajným spôsobom.
- Keď sa obdobie nerušenia skončí, robot bude pokračovať v čistení tam, kde prestal.

Bodové čistenie

Keď robot čaká, stlačením a podržaním tlačidla ⌂ na 3 sekundy povolíte režim čistenia škvŕn. V tomto režime robot vyčistí štvorcovú plochu 1,5 × 1,5 metra okolo seba a po dokončení bodového čistenia sa vráti do svojho začiatočného bodu.

Reštartovanie robota

Ak robot prestane reagovať alebo sa nedá vypnúť, na 10 sekúnd stlačte a podržte hlavný vypínač, čím ho vynúteným spôsobom vypnete. Potom stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy robot zapnite.

Používanie funkcie mopovania

Poznámka: Pred prvým mopovaním sa odporúča podlahy najmenej trikrát povysávať, aby bol efekt čistenia ešte lepší.

1. Stlačením uvoľňovacej svorky vyberte nádržku na vodu.

2. Odstráňte veko prívodu vody, naplňte nádrž vodou a veko pevne zatvorte.

Poznámka:

- Nepoužívajte čistiaci ani dezinfekčný prostriedok.
- Nádržku na vodu nenapĺňajte horúcou vodou, pretože to môže spôsobiť deformáciu nádržky na vodu.

3. Navlhčite mopovaciu podložku a vyžmýkajte prebytočnú vodu. Nainštalujte mopovaciu podložku podľa znázornenia na obrázku.

4. Znova nainštalujte nádržku na vodu a držiak mopovacej podložky podľa znázornenia na obrázku tak, aby zapadli na miesto. Stlačením tlačidla napájania alebo pomocou aplikácie spustite čistenie.

Cvaknutie

Poznámka:

- Funkciu mopovania sa neodporúča používať na kobercoch.
- Pomocou aplikácie môžete podľa potreby nastaviť vlhkosť mopovacej podložky.

5. Keď sa robot po čistení vráti do stavu nabíjania, stlačením uvoľňovacích svoriek vyberte držiak mopovacej podložky a vyčistite mopovaciu podložku, aby ste zabránili vzniku plesní alebo zápachu.

Poznámka:

- Po každom použití umyte podložku mopu a pravidelne vyprázdňujte nádržku na vodu od nepoužitej vody.
- Ak nemopujete, vyberte zostavu mopu.

Obr. E-1

F Bežná údržba

Súčasti

Ak chcete robot zachovať v dobrom stave, odporúča sa oboznámiť sa s používaním príslušenstva v aplikácii alebo s tabuľkou bežnej údržby nižšie.

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Mopovacia podložka	Po každom použití	Každých 3 až 6 mesiacov
Hlavné kefky	Raz za 2 týždne	Každých 6 až 12 mesiacov
Filter nádoby na prach		Každých 3 až 6 mesiacov
Bočná kefka		
Signálna oblasť	Raz za mesiac	/
Nabíjacie kontakty		
Všesmerové koliesko		
Snímač okrajov		
Laserový snímač vzdialenosti (LDS)		

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
3D čiarový laserový snímač	Raz za mesiac	/
Snímač koberca		
Snímače schodov		
Nárazník		
Dolná časť robota		
Nádoba na prach	Čistenie podľa potreby	
Hlavné kolieska		
Nádržka na vodu		

Poznámka: Frekvencia výmeny závisí od používania robota. Ak sa vyskytne výnimka v dôsledku mimoriadnych okolností, súčasti by sa mali vymeniť.

Mopovací modul

1. Odstráňte nádržku na vodu a držiak mopovacej podložky.
2. Vyberte a vyčistite podložku mopu iba vodou a pred opätovnou inštaláciou ju úplne vysušte.
3. Vylejte vodu z nádržky. Nádržku vyčistite len vodou a pred opätovnou inštaláciou ju nechajte vyschnúť na vzduchu.

Poznámka: Nádržku na vodu nevystavujte priamo slnečnému žiareniu.

4. Ak je prietok vody pomalý alebo nerovnomerný, vyčistite vzduchový otvor na veku prívodu vody.

Obr. F-1

Hlavné kefky

1. Stlačením svoriek ochranného krytu kefiek dovnútra odstráňte kryt kefiek a potom kefky vyberte z robota.
2. Vytiahnite kefky tak, ako je znázornené na obrázku. Pomocou príslušného čistiaceho nástroja odstráňte všetky vlasy zamotané v kefkách. Po vyčistení pevne zatlačte kefky do hlavného držiaka kefiek, kým nezacvaknú na svoje miesto.

⩽ Cvaknutie

Poznámka: Pri vyťahovaní hlavných kefiek buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu.

3. S šípkami vytlačenými na obrazovke smerom nahor zasuňte držiak hlavných kefiek do otvorov šikmo nadol.
4. Zarovnajte predný koniec krytu kefiek so štrbinou, zasuňte ho šikmým spôsobom smerom nadol a potom ho zatlačte na miesto.

Obr. F-2

Bočná kefka

Pomocou skrutkovača odskrutkujte bočnú kefku, očistite z nej vlasy a potom ju naskrutkujte späť.

Obr. F-3

Všesmerové koliesko

Poznámka:

- Na oddelenie nápravy a pneumatiky všesmerového kolieska použite nástroj, ako napríklad malý skrutkovač. Nepoužívajte nadmernú silu.
- Opláchnite všesmerové koliesko pod tečúcou vodou a po úplnom vysušení ho vložte späť.

Obr. F-4

Nádoba na prach a filter

1. Otvorte kryt robota a stlačením svorky odstráňte nádobu na prach.

2. Odstráňte filter nádoby na prach a potom vyprázdnite nádobu na prach.

3. Jemným ťuknutím na kôš filtra odstráňte nečistoty.

Poznámka: Nepokúšajte sa čistiť filter kefkou, prstom alebo ostrými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu.

4. Opláchnite nádobu na prach a filter vodou a pred opätovným vložením ich úplne vysušte.

Poznámka:

- Nádobu na prach a filter oplachujte len čistou vodou. Nepoužívajte čistiaci prostriedok.
- Nádobu na prach a filter používajte až po úplnom vysušení.

Obr. F-5

Snímače robota

Utrite snímače robota mäkkou suchou handričkou, ako je znázornené na obrázku nižšie:

1. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
2. 3D čiarový laserový snímač
3. Snímače doku
4. Snímač okrajov
5. Snímače schodov
6. Snímač koberca

Poznámka: Mokrá handrička môže poškodiť citlivé prvky v rámci robota a nabíjacieho doku. Na čistenie používajte suchú handričku.

Obr. F-6

Nabíjacie kontakty a signálna oblasť

Nabíjacie kontakty a signálnu oblasť vyčistite mäkkou suchou handričkou.

Obr. F-7

Batéria

Robot obsahuje vysokovýkonný lítium-iónový akumulátor. Uistite sa, že batéria je vždy dostatočne nabitá na každodenné používanie, aby sa zachoval optimálny výkon batérie. Ak sa robot dlhší čas nepoužíva, vypnite a odložte ho. Ak chcete zabrániť poškodeniu v dôsledku nadmerného vybitia, robot nabite aspoň raz za tri mesiace.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Robot sa nedá zapnúť.	• Batéria je málo nabitá. Nabite robota v nabíjacom doku a skúste to znova. • Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka. Odporúča sa používať robot v prostredí s okolitou teplotou nad 0 °C a pod 40° C.
Robot sa nenabíja.	• Nabíjací dok nie je pripojený k zdroju napájania, uistite sa, že oba konce jeho napájacieho kábla sú správne zapojené. • Kontakt medzi nabíjacími kontaktmi na nabíjacom doku a robote je nedostatočný, očistite nabíjacie kontakty.
Robot sa nemôže pripojiť k sieti Wi-Fi.	• Heslo siete Wi-Fi je nesprávne. Uistite sa, že heslo použité na pripojenie k sieti Wi-Fi je správne. • Robot nepodporuje 5 GHz pripojenie Wi-Fi. Uistite sa, že robot je pripojený k 2,4 GHz pripojeniu Wi-Fi. • Signál Wi-Fi je slabý. Uistite sa, že robot sa nachádza na mieste s dobrým pokrytím Wi-Fi. • Robot nemusí byť pripravený na konfiguráciu. Opustite a znova otvorte aplikáciu a potom to skúste znova podľa pokynov.

Problém	Riešenie
Robot sa nemôže vrátiť do nabíjacieho doku.	• Dráha na návrat na nabitie je zablokovaná, napríklad zatvorenými dverami. • Nabíjací dok je odpojený od zdroja napájania alebo bol premiestnený, keď v nej robot nebol. Pripojte nabíjací dok k zdroju napájania alebo položte robot na nabíjací dok, aby sa nabil. • V okolí nabíjacieho doku sa nachádza príliš veľa prekážok. Položte nabíjací dok na viac otvorenú plochu. • Premiestnenie robota môže spôsobiť, že znova určí svoju polohu, pričom ak opätovné určenie polohy zlyhá, robot znova vytvorí mapu. Ak sa robot nachádza príliš ďaleko od nabíjacieho doku, nemusí byť schopný sa sám automaticky vrátiť, pričom v takom prípade bude potrebné položiť robot na nabíjací dok manuálne. • Utrite signálnu oblasť na nabíjacom doku, aby sa odstránili prach alebo nečistoty.
Robot uviazol pred nabíjacím dokom a nedokáže sa doň vrátiť.	• Skontrolujte, či je po oboch stranách alebo pred nabíjacím dokom dostatok priestoru, aby robot nebol zablokovaný. • Ak je podlaha pred nabíjacím dokom príliš mokrá, robot sa môže pošmyknúť. V takom prípade odstráňte prebytočnú vodu a potom to skúste znova. • Odporúča sa premiestniť nabíjací dok na iné miesto a skúsiť to znova.
Robot sa nedá vypnúť.	• Robot sa nedá vypnúť, keď sa nabíja. Odporúča sa presunúť robota z nabíjacieho doku a potom ho vypnúť stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy. • Ak sa robot nedá vypnúť vykonaním kroku 1, stlačením a podržaním hlavného vypínača na 10 sekúnd robot vynúteným spôsobom vypnete. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie popredajného servisu.

SK

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Nabíjanie je pomalé.	• Ak je batéria robota takmer vybitá, jeho úplné nabitie trvá približne 6 hodiny. • Ak robot používate pri teplotách mimo určeného rozsahu, rýchlosť nabíjania sa automaticky zníži, aby sa predĺžila životnosť batérie. • Nabíjacie kontakty robota aj nabíjací dok môžu byť znečistené, utrite ich suchou handričkou.
Keď je robot v prevádzke, zvyšuje sa hlučnosť.	• Skontrolujte, či nie je upchatý filter nádoby na prach. Ak áno, vyčistite ho alebo ho vymeňte. • V hlavných kefkách alebo nádobe na prach môže byť zachytený tvrdý predmet. Skontrolujte a odstráňte prípadné tvrdé predmety. • V hlavných kefkách alebo bočnej kefke môže byť niečo zapletené. Skontrolujte a odstráňte prípadné cudzie predmety. • Prepnite režim nasávania na štandardný alebo tichý.
Robot sa pohybuje bez toho, aby dodržiaval nastavenú dráhu.	• Pred použitím robota by sa mali upratať predmety, ako napríklad napájacie káble a papuče. • Pri práci na mokrých a klzkých povrchoch sa môže kĺzať hlavné koliesko. Pred použitím robota sa odporúča akékoľvek mokré plochy vysušiť. • Utrite 3D čiarový laserový snímač na robotovi čistou, mäkkou handričkou, aby bol čistý a nezakrytý.
Robot vynecháva miestnosti určené na čistenie.	• Uistite sa, že dvere miestností určených na čistenie sú otvorené. • Skontrolujte, či sa vo dverách miestnosti nenachádza prah vyšší ako 2 cm. Robot nedokáže prejsť cez vysoké prahy ani schody. • Miesto pred miestnosťou určenou na čistenie môže byť mokré a klzké, v dôsledku čoho sa robot kĺže a pracuje nezvyčajne. Pred použitím robota skúste podlahu vysušiť.

Problém	Riešenie
Robot po nabití nepokračuje v čistení.	• Uistite sa, že robot nie je nastavený na režim Nerušiť, ktorý mu znemožňuje pokračovať v čistení. • Robot nebude pokračovať v čistení po tom, ako ho ručne umiestnite na nabíjací dok alebo ho pošlete nabíjať pomocou aplikácie alebo tlačidla ⌂.
Z nádržky na vodu nevyteká žiadna voda alebo vyteká len trocha.	• Skontrolujte, či sa v nádržke na vodu nachádza voda. • Vyčistite vzduchový otvor na veku prívodu vody. • Vyčistite mopovaciu podložku, ak sa znečistí. • Uistite sa, že je mopovacia podložka a držiak mopovacej podložky správne nainštalovaný podľa používateľskej príručky.
Robot nefunguje správne.	• Vypnite robota a potom ho znovu aktivujte.
Robot už nečistí efektívne alebo za sebou zanecháva prach.	• Nádoba na prach je plná. Vyčistite ju. • Filter je zablokovaný. Vyčistite ju. • V hlavných kefkách sa zachytil cudzí predmet. Vyčistite ich, prosím.
Robot nevykonáva plánované čistenie.	• Robot má vybitú batériu. Plánované čistenie sa nespustí, pokiaľ v robote nezostane aspoň 15 % batérie.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Spotrebúva robot, ktorý je už plne nabitý, energiu, ak ho necháte v nabíjacom doku?.	• Ponechanie robota na nabíjacom doku po jeho úplnom nabití spotrebúva veľmi málo elektrickej energie a pomáha udržiavať optimálny výkon batérie.

Ak potrebujete ďalšiu podporu, kontaktujte nás na https://global.dreametech.com.

Technické údaje

Robot

Model	RLD43SA
Čas nabíjania	Približne 6 hodín
Menovité napätie	14,4 V ⎓
Menovitý výkon	75 W
Prevádzková frekvencia	2 400 - 2 483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	<20 dBm

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by sa mala udržiavať vzdialenosť najmenej 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Technické údaje

Nabíjateľná lítium-iónová batéria

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Menovité napätie	14,4 V ⎓
Menovitá kapacita	4,8 Ah
Typická kapacita	5,2 Ah 74,88 Wh

Základná stanica/Nabíjací dok

Spotreba energie v pohotovostnom režime: ⩽ 0,5 W
(do 15 minút po tom, čo robot opustení základnú stanicu/nabíjací dok)

Robot a základná stanica/nabíjací dok

Spotreba energie v pohotovostnom režime siete: ⩽ 2 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača).

Spotreba energie v pohotovostnom režime: ⩽ 0,5 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača).

Nabíjací dok

Model	RCS0
Menovitý vstup	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Menovitý výstup	19,8 V ⎓ 1 A

Likvidácia a demontáž batérie

Vstavaná lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Batériu pred likvidáciou musí demontovať kvalifikovaný technik a musí sa zlikvidovať v príslušnom recyklačnom zariadení.

– batéria sa pred likvidáciou musí vybrať zo spotrebiča,

– pred vybratím batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete,

– batériu treba zlikvidovať bezpečným spôsobom.

UPOZORNENIE:

Pred vybratím batérie odpojte napájanie a batériu čo najviac vybite.

Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.

Nevystavujte prostrediu s vysokou teplotou, aby ste predišli riziku výbuchu.

Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z batérie vytiecť kvapalina. V prípade zasiahnutia opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pokyny na demontáž:

1. Prevráťte robot, pomocou vhodného nástroja odstráňte skrutky na zadnej strane robota a potom odstráňte kryt.

2. Odpojte svorky medzi batériou a doskou plošných spojov a vyberte batériu.

Informácie o OEEZ



Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Informații privind siguranța

Pentru a evita șocurile electrice, incendiile sau vătămările cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Restricții de utilizare

- Acest produs nu trebuie utilizat de copii mai mici de 8 ani și nici de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale, intelectuale sau cu experiență sau cunoștințe limitate fără supravegherea unui părinte sau tutore, pentru a asigura funcționarea în siguranță și pentru a evita riscurile. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii nu au voie să se joace cu acest produs. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie se află la o distanță sigură de robot în timpul funcționării.
- Acest produs este destinat doar curățării podelei într-un mediu casnic. Nu-l utilizați în aer liber, pe alte suprafețe decât podelele sau într-un cadru comercial sau industrial.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau rupt, opriți imediat utilizarea și contactați serviciul post-vânzare.
- Nu utilizați robotul într-o zonă suspendată deasupra nivelului solului fără o barieră de protecție.
- Nu așezați robotul cu susul în jos. Nu utilizați capacul LDS, capacul robotului sau bara de protecție ca mâner pentru robot.
- Utilizați robotul în medii cu o temperatură ambientală de peste 0 °C și sub 40 °C. Asigurați-vă că nu există lichid sau substanțe lipicioase pe podea.
- Ridicați cablurile de pe jos înainte de a utiliza robotul, pentru ca acesta să nu se încurce în ele în timpul curățării.

Informații privind siguranța

- Îndepărtați obiectele fragile sau mici de pe podea pentru ca acestea să nu fie lovite și deteriorate de robot.
- Pentru a preveni deteriorarea sau vătămarea din cauza târârii, îndepărtați obiectele de pe podea, precum și cablurile sau cablurile de alimentare de pe calea de curățare înainte de a utiliza aparatul.
- Țineți părul, degetele și alte părți ale corpului departe de orificiul de aspirație al robotului.
- Nu lăsați instrumentul de curățare a periilor la îndemâna copiilor.
- Nu așezați copii, animale de companie sau vreun obiect pe robot, indiferent dacă acesta este staționar sau în mișcare.
- Nu utilizați robotul pentru a curăța obiecte care ard. Nu utilizați robotul pentru a curăța lichide inflamabile sau combustibile, gaze corozive sau acizi sau solvenți nediluați.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite. Nu folosiți aparatul pentru a curăța obiecte precum pietrele, bucăți mari de hârtie sau alte obiecte care ar putea înfunda aparatul.
- Asigurați-vă că robotul este oprit și că stația de încărcare este scoasă din priză înainte de curățare sau mentenanță.
- Nu ștergeți cu cârpe umede și nu clătiți robotul și stația de încărcare cu lichide. Părțile care pot fi spălate trebuie să fie complet uscate înainte de instalare și utilizare.
- Asigurați-vă că robotul este oprit atunci când este transportat și păstrat în ambalajul original, dacă este posibil.
- Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt responsabili pentru pierderile sau daunele care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

Informații privind siguranța

Baterii și încărcare

- Nu utilizați baterii, cabluri de alimentare sau stații de încărcare terțe. Utilizați numai cu unitatea de furnizare RCS0.
- Nu încercați să dezasamblați, să reparați sau să modificați singur bateria sau stația de încărcare.
- Nu așezați stația de încărcare lângă o sursă de căldură.
- Nu folosiți o cârpă umedă sau mâinile ude pentru a șterge sau a curăța bornele de încărcare ale stației de încărcare.
- Nu aruncați necorespunzător bateriile vechi. Bateriile care nu sunt necesare trebuie aruncate la o unitate de reciclare adecvată.
- Dacă nu folosiți robotul o perioadă lungă de timp, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați robotul cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea excesivă a bateriei.
- Produsul conține baterii care pot fi înlocuite doar de către tehnicieni calificați sau de serviciul post-vânzare.

Informații privind siguranța

Informații privind siguranța laser

- Senzorul laser din acest produs îndeplinește cerințele standardului IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pentru produsele laser de clasa 1. Evitați contactul direct cu ochii în timpul utilizării.

  PRODUS LASER CLASA 1
  PRODUS LASER DE CONSUM
  EN 50689:2021



Numai pentru utilizare la interior



Citiți manualul de utilizare

Prin prezenta, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip RLD43SA este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://global.dreametech.com
Pentru un manual electronic detaliat, accesați https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

RO

A Prezentarea generală a produsului

Robot

1. **Buton de alimentare/curățare**
- Apăsați lung timp de 3 secunde pentru pornire sau oprire
- Apăsați pentru a începe curățarea după ce robotul este pornit

2. **⌂ Buton de încărcare/curățare localizată**
- Apăsați pentru a trimite robotul înapoi la stația de încărcare
- Apăsați timp de 3 secunde pentru a iniția curățarea localizată

Buton indicator stare
- Alb continuu: În curs de curățare sau curățare finalizată
- Portocaliu intermitent: Eroare
- Alb oscilant: Robotul este în curs de încărcare atunci când bateria nu este prea scăzută.

Observație:
- Apăsați orice buton de pe robot pentru a pune în pauză robotul cât timp acesta curăță sau revine pentru încărcare.
- Sistemul de blocare pentru copii poate fi activat/dezactivat prin intermediul aplicației Dreamehome.

3. **Capac LDS**
4. **Senzor de distanță cu laser (LDS)**
5. **Bară de protecție**
6. **Senzori stație de andocare**
7. **Senzor de linie 3D cu laser**
8. **Buton de resetare**
- Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a restabili setările din fabrică

9. **Indicator Wi-Fi**
10. **Capac**
11. **Recipient de praf**
12. **Senzor de margine**
13. **Rezervor de apă**
14. **Priză de aer**
15. **Ansamblu mop**
16. **Senzori anti-cădere**
17. **Senzor de covor**
18. **Ansamblu extensie perie laterală**
19. **Roată principală**
20. **Roată omnidirecțională**
21. **Borne de încărcare**
22. **Protecție pentru perii**
23. **Roată principală**
24. **Perie principală**
25. **Cleme protecție pentru perii**

Fig. A-1

Recipient de praf

1. **Clemă recipient de praf**
2. **Clemă filtru**
3. **Filtru**

Fig. A-2

Ansamblu mop

1. **Suport pentru laveta mopului**
2. **Cleme de decuplare**
3. **Lavetă de mop**
4. **Zonă de atașare a mopului**

Fig. A-3

Rezervor de apă

1. **Capac priză de apă**
2. **Priză de apă**
3. **Cleme de decuplare**

Fig. A-4

Stație de încărcare

1. **Zonă de semnalizare**
2. **Borne de încărcare**
3. **Port de alimentare**

Fig. A-5

Ⓑ Pregătirea casei

1. **Înainte de a curăța, îndepărtați obiectele instabile, fragile, valoroase sau periculoase și luați cablurile, cârpele, jucăriile, obiectele dure și obiectele ascuțite de pe jos pentru a evita încurcarea, zgârierea sau răsturnarea acestora de către robot și pierderile.**
2. **Înainte de curățare, așezați o barieră fizică la marginea scărilor pentru a asigura funcționarea sigură și fără întreruperi a robotului.**
3. **Deschideți ușa camerei pe care doriți să o curățați și așezați mobilierul la locul potrivit pentru a lăsa mai mult spațiu.**
4. **Pentru a evita ca robotul să nu recunoască zonele care trebuie curățate, nu stați în fața robotului, pe praguri, holuri sau în locuri înguste.**

Observație:

- Când utilizați robotul pentru prima dată, urmăriți-l în timp ce curăță pentru a îndepărta la timp eventualele obstacole.
- Nu aspirați obiecte dure, cum ar fi pietre, bile de oțel și piese de la jucării sau obiecte ascuțite, cum ar fi deșeuri de construcții, sticlă spartă și cuie, altfel riscați să zgâriați podeaua.

Ⓒ Înainte de utilizare

1. Așezați stația de încărcare și conectați-o la o priză electrică

Așezați stația de încărcare într-o locație cât mai deschisă posibil, cu semnal Wi-Fi bun. Lăsați suficient spațiu, ca în figură, și îndepărtați obiectele din zona umbrită. Introduceți cablul de alimentare în stația de încărcare și conectați-o la priză.

Observație:

- Nu așezați stația de încărcare într-o zonă cu lumină solară directă sau acolo unde alte obiecte ar putea bloca semnalul, deoarece acest lucru ar putea afecta revenirea la stație a robotului.
- Pentru a preveni formarea petelor de apă pe pardoselile din lemn sau pe covoare, se recomandă amplasarea stației de încărcare pe podele din gresie sau marmură.

2. Încărcați robotul

Atunci când amplasați robotul, aliniați bornele de încărcare din partea de jos a robotului cu bornele de încărcare ale stației de încărcare, iar robotul va porni automat și va începe să se încarce. După ce robotul este încărcat complet, indicatoarele de stare de pe robot și de pe stația de încărcare vor rămâne aprinse timp de 10 minute și apoi se vor stinge.

Observație: Se recomandă încărcarea completă a robotului înainte de prima utilizare. Când robotul nu poate fi pornit după ce bateria este epuizată, conectați manual robotul la stația de încărcare pentru a-l încărca.

Fig. C-1-Fig. C-2

Ⓓ Conectarea la aplicația Dreamehome

1. Descărcați aplicația Dreamehome

Scanați codul QR de pe robot sau căutați „Dreamehome” în magazinul de aplicații pentru a descărca și instala aplicația.

Observație:

- Se acceptă doar conexiuni Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Din cauza upgrade-urilor software ale aplicației, operațiunile reale pot diferi de instrucțiunile din acest manual. Urmați instrucțiunile în funcție de versiunea reală a aplicației.

2. Adăugați dispozitivul

Deschideți aplicația Dreamehome, atingeți „Scanați un cod QR pentru conectare” și scanați din nou același cod QR de pe robot pentru a adăuga dispozitivul. Urmați instrucțiunile pentru a finaliza conexiunea Wi-Fi.

Observație:

- Pentru a reseta conexiunea Wi-Fi, repetați pasul 2 și urmați instrucțiunile pentru a finaliza conexiunea Wi-Fi.
- După ce dispozitivul este conectat cu succes la rețeaua Wi-Fi de domiciliu, acesta va încerca în continuu să se reconecteze în cazul unor întreruperi ale rețelei determinate de probleme precum facturi neplătite sau pene de curent, pentru a asigura o experiență de utilizare fără probleme la reluarea funcționării rețelei.
- Pentru a deconecta dispozitivul de la rețeaua Wi-Fi, apăsați lung butonul de resetare de pe robot timp de 3 secunde.

① Cod QR

② Buton de resetare

③ Indicator Wi-Fi

- Clipește lent: Trebuie conectat
- Clipește rapid: Conectare în curs
- Aprins: Conectat

E Modul de utilizare

Pornire/oprire

Apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul. Indicatorul de alimentare trebuie să fie aprins. Puneți robotul pe stația de încărcare; robotul trebuie să pornească automat și să înceapă încărcarea. Pentru a opri robotul, mutați-l de pe stația de încărcare și apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde.

Cartografiere rapidă

După ce configurați rețeaua pentru prima dată, urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea rapid o hartă. Robotul va începe cartografierea fără curățare. Atunci când robotul se întoarce la stația de încărcare, procesul de cartografiere a fost finalizat, iar harta va fi salvată automat.

Începerea curățării

Apăsați butonul de alimentare pentru a începe curățarea după pornirea robotului. Robotul va cartografia cu precizie un traseu, va curăța metodic de-a lungul marginilor și pereților, apoi va încheia prin curățarea fiecărei camere într-un model în formă de S pentru a asigura rezultate optime.

Observație: Se recomandă îndepărtarea robotului de pe stația de încărcare înainte de curățare. Nu mutați stația de încărcare atunci când robotul este în curs de curățare. Vă asigurați, astfel, că robotul se va întoarce fără probleme la stația de încărcare.

Pauză/Repaus

Când robotul funcționează, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză. Dacă robotul este oprit mai mult de 10 minute, va intra automat în modul de repaus. Toate indicatoarele de pe robot se vor stinge. Apăsați orice buton al robotului sau utilizați aplicația pentru a reactiva robotul.

Observație: Dacă robotul este oprit și așezat pe stația de încărcare, procesul de curățare curent se va încheia.

Reluare automată curățare

Dacă bateria este prea descărcată, robotul se va întoarce automat la stația de încărcare pentru a se încărca. După încărcarea bateriei la nivelul corespunzător, acesta va relua sarcinile de curățare neterminate.

Observație: Pentru a utiliza această funcție, trebuie să o deschideți în aplicație.

Modul Nu deranjați (DND)

Când robotul este setat în modul Nu deranjați (DND), acesta nu va putea să reia procesul de curățare. Modul DND este dezactivat implicit din fabrică. Puteți folosi aplicația pentru a activa modul DND sau pentru a modifica perioada DND. Perioada DND este între orele 22:00 și 8:00 în mod implicit.

Observație:

- Sarcinile de curățare programate vor fi efectuate ca de obicei în perioada DND.
- Robotul va relua curățarea acolo unde a rămas după expirarea perioadei DND.

Curățarea localizată

Atunci când robotul este în așteptare, apăsați butonul ⌂ timp de 3 secunde pentru a activa modul de curățare localizată. În acest mod, robotul curăță o zonă de formă pătrată de 1,5 × 1,5 metri în jurul său și revine la punctul său de pornire după finalizarea curățării localizate.

Repornirea robotului

Dacă robotul nu mai răspunde sau nu poate fi oprit, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a-l opri forțat. Apoi, apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul.

Utilizarea funcției de ștergere

Observație: Se recomandă ca podelele să fie aspirate de cel puțin trei ori înainte de prima ședință de ștergere pentru a obține un efect de curățare mai bun.

1. Apăsați clemele de decuplare pentru a îndepărta rezervorul de apă.

2. Scoateți capacul prizei de apă, umpleți rezervorul cu apă și închideți strâns capacul.

Observație:

- Nu folosiți detergent sau dezinfectant.
- Nu umpleți rezervorul de apă cu apă caldă, deoarece aceasta poate determina deformarea rezervorului.

3. Umeziți laveta de mop și stoarceți excesul de apă. Instalați laveta de mop ca în imagine.

4. Reinstalați rezervorul de apă și suportul pentru laveta mopului conform imaginii, până când auziți un clic. Apăsați butonul de alimentare sau utilizați aplicația pentru a începe curățarea.

Clic

Observație:

- Nu se recomandă utilizarea funcției de ștergere pe covoare.
- Utilizați aplicația pentru a regla nivelul de umiditate al lavetei mopului după cum este necesar.

5. Atunci când robotul revine la încărcare după curățare, apăsați clemele de decuplare pentru a scoate suportul pentru laveta mopului și curățați laveta pentru a preveni mucegaiul sau mirosurile neplăcute.

Observație:

- Spălați laveta de mop după fiecare utilizare și goliți în mod regulat apa neutilizată din rezervor.
- Scoateți ansamblul mopului atunci când nu ștergeți.

Fig. E-1

F Întreținere de rutină

Componente

Pentru a menține robotul în stare bună, se recomandă să consultați utilizarea accesoriilor din aplicație sau următorul tabel pentru întreținerea de rutină.

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Lavetă de mop	După fiecare utilizare	La fiecare 3 până la 6 luni
Perie principală	O dată la 2 săptămâni	La fiecare 6 până la 12 luni
Filtru recipient de praf		La fiecare 3 până la 6 luni
Perie laterală		
Zonă de semnalizare	O dată pe lună	/
Borne de încărcare		
Roată omnidirecțională		
Senzor de margine		
Senzor de distanță cu laser (LDS)		

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Senzor de linie 3D cu laser	O dată pe lună	/
Senzor de covor		
Senzori anti-cădere		
Bară de protecție		
Partea de jos a robotului		
Recipient de praf	Curățați după cum este necesar	
Roți principale		
Rezervor de apă		

Observație: Frecvența de înlocuire va depinde de utilizarea robotului. Dacă apare o excepție din cauza unor circumstanțe speciale, componentele trebuie înlocuite.

Modul de ștergere

1. Scoateți rezervorul de apă și suportul pentru laveta mopului.
2. Scoateți și curățați laveta de mop doar cu apă, apoi uscați-o complet înainte de a o reinstala.
3. Turnați apa în rezervor. Curățați rezervorul doar cu apă și lăsați-l să se usuce singur înainte de a-l reinstala.

Observație: Nu expuneți rezervorul de apă direct în lumina soarelui.

4. Dacă debitul de apă este lent sau distribuit inegal, curățați orificiul pentru apă de pe capacul prizei de apă.

Fig. F-1

Perie principală

1. Apăsați clemele de protecție pentru perii spre interior pentru a îndepărta protecția pentru perii și scoateți periile din robot.
2. Scoateți periile așa cum se arată în figură. Utilizați un instrument de curățare adecvat pentru a îndepărta firele de păr încurcate în perii. După curățare, împingeți ferm periile în suportul pentru peria principală, până când se fixează cu un clic.

Clic

Observație: Aveți grijă când scoateți peria principală pentru a preveni rănirea.

3. Cu săgețile serigrafiate îndreptate în sus, introduceți suportul periei principale în ghidaje, apăsând în jos, înclinat.
4. Aliniați capătul frontal al protecției pentru perii cu fanta, introduceți-o ținând-o înclinată și apoi apăsați-o în poziție.

Fig. F-2

Perie laterală

Deșurubați peria laterală cu o șurubelniță, curățați părul de pe perie și apoi înșurubați-o la loc.

Fig. F-3

Roată omnidirecțională

Observație:
- Utilizați un instrument, cum ar fi o șurubelniță mică, pentru a separa axul și anvelopa roții omnidirecționale. Nu folosiți forță excesivă.
- Clătiți roata omnidirecțională sub jet de apă și puneți-o înapoi după uscarea completă.

Fig. F-4

Recipient de praf și filtru

1. Deschideți capacul robotului și apăsați clema pentru a scoate recipientul de praf.

2. Scoateți filtrul recipientului de praf și apoi goliți recipientul de praf.

3. Loviți ușor coșul filtrului pentru a îndepărta murdăria.

Observație: Nu încercați să curățați filtrul cu peria, degetul sau obiecte ascuțite, pentru a preveni deteriorarea.

4. Clătiți recipientul de praf și filtrul cu apă și uscați-le complet înainte de reinstalare.

Observație:
- Clătiți recipientul de praf și filtrul numai cu apă curată. Nu utilizați detergent.
- Folosiți recipientul de praf și filtrul numai când sunt complet uscate.

Fig. F-5

Senzori robot

Ștergeți senzorii robotului folosind o cârpă moale și uscată, ca în figura de mai jos:

1. Senzor de distanță cu laser (LDS)
2. Senzor de linie 3D cu laser
3. Senzori stație de andocare
4. Senzor de margine
5. Senzori anti-cădere
6. Senzor de covor

Observație: O cârpă umedă poate deteriora elementele sensibile din robot și din stația de încărcare. Utilizați o cârpă uscată pentru curățare.

Fig. F-6

Borne de încărcare și zona de semnalizare

Curățați bornele de încărcare și zona de semnalizare cu o cârpă moale și uscată.

Fig. F-7

Baterie

Robotul conține un pachet de baterii litiu-ion de înaltă performanță. Asigurați-vă că bateria este bine încărcată pentru utilizarea zilnică pentru a menține o performanță optimă a bateriei. Dacă robotul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l și puneți-l deoparte. Pentru a preveni deteriorarea din cauza supradescărcării, încărcați robotul cel puțin o dată la trei luni.

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu pornește.	• Bateria este descărcată. Reîncărcați robotul pe stația de încărcare și încercați din nou. • Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Se recomandă să folosiți robotul în medii cu temperatură ambientală mai mare de 0 ° C și mai mică de 40 ° C.
Robotul nu se încarcă.	• Stația de încărcare nu este conectată la priză, asigurați-vă că ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate corect. • Contactul dintre bornele de încărcare de pe stația de încărcare și robot nu este bun. Curățați bornele de încărcare.
Robotul nu reușește să se conecteze la Wi-Fi.	• Parola rețelei Wi-Fi este incorectă. Asigurați-vă că parola folosită pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi este corectă. • Robotul nu acceptă o conexiune Wi-Fi de 5 GHz. Asigurați-vă că robotul este conectat la o conexiune Wi-Fi de 2,4 GHz. • Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că robotul se află într-o zonă cu o acoperire Wi-Fi bună. • Este posibil ca robotul să nu fie pregătit pentru a fi configurat. Ieșiți din și reintrați în aplicație, apoi încercați din nou conform instrucțiunilor.

Problemă	Soluție
Robotul nu poate reveni la stația de încărcare.	• Traseul de revenire la încărcare este blocat, de exemplu ușa este închisă. • Stația de încărcare este deconectată de la sursa de alimentare sau a fost mutată atunci când robotul nu era pe aceasta. Conectați stația de încărcare la sursa de alimentare sau amplasați robotul pe stație pentru a-l încărca. • Există prea multe obstacole în jurul stației de încărcare. Amplasați stația de încărcare într-o zonă mai liberă. • Mutarea robotului poate determina repoziționarea acestuia, iar robotul va recrea o hartă dacă repoziționarea eșuează. Dacă robotul este prea departe de stația de încărcare, este posibil să nu poată reveni automat pe cont propriu, caz în care va trebui să amplasați manual robotul pe stația de încărcare. • Ștergeți zona de semnalizare de pe stația de încărcare pentru a îndepărta praful sau resturile.
Robotul rămâne blocat în fața stației de încărcare și nu se poate întoarce la ea.	• Verificați dacă există suficient spațiu pe ambele părți sau în fața stației de încărcare pentru a preveni blocarea robotului. • Robotul poate aluneca dacă podeaua din fața stației de încărcare este prea udă. În acest caz, curățați excesul de apă înainte de a încerca din nou. • Se recomandă să mutați stația de încărcare în alt loc și să încercați din nou.

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu se oprește.	• Robotul nu poate fi oprit când se încarcă. Se recomandă să îndepărtați robotul de pe stația de încărcare și să apăsați butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a-l opri. • Dacă robotul nu poate fi oprit prin efectuarea pasului 1, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a opri forțat robotul. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare.
Viteza de încărcare este lentă.	• Este nevoie de aproximativ 6 ore pentru a încărca complet robotul când bateria este descărcată. • Dacă utilizați robotul la temperaturi în afara intervalului specificat, viteza de încărcare va încetini automat pentru a prelungi durata de viață a bateriei. • Bornele de încărcare atât de pe robot, cât și de pe stația de încărcare ar putea fi murdare. Ștergeți-le cu o cârpă uscată.
Zgomotul crește în timpul funcționării robotului.	• Verificați dacă filtrul recipientului de praf este înfundat. Dacă da, curățați-l sau înlocuiți-l. • Un obiect dur se poate prinde în peria principală sau în recipientul de praf. Verificați dacă există și îndepărtați orice obiecte dure. • Peria principală sau peria laterală se poate încurca. Verificați și îndepărtați orice obiect străin. • Comutați modul de aspirație la Standard sau Silențios.

Problemă	Soluție
Robotul se deplasează fără a urma traseul stabilit.	• Obiecte precum cablurile de alimentare și papucii trebuie organizate înainte de a utiliza robotul. • Suprafețele umede alunecoase pot provoca alunecarea roții principale. Se recomandă uscarea locurilor umede înainte de utilizarea robotului. • Ștergeți senzorul de linie 3D cu laser de pe robot cu o cârpă curată și moale pentru a-l păstra curat și neobstrucționat.
Robotul ratează camerele de curățat.	• Asigurați-vă că ușile camerelor de curățat sunt deschise. • Verificați dacă la ușa camerei există un prag mai mare de 2 cm. Robotul nu poate să treacă peste praguri sau trepte înalte. • Locul din fața camerei de curățat poate fi umed și alunecos, ceea ce face ca robotul să alunece și să funcționeze anormal. Încercați să uscați podeaua înainte de a utiliza robotul.
Robotul nu reia curățarea după încărcare.	• Asigurați-vă că robotul nu este setat pe modul Nu deranjați (DND), ceea ce îl va împiedica să reia curățarea. • Robotul nu va relua curățarea după ce îl așezați manual pe stația de încărcare sau îl trimiteți la încărcare din aplicație sau din butonul ⌂ .
Nu iese apă din rezervorul de apă sau iese doar puțină.	• Verificați dacă există apă în rezervorul de apă. • Curățați orificiul pentru apă de pe capacul prizei de apă. • Curățați laveta de mop dacă se murdărește. • Asigurați-vă că laveta de mop și suportul pentru laveta mopului au fost instalate corect, conform manualului de utilizare.

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu funcționează corespunzător.	• Opriți robotul și apoi reporniți-l.
Robotul nu mai curăță eficient sau lasă praf în urmă.	• Recipientul de praf este plin. Curățați-l. • Filtrul este blocat. Curățați-l. • Există un obiect străin blocat în periile principale. Curățați-le.
Robotul nu realizează curățarea programată.	• Robotul are bateria scăzută. Curățarea programată nu va începe decât dacă robotul mai are 15% din baterie.
Lăsarea robotului pe stația de încărcare consumă energie dacă acesta este complet încărcat?	• Lăsarea robotului pe stația de încărcare după ce acesta este complet încărcat consumă foarte puțină electricitate și contribuie la menținerea unei performanțe optime a bateriei.

Pentru mai multă asistență, contactați-ne la adresa https://global.dreametech.com.

Specificații

Robot

Model	RLD43SA
Durată de încărcare	Aprox. 6 ore
Tensiune nominală maximă	14,4 V ⎓
Putere nominală	75 W
Frecvență de funcționare	2400-2483,5 MHz
Putere maximă de ieșire	<20 dBm

În condiții normale de utilizare, trebuie asigurată o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Specificații

Baterie reîncărcabilă litiu-ion

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tensiune nominală	14,4 V ⎓
Capacitate nominală	4,8 Ah
Capacitate tipică	5,2 Ah 74,88 Wh

Stație de bază/Stație de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare: ≤ 0,5 W
(în decurs de 15 minute după ce robotul părăsește stația de bază/stația de încărcare)

Robot și stație de bază/stație de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare conectat la rețea: ≤ 2 W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Consum de energie în modul în așteptare: ≤ 0,5 W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Stație de încărcare

Model	RCS0
Tensiune de intrare nominală	100-240 V ∼ 50/60 Hz 0,5 A
Tensiune de ieșire nominală	19,8 V ⎓ 1 A

Casarea și îndepărtarea bateriilor

Bateria litiu-ion încorporată conține substanțe periculoase pentru mediu. Înainte de a arunca bateria, asigurați-vă că bateria este scoasă de către tehnicieni calificați și casată la o unitate de reciclare adecvată.

- bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi casată;

- aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei;

- bateria trebuie casată în siguranță.

ATENȚIE:

Înainte de a scoate bateria, deconectați alimentarea și descărcați bateria cât mai mult posibil.

Bateriile care nu sunt necesare trebuie aruncate la o unitate de reciclare adecvată.

Nu expuneți la temperaturi ridicate pentru a evita riscurile de explozie.

În condiții abuzive, poate fi expulzat lichid din baterie. În caz de contact cu acesta, clătiți cu apă și solicitați ajutor medical.

Ghid de îndepărtare:

1. Întoarceți robotul, folosiți o unealtă adecvată pentru a scoate șuruburile de pe spatele robotului, apoi scoateți capacul.

2. Deconectați bornele dintre baterie și placa PCB pentru a scoate bateria.

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE) care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, ar trebui să protejați sănătatea umană și mediul prin predarea echipamentelor uzate la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, aprobat de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre locație, precum și despre termenii și condițiile acestor puncte de colectare.

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan produk ini. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar rumah, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta-merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.
- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.

Maklumat Keselamatan

- Gunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan kurang daripada 40°C. Pastikan tiada cecair atau bahan melekit di atas lantai.
- Kutip sebarang kabel di atas lantai sebelum menggunakan robot untuk mengelakkan robot daripada menyeret kabel semasa membersih.
- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.
- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jauhkan alat pembersihan berus daripada kanak-kanak.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan kesayangan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.
- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.
- Pastikan robot dimatikan dan dok pengecas dicabut palam sebelum kerja pembersihan atau penyelenggaraan dilakukan.

Maklumat Keselamatan

- Jangan gunakan kain basah untuk mengelap atau sebarang cecair untuk membilas robot dan dok pengecas. Bahagian yang boleh dibasuh mestilah dikeringkan sepenuhnya sebelum memasang dan menggunakan bahagian tersebut.
- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh, disimpan dalam pembungkusan yang asal.
- Tolong gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Bateri dan Pengecasan

- Jangan gunakan sebarang bateri, kord kuasa atau dok pengecas pihak ketiga. Guna hanya dengan unit bekalan RCS0.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau dok pengecas.
- Jangan letakkan dok pengecas berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci sentuhan pengecas dok.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikannya dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.
- Produk ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh juruteknik berkelayakan atau perkhidmatan selepas jualan.

MS

Maklumat Keselamatan

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

  PRODUK LASER KELAS 1
  PRODUK LASER PENGGUNA
  EN 50689:2021


Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja


Baca manual operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLD43SA adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuran EU boleh didapati di alamat Internet berikut: https://global.dreametech.com
Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Ⓐ Gambaran Keseluruhan Produk

Robot

1. Butang Kuasa / Bersih
   - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
   - Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan
2. ⌂ Butang Dok/Pembersihan Setempat
   - Tekan untuk menghantar robot kembali ke dok pengecas
   - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk memulakan pembersihan setempat

Penunjuk Status Butang

- Putih Padu: Kerja membersih atau pembersihan selesai
- Oren Berkelip: Ralat
- Putih Bernafas: Robot sedang mengecas ketika kuasa bateri tidak rendah

Nota:

- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersih atau pulang untuk mengecas.
- Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.

3. Penutup LDS
4. Sensor Jarak Laser (LDS)
5. Bampar
6. Sensor Dok
7. Sensor Laser Garis 3D
8. Butang Tetapan Semula
   - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk kembali kepada tetapan kilang
9. Penunjuk Wi-Fi
10. Penutup
11. Kotak Habuk
12. Sensor Tepi
13. Tangki Air
14. Saluran Keluar Udara
15. Pemasangan Mop
16. Sensor Tebing
17. Sensor Permaidani
18. Pemasangan Pemanjangan Berus Sisi
19. Roda Utama
20. Roda Semua Arah
21. Sentuhan Pengecas
22. Adang Berus
23. Roda Utama
24. Berus Utama
25. Klip Adang Berus

Raj. A-1

Kotak Habuk

1. Klip Kotak Habuk
2. Klip Penapis
3. Penapis

Rajah A-2

Pemasangan Mop

1. Pemegang Pad Mop
2. Klip Pelepas
3. Pad Mop
4. Kawasan Pemasangan Pad Mop

Raj. A-3

Tangki Air

1. Penutup Saluran Masuk Air
2. Saluran Masuk Air
3. Klip Pelepas

Raj. A-4

Dok Pengecas

1. Kawasan Isyarat
2. Sentuhan Pengecas
3. Port Kuasa

Raj. A-5

Ⓑ Menyediakan Rumah Anda

1. Sebelum membersih, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar objek dan menyebabkan kerosakan.
2. Sebelum membersih, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.
3. Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.
4. Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengenali kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di hadapan robot, atau pada bendul, dalam kawasan laluan atau tempat yang sempit.

Nota:

- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersih untuk mengalih sebarang halangan tepat pada masanya.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.

Ⓒ Sebelum Penggunaan

1. Letakkan Dok Pengecas dan Sambung ke Saluran Keluar Elektrik

Letakkan dok pengecas di lokasi yang paling terbuka dengan isyarat Wi-Fi yang baik. Tinggalkan ruang yang secukupnya seperti yang ditunjukkan dalam rajah dan alih keluar sebarang objek dalam kawasan yang digelapkan. Masukkan kord kuasa ke dok pengecas dan masukkan palam kord kuasa ke soket.

Nota:

- Jangan letak dok pengecas di kawasan yang terdedah kepada cahaya matahari secara langsung atau di tempat yang objek lain boleh menghalang isyarat kerana ini boleh menghalang robot daripada pulang ke dok pengecas.
- Untuk mengelakkan kesan air membasahi lantai kayu atau permaidani, anda disyorkan untuk meletakkan dok pengecas di atas lantai jubin atau lantai marmar.

2. Cas Robot

Semasa meletakkan robot, sejajarkan sentuhan pengecas di bahagian bawah robot dengan sentuhan pengecas dok pengecas, dan robot akan dihidupkan dan mula mengecas secara automatik. Selepas robot dicas sepenuhnya, penunjuk status pada robot dan dok pengecas akan terus menyala selama 10 minit dan kemudian menjadi malap.

Nota: Disyorkan supaya robot dicas penuh sebelum penggunaan pertamanya. Apabila robot tidak boleh dihidupkan selepas bateri habis, sambungkan robot kepada dok pengecas secara manual untuk mengecasnya.

Raj. C-1–Raj. C-2

Ⓓ Berhubung dengan Apl Dreamehome

1. Muat turun Apl Dreamehome

Imbas kod QR pada robot atau cari "Dreamehome" dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.

Nota:

- Hanya Wi-Fi 2.4GHz yang disokong.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

2. Tambah Peranti

Buka apl Dreamehome, ketik "Imbas kod QR untuk sambung", dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk tambah peranti. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

Nota:

- Untuk menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah 2 dan kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.
- Selepas peranti berjaya disambungkan kepada rangkaian Wi-Fi rumah, peranti akan terus mencuba untuk menyambung semula sekiranya berlaku gangguan rangkaian akibat isu seperti bil tertunggak atau gangguan bekalan elektrik, bagi memastikan pengalaman pengguna yang lancar sebaik sahaja rangkaian dipulihkan.
- Untuk memutuskan sambungan rangkaian Wi-Fi pada peranti, tekan dan tahan butang Tetapan Semula pada robot selama 3 saat.

① Kod QR

② Butang Tetapan Semula

③ Penunjuk Wi-Fi

- Berkelip dengan perlahan: Akan disambung
- Berkelip dengan pantas: Menyambung
- Hidup: Telah bersambung

E Cara Penggunaan

Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa seharusnya bercahaya. Letak robot pada dok pengecas, robot akan dihidupkan secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alih robot dari dok pengecas serta tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersih. Apabila robot pulang ke dok pengecas, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Mulakan Pembersihan

Tekan butang kuasa untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan. Robot akan memetakan laluan dengan tepat, membersih sepanjang tepian dan dinding dengan teratur, kemudian diakhiri dengan membersih setiap bilik dengan corak berbentuk S untuk memastikan kerja yang teliti.

Nota: Disyorkan robot bermula dari dok pengecas sebelum membersih. Jangan alihkan dok pengecas semasa robot sedang membersih. Hal ini memastikan robot pulang ke dok pengecas dengan lancar.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika. Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot, atau gunakan apl untuk mengejutkan robot.

Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada dok pengecas, proses pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke dok pengecas secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.

Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila buka dalam apl.

Mod Jangan Ganggu (DND)

Apabila robot ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND secara lalai adalah 22:00– 8:00.

Nota:

- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan seperti biasa semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di tempat ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Pembersihan Setempat

Apabila robot dalam keadaan menunggu, tekan dan tahan butang ⌂ selama 3 saat untuk mendayakan mod pembersihan setempat. Dalam mod ini, robot membersihkan di sekelilingnya kawasan berbentuk empat segi yang berkeluasan 1.5 × 1.5 meter dan pulang ke titik permulaan sebaik sahaja pembersihan setempat selesai.

Robot Memulakan Semula

Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikannya secara paksa. Kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

Menggunakan Fungsi Pengemopan

Nota: Anda disyorkan memvakum semua lantai sekurang-kurangnya tiga kali sebelum sesi pengemopan yang pertama untuk mencapai kesan pembersihan yang lebih baik.

1. Tekan klip pelepas untuk mengalih keluar tangki air.

2. Alih keluar penutup saluran masuk air, isikan tangki dengan air, dan tutup penutup dengan ketat.

Nota:

- Jangan gunakan detergen atau bahan penyahjangkit.
- Jangan isi tangki air dengan air panas kerana hal ini boleh menyebabkan tangki air meleding.

3. Lembapkan pad mop dan perah keluar air yang berlebihan. Pasang pad mop seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

4. Pasang semula tangki air dan pemegang pad mop seperti yang ditunjukkan dalam rajah sehingga ia berklik pada tempatnya. Tekan butang kuasa atau guna apl untuk memulakan pembersihan.

Klik

Nota:

- Anda tidak disyorkan menggunakan fungsi pengemopan pada permaidani.
- Gunakan apl untuk melaraskan kelembapan pad mop mengikut keperluan.

5. Apabila robot kembali untuk mengecas selepas membersih, tekan klip pelepas untuk mengalih keluar pemegang pad mop, dan bersihkan pad mop untuk mencegah kulapuk atau bau.

Nota:

- Cuci pad mop selepas setiap kali digunakan, dan selalu buangkan air yang tidak digunakan dalam tangki air.
- Keluarkan pemasangan mop apabila tidak mengemop.

Raj. E-1

F Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Pad mop	Selepas setiap penggunaan	Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus Utama	Sekali setiap 2 minggu	Setiap 6 hingga 12 bulan
Penapis kotak habuk		Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus sisi		
Kawasan isyarat	Sekali setiap bulan	/
Sentuhan pengecas		
Roda semua arah		
Sensor tepi		
Sensor jarak laser (LDS)		

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Sensor laser garis 3D	Sekali setiap bulan	/
Sensor permaidani		
Sensor tebing		
Bampar		
Bahagian bawah robot		
Kotak habuk	Bersihkan mengikut keperluan	
Roda Utama		
Tangki air		

Nota: Kekerapan penggantian akan bergantung kepada penggunaan robot. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, bahagian tersebut hendaklah diganti.

Modul Pengemopan

1. Alih keluar tangki air bersih dan pemegang pad mop.
2. Alih keluar dan bersihkan pad mop dengan air sahaja, kemudian keringkan sepenuhnya sebelum memasang semula.
3. Curahkan keluar air dalam tangki. Bersihkan tangki dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum memasangkan semula.

Nota: Jangan dedahkan tangki air di bawah cahaya matahari secara langsung.

4. Jika aliran air perlahan atau tidak sekata, bersihkan lubang udara pada penutup saluran masuk air.

Raj. F-1

Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus, dan kemudian angkat berus keluar daripada robot.
2. Tarik keluar berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat pembersih yang sesuai untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Selepas membersih, tekan berus dengan kuat ke dalam pemegang berus utama sehingga ia berklik pada tempatnya.

Klik

Nota: Berhati-hati apabila menarik keluar berus utama supaya tidak berlaku kecederaan.

3. Dengan anak panah yang tercetak pada skrin mengarah ke atas, masukkan pemegang berus utama ke dalam slot mengarah ke bawah secara condong.
4. Sejajarkan hujung hadapan adang berus dengan slot dan masukkan ia mengarah ke bawah secara condong, dan tekan ia masuk ke tempatnya.

Raj. F-2

Berus Sisi

Buka skru berus sisi dengan pemutar skru, bersihkan rambut pada berus tersebut dan kemudian skrukan berus itu semula.

Raj. F-3

Roda Semua Arah

Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.
- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas kering sepenuhnya.

Raj. F-4

Kotak Habuk dan Penapis

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mengalih keluar kotak habuk.

2. Alih keluar penapis kotak habuk dan kemudian kosongkan kotak habuk.

3. Ketuk bakul penapis dengan perlahan untuk membuang kekotoran.

Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

4. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.

Nota:

- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

Raj. F-5

Sensor Robot

Lap sensor robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah:

1. Sensor Jarak Laser (LDS)
2. Sensor Laser Garis 3D
3. Sensor Dok
4. Sensor Tepi
5. Sensor Tebing
6. Sensor Permaidani

Nota: Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan dok pengecas. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersih.

Raj. F-6

Sentuhan Pengecas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan sentuhan pengecas dan kawasan isyarat stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

Raj. F-7

Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikan robot dan simpan di tempat lain. Untuk mengelakkan kerosakan akibat nyahcas yang berlebihan, cas robot paling kurang sekali setiap tiga bulan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dihidupkan.	• Aras bateri rendah. Cas semula robot pada dok pengecas dan cuba sekali lagi. • Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Anda disyorkan menggunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan di bawah 40°C.
Robot tidak dapat mengecas.	• Dok pengecas tidak bersambung dengan kuasa, sila pastikan kedua-dua hujung kord kuasa telah dipalam masuk dengan betul. • Sentuhan antara sentuhan pengecas pada dok pengecas dan robot adalah lemah, sila bersihkan sentuhan pengecas.
Robot gagal untuk bersambung dengan Wi-Fi.	• Kata laluan rangkaian Wi-Fi salah. Pastikan kata laluan yang digunakan untuk menyambung ke rangkaian Wi-Fi anda adalah betul. • Robot tidak menyokong sambungan Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot bersambung kepada sambungan Wi-Fi 2.4 GHz. • Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik. • Robot mungkin belum bersedia untuk dikonfigurasikan. Sila keluar dan masuk semula apl, kemudian cuba lagi seperti yang diarah.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat pulang ke dok pengecas.	• Laluan pulang untuk mengecas dihalang, cth. pintu tertutup. • Dok pengecas terputus sambungan daripada kuasa atau telah dipindahkan semasa robot tidak berada padanya. Sila sambungkan dok pengecas kepada bekalan kuasa atau letak robot pada dok pengecas untuk dicas. • Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling dok pengecas. Letakkan dok pengecas di kawasan yang lebih terbuka. • Memindahkan robot boleh menyebabkan berlakunya pemposisian semula robot, dan peta akan dibuat semula jika pemposisian semula gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengecas, ia mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian, anda perlu meletakkan robot pada dok pengecas secara manual. • Lap kawasan isyarat pada dok pengecas untuk membersihkan habuk dan serpihan.
Robot tersangkut di hadapan dok pengecas dan tidak dapat pulang kepadanya.	• Periksa jika terdapat ruang yang cukup di kedua-dua sisi atau di hadapan dok pengecas untuk mengelakkan robot daripada terhalang. • Robot boleh tergelincir jika lantai di hadapan dok pengecas terlalu basah. Jika begitu, bersihkan air yang berlebihan sebelum mencuba lagi. • Disyorkan untuk memindahkan dok pengecas ke tempat lain dan cuba lagi.
Robot tidak dapat dimatikan.	• Robot tidak boleh dimatikan semasa ia sedang dicas. Anda disyorkan untuk memindahkan robot dari dok pengecas, kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk mematikannya. • Jika robot tidak dapat dimatikan dengan melakukan langkah 1, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Jika masalah berterusan, sila hubungi perkhidmatan selepas jualan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Kelajuan pengecasan perlahan.	• Masa yang diambil untuk mengecas sepenuhnya robot apabila aras bateri rendah ialah 6 jam. • Jika anda menjalankan robot pada suhu di luar julat yang dinyatakan, kelajuan pengecasan akan diperlahankan secara automatik untuk memanjangkan hayat bateri. • Sentuhan pengecas pada kedua-dua robot dan dok pengecas mungkin kotor, sila lap dengan kain kering.
Bunyi bising bertambah kuat semasa robot sedang beroperasi.	• Periksa sama ada penapis kotak habuk tersumbat. Jika ya, bersihkannya atau gantikannya. • Objek keras mungkin terperangkap dalam berus utama atau kotak habuk. Periksa dan buang sebarang objek keras. • Berus utama atau berus sisi boleh terbelit. Periksa dan buang sebarang objek asing. • Tukar mod sedutan kepada Standard atau Senyap.
Robot bergerak tanpa mengikut jalan yang ditetapkan.	• Objek seperti kord kuasa dan selipar hendaklah disusun atur sebelum menggunakan robot. • Bekerja di atas permukaan yang licin boleh menyebabkan roda utama tergelincir. Disyorkan untuk mengeringkan kawasan yang basah sebelum menggunakan robot. • Lapkan sensor laser garis 3D pada robot dengan kain yang bersih dan lembut supaya ia bersih dan tidak terhalang.
Robot tertinggal bilik yang sepatutnya dibersihkan.	• Pastikan pintu bilik yang hendak dibersihkan terbuka. • Periksa sama ada terdapat bendul yang lebih tinggi daripada 2 cm di pintu bilik tersebut. Robot tidak boleh melepasi bendul atau anak tangga yang tinggi. • Tempat di hadapan bilik yang hendak dibersihkan mungkin basah dan licin, menyebabkan robot tergelincir dan bekerja secara tidak normal. Sila cuba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak akan menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.	• Pastikan robot tidak ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan. • Robot tidak akan meneruskan pembersihan selepas anda memulangkan robot secara manual ke dok pengecas atau menghantar robot untuk dicas melalui apl atau butang ⌂.
Tiada air keluar daripada tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	• Periksa sama ada terdapat air di dalam tangki air. • Bersihkan lubang udara pada penutup saluran masuk air. • Bersihkan pad mop jika kotor. • Pastikan pad mop dan pemegang pad mop dipasang dengan betul mengikut manual pengguna.
Robot pincang tugas.	• Matikan robot, kemudian aktifkan semula robot.
Robot meninggalkan habuk atau tidak lagi membersih dengan cekap.	• Kotak habuk penuh. Sila bersihkan. • Penapis tersumbat. Sila bersihkan. • Objek asing terperangkap di dalam berus utama. Sila bersihkan.
Robot tidak menjalankan kerja pembersihan yang dijadualkan.	• Aras bateri robot rendah. Pembersihan berjadual tidak akan bermula sehingga robot mempunyai sekurang-kurangnya 15% aras bateri.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Adakah meninggalkan robot pada dok pengecas menggunakan kuasa jika robot telah dicas sepenuhnya?	• Membiarkan robot pada dok pengecas selepas dicas penuh menggunakan sangat sedikit elektrik dan membantu mengekalkan prestasi bateri yang optimum.

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui https://global.dreametech.com.

Spesifikasi

Robot

Model	RLD43SA
Masa Pengecasan	Kira-kira 6 jam
Voltan Terkadar	14.4 V ⎓
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	<20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, peralatan ini hendaklah dikekalkan jarak pemisahnya sekurang-kurangnya 20 cm antara antena dengan tubuh pengguna.

MS

Spesifikasi

Pek Bateri Litium-ion Boleh Cas Semula

Model	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Voltan Nominal	14.4 V ⎓
Kapasiti Terkadar	4.8 Ah
Kapasiti Biasa	5.2 Ah 74.88 Wh

Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia: ⩽ 0.5 W
(dalam 15 minit selepas robot meninggalkan stesen tapak/dok pengecas)

Robot & Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia melalui rangkaian: ⩽ 2 W (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia: ⩽ 0.5 W (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Dok pengecas

Model	RCS0
Input Terkadar	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Output Terkadar	19.8 V ⎓ 1 A

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion yang terbina dalam, mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

– bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;

– alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;

– Bateri dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan rosak, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.

2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa peralatan anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa peralatan elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name " 追觅 ", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via https://global.dreametech.com
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China

EU-A00